
Loewe bild 5

Loewe bild 4

Телевизор

bild 5.65 oled

bild 5.65 set

bild 5.55 oled

bild 5.55 set

bild 4.55 oled



36892020



Руководство пользователя

LOEWE.



Добро пожаловать	5	Системные настройки (System settings)	70
Комплектация	5	Picture (Изображение)	71
О данном руководстве	5	Sound (Звук)	73
Меры предосторожности/ Предупреждения	6	Станции	75
Расположение кнопок на пульте ДУ	8	Автоматическое сканирование TV+Radio станций	76
Регуляторы на панели телевизора	9	Ручное сканирование ТВ/радиостанций	77
Разъемы на задней панели устройства	10	Список ТВ/радиостанций	79
Подготовка телевизора	11	Создание/ редактирование персонального списка	80
Установка телевизора	11	Автоматическое обновление списка станций	81
Крепление крышек	11	Передача списка радиостанций	81
Фиксирование кабеля	11	Управление	82
Подключение телевизора	12	Язык	83
Включение и выключение телевизора	14	EPG	83
Общая информация о работе меню телевизора	15	Parental lock (Родительский контроль)	84
Экранное меню	18	Energy efficiency (Энергоэффективность)	85
Обозначение кнопок	18	Режим Quick start	85
Обозначение символов	18	Обновление программного обеспечения	86
Автоматическое отображение информации	18	Экранное меню	91
Постоянное отображении времени	18	Time and Date (Дата и время)	91
Начальная установка	19	Настройки DVB	92
Мастер начальной установки	19	PIP	92
Использование телевизора в качестве монитора	30	DR+	93
Домашняя страница (Home)	31	Стандартный телетекст	94
Домашняя страница - Избранное	31	HbbTV	95
TV (Телевизор)	32	Функции кнопки «звездочка»	95
Настройки уровня громкости	32	Жесткие диски	96
Выбор станции	32	Экспортирование лог-файла	97
Экран состояния/ Информационная кнопка	34	Сетевые настройки	98
Список функций (режим TV)	35	Настройки мультимедиа	101
Электронная программа телевидения - EPG	36	Автоматизация домашних систем	101
Телетекст	39	Renderer	101
Вращение телевизора	40	Функция Mobile Recording	102
HbbTV / MediaText	41	Bluetooth	103
Режим Картинка-в-картинке (PIP)	42	Подключения	105
Recordings (Запись)	43	Компоненты звука	106
Digital Recorder	43	Антенна DVB	111
Просмотр телевизора со сдвигом во времени	43	Настройки AV подключения	111
Запись в архив	44	Digital Link	112
Мультизапись (Multi recording)	45	HDMI	112
DR+ archive	46	Extras (Краткое меню)	113
DR+ Streaming	50	Системные настройки (продолжение)	113
Функция Follow-Me	50	DR+ Streaming	113
Мультирум (Multiroom)	51	Встроенные функции	114
Таймер	52	Сброс к установленным по умолчанию настройкам	114
Sources (Источники сигнала)	55	Модуль условного допуска (CA модуль)	115
Video	56	Внешние устройства	117
Воспроизведение видеоматериала	56	Подключение устройств к HDMI разъемам	117
Дополнительные функции воспроизведения DR+ архива	59	Digital Link HD	118
Audio (Звук)	62	Подключение устройств к AV разъемам	119
Воспроизведение аудиоматериала	62	Подключение акустической системы (AUDIO OUT)	121
Фотографии (Photo)	64	Подключение акустической системы (DAL)	121
Просмотр фотографий	64	Подключение активных громкоговорителей	122
Приложения	65	Подключение HiFi/AV усилителя	122
Галерея приложений (App Gallery)	65	Воспроизведение музыкальных данных с внешних устройств	123
Браузер (Browser)	67	R-Link	123
DVB radio	68	Последовательный интерфейс RS-232C (RJ12)	123
Интернет-радиовещание	69	Настройки пульта ДУ	124
		Обучение пульта ДУ	125
		Технические характеристики	129
		Сигналы, передаваемые через разъем AV (PC IN) / HDMI	131
		Группы входных сигналов	131

Дополнительные принадлежности	132
Приложение Loewe	132
Комплекты расширения/ комплекты для переоборудования/ кабели	136
Варианты монтажа	137
Окружающие условия	138
Утилизация	138
Лицензии	138
Прочее	139
Важные советы о функциях технологии OLED	139
Стандарт VESA	139
Коды ошибок CA модуля	140
Словарь терминов	141
Декларация о соответствии	144
Алфавитный указатель	145
Сервисное обслуживание	149
Code Page (Страница кодов)	150
Примечания	152

Благодарим вас за приобретение продукта Loewe.

С телевизором Loewe вы не просто стали владельцем современного и инновационного телевизора, но теперь сможете насладиться передовым дизайном, высочайшим качеством изображения, потрясающим звучанием фильмов и музыки, а также простотой управления с использованием пульта ДУ, смартфона или планшета. Одним словом Loewe это превосходный вариант для домашней системы, сделанный в Германии.

Мы рады видеть вас в рядах наших потребителей и надеемся, что вы насладитесь созданной Loewe системой домашнего кинотеатра.

Много функций, один результат: домашний кинотеатр премиум-класса.



Больше развлечений.

Пользовательский интерфейс Loewe интуитивно и графически оптимизирован. Теперь вы с легкостью найдете нужный вам контент.

См. раздел: Домашняя страница.



Сетевое подключение.

Благодаря наличию множества разнообразных подключений телевизор Loewe станет вашим развлекательным центром. Подключите его к интернету, DVD/Blu-ray проигрывателю, внешним акустическим системам и т.д.



Жесткий диск для данных архива.

Запишите телевизионную программу и просмотрите ее позже. С помощью DR+ (Digital Recording) архива все это вы сможете выполнить без проблем на телевизоре Loewe.

См. раздел: Digital Recorder



Ваш дилер.

Мы рады помочь вам с решением всех вопросов, которые могут возникнуть у вас во время использования телевизора Loewe.

Более подробная информация дана в разделе Сервис руководства пользователя.

Комплектация

- Телевизор
- Руководство пользователя
- Поворотный модуль (только для bild 5 и bild 4 oled)
- Настольная подставка (только для bild 5 и bild 4 oled)
- Коробка с дополнительными принадлежностями:
 - Пульт ДУ с двумя батарейками размера AAA
 - Кабель питания
 - Кабель антенны
 - Руководство пользователя 2 (эта брошюра)
 - Инструкции по монтажу поворотного модуля (только для bild 5 и bild 4 oled)
 - Крепления для кабеля с липучкой
 - Винты для вариантов монтажа (только для bild 5 и bild 4 oled)
 - Монтажный комплект для различных вариантов установки

О данном руководстве

Для безопасного использования и бесперебойной многолетней службы телевизора рекомендуем внимательно прочесть раздел «Безопасность» до первого включения телевизора.

В разделе «Словарь терминов» даны описания различных терминов, используемых в меню телевизора и в руководстве пользователя.

Параграфы, начинающиеся с символа **■**, указывают на наличие важных инструкций, советов или условий для выполнения настроек.

Названия, которые указаны в меню или написаны на пульте ДУ или телевизоре, выделены в тексте жирным шрифтом.

Необходимые для выполнения данной операции кнопки показаны слева от описания и инструкций.

В зависимости от подключенного оборудования пункты меню телевизора могут отличаться от показанных в данном руководстве. Показанный на рисунке график представлен в виде примера. В зависимости от типа устройства доступны различные компоненты аппаратного/программного обеспечения.

Все названия станций и содержимое программ, а также показанные фотографии, названия песен и альбомов, упомянутые или приведенные в данном руководстве, служат лишь в ознакомительных целях.



Помимо пульта ДУ для управления вы можете воспользоваться клавиатурой, подключенной к одному из портов USB телевизора.

В данном руководстве пользователя этот символ указывает на моменты, в которых использование клавиатуры предпочтительнее.

Руководство пользователя инструкции по эксплуатации телевизора периодически обновляются. Рекомендуем периодически посещать домашнюю веб-страницу Loewe и изучать информацию в разделе Support Portal.

Общая информация о работе телевизора

Более подробная информация о пользовательском интерфейсе и общих операциях телевизора дана в разделе «**Общая информация**».

Службы интерактивных данных

В некоторых странах радиостанции также вещают интерактивные данные одновременно с собственными программами, что может стать причиной неактивности или ограниченной активности некоторых кнопок. Более подробная информация об этом дана в главе «**TV (Телевизор)**», «**HbbTV / MediaText**».

Важная информация

Компания Loewe не несет ответственности за содержание и качество интернет сервисов. Это также применимо к Loewe MediaNet portal. Продукты Loewe предоставляют техническую базу, допускающую получение аналогичного материала. Loewe не может гарантировать любые изменения контента, которые могут возникнуть в будущем или могут быть внесены в текст после подготовки к печати. Онлайн службы не входят в комплект поставки и могут варьироваться в зависимости от продукта и региона поставки.

Меры предосторожности/ Предупреждения

Для собственной безопасности и во избежание повреждений устройства рекомендуем внимательно прочесть представленные далее меры предосторожности.

Кнопка



Этот символ означает наличие риска повреждений в результате использования высокого напряжения.



Этот символ указывает на риск возгорания.



Этот символ предназначен для предупреждения пользователя о наличии других рисков.

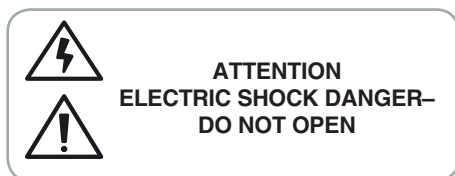


Этот символ указывает на опасность, причиной которой могут стать острые края.

Не снимайте заднюю панель устройства.

Предупреждение:

При открытии задней панели существует опасность поражения электрическим током и риск серьезной травмы от высоких напряжений.



Не снимайте самостоятельно заднюю панель телевизора. Обслуживание и ремонт телевизора должны выполняться только квалифицированным персоналом.

Свяжитесь с уполномоченным дилером или позвоните в отдел работы с клиентами.

Использование по назначению и окружающие условия



Данный телевизор предназначен исключительно для приема и воспроизведения сигналов изображения и звука.



Телевизор рассчитан на установку в сухих помещениях (жилых помещениях и офисах). Запрещается эксплуатация телевизора в помещениях с высокой влажностью воздуха (например, в ваннах, саунах и т.п.).

Учтите, что наши телевизоры чувствительны к пыли и частицам нагара в воздухе.

Чрезмерное загрязнение воздуха может стать причиной сбоя в работе.

Во избежание повреждения телевизора, уделите особое внимание чистоте воздуха.

Высокий уровень влажности и скопление пыли может стать причиной утечки тока в устройстве. Это может стать причиной травм и повреждению электросети или пожара.

Если телевизор планируется использовать вне помещений, убедитесь, что он защищен от влаги (дождя, брызг или росы).

В случае перемещения устройства из прохладного в теплое помещение возможно появление конденсата, поэтому оставьте устройство с выключенным питанием на час.

Не располагайте на устройстве сосуды полные жидкости. Постарайтесь защитить устройство от попадания брызг или капель.

Свечи и другие источники открытого огня следует всегда держать как можно дальше от телевизора во избежание попадания на него огня.



Транспортировка



Несоответствующая установка во время транспортировки может привести к травмам или повреждению устройства.



OLED экран выполнен из стекла и пластика и может быть легко поврежден при неверном обращении.

Перевозите телевизор только в вертикальном положении.

Телевизор следует держать только за углы. Правильное обращение с телевизором описано в руководстве пользователя 1.

Не располагайте телевизор на нижней грани, так как это может привести к повреждению.

Кабель питания/ блок питания



Неверное напряжение в сети может стать причиной повреждения устройства.



С помощью кабеля питания телевизор подключается к блоку питания со значениями напряжения и частоты, указанными на пластине с данными.

Кабель питания и штекер должен быть легко доступен для своевременного отключения кабеля питания от сети при необходимости.

Всегда отключайте кабели, крепко держась за вилку, а не за кабель. В противном случае это может привести к повреждению штекера и как следствие короткому замыканию при повторном подключении.

Кабель питания с поврежденной изоляцией может привести к удару электрическим током или возгоранию. Нив коем случае не используйте поврежденный кабель питания.

Расположите кабель так, чтобы исключить возможность его повреждения. Не наступайте на кабель.

Расположите кабель так, чтобы исключить возможность его повреждения об острые края или в перегибах.

Высокие температуры и вентиляция



Как и для любого электронного устройства вашему телевизору необходим прохладный воздух для охлаждения. Несоответствующая вентиляция может привести к возгоранию.

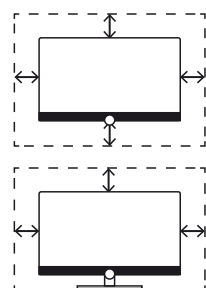
Не перекрывайте вентиляционные отверстия, расположенные на задней панели телевизора. Не накрывайте телевизор.

Настенный монтаж:

Оставьте не менее 10 см свободного пространства по периметру телевизора.

Настольная подставка/ стойка:

Оставьте не менее 10 см свободного пространства сверху и по сторонам телевизора.



Инеродные тела



Инеродные тела попавшие вовнутрь телевизора могут стать причиной коротких замыканий и возгорания.

Существует риск повреждения и травмы

Постарайтесь исключить попадание вовнутрь через расположенные на задней панели вентиляционные отверстия таких инородных предметов как иглы или скрепки, а также восковых капель или любой жидкости.

Если все же какой-либо предмет попал в корпус телевизора, то немедленно отключите устройство от сети и обратитесь в сервисный центр для проверки и сервисного обслуживания.

Установка



Неправильная установка может стать причиной возгорания или несчастного случая.

Падение устройства может привести к серьезной травме или повреждению.

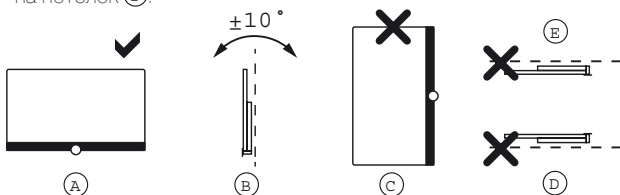
Телевизор Loewe должен использоваться с дополнительными принадлежностями Loewe. Мы настоятельно рекомендуем использовать оригинальные монтажные комплекты Loewe. Не устанавливайте телевизор другими способами, отличными от рекомендуемых производителем.

Прочтите инструкции по сборке и выберите необходимый вариант монтажа. В комплект поставки каждого продукта Loewe входит вся необходимая документация.

Прежде, чем начнете выполнение монтажа телевизора убедитесь, что выбранное вами местоположение соответствует требованиям по устойчивости и нагрузке. В данном случае хорошо подходят полированные покрытия, поверхности из дерева/деревянного шпона или пластиковые поверхности.

Расположите телевизор с настольной подставкой или стойкой на ровной, устойчивой и горизонтальной поверхности. Также убедитесь, что телевизор не наклоняется вперед при установке в/на элементах мебели.

При использовании телевизора следует располагать его в привычном положении. Телевизор может использоваться только стоя в горизонтальном положении (A). Наклон телевизора может составлять не более 10 градусов при настенном монтаже (B). Также телевизор нельзя использовать, развернув экран вертикально (C), положив его лежа (D) или подвесив его на потолок (E).



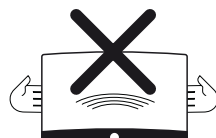
Установите телевизор в местах, неподверженных воздействию прямых солнечных лучей, или вблизи источников нагрева.

Не устанавливайте телевизор в местах, подверженных чрезмерным вибрациям. Это может привести к повреждению телевизора.

При выполнении монтажа моторизованных аксессуаров других производителей убедитесь в том, что телевизор не вращается вручную. В общем, использование монтажных комплектов с фиксацией определенных положений телевизора сторонних производителей не рекомендуется.

В случае использования дополнительных принадлежностей других производителей помните, что телевизор можно с легкостью наклонить или повернуть для соответствующего монтажа.

При подстройке положения телевизора обязательно следует учесть давление, оказываемое на раму устройства. Особенно этот момент следует учесть при установке телевизоров большой диагонали.



Монтаж телевизора к креплению стандарта VESA требует использования болтов VESA. В противном случае вы можете повредить телевизор.

Закрутите шурупы VESA шуруповертом с крутящим моментом не более 4 Нм в отверстия телевизора. Более подробную информацию можно получить у дилера Loewe (или в руководстве пользователя в разделе «Прочее», «Стандарт VESA»).

Присмотр



Не позволяйте детям настраивать телевизор без вашего наблюдения, а также не позволяйте им находиться или играть слишком близко к телевизору.

Телевизор может упасть в результате толчка подставки или мебели и травмировать кого-нибудь.

Не оставляйте телевизор включенным, когда никого нет в комнате.

Громкость



Высокий уровень громкости может стать причиной ухудшения слуха. Рекомендуем избегать слишком высоких уровней громкости при использовании наушников, особенно в течение длительного времени.

Гроза



В случае начала грозы отключите все подключенные кабели антенны и кабель питания телевизора от сети. Удар молнией может привести к повреждению антенны и всей системы. Также, рекомендуем отключить силовой кабель и все кабели антенны на время длительного отсутствия.

Очистка и уход/ средства ухода



До начала очистки отключите телевизор при помощи главного выключателя питания.



Использование нерекомендуемых химических средств может оказать обратный эффект и стать причиной возгорания.

Никогда не подвергайте устройство или аксессуары воздействию агрессивных химических веществ, таких как щелочь или кислоты.

Протрите телевизор, экран и пульт ДУ мягкой, влажной тканью нейтрального цвета без использования агрессивных и чистящих средств.

Панель динамика телевизора покрыта тканью. Периодически очищайте ее пылесосом с мягкой щеткой.

В случае возникновения пятен или загрязнений:

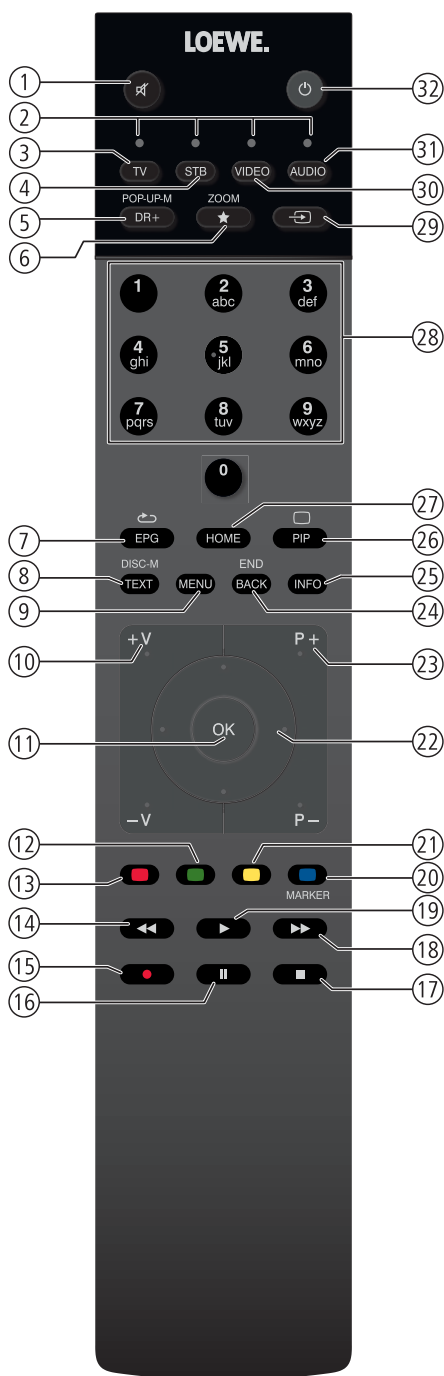
Смочите мягкую ткань моющим средством или слабым пятновыводителем и аккуратно потрите загрязненную поверхность. Вы также можете попробовать обработать пятно спреем-пятновыводителем. Не наносите непосредственно на ткань динамика моющее средство или пятновыводитель (риск образования налета). Не используйте растворители для очистки ткани динамика.

Всегда следуйте инструкциям производителя при использовании пятновыводителей.

В противном случае есть риск образования налета при очистке панелей динамиков от следов никотина.

Расположение кнопок на пульте ДУ

В зависимости от выбранного рабочего режима (TV/Video/Audio/Photo/Apps) и функции (например, DR+, EPG, PIP, Teletext, HbbTV и т.д.), назначения кнопок могут отличаться от описанных в этом разделе назначений (см. соответствующую главу руководства пользователя).



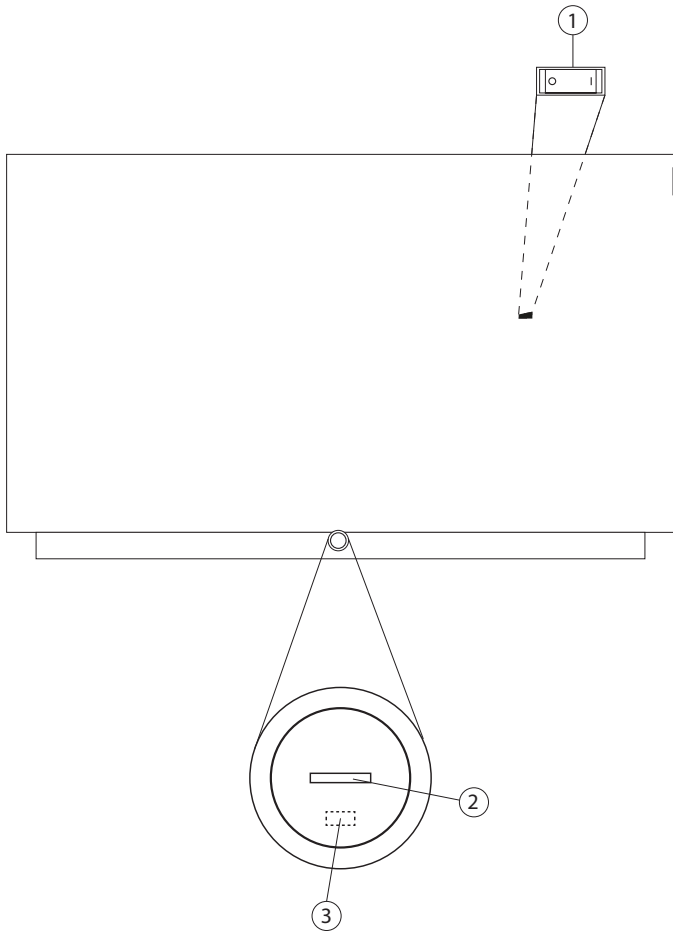
- ① Отключение/выключение звука
- ② ЖК дисплей для текущего рабочего устройства
- ③ Вызов режима TV
- ④ Переназначение пульта для телевизионной приставки ⁽¹⁾ (предустановлено: Apple TV)
- ⑤ Краткое нажатие: Переход в DR+ архив.
Долгое нажатие: Вызов таймера.
- ⑥ Краткое нажатие: Добавление текущего объекта в папку избранного.
Долгое нажатие: Откройте галерею приложений App Gallery. (стандартное назначение) ⁽¹⁾
- ⑦ Включение/выключение электронной программы телевидения (EPG)
- ⑧ Включение/выключение телетекста/ медиатекста ⁽²⁾
- ⑨ Краткое нажатие: Вызов на экране списка функций в активном рабочем режиме.
Долгое нажатие: Вызов системных настроек.
- ⑩ **V+/V-** Увеличение/уменьшение уровня громкости
- ⑪ Краткое нажатие: Вызов списка станций.
Долгое нажатие: Вызов расширенного списка станций.
В меню: Подтверждение/ вызов.
- ⑫ Зеленая кнопка: включение/выключение заставки в режиме Audio/Radio
- ⑬ Красная кнопка: Вызов обслуживания вторичной сети ⁽²⁾
- ⑭ Краткое нажатие: Переход назад.
Долгое нажатие: Перемотка назад
- ⑮ Краткое нажатие: Прямая запись (с определением длительности записи) ⁽³⁾
Долгое нажатие: One Touch Recording ⁽³⁾
- ⑯ Пауза/ запуск/остановка телевизионного вещания со сдвигом во времени ⁽³⁾
- ⑰ Остановка/Завершение вещания со сдвигом во времени (Возврат к реальному вещанию) (3)
- ⑱ Краткое нажатие: Переход вперед.
Долгое нажатие: Перемотка вперед.
- ⑲ Воспроизведение/ Запуск/продолжение телевизионного вещания со сдвигом во времени (3)
- ⑳ Синяя кнопка: Вызов списка функций станций.
(выбор языка/звука, субтитров или канала/видеотрека).
- ㉑ Краткое нажатие: Желтая кнопка: История вызовов
Долгое нажатие: Желтая кнопка: Вызов списка станций.
- ㉒ ◀ ▶ ▲ ▼ Переход по пользовательскому интерфейсу, выбор объектов
В меню/ в списках: Выбор/ настройка.
- ㉓ **P+/P-** Предыдущая/следующая станция
- ㉔ Краткое нажатие: На шаг назад/ на уровень назад
Долгое нажатие: Закройте все экраны
- ㉕ Кратко нажмите во время отображения экранного меню: Отображение информации. Информационный текст с соответствующим контентом для разрешения возникших во время использования телевизора вопросов.
Кратко нажмите без отображения экранного меню: Доступ к экрану состояния. При открытой странице состояния повторно нажимайте кнопку для вызова подробной информации о транслируемой передаче.
Долгое нажатие: Показать описание кнопок
- ㉖ Включение/выключение режима Картинка-в-картинке (PiP)
- ㉗ Вызов домашней страницы
- ㉘ Выбор станции с помощью числовой кнопки
В меню: Ввод номеров или букв
- ㉙ Источники сигнала
- ㉚ Переназначение пульта для видеоустройства ⁽¹⁾ (предустановлено: BluTech Vision 3D)
- ㉛ Вызов радиорежима (стандартные назначения) ⁽¹⁾
- ㉜ Включение телевизора (выключатель питания должен быть включен) или переключение телевизора в режим ожидания. При включенном телевизоре кратко нажмите кнопку: Телевизор и все CEC устройства, подключенные к портам HDMI, будут выключены или переключены в режим ожидания.

⁽¹⁾ Назначения этих кнопок можно изменить. Описание относится к стандартным настройкам. Установленные на предприятии настройки кнопок изменяются в зависимости от версии программного обеспечения пульта.

⁽²⁾ В зависимости от включения/выключения режима HbbTV запустите настройки HbbTV станции (**System Settings → Control → more → HbbTV**).

⁽³⁾ В случае подключения модели bild 4 oled к внешнему USB жесткому диску.






Регуляторы на панели телевизора



① Главный выключатель:

Этот выключатель расположен на задней стороне телевизора. Обязательно переключайте телевизор в режим ожидания до его выключения при помощи главного выключателя питания.

② Дисплей:

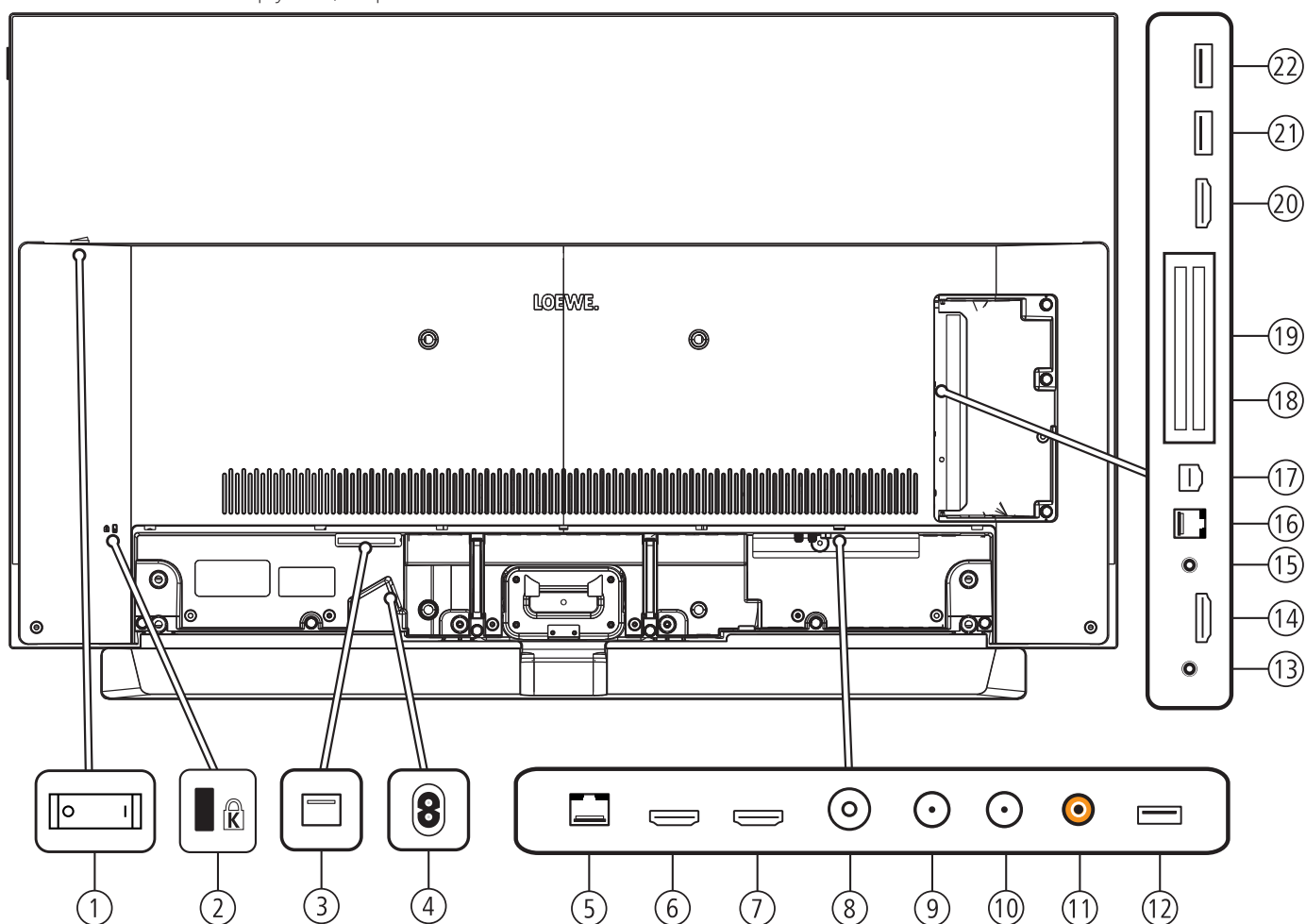
-  Белый: Переключение телевизора в режим ожидания. В зависимости от окружающего освещения белый дисплей будет затемнен ⁽¹⁾, и будет загораться на различных уровнях яркости. В режиме Quick Start белый дисплей не будет затемнен и будет гореть всегда на полной яркости.
-  Белый, мигающий: Запуск телевизора.
-  Зеленый: Включение телевизора.
-  Красный: Управляемая таймером запись активирована.
-  Синий: Телевизор в режиме ожидания, активация фоновых операций (обновление EPG данных, обновление приложения или функции сервера DR+streaming, OLED калибровка).

③ ИК приемник:

ИК приемник предназначен для приема сигналов пульта дистанционного управления.

⁽¹⁾ Необходимо активировать автоматическое затемнение в зависимости от окружающей яркости (ОРС) (см. раздел «Системные настройки», «Изображение»).

Расположение и функция разъемов



- | | |
|---|--|
| <p>① Главный выключатель</p> <p>② Разъем для замка безопасности Kensington Lock</p> <p>③ DIGITAL AUDIO LINK - Аудио выходы окружающего звука (цифровые) - (RJ45)</p> <p>④ AC IN - Разъем питания
Разъем питания - 220-240 В ~ 50/60 Гц</p> <p>⑤ LAN - Сетевое подключение
RJ-45 - Ethernet / Скоростной Ethernet:</p> <p>⑥ HDMI 1 ARC - HDMI вход 1 (с Audio Return Channel)
HDMI - Digital Video IN (4 К при 60 Гц/4:2:0)/Audio IN/OUT</p> <p>⑦ HDMI 2 - HDMI вход 2
HDMI - Digital Video IN (4К при 60 Гц; 4:2:0)/Audio IN</p> <p>⑧ ANT TV - Антенна/ Аналоговый кабель/ DVB-T/T2 / DVB-C
Разъем IEC - 75 Ом / 5 В / 80 мА</p> <p>⑨ ANT SAT 1 - Спутниковая антенна (Sat tuner 1) DVB-S/S2
РАЗЪЕМ F - 75 Ом / 13/18 В / 500 МА</p> <p>⑩ ANT SAT 2 - Спутниковая антенна (Sat tuner 2) DVB-S/S2
РАЗЪЕМ F - 75 Ом / 13/18 В / 500 МА</p> <p>⑪ SPDIF OUT - аудио выход (цифровой)
Разъем «тюльпан» (оранжевый)</p> <p>⑫ USB 3.0 - USB соединение
USB тип A - USB 3.0 (макс. 900 мА)</p> <p>⑬ HEADPHONE - Подключение наушников
3,5 мм разъем - Наушники 32-200 Ом</p> | <p>⑭ HDMI 3 - HDMI вход 3
HDMI - Digital Video IN (4К при 60 Гц; 4:2:0)/Audio IN</p> <p>⑮ AUDIO OUT - Аудиовыход (аналоговый) L/R - (Разъем 3,5 мм)</p> <p>⑯ RS-232C - последовательный интерфейс (1 - (RJ12)</p> <p>⑰ AV - Микроразъем AV ⁽¹⁾
Audio/Video IN с адаптером Scart: Y/C (S-VHS/Hi 8)
CVBS (VHS/8 мм)
RGB
L/R</p> <p>Разъем Audio/Video IN с адаптером VGA: Видеосигнал PC/STB
PC форматы (RGB, H, V)
Компонентный (YPbPr)
L/R</p> <p>⑱ COMMON INTERFACE - CI слот 1 (стандарт V1.3)</p> <p>⑲ COMMON INTERFACE - CI слот 2 (стандарт V1.3)</p> <p>⑳ HDMI 4 UHD - HDMI вход 4 ⁽²⁾
HDMI - Digital Video IN (4K@60Hz)/Audio IN</p> <p>㉑ USB - USB подключение
USB тип A - USB 2.0 (макс. 500 мА)</p> <p>㉒ USB - USB подключение
USB тип A - USB 2.0 (макс. 500 мА)</p> |
|---|--|

⁽¹⁾ Необходимый адаптер можно приобрести в виде дополнительных принадлежностей у дилера.

⁽²⁾ HDMI источники, предоставляющие UHD и HDR или Dolby Vision контент, должны быть подключены к этому порту.

Установка телевизора

Варианты монтажа/ Замечания по установке

Ваш дилер Loewe может помочь вам в выборе других вариантов монтажа. Инструкции по установке даны в соответствующих разделах руководства.

Выберите оптимальное место для установки телевизора, в котором яркий свет или прямые солнечные лучи не попадают на экран. Это может стать причиной отражений, ухудшающих качество изображения.

Оптимальное расстояние до телевизора составляет три диагональные длины телевизора (например, для 55-дюймового телевизора лучшим расстоянием будет 4,2 м для SD сигнала). Это расстояние может быть уменьшено при просмотре HD/UHD сигнала.

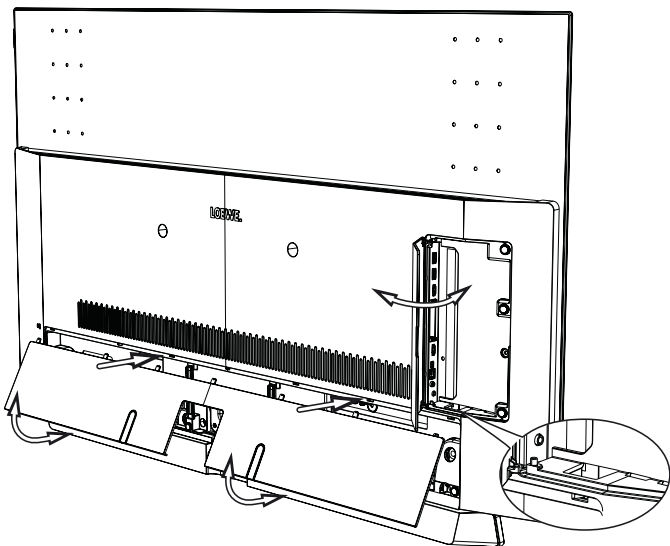
Крепление крышек

Крышки разъемов задней и боковой панели

Для того, чтобы снять крышку разъемов задней панели, плавно потяните ее и отсоедините ее от устройства.

Для крепления крышки вставьте выступы крышки в отверстия на задней панели, закройте крышку и прижмите ее до щелчка.

Вы также можете снять боковую крышку разъемов телевизора. Для этого откройте крышку и плавно вытяните ее.



Крышка будет отсоединена от держателя и предоставит вам свободный доступ к панели разъемов. Для установки крышки на место, просто вставьте ее и прижмите до щелчка.

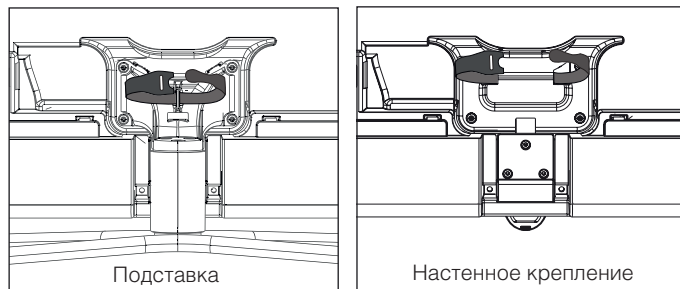
Ввод кабеля соединяет боковую и тыловую развязку кабелей. Таким образом вы можете проложить кабели от боковых разъемов вместе с тыловыми кабелями.

Фиксирование кабеля

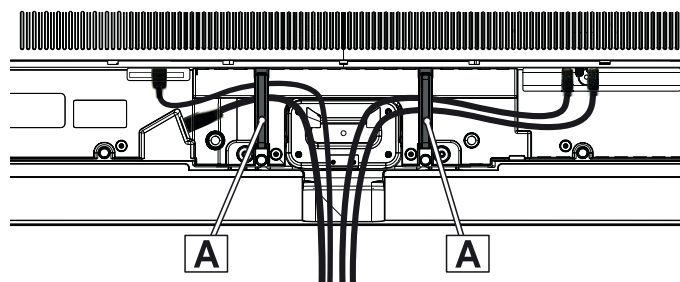
Для большей надежности фиксации кабелей вы можете воспользоваться петлей с липучкой.

При установке телевизора с подставкой необходимо зафиксировать все соединительные кабели к подставке (см. рисунок).

При использовании настенного кронштейна (вы можете приобрести его у вашего дилера), соединительные кабели фиксируются в двух пазах на задней панели устройства (см. рисунок).



При использовании съемных держателей кабелей (A) вы сможете зафиксировать соединительные кабели к задней части корпуса.

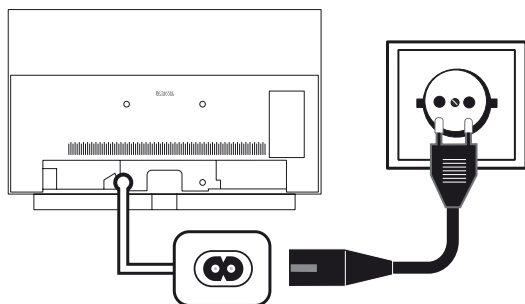


Подключение телевизора

Подключение к источнику питания

Снимите крышку разъемов для выполнения подключений. Подключите телевизор к разъему питания 220-240 В:

Для начала, вставьте меньший штекер кабеля питания в разъем AC IN на телевизоре, затем другой его штекер подключите в соответствующую розетку.



Подключение антенн

Аналоговый/ DVB-C/ DVB-T кабель антенны:

Подключите кабель антенны, кабель телевизионной системы или комнатной антенны в разъем **ANT TV**.

Если вы планируете использовать аналоговые кабели/ DVB-C подключение вместе с DVB-T антенной, то рекомендуем воспользоваться внешним переключателем антенн (можно приобрести у дилера).

Спутниковая антенна DVB-S:

В зависимости от используемой спутниковой системы подключите кабель от мультисвитча или непосредственно от LNC к разъемам ANT-SAT и ANT-SAT2 на телевизоре.

При подключении телевизора к одножильному кабелю коллективной антенны необходимо воспользоваться разъемами **ANT-SAT** и **ANT-SAT2** для подключения к разъему антенны SAT.

При подключении телевизора к одножильному кабелю DiSEqC коллективной антенны (в соответствии с EN 50494), подключите разъем **ANT-SAT** напрямую к разъему антенны SAT.

В случае использования системы DiSEqC вам потребуется только один кабель антенны. Последующее распределение сигнала на два пункта приема сигнала выполняется спутниковым тюнером телевизора.

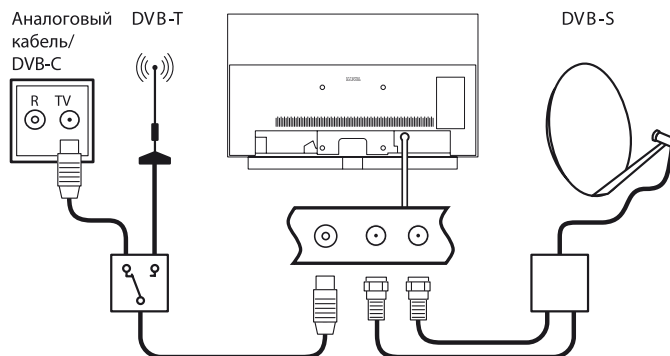
Тем не менее, это возможно при продлении существующих кабелей SAT с двумя кабелями антенны в одну кабельную систему DiSEqC. В случае использования двух транслирующих каналов кабельной системы **DiSEqC**, один из каналов системы будет использоваться для кабеля спутниковой антенны.

В этом случае обратитесь к дилеру.

■ В случае использования системы DiSEqC вам потребуется только **один** кабель антенны. Последующее распределение сигнала на два пункта приема сигнала выполняется спутниковым тюнером телевизора.

Тем не менее, это возможно при продлении существующих кабелей SAT с двумя кабелями антенны в одну кабельную систему DiSEqC. В случае использования двух транслирующих каналов кабельной системы DiSEqC, один из каналов системы будет использоваться для кабеля спутниковой антенны.

В этом случае обратитесь к дилеру.



Подсоединение телевизора к домашней сети

Вы можете подключить телевизор к домашней сети с помощью **проводного соединения** (доступны отдельные приобретаемые адаптеры Ethernet, Powerline) или с помощью **беспроводного радио соединения (WLAN)**. Для выполнения беспроводного соединения телевизор должен быть оснащен встроенной WLAN антенной.

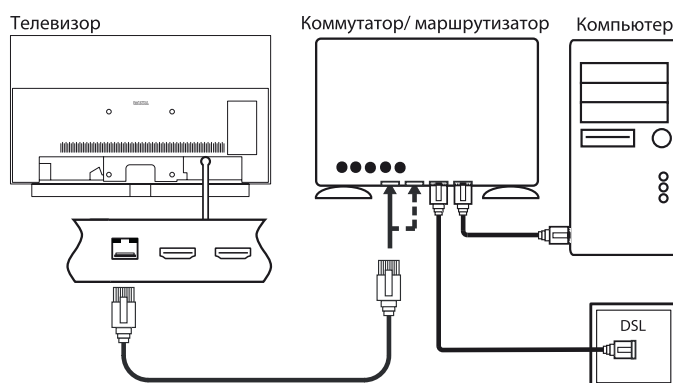
Для воспроизведения данных из домашней сети телевизор Loewe TV поддерживает стандарт UPnP AV.

Запустите мастера установки сети для настройки сетевого адаптера (**System settings** → **Multimedia/Network** → **Network settings** → **Networking**).

Ни в коем случае не подключайте телевизор к одной сети с помощью проводного и беспроводного соединения. Это может привести к серьезным сбоям в работе!

Пример проводного подключения

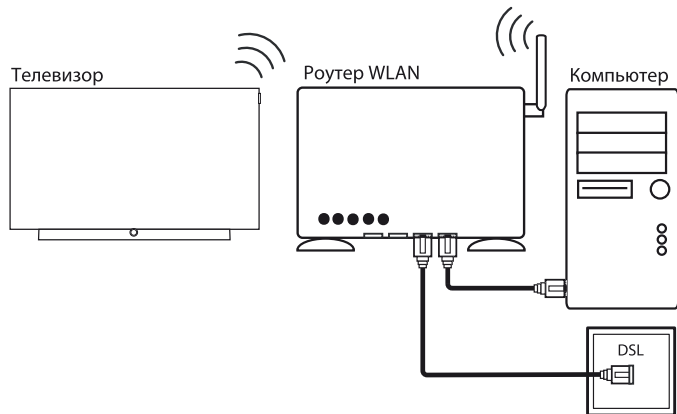
Подключите разъем LAN телевизора к разъему LAN свитча/роутера домашней сети с помощью сетевого кабеля (можно приобрести у дилера).



Пример беспроводного подключения

Вы можете подключить телевизор к домашней сети с помощью беспроводного радиосоединения через WLAN антенну.

Эффекты затенения различных материалов, например, усиленного бетона, металлических поверхностей и т.д., могут существенно или полностью заглушать сигнал WiFi.



Решение проблем конфигурации

Компания Loewe не предоставляет поддержку при использовании программного или аппаратного обеспечения компьютера или сетевых компонентов с конфигурацией, отличной от домашней сети.

Обратитесь к администратору домашней сети и/или специалисту для получения информации о настройках и уходе за сетевыми подключениями, а также об использовании носителей, приложений мультимедийных серверов и сетевых устройств, например, роутеров.

Подготовка пульта ДУ

Снятие защиты батареек

Пульт ДУ поставляется с батарейками. Для подготовки их к работе удалите пластиковый вкладыш, как показано на следующем рисунке.

Установка или замена элементов питания

Нажмите кнопку со стрелкой, вытягивая при этом крышку отсека батареек.

Используйте только герметичные батарейки LR 03 (AAA) щелочно-марганцевого типа. Не используйте одновременно разные типы батареек или старые батарейки с новыми.

Не оставляйте батарейки в местах, подверженных нагреванию, например, под прямыми солнечными лучами, вблизи огня и т.д.

i Положение батареек указано в отсеке батареек (в противоположных направлениях). Обратите особое внимание на полярность батареек при установке их в отсек.



Если заряд батареек значительно ослаб после долгого использования, то на экране телевизора будет отображено сообщение о замене батареек. Утилизируйте использованные батарейки в соответствии с региональными требованиями утилизации (см. раздел «**Окружающая среда/ Информация о законах**»).

Верните на место крышку отсека после установки батареек.

Настройка пульта ДУ для управления телевизором

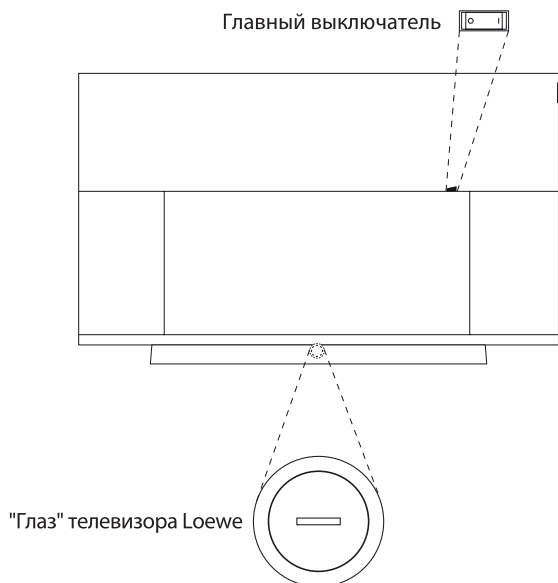
TV Нажмите кнопку **TV**.

Включение и выключение телевизора






Переключение телевизора в режим ожидания

Установите расположенный на задней панели устройства выключатель питания в положение I.

Фирменный «глаз» телевизора Loewe загорится белым. Телевизор будет переключен в режиме ожидания.



Обозначение цветов светодиодного индикатора «глаза» Loewe:

	Белый:	Переключение телевизора в режим ожидания. В зависимости от окружающего освещения белый дисплей будет затемнен ⁽¹⁾ , и будет загораться на различных уровнях яркости. В режиме Quick Start белый дисплей не будет затемнен и будет гореть всегда на полной яркости.
	Белый, мигающий:	Запуск телевизора.
	Зеленый:	Включение телевизора.
	Красный:	Управляемая таймером запись активирована.
	Синий:	Телевизор в режиме ожидания, активация фоновых операций (обновление EPG данных, обновление приложения или функции сервера DR+streaming, OLED калибровка).

i После включения телевизора пройдет несколько секунд до выполнения дальнейших команд (Исключение: режим Quick Start, см. главу «Системные настройки», пункт «Control - Quick start mode»). Телевизор будет готов к работе, как только расположенный на панели управления индикатор «глаз» загорится зеленым.

Включение телевизора с помощью пульта ДУ.



Нажмите кнопку **включения/выключения**.
или:



Нажмите кнопку **TV**.
Будет вызвана последняя прослушиваемая радиостанция.
или:



Нажмите числовые кнопки 1-9.
Будет вызвана желаемая станция.

i После включения телевизора пройдет несколько секунд до выполнения дальнейших команд (Исключение: режим Quick Start, см. главу «Системные настройки», пункт «Control - Quick start mode»).

Выключение телевизора с помощью пульта ДУ (режим ожидания)



Нажмите кнопку включения/выключения.

i Рекомендуем переключить телевизор в режим ожидания до его выключения при помощи главного выключателя питания.

Выключение телевизора и подключенных к нему устройств (System Standby)



Нажмите кнопку включения/выключения и удержите ее некоторое время:

Телевизор и все CEC устройства, подключенные к портам **HDMI**, будут переключены в режим ожидания (System Standby).

Режим Quick start

Если будучи в режиме Quick Start вы включите телевизор из режима ожидания, то телевизионное вещание будет запущено без промедления. Вы можете выбрать, когда телевизор будет переключаться в режим Quick Start. Имейте в виду, что в этом случае у вас увеличится энергопотребление.

Режим Quick Start можно активировать в меню **System settings → Control → Quick start mode**.

i Установленное по умолчанию значение Quick Start Mode: off (выкл).

Технические характеристики

Выключение телевизора с помощью главного выключателя или непредвиденное выключение электроэнергии во время работы телевизора может привести к повреждению файловой системы жесткого диска, а следовательно потери записанных данных.

Ни в коем случае не извлекайте USB накопитель из телевизора во время копирования. Рекомендуем переключить телевизор в режим ожидания до его выключения при помощи главного выключателя питания.

Тем не менее, если все же произошел сбой в работе, то форматирование жесткого диска может исправить проблему. См. раздел «Системные настройки», пункт «Control - Hard disks». Подключите внешний USB жесткий диск к телевизору.

Компания Loewe не несет ответственности за потерю или повреждение сохраненных на жестком диске телевизора данных. Для предотвращения потери данных рекомендуем сохранить важные записи на внешнем носителе.

⁽¹⁾ Необходимо активировать автоматическое затемнение в зависимости от окружающей яркости (OPC) (см. раздел «Системные настройки», «Изображение»).

Общая информация о работе меню телевизора

В этом разделе кратко описаны наиболее важные моменты навигации. Номера в тексте относятся к рисункам, на которых отображен пульт ДУ в разделе «Пульт ДУ».

Кнопки со стрелками **22** предназначены для навигации по меню и спискам телевизора, а также для выбора параметров меню. Они расположены в центре пульта ДУ в круге вокруг кнопки ОК **11**. Далее в руководстве они будут обозначены следующим образом:



Выберите нужный параметр.

Кнопка ОК **11** используется для подтверждения выбора, для вызова выделенных параметров меню, а также для вызова списка станций.

В данном руководстве пользователя указания для данных кнопок будут выглядеть следующим образом:



ОК - подтверждение.

С помощью **числовых кнопок** на пульте ДУ **29** вы можете непосредственно ввести номер канала программы и страниц телетекста. С помощью кнопки **28** вы сможете открыть меню источников сигнала. В данном руководстве пользователя ввод номеров с помощью числовых кнопок показан следующим образом:



Непосредственный ввод каналов программы.

Числовые кнопки также используются для ввода текста (см. раздел «Общая информация о работе в меню», параграф «Ввод символов с помощью пульта ДУ»).

Домашняя страница представляет собой главную страницу для всех телевизионных режимов. Для перехода на домашнюю страницу нажмите кнопку **HOME 27**.



Home: Вызов домашней страницы.

Нажатие кнопки **BACK 24** переместит вас на один уровень назад в мастере установки. Более долгое нажатие кнопки **BACK** закроет все открытые приложения. Пример использования кнопки **BACK** в данном руководстве пользователя:



BACK: Остановка ввода текста и выход из окна ввода.

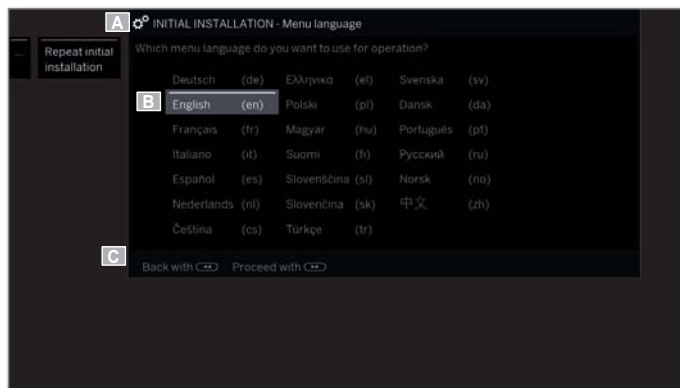
Если вы нажмете кнопку **INFO 25** и удержите ее некоторое время, то окно с описанием кнопок будет отображаться независимо от состояния экрана (например, телевещание, телетекст, картинка-в-картинке и т.д.).

Если функция выбранной кнопки недоступна, то в правом верхнем углу будет отображен символ **20**.

Структура страницы меню

В основном, структура различных страниц меню аналогична, независимо от выбранного режима: в виде мастера установки, визуального отображения контента или меню настройки. Структура меню представлена на следующих трех рисунках.

Структура экрана: Мастер установки



(A) Панель заголовка с названием мастера установки и текущий рабочий этап.

(B) Выбранные параметры, номера которых отличаются в зависимости от рабочего этапа.

(C) В нижней строке показаны доступные регуляторы. При необходимости можно отобразить инструкции и дополнительную информацию.

Структура экрана: Визуальное отображение контента (например: аудиопроигрыватель)



(A) Панель заголовка с названием выбранного альбома/подпапки.

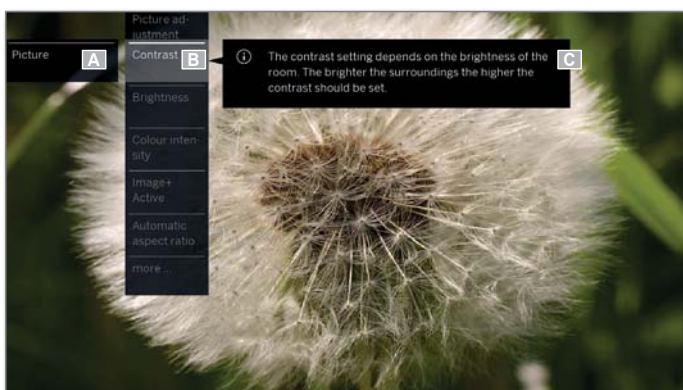
(B) Выберите Back для выхода из меню или для возврата к предыдущему параметру меню.

(C) Выбор альбома или заголовка.

(D) Панель времени.

(E) Нижняя строка с различными символами для управления функцией воспроизведения.

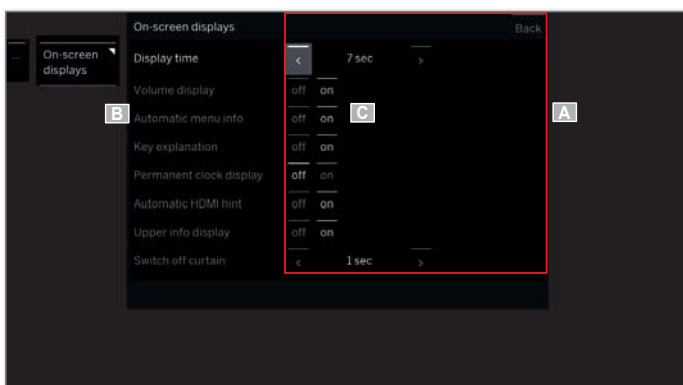
Структура экрана: Настройка (пример: картинка)



- (A) Выбранная функция на домашней странице (здесь: настройки системы).
- (B) Меню **System settings** с выбранным параметром **Picture**.
- (C) Меню **Picture** с выбранным параметром **Contrast**.
- (D) Дополнительная информация о выбранном параметре меню **Picture** → **Contrast**.

Навигация: Выбор элементов (пример: экранное меню)

Выделите с помощью кнопок со стрелками на пульте ДУ и таким образом выберите символы/элементы или параметры меню на экране. Таким образом вы всегда с легкостью определите местонахождение в меню. Выделенный элемент отмечен полосой, расположенной над символом или текстом.

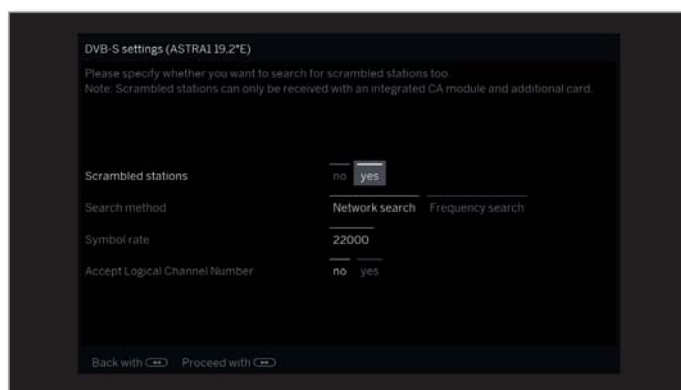


- (A) Выбранные элементы/параметры меню.
- (B) Строка, в которой можно найти нужный пункт меню, будет выделена белым.
- (C) Переместите курсор с помощью кнопок со стрелками ◀ ▶ ▲ ▼ на нужный параметр меню.

Положение курсора выделено серым прямоугольником.

Необходимо нажать кнопку ОК для подтверждения выбранного параметра меню. Цвет шрифта ранее активного параметра будет изменен на серый, а выбранный в данный момент параметр будет отмечен белым шрифтом.

Навигация: Мастер установки



Если параметр(ы) меню (выделены белым) правильно настроены:



▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Или:



◀ ▶ ▲ ▼ Выделите параметр меню, который хотите изменить.

Автоматически будут подтверждены все обновления.

Шрифт ранее активного параметра будет заменен на серый.

OK - подтверждение выбора.



▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Навигация: Выбор элементов в списках по первым буквам

Использование числовых кнопок на пульте ДУ позволит вам перейти к списку, например, к списку интернет-радиостанций.

Если список создан в алфавитном порядке, то вы перейдете к введенной букве.

Так, например, если вы трижды нажмете кнопку 7, то вы перейдете к первому элементу в списке, который начинается с буквы R.

В случае пронумерованного списка вы можете напрямую выбрать станцию с помощью числовой кнопки.

Обозначение кнопок

На экране отображается описание основных рабочих кнопок, которые используются в данный момент.

Описание каждой кнопки зависит от активного режима.

INFO

Долгое нажатие кнопки INFO: Отображает описание кнопки.



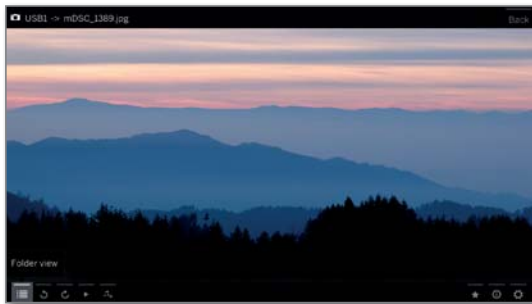
INFO

BACK

INFO или **BACK:** Скрыть описание кнопок

Обозначение символов

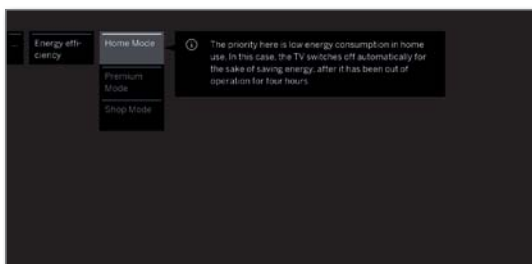
Текстовое поле будет временно отображаться для экранных страниц с символами дистанционного управления в сноках сразу после выбора символа.



Автоматическое отображение информации

На странице автоматического отображения информации представлены данные о соответствующем меню для разрешения возникших во время использования телевизора вопросов.

i Показано экранное меню.



INFO

Установленная на предприятии настройка обеспечивает автоматическое отображение информационной страницы для каждого пункта меню. В этом случае вы можете временно скрыть информационный текст с помощью кнопки **INFO**.

Постоянное отображение времени

На экране постоянно будут отображаться часы. Они будут отображаться на экране до выбора следующего режима.

Вы можете включить или выключить постоянное отображение часов в окне **Home** во вкладке **System Settings** → **Control** → **more** → **On-screen displays**.

Мастер начальной установки

Начальная установка после первого включения

Мастер начальной установки будет автоматически запущен во время первого включения. При необходимости вы можете повторно его вызвать (см. раздел «Системные настройки», пункт «Extras - Repeat initial installation»).

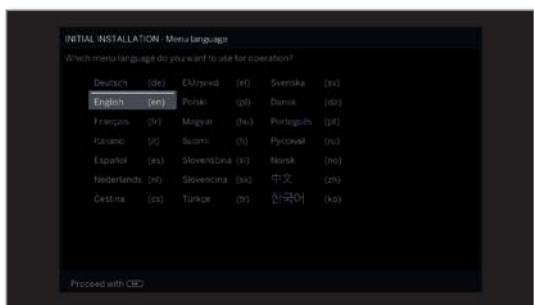
i В случае активации родительского контроля необходимо ввести код доступа до выполнения повторной установки (см. раздел «Системные настройки», пункт «Control - Parental lock»).

i Более подробная информация о мастере установки дана в разделе «Общая информация о меню».

Порядок действий мастера начальной установки

Выбранные настройки влияют на порядок действий в мастере установки.

Язык меню



▲ ▼ ◀ ▶ Выберите необходимый язык меню **Menu language**.

OK - Подтверждение выбора.

В первую очередь необходимо выбрать язык руководства пользователя в мастере установки. Просто следуйте инструкциями, отображаемыми на экране телевизоре.



▶▶ Перейдите к следующему шагу.

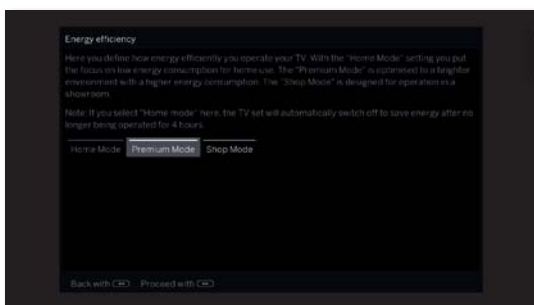
На экране будет отображено лицензионное соглашение.



▲ ▼ Прочтите лицензионное соглашение.

OK - подтверждения согласия с условиями лицензионного соглашения, затем перейдите к выполнению следующего шага.

Energy efficiency (Энергоэффективность)



◀ ▶ Выберите **Energy efficiency**.

OK - Подтверждение выбора.

Определите энергопотребление телевизора. Значения контраста (яркости фоновой подсветки) и активация/деактивация автозатемнения изменяется в зависимости от предустановленных значений.

Автоматическое отключение телевизора активируется в режиме **Home**.

Energy efficiency (Энергоэффективность) (продолжение)

Режим Home:

Имейте в виду, что в этом случае у вас уменьшится энергопотребление. Автоматически будет активирована функция автозатемнения.

Режим Premium:

В этом режиме оптимизируются настройки яркости при повышении энергопотребления. Автоматически будет активирована функция автозатемнения. Использование этой настройки энергоэффективности необходимо еще раз подтвердить.

Режим Shop:

Эта настройка предназначена для работы телевизора в условиях презентации. Автоматически будет отключена функция автозатемнения. Окружающая яркость будет уменьшена, а энергопотребление не будет сокращено. Использование этой настройки энергоэффективности необходимо еще раз подтвердить.

i Не все настройки изображения и звука могут сохраняться в этом режиме. Эти настройки будут сброшены к заводским настройкам после перезапуска.

i Эти настройки могут быть изменены позже в меню System settings во вкладке **Control** → **Energy efficiency**.



Location of TV set (Местонахождение телевизора)



▲ ▼ ◀ ▶ Определите значение **Location of TV set** (доступны стандартные значения).

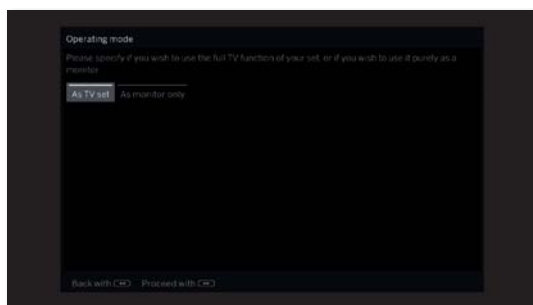
OK - Подтверждение выбора.

Для некоторых регионов (например, Австралия) доступна страница для выбора штата/территории, где используется телевизор.



▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Operating mode (Рабочий режим)



◀ ▶ Используется для выбора рабочих режимов.

OK - Подтверждение выбора.

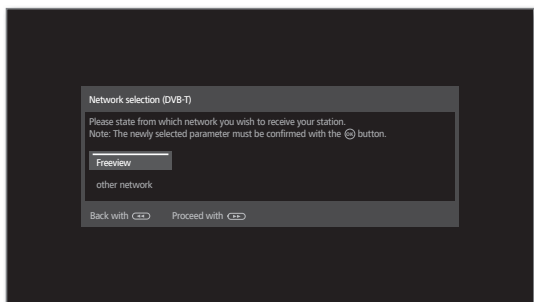
Использование телевизора в качестве телевизора (As TV set): Продолжите выполнение настроек в разделе Connect antennas cable(s) (Подключение кабелей антенны), см. следующую страницу.

Использование телевизора в качестве монитора (As monitor only): (также см. раздел «Начальная установка», параграф «Использование телевизора в качестве монитора»).

Настройка DVB-T вещания:

Если вы не видите значение Terrestrial (DVB-T) в шаге Connect antenna cable(s) (Подключение кабелей антенны) начальной установке, то выполните следующие настройки, описанные в разделе «Настройка DVB-C вещания» далее.

Network selection
(Выбор сети)



Если для параметра DVB-T доступны несколько сетей, то вам придется выбрать, из какой сети вы хотите транслировать каналы.



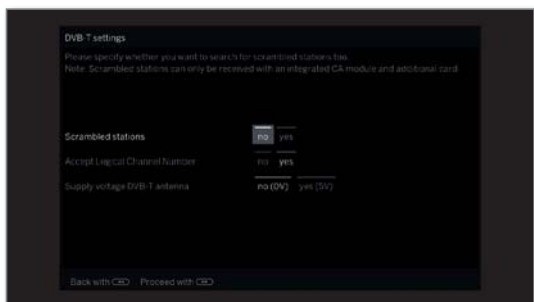
▲ ▼ Выберите сеть,

OK - Подтверждение выбора.



▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Настройки



▲ ▼ ◀ ▶ Выберите и подтвердите выбранные настройки для DVB-T вещания.

OK - Подтверждение выбора.

Scrambled stations (Закодированные станции) Вы также можете определить, будут ли закодированные станции доступны при выполнении поиска/обновлений.

Для всех закодированных станций необходимо выбрать значение **«yes»**. Тем не менее для приема закодированных станций необходим модуль условного доступа (CA модуля) и соответствующая смарт-карта. Настройки CA модуля описаны в разделе «Системные настройки», в пункте «Extras - CA module».

Search method (Метод поиска) Если вы хотите запустить поиск по станциям независимо от таблицы каналов, то выберите в качестве метода поиска значение **Frequency search** (Поиск по частоте).

Accept Logical Channel Number (Подтвердить логический номер канала) В некоторых странах цифровые станции (DVB-T) транслируются с предустановленным номером канала для станции - Logical Channel Numbers (LCN). Если вы в данном поле выбрали значение **«yes»** то установленные по умолчанию слоты каналов и каналы выбранного источника сигнала будут отсортированы по LCN. Каналы в списка каналов теперь станут недоступными для перемещения.

Блок питания DVB-T антенны Выберите значение «no» (0 В)/ «yes» (5 В). Если вы используете DVB-T антенну, для которой необходим источник питания (активная антенна), который не предоставляет адаптер питания, то выберите значение «yes (5V)» для питания антенны.

Настройка DVB-T антенны описана в разделе «Системные настройки» в пункте **«Connections - Antenna DVB»**.

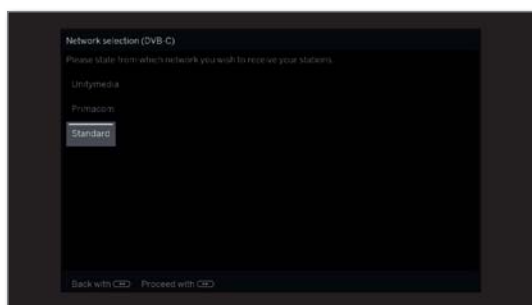


▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Настройка DVB-C вещания:

Если вы не выбрали значение Cable (DVB-C) в шаге Connect antenna cable(s) (Подключение кабелей антенны) в начальной установке, то перейдите к следующему разделу для настройки DVB-S вещания.

Network selection
(Выбор сети)



Если для параметра DVB-C доступны несколько сетей, то вам придется выбрать, из какой сети вы хотите транслировать каналы.

Обычно, настройки DVB-C определяются выбором местоположения сети и не изменяются.

Следующие настройки зависят от выбора сети.



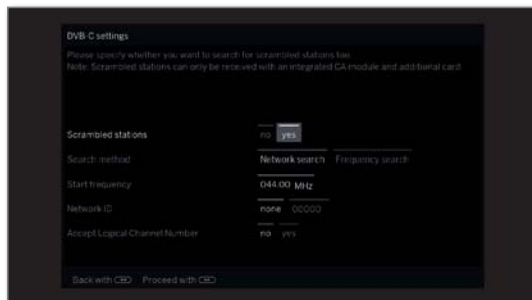
▲ ▼ Выберите сеть.

OK - Подтверждение выбора.



▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Настройки



Выберите и подтвердите выбранные настройки для DVB-C вещания.

OK - Подтверждение выбора.

Scrambled stations (Закодированные станции) Вы также можете определить, будут ли закодированные станции доступны при выполнении поиска/обновлений. Для всех закодированных станций необходимо выбрать значение «yes». Тем не менее для приема закодированных станций необходим модуль условного доступа (CA модуля) и соответствующая смарт-карта. Настройки CA модуля описаны в разделе «Системные настройки», в пункте «Extras - CA module».

Search method (Метод поиска) При выборе значения Frequency search (Поиск по частоте), поиск будет выполняться только по принимаемым станциям. При выборе значения Network search (Поиск по сети) будет выполняться поиск сетевых станций, вещающих во всех доступных сетях или в одной определенной сети, которую вы определите в параметре Network ID (Идентификационный номер сети).

Start frequency (Стартовая частота) Будут найдены DVB станции из частотного диапазона выше указанной стартовой частоты.

Network ID (Идентификационный номер сети) Если в этом поле вы ничего не выбрали, то DVB сигналы из всех сетей будут найдены автоматически (рекомендуется использовать для большинства кабельных сетей).

Если же вы определили идентификационный номер сети (обязателен для кабельных сетей в определенных странах), то DVB сигналы вещающей сети будут найдены автоматически.

Всю необходимую информацию вы можете получить у провайдера.

Accept Logical Channel Number В некоторых странах цифровые станции (DVB-C) транслируются с предустановленным номером канала для станции - Logical Channel Numbers (LCN).

Если вы в данном поле выбрали значение «yes» то установленные по умолчанию слоты каналов и каналы выбранного источника сигнала будут отсортированы по LCN. Каналы в списка каналов теперь станут недоступными для перемещения.

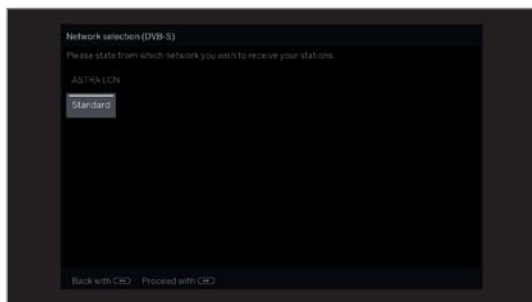


▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Настройка DVB-S вещания:

Если вы не выбрали значение **Satellite** (DVB-S/cable x) в шаге **Connect antenna cable(s)** (Подключение кабелей антенны) в начальной установке, то перейдите к следующему разделу для настройки всех типов вещания.

Network selection
(Выбор сети)



▲ ▼ Выберите сеть.

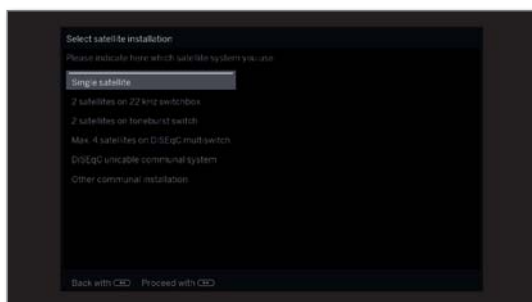
OK - Подтверждение выбора.

Если для параметра DVB-S доступны несколько сетей, то вам придется выбрать, из какой сети вы хотите транслировать каналы.



▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Select satellite installation
(Выбор установки спутника)



▲ ▼ Выберите спутниковую систему.

OK - Подтверждение выбора.

Определите способ приема каждого спутникового сигнала (отдельный спутник или тип спутниковой системы).

В этом случае обратитесь к дилеру. Обычно, настройки DVB-S определяются выбором местоположения сети и не изменяются в большинстве случаев.

Single satellite
(Отдельный спутник)

Прием отдельного спутникового сигнала через подключенные LNC (LNB).

2 satellites on 22 kHz switchbox
(2 спутника на коммутаторе 22 кГц)

Прием двух различных спутников с двумя LNC (LNB), подключенными к телевизору с помощью коммутатора 22 кГц.

2 satellites on toneburst switch
(2 спутника на тональном переключателе)

Прием двух различных спутников с двумя LNC (LNB), подключенными к телевизору с помощью тонального переключателя.

Max 4 satellites on DiSEqC multiswitch (макс. 4 спутника на коммутаторе DiSEqC)

Телевизор управляет коммутатором DiSEqC, к которому подключены четыре канала LNC (LNB) для различных спутников.

DiSEqC one cable communal system (DiSEqC однокабельная общая система)

Выберите это значение, если телевизор подключен к DiSEqC однокабельной общей системе (в соответствии со стандартом EN 50494). К одному Sat кабелю можно подключить несколько спутниковых приемников.

Other communal installation (Другие общие настройки)

Выберите это значение, если телевизор подключен к однокабельной общей системе (без DiSEqC). К одному Sat кабелю можно подключить несколько спутниковых приемников. В отличие от однокабельной общей системы DiSEqC в данном случае существуют ограничения в диапазоне определенных частот для общих однокабельных систем.



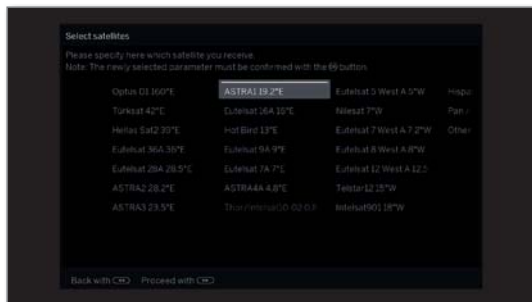
▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Следующие действия в мастере установки зависят от выбранных значений спутниковой системы в шаге **Select satellite installation**.

Различные спутниковые системы описаны в следующих разделах начальной установки.

Варианты настройки спутниковых систем (отдельный спутник):

Select single satellite (Выбор отдельного спутника)



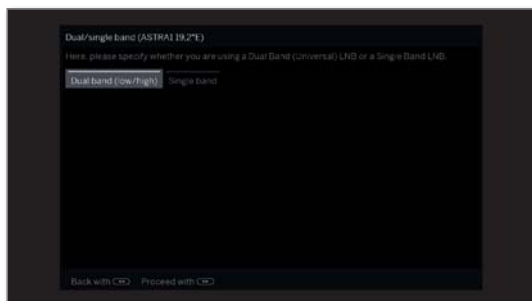
▲ ▼ ◀ ▶ Выберите спутник,

OK - Подтверждение выбора.



▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Dual/single band (Двухполосный/однополосный)



◀ ▶ Выберите **Dual band (low/high)** (Двухполосный) или **Single band** (Однополосный).

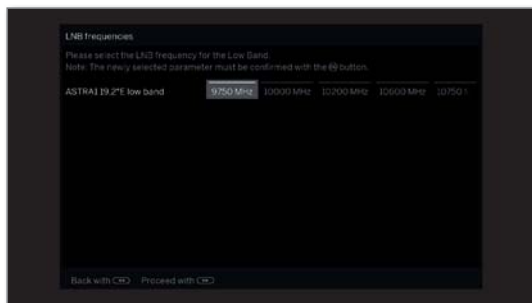
OK - Подтверждение выбора.

Также в этой вкладке вы можете определить использование Dual Band (Universal) LNB (Двухполосного универсального LNB) или Single LNB (Однополосного LNB).



▶▶ Перейдите к следующему шагу.

LNC frequencies (Частоты LNC)



▲ ▼ ◀ ▶ Настройте LNB частоты.

OK - Подтверждение настроек.

! Настройка LNB частоты выполняется только при выборе значения **Single band** (Однополосный) в шаге **Dual / single band** (Двухполосный/однополосный).

Обычно, нет необходимости в изменении значений для высоких и низких частот, за исключением тех случаев, когда LNC (LNB) вашей спутниковой системы используют различные частоты осциллятора (необходимые для отображения частот).

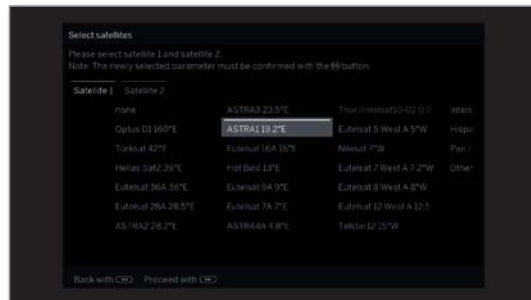


▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Перейдите в раздел «Настройка DVB-S вещания (продолжение)».

Варианты настройки спутниковых систем (2 спутника на коммутаторе 22 Гц/ 2 спутника на тональном переключателе):

Satellite selection (Выбор спутника)



▲ ▼ ◀ ▶ Выделите **Satellite 1/Satellite 2**,

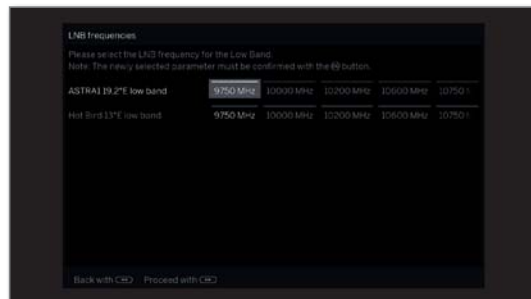
▶▶ Выберите спутник.

OK - Подтверждение настроек.

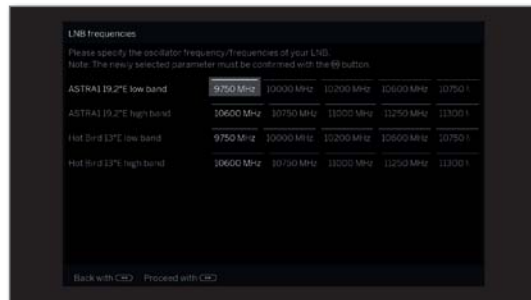


▶▶ Перейдите к следующему шагу.

LNC frequency (22 kHz Switch box) (LNC частота (коммутатор 22 Гц))



LNC frequencies (LNC частота (тональный переключатель))



▲ ▼ ◀ ▶ Настройте LNB частоты.

OK - Подтверждение настроек.

Обычно, нет необходимости в изменении значений, за исключением тех случаев, когда LNC (LNB) вашей спутниковой системы используют различные частоты осциллятора (необходимые для отображения частот).



▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Перейдите в раздел «Настройка DVB-S вещания (продолжение)».

Варианты настройки спутниковых систем (макс. 4 спутника на коммутаторе DiSEqC):

DiSEqC multiple switch (Коммутатор DiSEqC)



▲ ▼ ◀ ▶ Выберите и подтвердите выбранные настройки для коммутатора DiSEqC.

OK - Подтверждение настроек.

Repeat rate (Коэффициент повтора)

Этот коэффициент определяет частоту передачи команды DiSEqC. Это значение необходимо только при использовании каскадных систем.

Control voltage (Управление напряжением)

Регуляторы напряжения предназначены для переключения уровня поляризации (горизонтальной/вертикальной) в несовместимых с DiSEqC компонентах (например, управление LNB с помощью коммутатора DiSEqC).

22kHz signal (Сигнал 22 кГц)

Этот параметр управляет переключением между высокочастотной и низкочастотной полосами в значении Band. А в значении Position управляет выбором несовместимых с DiSEqC компонентов.

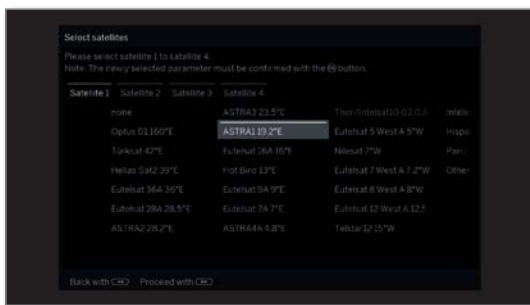
Toneburst (Тональный переключатель)

Параметр Toneburst управляет выбором спутников совместимых с тональными переключателями, но несовместимых с DiSEqC компонентов в значениях Position и Option.



▶▶ Перейдите к следующему шагу

Satellite selection (Выбор спутника)



▲ ▼ ◀ ▶ Выделите Satellite 1 - Satellite 4,

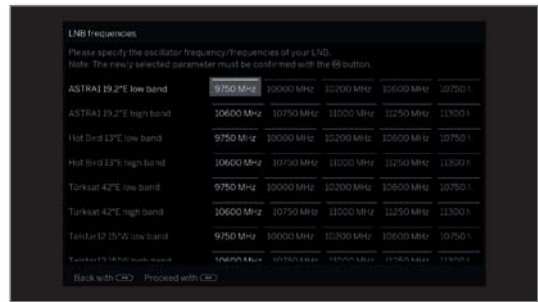
▲ ▼ ◀ ▶ Выберите спутник.

OK - Подтверждение настроек.



▶▶ Перейдите к следующему шагу.

LNC frequencies (Частоты LNC)



▲ ▼ ◀ ▶ Настройте LNB частоты.

Обычно, нет необходимости в изменении настроек.

OK - Подтверждение настроек.

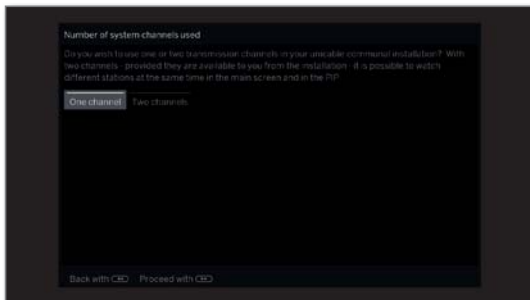


▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Перейдите в раздел «Настройка DVB-S вещания (продолжение)».

Варианты настройки спутниковых систем (DiSEqC однокабельная общая система):

Number of system channel used (Количество используемых каналов системы)



Выберите One channel (Один канал) или Two channels (Два канала).

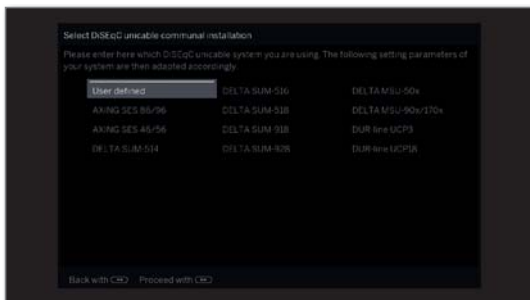
OK - Подтверждение выбора.

В этом поле вы можете определить использование одного или двух каналов передачи данных в однокабельной общей системе. В случае использования двух каналов вы сможете одновременно просматривать различные каналы на главном экране или в режиме картинка-в-картинке. Более подробную информацию о системе вы можете получить у дилера.



Перейдите к следующему шагу.

DiSEqC one cable communal installation (однокабельная общая установка)



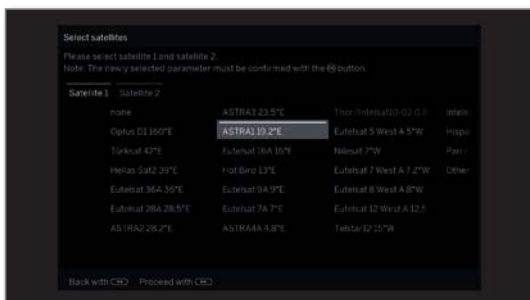
Выберите «DiSEqC single cable communal installation».

OK - Подтверждение выбора.



Перейдите к следующему шагу.

Satellite selection (Выбор спутника)



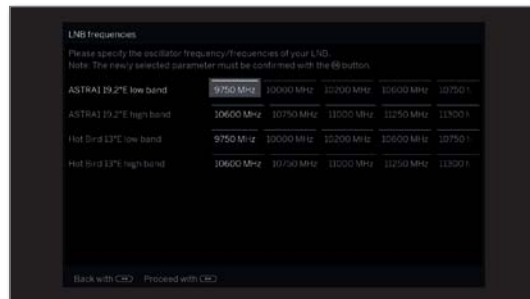
Выберите спутник из списка.

OK - Подтверждение выбора.



Перейдите к следующему шагу.

Частоты LNB



Настройте LNB частоты.

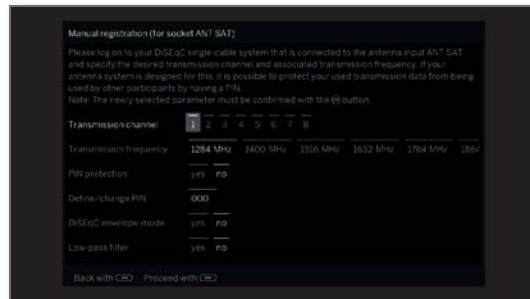
Обычно, нет необходимости в изменении значений, за исключением тех случаев, когда LNC (LNB) вашей спутниковой системы используют различные частоты осциллятора (необходимые для отображения частот).

OK - Подтверждение настроек.



Перейдите к следующему шагу.

Manual registration (for socket ANT SAT) (Регистрация вручную (для разъемов ANT SAT))



Выберите выполните настройки для «DiSEqC single cable communal installation».

OK - Подтверждение настроек.

Регистрация вручную выполняется для обоих разъемов ANT SAT в случае использования двух антенных кабелей DVB-S или двух системных каналов.

Transmission channel (Канал передачи данных)

Выберите нужный канал передачи данных.

Transmission frequency (Частота передачи данных)

Выберите соответствующую частоту передачи данных.

PIN protection (Защита)

Если ваша система предусматривает эту возможность, то вы можете защитить с помощью PIN кода ваши данные от использования другими подписчиками.

Define/change PIN (Определить/изменить PIN код)

В этом поле вы можете определить и изменить PIN код для защиты. Эта функция доступна только в случае выбора значения «yes» в поле «PIN protection».

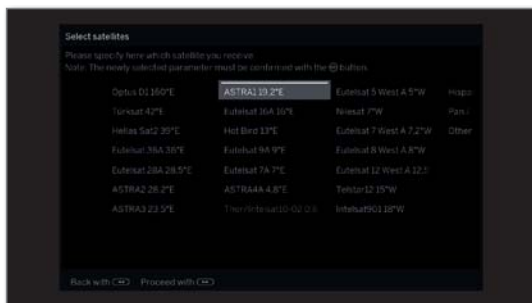


Перейдите к следующему шагу.

Перейдите в раздел «Настройка DVB-S вещания (продолжение)».

Варианты настройки спутниковых систем (Другие общие настройки):

Select single satellite
(Выбор отдельного спутника)



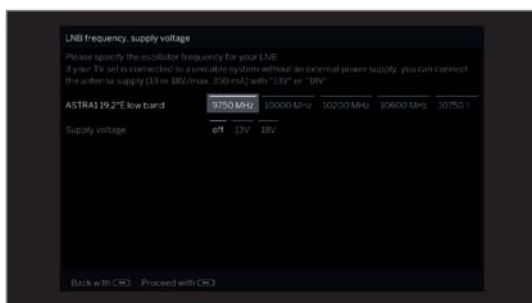
▲ ▼ ◀ ▶ Выберите спутник.

OK - Подтверждение выбора.



▶▶ Перейдите к следующему шагу.

LNB frequencies,
Supply voltage (LNB частоты, Блок питания)



▲ ▼ ◀ ▶ Выберите и подтвердите выполнение настроек.

OK - Подтверждение выбора.

LNC Frequency (Частота LNC) Обычно, нет необходимости в изменении значений для высоких и низких частот, за исключением тех случаев, когда LNC (LNB) вашей спутниковой системы используют различные частоты осциллятора (необходимые для отображения частот).

Supply voltage (Энергопотребление) Если ваша установка подключена к однокабельной системе без внешнего источника питания, то вы сможете подключить блок питания антенны (13 В или 18 В/ макс. 500 мА).

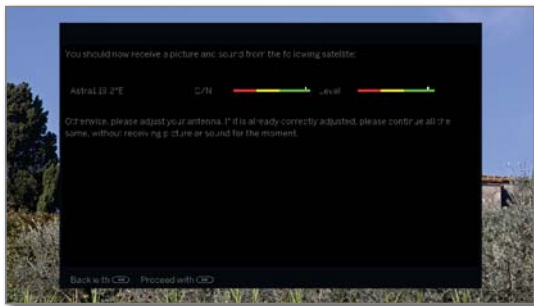


▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Перейдите в раздел «Настройка всех типов вещания».

Настройка DVB-S вещания (продолжение):

Test reception
(Тестовый прием сигнала)

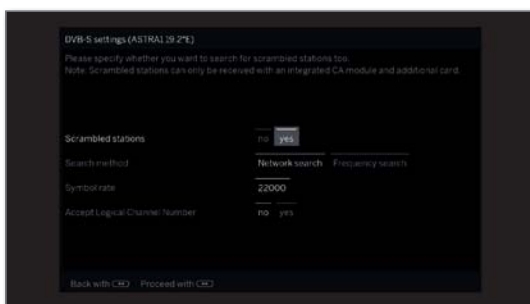


По завершении выполнения предыдущих настроек должна начаться трансляция изображения и звука выбранных спутников (доступно только для Astra1 и HOTBIRD).



►► Перейдите к следующему шагу.

Настройки



Scrambled stations
(Закодированные станции)

Вы также можете определить, будут ли закодированные станции доступны при выполнении поиска/обновлений. Для всех закодированных станций необходимо выбрать значение «yes». Тем не менее для приема закодированных станций необходим модуль условного доступа (CA модуля) и соответствующая смарт-карта. Настройки CA модуля описаны в разделе «Системные настройки», в пункте «Extras - CA module».

Search method
(Метод поиска)

При выборе значения **Frequency search** (Поиск по частоте), поиск будет выполняться только по принимаемым станциям. При выборе значения **Network search** (Поиск по сети) будет выполняться поиск сетевых станций, вещающих во всех доступных сетях.

! В зависимости от настроек сети этот шаг может быть пропущен.

Symbol rate
(Скорость передачи символов)

Эта скорость определяется провайдером и не изменяется пользователем.

Accept Logical Channel Number
(Подтвер-

В некоторых странах цифровые станции (DVB-S) транслируются с предустановленным номером канала для станции - Logical Channel Numbers (LCN).

Если вы в данном поле выбрали значение «yes» то установленные по умолчанию слоты каналов и каналы выбранного источника сигнала будут отсортированы по LCN. Каналы в списка каналов теперь станут недоступными для перемещения.

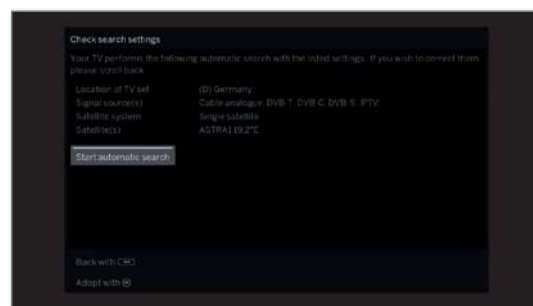


►► Перейдите к следующему шагу.

Перейдите к разделу «Настройка всех типов вещания».

Настройка всех типов вещания:

Check search settings
(Настройка поиска)



На экране будет отображен список выбранных настроек. С помощью кнопки ◀ вы можете пошагово вернуться к любым настройкам и изменить их.

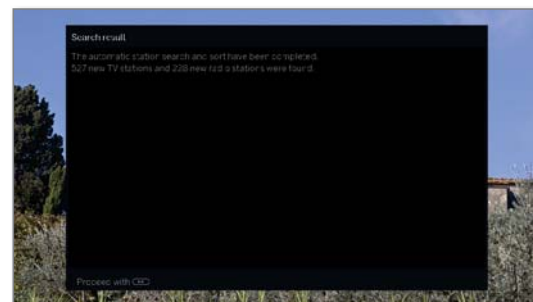


OK - автоматический запуск поиска.

Теперь, телевизор запустит поиск телевизионных и радиостанций. Последовательно будут найдены все станции выбранного источника сигнала. На экране будет отображена шкала выполнения поиска.

! В случае необходимости повторного выполнения процедуры начальной установки (на странице **Home** в меню **System settings** → **Extras**) все выбранные станции будут удалены из списка.

Info station search
(Информация о поиске станций)

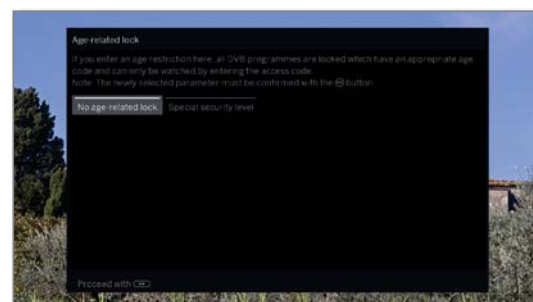


Отображается количество найденных ТВ и радиостанций.



►► Перейдите к следующему шагу.

Age-related lock
(Блокировка по возрасту)



! Выберите **Age-related lock** (Блокировка по возрасту).

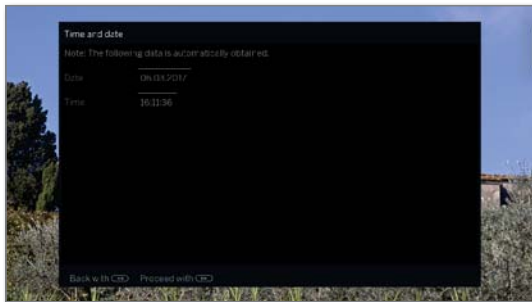
OK - Подтверждение выбора.

Определите ограничение по возрасту для просмотра телевизионных передач. DVB передачи, которые соответствуют указанному возрасту будут заблокированы для просмотра и станут доступными только после ввода кода. В некоторых странах возможность выбора значений «yes/no» недоступна для некоторых каналов, поэтому потребуется ввести только возраст.



►► Перейдите к следующему шагу.

Time and Date
(Дата и время)



Дата и время предустановлены на предприятии.

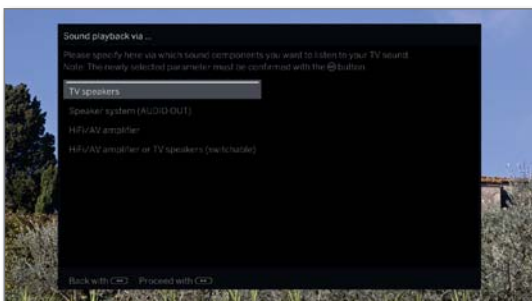
Если дата и время соответствует текущему, то нет необходимости в их повторной установке.

Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «Control - Time and Date».



►► Перейдите к следующему шагу.

Sound playback via
(Воспроизведение звука через)



▲ ▼ Выберите компоненты звука.

OK - Подтверждение выбора.

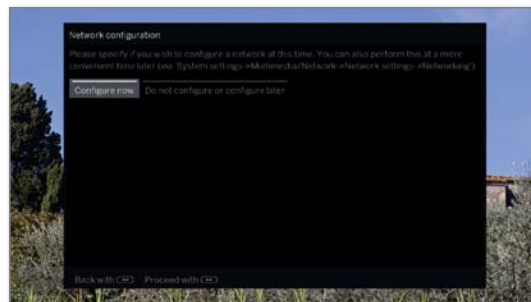
В данном параметре вы определяете, какие звуковые компоненты будут использоваться для прослушивания телевизионного вещания. В зависимости от выбора на экране будет отображен мастер установки звуковых компонентов, указаниям которого вы будете следовать в дальнейшем.

Мастер установки звуковых компонентов описан в разделе «Системные настройки» в пункте «Connections - Sound components». К этим установкам вы можете возвратиться в любое время по мере необходимости.



►► Перейдите к следующему шагу.

Network configuration
(Конфигурация сетевого подключения)



◀ ▶ Выберите нужный параметр.

В этом разделе определите, хотите ли вы выполнить конфигурацию сетевого адаптера сейчас.

Configure now (Выполнить конфигурацию сейчас):

Выполните настройки для сетевого адаптера и прокси-сервера, см. раздел «Системные настройки», пункт «Multimedia / Network - Network settings».

Do not configure or configure later (Не выполнять конфигурацию или выполнить позже):

Пропустите конфигурацию сетевого подключения.

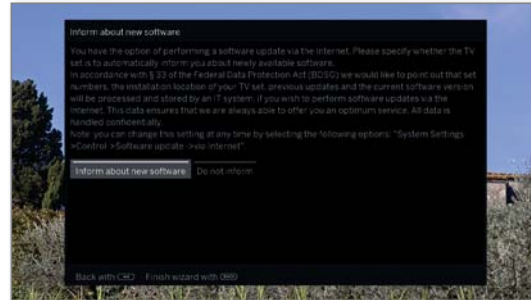
I При выборе значения «Do not configure or configure later» (Не выполнять конфигурацию или выполнить позже) мастер установки будет закрыт.

Если нет:



►► Перейдите к следующему шагу.

Inform about new software
(Сообщить о новой версии ПО)



◀ ▶ Выберите нужный параметр.

OK - Подтверждение выбора.

При выборе значения «Information on new software updates» на телевизор будут периодически поступать данные о появлении в интернете более новой версии программного обеспечения. В случае обнаружения новой версии на экране будет отображено сообщение об обновлении.

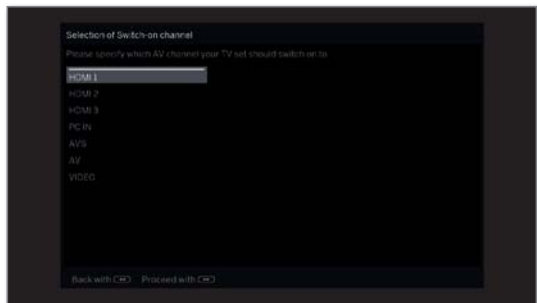


BACK: Выход из мастера установки.

Выполнение начальной установки завершено.

Использование телевизора в качестве монитора

Вы также можете использовать телевизор в качестве монитора, подключив его к компьютеру. В данном режиме использование тонера телевизора невозможно.



◀ ▶ Выберите AV подключение.

OK - Подтверждение выбора.

Выбранное подключение будет отображаться на экране при включении телевизора.



▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Начальная установка продолжится настройкой даты и времени.

Домашняя страница (Home)

Домашняя страница представляет собой главную страницу для всех телевизионных режимов.

В левой части страницы вы найдете список доступных для выбора параметров меню: **Home, TV, Recordings, Sources и Apps**. В окне **System settings** вы можете получить доступ к многим функциям и выполнить оптимальные настройки телевизора.

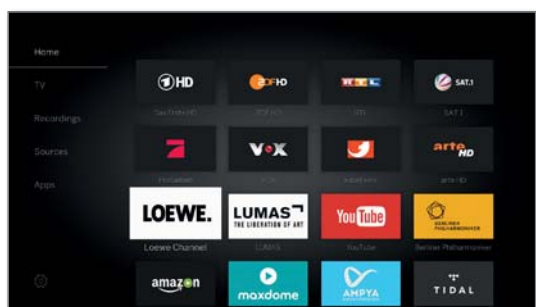
В правой части экрана расположены избранные настройки, которые зависят от рабочего режима и доступных источников сигнала (также указаны в правом столбце).

i В зависимости от конфигурации устройства, сетевого подключения, доступных медиа / медиа-серверов и подключенных устройств количество выбираемых элементов может варьироваться.

Вызов домашней страницы

HOME

Home: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ ◀ ▶ Выберите меню Item / Favourite, нажмите кнопку OK для вызова.

Описание отдельных параметров меню:

Home: На домашней странице будут отображены все папки избранного.

TV: В параметре меню TV можно изменить режим телевизора на любой другой рабочий режим (например, радио и т.д.). Выбранная в данный момент станция будет выделена в списке станций справа от экрана. Дополнительная информация дана в разделе «TV (Телевизор)».

Recordings: В параметре меню Recordings (Запись) вы можете получить доступ к архиву DR+ archive (local/DR+ streaming при наличии) и подключенным USB носителям. Таймер (функции таймера и его индикация) доступен в меню Recordings. Дополнительная информация дана в разделе «Recordings (Запись)».

Sources: В параметре Sources (источники сигнала) на странице Home вы можете изменить источники сигнала для воспроизведения. Вы можете получить доступ к устройствам, локально подключенным к телевизору (например, AV, HDMI, USB), а также к устройствам в домашней сети. Дополнительная информация дана в разделе «Sources (Источники сигнала)».

Apps: В меню Apps вы сможете найти мультимедийный контент в интернете (App Gallery), интернет-радио и DVB, а также в многофункциональном браузере. Дополнительная информация дана в разделе «Apps (Приложения)».

⚙ Системные настройки: Во вкладке System settings вы найдете настройки телевизора, например, настройки изображения, звука, подключений или звуковых компонентов. Дополнительная информация дана в разделе «System settings (Системные настройки)».

Домашняя страница - Избранное

В параметрах **Home** (Домашняя страница) и **Apps** (Приложения) перейдите в Favourites (Избранное), отображаемый справа параметр.

Содержимое вкладки Favourites будет изменяться в соответствии с выбранными параметрами меню. При выборе домашней страницы списки избранного будут отображаться одновременно.

i После выполнения начальной установки некоторые папки избранного будут созданы автоматически в зависимости от настроек телевизора и существующих интернет-ссылок (например, телевизионные каналы, онлайн ссылки).

Создание страницы избранного

В рабочих режимах телевизора вы сможете определить текущий объект (например, станцию, музыкальный заголовок, страницу телетекста, веб-сайт, фотографии и т.д.) как избранный. В выбранном рабочем режиме активный объект добавляется в виде избранного и располагается в конце списка.



Создайте список избранного.

В том случае, если на странице отображается несколько списков избранного, то текущий список можно будет просмотреть с помощью прокрутки.



P+/P- Просмотр отдельных страниц.

Редактирование списка избранного

Вы можете отредактировать существующий список избранного на домашней странице. Измените последовательность избранных объектов или удалите ненужные объекты.

Перемещение избранного объекта

HOME

Home: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите избранный объект для изменения.

MENU

MENU: Вызов списка функций.



▼ ▲ Выберите Move.

OK - вызов.

◀ ▶ ▲ ▼ Переместите избранный объект в новое положение.

BACK

BACK: Завершение операции.

Удаление избранного (отдельно)

HOME

Home: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите избранный объект для изменения.

MENU

MENU: Вызов списка функций.



▼ ▲ Выберите DELETE.

OK - вызов.

Удаление избранного (выбор нескольких объектов)



i Редактирование списка избранных.

▼ ▲ Выберите Multi select (Выбор нескольких объектов).

OK - вызов.

◀ ▶ ▲ ▼ Выберите избранный объект,

OK - выделить объект (выбранный параметр будет выделен синим), применить выделение к другим избранным объектам.

MENU

MENU: Вызов списка функций.



▼ ▲ Выберите DELETE.

OK - вызов.

TV (Телевизор)

В меню TV, доступ к которому можно получить с главной страницы, выберите одну станцию из списка станций. При выборе станции вы автоматически перейдете в режим телевизора.

В режиме TV доступны такие функции, как Teletext, PIP, EPG. С помощью списка функций вы можете вызвать дополнительные опции и настройки телевизора.

Настройки уровня громкости

Включение и выключение звука

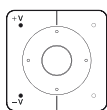


Звук выключен.

Звук включен.

Нажмите кнопку **V+** еще раз для увеличения уровня громкости.

Настройки уровня громкости



V+/V- Увеличение/уменьшение уровня громкости.

Индикатор уровня громкости будет отображаться в центре экрана.

I Полоса регулировки уровня громкости может быть отключена в меню System settings → Control → more → On-screen displays.

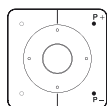
Выбор станции

Выберите станцию с помощью кнопок P+/P-

При использовании Instant Channel Zapping вы сможете быстро переключаться на другие станции. Технология instant channel zapping использует второй тюнер для предварительного выбора следующих станций. Благодаря этому вы можете переключаться с канала на канал без дополнительного ожидания.

I При использовании цифрового рекордера DR+ (сдвиг по времени, архивная запись, мультизапись) или в режиме PIP технология Instant Channel Zapping недоступна. Переключение будет выполняться с обычной скоростью.

I Для закодированных каналов технология Instant Channel Zapping ограничена.



P+/P- Переход к следующей/предыдущей станции вещания.

На экране кратко будет отображен номер и название станции вместе с названием программы и следующей программой. Также отображается экран состояния с указанием времени/даты и символами программы.

I Символы экрана состояния описаны в главе «TV (Телевизор)» в параграфе «Экран состояния».

Выбор станции с помощью числовых кнопок

I При выборе незанятой ячейки станции автоматически будет включена следующая доступная станция.



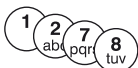
Кратко

1-значные станции. Удержите кнопку в нажатом положении немного дольше: Канал переключится немедленно или кратко нажмите числовую кнопку, станция изменится через 2 секунды (немедленно переключается в случае сохранения до 9 станций).



Кратко Кратко Долго

2-значные и 3-значные станции. Кратко нажмите первую (и вторую) числовую кнопку. Удержите последнюю числовую кнопку в нажатом положении немного дольше: Канал немедленно переключится, или нажмите все числовые кнопки, канал переключится через 2 секунды после нажатия последней кнопки (немедленно переключается в случае сохранения до 99 или 999 каналов).



Все кратко

4-значные станции. Нажмите все четыре числовые кнопки, станции переключатся немедленно.

Выбор станции из списка станций



I В обычном режиме TV без других страниц:

OK - Вызов списка станций.



▲ ▼ Отметка станций.

OK - Будет вызвана выбранная станция.

Изменение списка станций



I В обычном режиме TV без других страниц:

OK - Вызов списка станций.



MENU: Вызов списка функций.



▲ ▼ Выберите список станций.

OK - вызов.

▲ ▼ Выделите нужную станцию.

OK - вызов.

Список станций будет изменен в зависимости от выбора.



BACK: долгое нажатие: Закройте окно.

Объяснения списка станций:

I Номер и названия возможных списков станций зависят от доступных источников сигнала (антенны, телевизионных сетей и т.д.).

ASTRA LCN В списке станций показаны только станции выбранного источника/сетевого вещания.

Analogue
DVB-C
DVB-T

Personal list В списке станций показаны только станции выбранного личного списка. Вы можете изменить название списка.

AV list В списке станций показаны AV входы.

Manage list Вызов меню редактирования списка станций (**System settings** → **Stations** → **Station lists TV**).
(Список управления)

Выбор станции из расширенного списка станций

I В обычном режиме TV без других страниц:



OK - Вызов расширенного списка станций.



▲ ▼ ◀ ▶ Отметка станций.

OK - Будет вызвана выбранная станция.



или:

Сортировка по номеру: Введите номер канала. Маркер перейдет на отмеченную станцию.



OK - Будет вызвана выбранная станция.



Сортировка по алфавиту: Введите первую букву. Будет отмечена первая станция, начинающаяся с указанной буквы.



▲ ▼ ◀ ▶ Выберите станцию.

OK - Будет вызвана выбранная станция.

Фильтрация и сортировка опций в расширенном списке

С помощью экранных кнопок, расположенных в нижней строке расширенного списка станций, отфильтруйте и отсортируйте станции из списка по различным параметрам.



MENU: Переключение между списком нижней строкой.

0...9 Сортировка по номерам станций из списка.

A...Z Сортировка по алфавиту станций из списка.

Searching (Поиск) Это позволит вам выполнить поиск нужных станций. Название станции должно быть введено с экранной клавиатуры. Порядок ввода данных с клавиатуры описано в разделе «**Общая информация**».

Список станций Выберите источник сигнала, станции которых отображены в расширенном списке станций (например, Analogue, DVB-C, DVB-T, ASTRA LCN, Persona station list, AV list).

All stations В этом поле вы можете отфильтровать список станций по различным критериям. Для этого вам следует указать All Stations, только **HD** станции, станции **Locked**, **Scrambled** или **Unscrambled**, станции **CI+ Protected**.

Выбор станции из персонального списка

Вы можете сохранить избранные станции в персональных списках (для нескольких пользователей). В каждом персональном списке можно сохранить до 99 станций.

I Доступен персональный список (создание нового персонального списка в меню Manage list → New personal list).

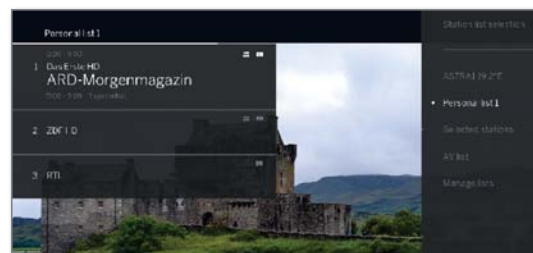
I В обычном режиме TV без других страниц.



OK - Вызов списка станций.



MENU: Вызов списка функций.



▲ ▼ Выберите список станций. **OK** - вызов.

▼ ▲ Отметка нужного персонального списка, **OK** - вызов. Список станций будет изменен в зависимости от выбора.

BACK: долгое нажатие: Закройте окно.

OK - Вызов персонального списка.

▲ ▼ Отметка станций.

OK - Будет вызвана выбранная станция.

Объяснение иконок названий следующих станций:



Заблокированная станция.



Станция HDTV.



DVB-T станция (наземный цифровой сигнал через антенну).



DVB-C станция (цифровой сигнал через кабель).



DVB-S станция (цифровой сигнал через спутник).



Закодированные станции.

История

Последние выбранные станции будут сохранены в истории вызовов.

I В обычном режиме TV без других страниц.



Желтая кнопка: вызов истории.



▲ ▼ Выбор объекта, **OK** - вызов.

Последнюю станцию можно выбрать напрямую.



Долгое нажатие желтой кнопки: Вызов списка станций.

Экран состояния/ Информационная кнопка

i В обычном режиме TV без других страниц:

INFO

INFO: На экране будет отображена страница состояния.



Внизу вы увидите номер и название станции (при наличии), начало и конец текущей программы. Шкала состояния (при отображении) отмечает трансляцию текущей программы. Если доступна информация о текущей программе, то просмотреть ее вы можете повторным нажатием кнопки **INFO**.

В верхней левой части экрана отображается дополнительная информация, представленная различными символами (также указаны в правом столбце).

Окно с описанием кнопок отображается в нижнем правом углу. Автоматически отображаемое окно с описанием кнопок можно выключить в меню **System settings** → **Control** → **more** → **On-screen displays** → **Key explanation**.

Если вы нажмете кнопку **INFO** и удержите ее некоторое время, то окно с описанием кнопок будет отображаться независимо от состояния экрана (также см. раздел «Экранного меню», «Описание кнопок»).

Строка состояния также будет автоматически отображаться при каждом переключении каналов.

Строка состояния будет автоматически скрыта по завершении времени отображения.

Если вы хотите скрыть строку состояния вручную до истечения времени отображения, то вы можете нажать кнопку **BACK**.

Объяснение символов, используемых на странице состояния:

Общие символы:



Доступен выбор языка/звука.



Доступны субтитры.



Выбор каналов для многоканального вещания.



Режим HbbTV доступен для этой станции.



HDTV программа.



UHD программа.



HLG программа.



HDR 10 программа.



Dolby Vision программа.

Передаваемые аудио сигналы:

Mono

Трансляция аналогового монофонического аудио сигнала.

Dual channel

Трансляция двухканального аналогового аудио сигнала (Sound1/Sound2).

1+1

Трансляция двухканального цифрового аудио сигнала (Sound1/Sound2).



Трансляция цифрового стереофонического аудио сигнала (PCM).

DD Dolby Audio Поточковый сигнал Dolby Audio.

MPEG

Трансляция аудио сигнала MPEG.

Передаваемые аудио каналы:

DD Dolby Audio - DD

DD Dolby Audio - DD+

DD Dolby Audio - TrueHD

Выбранный режим прослушивания:

1

Воспроизведение центрального канала или моно (левый/правый).

2

Воспроизведение фронтального канала (L/R stereo).

3

Воспроизведение фронтального и центрального каналов.

4

Воспроизведение фронтального и бокового каналов.

5

Воспроизведение фронтального, бокового и центрального каналов.

Sound projector

Воспроизведение звука через звукопроектор.

External speakers

Воспроизведение звука через акустическую систему, подключенную к внешнему усилителю.

i Если в скобках указано количество акустических систем, то звук отсутствующих акустических систем будет транслироваться через существующие системы (виртуально). Режим Dolby Virtual speaker (VS режим) активируется для виртуального воспроизведения звука (4) и (5). На этой странице вы можете выбрать Dolby Virtual и Cinema Surround. В режиме звука (3) собственные настройки Loewe будут использоваться для виртуального воспроизведения.

Список функций (режим TV)

В списке функций содержатся настройки и дополнительные опции. Параметры отдельного списка представлены следующим образом:

i Список функций можно открыть непосредственно для текущей станции или для выбранной из списка станции. В зависимости от этого некоторые параметры списка могут быть недоступны.

Список функций для текущей станции:



MENU: Вызов списка функций.



Список функций для выбранной из списка станции:

OK - Вызов списка станций.



MENU: Вызов списка функций.



Expanded station list (Открытие расширенного списка станций)

Здесь можно открыть целый список станций в полноэкранном режиме. При необходимости вы можете отфильтровать их в соответствии с различными критериям.

More settings (Дополнительные настройки)

Можно применить все настройки телевизора.

Меню параметров в списке функций для текущей станции:

- Station list selection (Выбор списка станций) Замена списка станций.
- Recordings (Запись) В этом поле можно вызвать диалоговое окно записи.
- Detailed info (Подробная информация) Вызов дополнительной информации о текущей программе.
- Favourite (Избранное) Сохранение текущей станции в виде избранного.
- Language/sound (Язык/звук) Выбор других языков и аудио форматов (при наличии).
- Subtitles (Субтитры) Отображение субтитров программы (при наличии).
- Picture (Изображение) Выполнение часто используемых настроек изображения.
- Sound (Звук) Регулирование всех доступных настроек звука.
- Headphone volume (Уровень громкости наушников) Уровень громкости регулируется независимо от динамиков телевизора.
- Screen off (Выключение экрана) Этот параметр меню позволяет выключить экран. Экран можно включить нажатием кнопки со стрелкой на пульте ДУ.
- Store station (Сохранить станцию) Здесь вы можете сохранить текущую станцию в списке, доступном в следующем шаге.

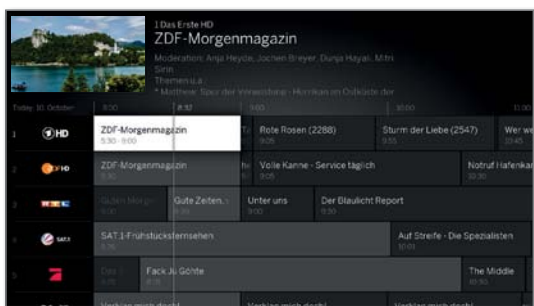
Электронная программа телевидения - EPG

EPG является сокращением от Electronic Programme Guide (Электронная программа телевидения) и предназначена для предоставления вам на экране дополнительной информации о программах. Как и напечатанная программа передач, электронная программа позволит вам получить больше информации о текущей программе. Также, вы можете при желании сохранить программы и все записи.

Запуск и выключение EPG

EPG

EPG: Включение/выключение EPG.



- i** EPG доступна только для станций DVB.
- i** При первом запуске EPG мастер установки отобразит инструкции для выполнения настроек.
- i** В зависимости от количества станций, выбранных в EPG, отображение программы может занять некоторое время.

Мастер установки EPG

В данном диалоговом окне вы можете решить, для каких станций будут отображаться данные EPG. Чем больше количество выбранных станций, тем больше времени займет ночная запись данных. Рекомендуем выбрать для записи только те станции, которые вы смотрите регулярно.

При первом включении EPG:



▶▶ Продолжите установку и вызовите меню EPG Station selection.

MENU

MENU: Переключает между списком станций и экранными кнопками в нижней строке.

Изменение списка станций:



◀ ▶ ▲ ▼ Выделите список станций в нижней строке,
OK - выбор нужного списка станций.

Выберите станцию для EPG:



◀ ▶ ▲ ▼ Выделите одну станцию,
OK - Выбор/отмена выбора станции для EPG.

Для отображения в программе EPG выбранные станции будут отмечены символом .

или:



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите Mark all (Выделить все).
OK - Все станции будут активированы для записи EPG.

или:



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите Unmark all (Снять выделение).
OK - Ни одна из станций не будет активирована для записи EPG.

Использование EPG

В левом столбце указан список станций из выбранных источников сигнала/станций (например, DVB-C, персональный список).



P+/P- Просмотр всех страниц в списке станций.



◀ ▶ Просмотр списка станций.

◀ ▶ Просмотр списка программ. Воспроизводимая в данный момент программа будет выделена в списке станций. Белой линией отмечено текущее время в текущей программе.

Кратко нажмите кнопку OK:

(выделенная передача включена): EPG будет закрыта и программа будет выбрана.

Кратко: (выделенная передача еще не включена): Будет вызвана дополнительная информация о выбранной программе.

Долго: Изменение внешнего вида станции для выделенной программы.

INFO

INFO:

Кратко: Будет вызвана дополнительная информация о выбранной программе (см. следующую страницу).

Долго: Отображает описание кнопок.



REC: График записи выделенной программы.

Список EPG функций

i Вызов EPG

MENU: Вызов списка функций.

▲ ▼ Выбор функции,

OK - вызов.

Параметры меню в списке функций EPG:

Station list selection (Выбор списка станций)	Выберите станцию из списка станций в EPG.
Recording (Запись)	Программируемая запись выбранной программы.
Detailed info (Подробная информация)	Будет вызвана дополнительная информация о выбранной программе.
View (Вид)	Отображение выбранной телевизионной программы (для текущих программ).
Memorise (Запомнить)	Запись выбранной телевизионной программы (для программ, которые еще не начались).
Date (Дата)	Переход к нужной дате.
Entry of station/ time (Ввод станции/ времени)	Переход к нужному времени или станции.
Change view (Внешний вид)	Вы можете переключить внешний вид программы EPG между стандартным и компактным.

Переключение к текущему вещанию

i Вызов EPG.



▲ ▼ ◀ ▶ Выделите текущий канал вещания.

Кратко нажмите кнопку ОК:

Переключение к текущему вещанию.

Электронная программа телевидения будет закрыта.

Предварительный просмотр

i Вызов EPG.



▲ ▼ Выделите нужную станцию из списка станций.

ОК - долгое нажатие:

Предварительный просмотр.

В верхней части окна будет отображена текущая программа выбранной станции.

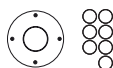
При выходе из режима EPG изображение будет отображаться в полноэкранном режиме.

Переход к времени или станции

i Выделите одну из станций из списка.



Нажмите нужную числовую кнопку (0 - 9). На экране будет отображено окно **Select Time/Station**.



▲ ▼ Выберите время или станцию, введите номера.

i При вводе вы перейдете к следующему окну ввода времени (24-часовой формат). Если введенное вами время уже прошло сегодня, то дата автоматически изменится на следующую.

i Необходимо ввести пятизначный номер пресета, например, **00001** для пресета 1 или **00134** для пресета 134.

ОК - Активировать переход.



Вызов дополнительной информации о программе

i Вызов EPG.



INFO: Вызов подробной информации.



В случае наличия более подробной информации о выбранной программе она будет указана в этом поле. Будут отображены следующие параметры в списке функций для текущей станции:

▶ Изменить список функций.

или:



MENU: переключить отображение подробной информации и список функций.



▼ ▲ Выбор функции. **ОК** - вызов.



BACK: закрыть окно с подробной информацией и вернуться в режим EPG.

Параметры меню в списке функций EPG (подробная информация):

Recording (Запись)	График записи выбранной программы.
View/Memorise (Просмотр/Запомнить)	Просмотр или выбор телевизионной программы.
Previous event (Предыдущее событие)	Информация о предыдущей программе.
Next Event (Следующее событие)	Информация о следующей программе.
Timer list (Список таймера)	Вызов списка таймера.

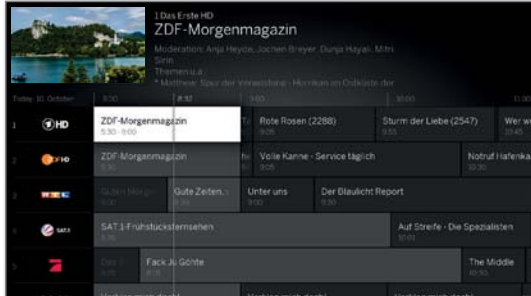
Запись программы из EPG

Вы можете запрограммировать таймер для записи телевизионных программ с помощью EPG.



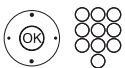
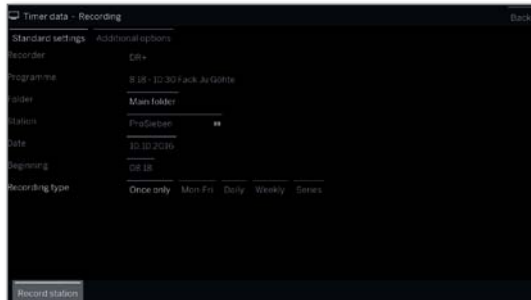
i Вызов EPG

▲ ▼ ◀ ▶ Выберите нужную программу.



Кнопка RECORD: Программирование таймера для записи телевизионной программы.

На экране отображено диалоговое окно данных таймера.



При желании обновите данные таймера (например, папку, время начала и окончания записи, тип записи). См. раздел «**Recordings (Запись)**», пункт «**Timer (Таймер)**», в котором вы найдете варианты настроек в меню **Timer data**.



◀ ▶ ▼ ▲ Выбор станции для записи.

OK - подтверждение.



или:

MENU: Вызов списка функций.



▼ ▲ Выберите запись,

OK - подтверждение.

В режиме EPG символ записи  располагается после заголовка программы

Запоминание программы в EPG

Вы можете запомнить программу, вещание которой еще не запущено. Для сохраненной программы на экране телевизора будет отображен запрос на изменение канала или включения из режима ожидания, как было указано в меню **System settings** → **Control** → **EPG** → **TV при выполнении записи**.



i Вызов EPG

▲ ▼ ◀ ▶ Выберите нужную программу.

OK - Вызов подробной информации.

◀ ▶ ▼ ▲ Отметьте **Memorise**,

OK - Запомнить программу.

В режиме EPG символ запоминания располагается после заголовка программы .

i При обновлении программного обеспечения записи будут удалены. После обновления программного обеспечения проверьте ваш список таймера (см. раздел «Recordings (Запись)», параграф «Timer (Таймер)»).

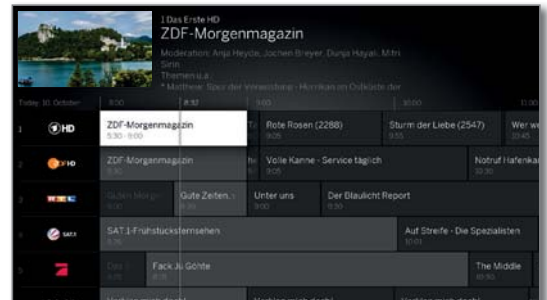
Адаптация внешнего вида электронной программы телевидения



i Вызов EPG

PIP: Вы можете переключить внешний вид программы EPG между стандартным и компактным.

Стандартный вид:



Компактный вид:



Телетекст

Ваш телевизор поддерживает две операционные системы - TOP Text и FLOF. Для быстрого доступа к страницам телевизор способен сохранить до 2000 страниц.

Запуск и выключение телетекста

TEXT

TEXT: Вызов телетекста.

Функция кнопки **TEXT** настраивается в меню **System settings → Control → more → HbbTV → Function of the TEXT key.**

Установленный по умолчанию режим отображения телетекста - стандартный (см. раздел «Системные настройки», пункт «Control - HbbTV»).



TEXT

TEXT: Переключение режимов телетекста Standard Teletext и MediaText.

Если функция MediaText не доступна, то телетекст будет выключен.

Если нет:

BACK

Нажатие кнопки **BACK** закрывает режим телетекста.

Ключевые функции для операций стандартного телетекста

INFO

Долгое нажатие кнопки INFO: Отображает описание кнопок.

INFO **BACK**

INFO или BACK: Скрыть описание кнопок.

1 **2** **7**
abc **pqrs**

0-9: Введите номер страницы.

0

0: Остановка автоматического перелистывания страниц.

9
wxyz

9: Увеличение масштаба страницы (многократное нажатие).

Выбор страниц с помощью цветных кнопок

Red **Green** **Yellow** **Blue**

Красная кнопка: На страницу назад или переход к предыдущей странице (в зависимости от доступного телетекста).

Зеленая кнопка: Вперед на одну страницу.

Желтая кнопка: К следующему разделу.

Синяя кнопка: К следующей группе разделов.

Цветная шкала (с текстом TOP) или цветной текст (с текстом FLOF) в нижней части страницы подскажет вам, какую цветную кнопку использовать для выбора нужного раздела.

Выбор страниц с помощью кнопок P+/P-



P+ вызов следующей страницы телетекста.

P- вызов предыдущей страницы телетекста.

Дополнительные варианты выбора страницы

INFO

Первый вариант:

INFO: Вызов страницы 100.

1 **2** **7**
abc **pqrs**

Второй вариант:

Введите номер страницы.



Третий вариант:

1 Страницы содержат трехзначные номера.

▼ ▲ Выбор нужного номера страницы.



OK - Вызов страницы.

Четвертый вариант:

1 На странице доступны несколько подстраниц, отмеченных символом ⤴ и стрелками в нижней строке.

▼ ▲ Перейдите в нижнюю строку.

◀ ▶ Нажмите < или >.



OK - выбор предыдущей/следующей подстраницы.

1 Номер текущей подстраницы указан между стрелками.

Описание символов в нижней строке страницы телетекста

Символ (иконка)	Кнопка на пульте ДУ	Описание
<	-	Для страниц телетекста с подстраницами: Отображение предыдущей подстраницы.
>	-	Для страниц телетекста с подстраницами: Отображение следующей подстраницы.
⏪	PIP	Скрыть ТВ изображение (Телетекст на полный экран).
⏩	PIP	Вставить ТВ изображение (Разделенный экран - телетекст/ ТВ изображение).
📄	-	Активация режима Newsflash.
📄	-	Отобразить скрытую информацию на странице телетекста.
📄	-	Снова скрыть информацию на странице телетекста.
★	★	Добавить текущую страницу телетекста в папку избранного на домашней странице.
⚙️	MENU	Вызов списка функций с настройками телетекста.

Newsflash

Некоторые текстовые страницы постоянно обновляются. Для того, чтобы быть в курсе всех изменений и в то же время смотреть телевизионные программы, вы можете скрыть страницу телетекста и получать сообщения об обновлениях.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите **Newsflash**

OK - подтверждение.

Следующие изменения функции News зависят от типа страницы Teletext:

При выборе значения Full screen Teletext pages страница телетекста будет скрыта. В нижнем правом углу будет отображен символ активации функции новостей.



При изменении содержания страницы на экране будет отображено сообщение.



Показать обновление страницы.

◀ ▶ Выберите **«yes»** (да) или **«no»** (нет).

OK - Подтверждение выбора.

В том случае, если телетекст покрывает только часть страницы, например, бегущая строка, то эта часть страницы будет постоянно обновляться.

Функция End News



OK - повторное отображение телетекста.

или:



BACK: Выход из режима Телетекста.

Вращение телевизора

Благодаря входящей в комплект моторизированной подставке у вас есть возможность повернуть телевизор с помощью лишь пульта ДУ.

i Диапазон поворота и положение телевизора настраивается в меню **System Settings → Control → more → Rotate TV**. Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «Control -Rotate TV».

i Этот параметр меню будет отображаться только при подключении телевизора к моторизированной подставке.

Вращение телевизора



i В обычном режиме TV без других страниц:

◀ ▶ Поверните телевизор в нужное положение.

или:



MENU: Вызов списка функций.



▲ ▼ Выберите Rotate TV,

OK - ВЫЗОВ.



◀ ▶ Поверните телевизор в нужное положение.

i Телевизор может располагаться под разными углами.



BACK: Выход из Rotate TV.

HbbTV / MediaText

HbbTV⁽¹⁾ (Технология гибридного широкополосного телевизионного вещания) предоставляет пользователям огромный мультимедийный контент, например, медийные библиотеки или дополнительная информация о транслируемой в данный момент программе, если эти данные записаны для текущего канала (платная услуга).

MediaText поможет вам использовать новейший телетекст/видеотекст для HbbTV.

Вы можете запустить MediaText/HbbTV непосредственно на телевизоре или с помощью HbbTV приложения.

i В зависимости от выбранной ТВ станции кнопки на пульте ДУ можно заблокировать в меню MediaText / HbbTV text.

i Для использования HbbTV/MediaText телевизор должен быть подключен к Интернету. Для оптимального воспроизведения видеоматериала рекомендуется скорость не менее 6000 Кбит/с (DSL 6000 или аналогичная).

Открытие HbbTV приложения

Если приложение HbbTV доступно для выбранного канала после переключения каналов, то это приложение будет загружено во время автоматического запуска и на экране будет отображен красный символ. При ручном запуске это приложение не будет загружено, пока вы не нажмете красную кнопку. Запуск приложения можно настроить в меню **System settings** → **Control** → **more** → **HbbTV** → **Function of the TEXT key**.

i HbbTV доступно только для определенных каналов.

i Установленное интернет соединение.

i Режим HbbTV включен.



Красная кнопка:

Загрузка/отображение HbbTV приложения.



Внешний вид, назначения кнопок и доступные функции приложения HbbTV зависят от провайдера.

В определенных ситуациях запись и функции закладок в приложении могут не поддерживаться.

Компания Loewe не несет ответственности за доступность, функциональность или контент HbbTV приложений.

Скрыть/закрыть HbbTV приложение



BACK: Скрывает/закрывает HbbTV приложение.

В зависимости от выбранного запуска приложения HbbTV оно будет скрыто (автоматически) или закрыто (вручную). При выборе значения **Automatic** вам потребуется нажать кнопку **BACK** во второй раз для его закрытия. После закрытия приложения на экране будет отображено сообщение.

Открытие HbbTV text

i В зависимости от провайдера программ непосредственный доступ к MediaText может быть недоступен. MediaText можно открыть только с помощью приложения HbbTV.

i MediaText/HbbTV text доступно только для некоторых каналов.

i Установленное интернет соединение.



TEXT: Выберите «стандартный» телетекст (также см. главу «TV (Телевизор)», «Телетекст»).

При нажатии кнопки TEXT во второй раз будет вызван текст Media-Text/HbbTV.

i Здесь вы можете настроить функцию кнопки TEXT.



Навигация по телетексту HbbTV и функции цветных кнопок могут отличаться в зависимости от провайдера.

Завершение работы с HbbTV text



Нажатие кнопки BACK закрывает режим телетекста HbbTV.

HbbTV службы для DVB радио

На различных DVB радиостанциях также доступен текст HbbTV. Использование этой функции аналогично таковому в режиме TV.

⁽¹⁾ В зависимости от выбранных настроек.

Режим Картинка-в-картинке (PIP)

Совместное отображение двух разных картинок относится к режиму картинка-в-картинке.

Запуск и выключение режима PIP

PIP

PIP: Отображает/скрывает страницу PIP.



Непрерывное отображение ...	• (да) / - (нет)
цифрового канала (DVB-T/C/S) и изображения источника AV сигнала (например, HDMI1)	•
канала цифрового спутника (DVB-S) и канала аналогового кабельного телевидения	-
цифрового канала DVB-T/C и канала аналогового кабельного телевидения	-
цифрового канала DVB-T/C и спутникового вещания (DVB-S)	•
двух каналов аналогового кабельного телевидения	-
двух цифровых каналов (DVB-T/C/S)	•
одного бесплатного и одного закодированного цифрового канала (DVB-T/C/S)	•
двух закодированных каналов	•
канала SDTV и канала HDTV (DVB- C/S)	•
двух HDTV каналов (DVB-C/S)	•

i Изменение картинки и выбранной станции во время записи запрещено.

i В режиме PIP использование аналоговых станций и аналоговых источников сигналов (AV, PC IN и т.д.) для отображения в обычном режиме/режиме картинка-в-картинке невозможно.

Выбор станции для отображения в режиме PIP

i Если рамка картинки в режиме PIP не зеленая, то нажмите зеленую кнопку.

Выберите станцию как обычно. (также см. главу «TV (Телевизор)», «Выбор станции» или «Источники сигнала»).



Выберите станцию для главной картинки.

i Если рамка картинки в режиме PIP не белая, то нажмите зеленую кнопку.

Выберите станцию как обычно. (также см. главу «TV (Телевизор)», «Выбор станции» или «Источники сигнала»).

Функции цветных кнопок

i Если рамка картинки в режиме PIP не зеленая, то нажмите зеленую кнопку.

Желтая кнопка: Переключение картинок в режиме PIP.

Синяя кнопка: Запуск/остановка сканирования картинки-в-картинке.

Изменения положения картинки-в-картинке.



i Отображается картинка-в картинке.

◀ ▶ ▲ ▼ Переместите картинку в один из углов экрана.

Настройки PIP

Размер экрана PIP можно настроить в меню **System settings → Control → more → PIP** (см. раздел «Системные настройки», пункт «Control - PIP»).

Просмотр телевизора со сдвигом во времени

Вы можете записать программы на встроенный жесткий диск ⁽¹⁾ телевизора с помощью цифрового рекордера Loewe TV. Телевизионное вещание будет автоматически записываться в фоновом режиме. При желании вы можете остановить воспроизведение программы и продолжить ее просмотр позже со сдвигом во времени. Максимально допустимое время сдвига составляет 3 часа.

Программы не будут сохраняться навсегда во время использования функции просмотра со сдвигом по времени. Если вы хотите сохранить программы на большее время, воспользуйтесь архивной записью (см. следующую страницу).

i Запись аналоговых станций недоступна.

i Операция со сдвигом по времени недоступна или доступна только для некоторых программ, транслируемых с использованием кодирования CI Plus.

Прерывание просмотра (запуск вещания со сдвигом во времени)



Нажмите кнопку паузы.



Картинка на экране будет остановлена и на экране будет отображено окно состояния DR+.

В верхней части вы увидите номер и название станции, начало и конец текущей программы.

В нижней части экрана в начале временной полосы вы увидите время начала фоновой записи. В правой части полосы указано время, когда память записи со сдвигом по времени будет переполнена (автоматически записывает до 30 минут, макс. до 3 часов).

Время, указанное над полосой возле кнопки паузы, отображает текущее время.

Продолжение просмотра со сдвигом во времени



Нажмите кнопку запуска воспроизведения.



Теперь вы можете просматривать текущие телевизионные программы с момента нажатия кнопки паузы.

Вместо символа временной остановки **||** теперь будет отображен символ воспроизведения **▶**.

Более подробная информация о сдвиге по времени дана в разделе «Sources (Источники сигнала)», «Воспроизведение видеоматериала».

Возврат к реальному вещанию (Завершение вещания со сдвигом во времени)



Нажмите кнопку остановки.

Теперь вы увидите на экране текущую картинку программы.

Переключите на другую станцию

Записанная до того момента трансляция будет удалена (буфер записи будет пуст).

Запись со сдвигом во времени будет автоматически запускаться на телевизорах с внутренним жестким диском.

Вручную можно запустить запись со сдвигом по времени на телевизорах с подключенным внешним USB жестким диском.

При переключении между закодированным и не закодированным контентом той же станции содержимое буфера записи также будет удалено.

В таком случае запись со сдвигом по времени будет прервана и на экране будет отображено текущее телевидение.

Запустите архивную запись нужной телевизионной передачи при просмотре станции с измененной кодировкой.

Установка закладок

Вы можете вручную установить закладки во время просмотра воспроизведения со сдвигом по времени. Для этого воспроизведение со сдвигом по времени будет преобразовано в архивную запись.

⁽¹⁾ Только для устройств bild 4 с внешним жестким диском.

Запись в архив

Программы, которые вы планируете посмотреть позже, можно записать в архив Digital Recorder Archive (DR+ архив).¹⁾

Вы можете выполнить запись вручную (постоянная запись/прямая запись) или запись с таймером. Данные таймера можно ввести вручную или например с помощью EPG.

Если доступны данные EPG или телетекста, то Digital Recorder сохранить заголовки и дополнительную информацию о каждой программе в архиве.

При трансляции дополнительных языков для вещания DVB, они также будут записаны. Вы также можете записать DVB субтитры.

Вы можете посмотреть другую программу или воспроизвести ранее записанную программу из архива, и одновременно записать другую телевизионную программу в архив. Вы также можете воспроизвести программу, которую вы только что записали со сдвигом по времени.

С помощью функции multi recording вы можете одновременно записать две программы (см. раздел **Recordings (Запись)**, пункт «**Digital Recorder - Multi recording**»).

Во время записи в архив полоса состояния записи будет красной.

i Запись аналоговых станций недоступна.

i Запись закодированных программ CI Plus (например, RTL HD, Sat 1 HD, Pro 7 HD и т.д.) иногда недоступна или ограничена.

i Для использования полного функционала DR+ необходимо подключить два кабеля антенны для DVB-S.

Постоянная запись (Запись одним касанием) / Прямая запись

При выборе One Touch Recording запись будет немедленно запущена одним нажатием кнопок.

Данные таймера восстанавливаются во время прямой записи. При необходимости эти данные можно адаптировать и запустить запись в нужное время.

i Если вы смотрите передачу с самого начала, то и сохранена она будет с самого начала в DR+ архиве. В противном случае запись начнется с момента, с которого вы начали смотреть передачу.

One Touch Recording



Нажмите и удержите кнопку **REC**. Будет немедленно запущена запись текущей программы.

Direct recording:



Нажмите кнопку **REC**.

При желании определите данные таймера (например, папку, время начала и окончания записи, тип записи).



◀ ▶ ▲ ▼ Выбор станции для записи.

OK - подтверждение.

Просмотр других станций во время архивной записи

Вы можете переключиться на другую станцию после запуска записи.

i Во время записи вы также сможете посмотреть второй канал со смещением по времени (Смещение по времени во время архивной записи).

Просмотр другой программы из архива во время архивной записи

После запуска записи вы также сможете посмотреть ранее записанную программу.



Переход в DR+ архив.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите записанную программу.

OK - посмотреть программу.

Процесс записи будет продолжаться в фоновом режиме.

Просмотр телевидения со сдвигом по времени во время архивной записи

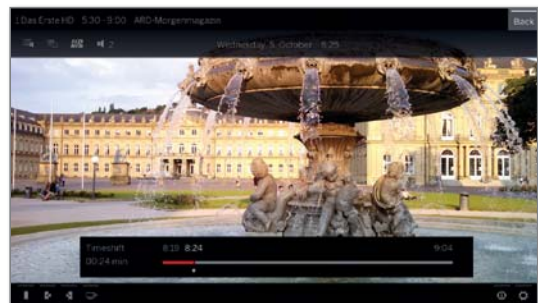
Вы можете воспроизвести записываемую в данный момент программу или посмотреть нужную программу на другом канале.



Кнопка паузы: Нажмите для остановки изображения.

Процесс записи будет продолжаться в фоновом режиме.

Экран во время телевидения со сдвигом по времени и архивной записи:



Кнопка воспроизведения: Продолжение воспроизведения.

Теперь вы увидите архивную запись вещания со сдвигом по времени.

Более подробная информация о сдвиге по времени дана в разделе «**Sources (Источники сигнала)**», «Воспроизведение видеоматериала».



Кнопка остановки: Завершает воспроизведение со сдвигом по времени и возвращает трансляцию записываемого в данный момент в архив материала.

Последовательная запись в архив

Вы также можете сохранить просмотренную телепередачу в архиве в том случае, если вы не переключали каналы.

Вернитесь к нужной телепередаче и начните запись.

Установка закладок во время архивной записи

Во время записи в архив вы можете создать необходимые закладки (нажмите и удержите в нажатом положении кнопку воспроизведения). На экране будет отображено сообщение. Закладки также служат начальной и конечной точками интервалов.

¹⁾ Только для устройств bild 4 с внешним жестким диском.

Subtitles (Субтитры)

Вы также можете сохранить во время записи и субтитры.

I Запись субтитров в непрерывном режиме DR+ должна быть активирована в настройках.

I Вызов субтитров при последующем воспроизведении выполняется аналогично вызову субтитров в режиме просмотра телевизора.

Управляемая таймером запись

Выберите нужную программу для записи из EPG. В меню таймера можно указать до 50 вводов.

Более подробная информация об управляемой таймером записи дана в разделе «**Recordings** (Запись)», пункт «**Timer** (Таймер)».

Выключение телевизора во время записи

Вы можете переключить телевизор в режим ожидания во время записи. Процесс записи будет продолжаться в режиме ожидания.

I Ни в коем случае не отключайте телевизор от сети с помощью выключателя или извлекая штекер из розетки. В противном случае записанные данные будут утеряны.

Преждевременная остановка записи

При необходимости вы можете остановить текущую запись в архив.



Нажмите кнопку остановки.

В правом верхнем углу экрана будет отображено сообщение.



Процесс записи будет завершен. Отрезок записанного до этой точки телевизионного вещания будет сохранен на жестком диске, и вы сможете воспроизвести его из DR+ архива.

I В случае активации двух архивных записей (мультизапись), то будет остановлена первая запущенная запись.

I Вы также можете завершить запись, удалив соответствующие данные таймера в окне таймера (см. раздел «**Recordings** (Запись)», пункт «**Timer** (Таймер)»).

Мультизапись (Multi recording)

Функция Multi Recording позволяет записать две программы одновременно во время просмотра третьей программы по телевизору.

Для каждой записи, для каждой выбранной станции необходим один поток ретранслятора. В случае использования двухканальных устройств будут доступны два отдельных потока.

Идеальным сценарием является запись двух станций с одного ретранслятора во время просмотра третьей программы.

Во время одновременной записи двух программ, транслируемых с двух разных ретрансляторов, только эти две станции доступны для выбора третьей программы, транслируемой одним из этих двух ретрансляторов. Все станции других ретрансляторов будут отображены в списке каналов серым цветом и будут недоступны для выбора.

Для использования полного функционала мультизаписи необходимо подключить два кабеля антенны для DVB-S.

I Запись аналоговых станций недоступна.

I Запись закодированных программ CI Plus (например, RTL HD, Sat 1 HD, Pro 7 HD и т.д.) иногда недоступна или ограничена.

I Показанные в следующей таблице примеры комбинации станций действительны только для DVB-S. Для DVB-T или DVB-C можно использовать другие комбинации.

I Доступные для использования комбинации станций/записей зависят от соответствующей группы станций/ групп ретрансляторов. Назначения определяются сетевым провайдером или соответствующими станциями вещания.

Примеры комбинаций DVB-S записи:

Комбинации станций вещания:	Возможно:	Информация
Запись Sat 1 Запись Pro 7 Просмотр любой станции	Да	Ретранслятор 1: Sat 1, Pro 7 Ретранслятор 2: Допускается выбор любой станции
Запись Sat 1 Запись RTL Просмотр любой станции	Нет	Ретранслятор 1: Sat 1 Ретранслятор 2: RTL Вы можете не выбирать станцию, будет использоваться только одна станция на один ретранслятор, например, Vox, Pro7, RTL2.
Запись ARD HD Запись ZDF HD Просмотр HD	Да	Ретранслятор 1: ARD, arte HD Ретранслятор 2: ZDF HD
Запись RTL Запись RTL II Просмотр ARD HD	Да	Ретранслятор 1: RTL, RTL2 Ретранслятор 2: ARD HD
Запись RTL Просмотр ARD HD Просмотр ZDF HD	Нет	Ретранслятор 1: RTL Ретранслятор 2: ARD HD ZDF HD находится на другом ретрансляторе, поэтому не может отображаться на экране.

DR+ archive

С помощью DR+ архива вы можете получить доступ к записанным программам и запустить их воспроизведение. В DR+ архиве вы можете создать собственные директории и отсортировать записи в нужном порядке.

Переход в DR+архив

DR+

Открыть **DR+ архив**.

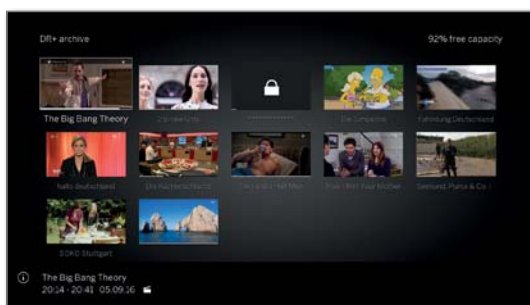
При использовании DR+ архива, установленного на подключенном носителе, он будет отображен на экране.



◀ ▶ ▽ ▲ При наличии нескольких DR+ архивов выберите нужный, нажмите кнопку **OK** для отображения данных в архиве.

Текущий выбранный объект архива будет выделен белой рамкой.

В списке объектов будет указано название архива и/или носителя, а также объем свободного пространства носителя.



PIP

PIP: Переключает внешний вид DR+ архива между стандартным (Normal View) и компактным видом (Concise View).

Папки отображаются в виде картинок в стандартном режиме Normal View.

Полоса состояния под картинками укажет вам на количество просмотренных объектов архива.



Воспроизведение материала из DR+ архива



◀ ▶ ▽ ▲ Выберите нужный объект архива (программа или директория).

При выборе директории:

OK - Открыть директорию.

◀ ▶ ▽ ▲ Выбрать нужный канал в директории,

OK - Запустите или продолжите воспроизведение выбранной программы.

Более подробная информация дана в разделе «Sources (Источники сигнала)», «Воспроизведение видеоматериала».

Во время воспроизведения:

P+ - вызов следующей программы.

P- - вызов предыдущей программы.

i В этом случае папки будут пропущены.



Список функций DR+ архива

Список функции DR+ архива содержит отдельные функции для данных в архиве.

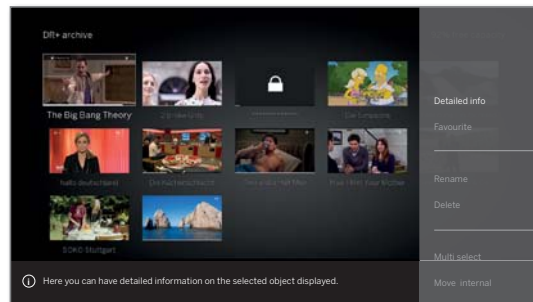
Параметры меню, доступные в списке функций, зависят от выбранного объекта архива (программы или директории).



◀ ▶ ▽ ▲ Выбран архивный объект.

MENU

MENU: Вызов списка функций.



◀ ▶ Выберите нужную функцию, нажмите кнопку **OK** для подтверждения выбора.

Detailed info (Подробная информация) Отображает подробную информацию о выделенном объекте архива (см. следующую страницу).

Favourite (Избранное) Добавляет архивный объект в папку избранного. Дополнительная информация дана в разделе «Домашняя страница».

Multiroom playback (Мультирум воспроизведение) При активации этого меню вы сможете получить доступ к другим мультирум-устройствам в домашней сети.

Rename (Переименовать) Изменение названия записи или директории.

Delete (Удаление) Удаление архивных данных с жесткого диска.

Multi select (Выбор нескольких объектов) Доступна отметка нескольких вводов архива (см. следующую страницу).

Move internal (Переместить внутри) Перемещает записи DR+ архива в директорию и создает новые директории (см. раздел «Recordings» (Записи), пункт «Digital Recorder - Перемещение архивных данных»).

Copy/move external (Копировать/переместить внешне) Копирование/перемещение архивных данных на внешний USB носитель или на жесткий диск совместимого телевизора Loewe в домашней сети.

i Если ни одно из устройств не доступно, то параметр меню будет окрашен серым.

Delete protection (Удаление защиты) (1) Активирует или деактивирует защиту от автоматического удаления инструментом Delete Manager. Символ активации защиты от удаления:

Parental lock (Родительский контроль) Защищает записанные передачи четырехзначным PIN кодом от неразрешенного воспроизведения. Символ установленного пароля родительского контроля:

i Этот параметр меню отображается только при назначении PIN кода (см. раздел «Системные настройки», пункт «Control - Parental lock»).

Sorting (Сортировка) Сортировка объектов архива по определенным критериям (например, в возрастающем A-Z или убывающем порядке Z-A) или в соответствии с временем записи (более новые записи первыми).

Change view (Внешний вид) Переключает внешний вид DR+ архива между стандартным (Normal View) и компактным видом (Concise View).

Отображение подробной информации о записи

Если в программе представлена подробная информация о записанной телепередаче, то вы сможете отобразить ее при необходимости.

I Отмечен нужный объект DR+ архива.



INFO: Отображается дополнительная информация о выбранной программе.

или:



MENU: Вызов списка функций.

▼ ▲ Выделите **Detailed info**,



OK - Отображение подробной информации о телепередаче.



Справа от окна предварительного просмотра вы можете увидеть название станции, заголовок программы и ее краткое описание.

Под окном предварительного просмотра расположена полоса состояния, отображающая время просмотра программы.

Нижняя полоса состояния указано время и дата записи программы.

Изменение названия архивной записи или директории

I Изменение названия архивной записи или директории

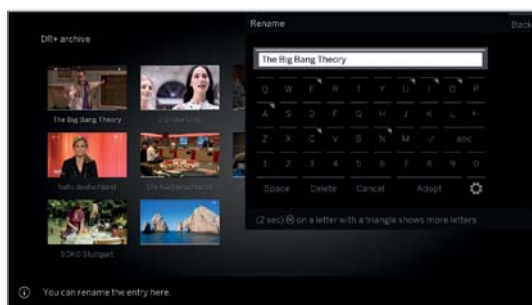
Отмечен нужный объект (программа или папка) DR+ архива.



▼ ▲ Выберите символы,



OK - Переместите символ в строку ввода.



Отмечен нужный объект (программа или папка) DR+ архива.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите символы,

OK - Переместите символ в строку ввода.

I Более подробная информация о вводе символов дана в разделе «Общая информация о меню».

Завершите ввод нажатием кнопки Adopt. Все изменения будут автоматически сохранены.

или:



BACK: Отмена изменения названия.

Multi select (Выбор нескольких объектов)

Мультивыбор позволяет вам отметить объекты архива и выполнить следующие действия, выбрав их из списка функций (например, экспорт, удаление).

I При открытом DR+ архиве мультивыбор будет вызван в списке функций DR+ архива.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите объект архива, нажмите кнопку **OK** для подтверждения выбора (объект архива станет синим). При необходимости повторите выполнение этих действий.



MENU: Вызов списка функций.



▼ ▲ Выберите нужную функцию, нажмите кнопку **OK** для подтверждения выбора.

Выбранный объект архива будет удален.

Удаление записей из архива.

I Отмечен нужный объект DR+ архива.



Кнопка остановки: Вызов диалогового окна удаления.



OK - Подтверждение удаления.

DR+ архив будет снова отображен на экране.

или:



MENU: Вызов списка функций.

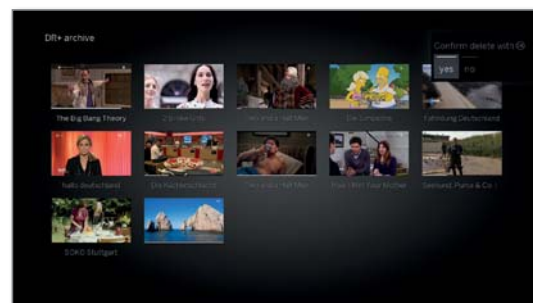


▼ ▲ Выделите **Delete**,

OK - вызов.

OK - Подтверждение удаления.

DR+ архив будет снова отображен на экране.



I Возможно, вам потребуется некоторое время для удаления записей с внешних носителей. Это зависит от длительности программы и качества записи.

I При удалении папки будут удалены также и все содержащиеся в ней архивные данные.

Экспортирование данных из архива

Копирование/перемещение архивных данных на подключенный внешний USB носитель или на жесткий диск совместимого телевизора Loewe в домашней сети.

i Если ни одно из устройств не доступно, то параметр меню будет окрашен серым.

i Копирование/перемещение записей недоступно или доступно только для некоторых программ, транслируемых с использованием кодирования CI Plus.

i Отмечен нужный объект DR+ архива.

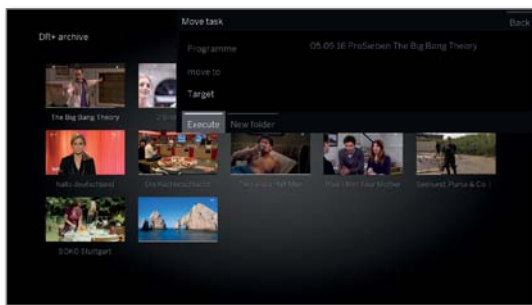
MENU



MENU: Вызов списка функций

▼ ▲ Выберите **Copy/move external** (Копировать/переместить внешне)

OK - вызов.



◀ ▶ Выберите **Target** (Адресат) при наличии нескольких папок.

OK - подтверждение.

◀ ▶ ▲ ▼ Выберите **Copy** (Копировать) или **Move** (Переместить).

OK - Запустите выполнение операции.

i По завершении перемещения запись будет автоматически удалена из источника данных.

i Копирование на внешний жесткий диск происходит в фоновом режиме и на значительно более высокой скорости. По завершении копирования на экране будет отображено сообщение. Состояние копирования отображается в списке таймера.

i Не отключайте питание телевизора во время выполнения копирования.

Перемещение данных в архиве (управление папками)

В DR+ архиве вы можете создать новые директории при использовании функции перемещения.

В этих директориях вы можете переместить существующие объекты архива или создать новые записи непосредственно в этих директориях. Для этого просто выберите нужную директорию в меню записи (данные таймера).

Вы можете дать название новой директории. Корневая директория DR+ архива является фиксированной главной папкой.

i Невозможно расположить несколько директорий одну в другой.

i Благодаря возможности выбора нескольких объектов вы можете одновременно переместить несколько архивных данных в папку.

Перемещение архивных данных в новую папку

i Отмечен нужный объект DR+ архива.

MENU: Вызов списка функций.

▼ ▲ Выделите **Move internal** (Переместить внутри)

OK - вызов.

MENU



▼ ▲ Выберите **New folder** (новая папка),

OK - вызов.



На экране будут отображены названия папок.

◀ ▶ ▲ ▼ Выберите символ,

OK - Переместите символ в строку ввода.

i Более подробная информация о вводе символов дана в разделе «Общая информация о меню».

Если название папки уже введено полностью, то завершите ввод нажатием кнопки **Adopt**.

Новая папка будет создана в DR+ архиве, а выбранные данные архива будут перемещены в папку.

Перемещение архивных данных в существующую папку

i Вы можете переместить архивные данные в папку, выделенную в DR+ архиве.

MENU: Вызов списка функций.

▼ ▲ Выделите **Move internal** (Переместить внутри)

OK - вызов.

◀ ▶ ▲ ▼ Выберите **Target** (папку-адресат) при наличии нескольких,

OK - подтверждение.

◀ ▶ ▲ ▼ Выделите **Execute**,

OK - подтверждение.

Выбранные данные будут перемещены в выбранную папку.

MENU



Настройка/отмена защиты от удаления ⁽¹⁾

Можно настроить защиту от удаления нужного фильма, что позволит исключить его автоматическое удаление инструментом Delete Manager.

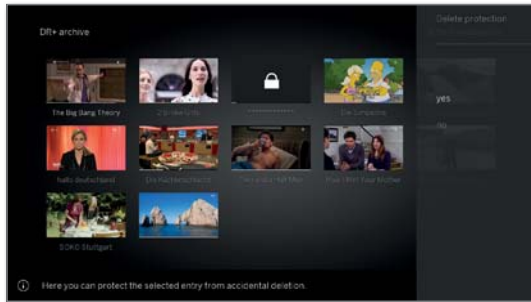
i Отмечен нужный объект DR+ архива.

INFO

MENU: Вызов списка функций.

▼ ▲ Выделите **Delete protection** (Защита от удаления),

OK - Вызов.



▼ ▲ Выберите yes (да) / no (нет),

OK - Подтверждение настроек.

Delete manager ⁽¹⁾

Delete Manager всегда проверяет наличие на жестком диске достаточного свободного места для новых записей.

Если емкость жесткого диска почти полностью исчерпана, то самая старая запись (записи) автоматически удаляется, чтобы освободить место на жестком диске.

Delete Manager не удаляет записи, защищенные функцией защиты от удаления. При необходимости вы можете вручную удалить ненужные файлы.

Для предотвращения потери данных рекомендуем сохранить важные записи на внешнем USB носителе (см. раздел «Экспортирование данных из архива»).

i Компания Loewe не несет ответственности за потерю или повреждение сохраненных на жестком диске Digital Recorder данных.

Блокировка/Разблокировка (Родительский контроль)

Например, вы можете заблокировать просмотр неразрешенных для детей фильмов. Просмотр этих фильмов будет доступен только после ввода PIN кода.

i Для активации родительского контроля необходимо ввести определенный код доступа (PIN) (см. раздел «Системные настройки», пункт «Control - Parental lock»).

i Отмечен нужный объект DR+ архива.

MENU: Вызов списка функций.


▼ ▲ Выделите **Parental lock**,

OK - Вызов.



▼ ▲ Выберите **Yes / No**,

OK - подтверждение.

i Во время активации родительского контроля заголовки заблокированных фильмов в DR+ архиве будут заменены на символы *, так чтобы их нельзя было прочитать. Более подробная информация о записях также будет недоступна. Рисунок записи также будет заменен символом замка. Также, данная запись будет отмечена символом .

Просмотр заблокированных фильмов

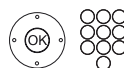
i Отмечен нужный заблокированный объект DR+ архива.



Если код доступа родительской блокировки еще не введен:



OK - вызов поля для ввода PIN кода.



Введите PIN код.

i После ввода кода доступа блокировка данных будет временно отменена.



OK - запуск просмотра фильма.

⁽¹⁾ Функция недоступна для bild 4 oled.

DR+ Streaming

С помощью функции DR+ streaming вы сможете смотреть фильмы из DR архивов других телевизоров Loewe, оснащенных этой же функцией, предоставляя тем самым доступ к своим DR архивам.

Также вы можете предоставить доступ к DR архиву вашего телевизора (1 для других телевизоров и клиентов UPnP, оснащенных данной функцией). Затем эти устройства смогут получить доступ к архиву через домашнюю сеть.

i Для использования функции DR+ streaming необходимо наличие не менее двух телевизоров Loewe и не менее одного телевизора со встроенным жестким диском (с шасси SL1xx, SL2xx, SL3xx, SL4xx в качестве DR+ Streaming сервера).

i Также необходимо подключить эти телевизоры по сети (беспроводное подключение по Wi-Fi или с помощью кабеля Ethernet, PowerLine).

i Объекты архива доступны по сети для телевизоров со встроенным жестким диском (DR+).

В случае использования телевизоров в качестве DR+ Streaming серверов, DR+ архив должен быть доступен для других телевизоров:

System settings → Control → more → DR+ → DR+ Streaming → Share DR+ archive with other devices → yes.

i Объекты архива могут быть воспроизведены всеми телевизорами с шасси SL1xx, SL2xx, SL3xx, SL4xx и шасси MB180.

В случае использования телевизоров в качестве DR+ Streaming клиентов, доступ к DR+ архиву должен быть активирован следующим образом: **System Settings → Control → more → DR+ → DR+ Streaming → Also use other archives → yes.**

i Функции, которым необходим доступ к устройству для записи, будут недоступны при просмотре объектов DR+ архива по сети. Речь идет о таких функциях как защита от детей, защита от удаления, удаление объекта или закладки, установка закладки, удаление или скрытие частей записи.

Воспроизведение объектов DR+ архива по сети

DR+

Переход в **DR+ архив**.



▼ ▲ ◀ ▶ Выберите нужный архив соответствующего устройства.

OK - Отображение данных из архива.



▼ ▲ Выбор нужного объекта DR+ архива.

OK - Воспроизведение данных из архива.

Более подробная информация дана в разделе «**Sources** (Источники сигнала)», «Воспроизведение видеоматериала».

Функция Follow-Me

Функция Follow me предназначена для прерывания просмотра на одном телевизоре (главном) текущей программы и для продолжения ее просмотра на другом телевизоре (второе устройство) с точки прерывания.

Для использования функции Follow-Me необходимо наличие не менее двух телевизоров Loewe и не менее одного телевизора со встроенным жестким диском (с шасси SL1xx, SL2xx, SL3xx, SL4xx).

Также необходимо подключить эти телевизоры по сети (беспроводное подключение по WLAN или с помощью кабеля Ethernet, PowerLine).

i Необходимо включить эту функцию на главном телевизоре ⁽¹⁾: **System settings → Control → more → DR+ → DR+ Streaming → Share DR+ archive with other devices → yes.**

i Необходимо включить эту функцию на нужном телевизоре (дополнительном устройстве): **System Settings → Control → more → DR+ → DR+ Streaming → Also use other archives → yes.**

Запустите функцию Follow-Me на главном устройстве



Нажмите кнопку паузы.



Картинка на экране будет остановлена и на экране будет отображено окно состояния DR.



▼ ▲ ◀ ▶ Активация функции **Follow-Me**

На экране будет отображено сообщение.

Запись в архив будет запущена примерно через 20 секунд. После запуска записи телевизор автоматически выключится. Просматриваемая в данный момент телепередача будет сохраняться в DR архиве.

С этого момента телевизор, выполняющий запись, также позволит просматривать телепередачи по сети.

i Вы можете указать на экране начало выполнения записи функцией **Follow-Me** телевизора в сети.

Запустите функцию Follow-Me на главном устройстве

Выберите телевизор, на котором хотите продолжить просмотр телепередач, и откройте DR+ архив записывающего телевизора.

DR+

Переход в **DR+ архив**.



▼ ▲ Выберите архив записывающего телевизора (главное устройство),

▶ Отображение данных из архива.

▼ ▲ Выберите запись Follow-Me, нажмите кнопку **OK** для просмотра записи.

⁽¹⁾ Только для устройств со встроенным жестким диском.

Мультирум (Multiroom)

Используя функцию Multiroom, вы можете передавать контент по сети с телевизора (Master TV) одновременно на два других телевизора Loewe, которые находятся в разных комнатах.

Воспроизводимый контент может быть следующим: TV (Multiroom TV streaming), DVB radio (Multiroom DVB radio streaming) или DR+ recordings (Multiroom DR+ streaming).

С помощью функции WLAN / LAN главный телевизор может включать выбранные телевизоры до начала воспроизведения.

i Для использования функции Multiroom TV необходимо не менее двух модулей SL3xx/SL4xx. Для устройств типа Reference функция multiroom доступна с завода; а все другие устройства должны быть оснащены модулями SL3xx / SL4xx.

i Все используемые телевизоры должны быть подключены к домашней сети. Рекомендуется использовать проводное соединение (LAN). В случае использования беспроводного соединения (WiFi), технические ограничения (например, низкая помехозащищенность, ограничения по полосе пропускания) могут привести к перебоям или полному прерыванию воспроизведения.

i Для включения устройств с функцией пробуждения WLAN / LAN эта функция должна быть активирована. Это можно выполнить в меню **System settings** (Системные настройки) в поле **Multimedia / Network → Network settings → Wake on LAN/WiFi**.

Multiroom playback (Мультирумное воспроизведение)

Выберите нужный контент, например, телевизионную или DVB-радиопрограмму или запись DR + из архива ⁽¹⁾. Телевизор, на котором выбран контент, в данном случае будет главным.

Пример мультирумного воспроизведения текущей программы:



MENU: Вызов списка функций.



▼ ▲ Выберите Multiroom playback.

OK - вызов

i С функцией **Multiroom TV** Streaming могут использоваться только станции с незакодированным контентом.



OK - Подтверждение выбора.

После выбранного устройства будет отображен символ .

◀ ▶ ▲ ▼ Выберите **Confirm** (Подтвердить),

OK - Подтверждение выбора.

Выбранная в данный момент телевизионная программа будет одновременно воспроизводиться на выбранных 2 устройствах.

Мультирумное воспроизведение DR+ записи из DR+ архива ⁽¹⁾ или запуск DVB радио программы запускается аналогично описанному выше в разделе Multiroom TV streaming.

Учтите, что в режиме потокового мультирумного воспроизведения есть ограничения по управлению воспроизведением файлов, например, пауза и перемотка недоступны.

Завершение Мультирумного воспроизведения

При выборе отдельного контента для Multiroom телевизора, мультирумное воспроизведение будет выключено.

Адаптация названий телевизора

Установленное на предприятии имя телевизора в сети - Loewe bild X.XX (X: название устройства с предприятия, XX диагональ экрана). Имя устройству можно дать в меню System settings (Системные настройки) в поле Multimedia / Network → Network settings → Host name.

Multiroom Bluetooth Music Player

Функциональность музыкального проигрывателя Multiroom Bluetooth описана в соответствующем разделе (см. главу «Системные настройки», раздел «Мультимедиа / Сеть - Bluetooth»).

⁽¹⁾ Только для устройств со встроенным жестким диском.

⁽²⁾ Время задержки в 100 мс.

Таймер

В меню таймера вы можете найти Timer List и Timer Services. Все записи, отмеченные программы и копии перечислены в списке таймера Timer List.

В меню timer services отображены службы аварийных сигналов (см. раздел «Recordings (Запись)», пункт «Таймер - Функции таймера»).

Вызов меню таймера

HOME

Home: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▾ ▴ Выберите **Recordings**.

◀ ▶ ▾ ▴ Выберите **Timer**,

OK - вызов.

DR+

или:



Долгое нажатие: Вызов меню таймера.

◀ ▶ ▾ ▴ Выберите **Timer list**.



◀ ▶ ▾ ▴ Выберите **Manual recording** (Запись вручную)

OK - восстановление данных таймера (см. правую колонку).

i После программирования записей таймера вы можете выключить телевизор, оставив его в режиме ожидания. Ни в коем случае не отключайте телевизор от сети с помощью выключателя или извлекая штекер из розетки. В противном случае запись не будет выполнена.

i При обновлении программного обеспечения данные таймера и запомненные программы будут удалены. После обновления программного обеспечения проверьте ваш список таймера.

Объяснение символов, используемых в списке таймера:

- Запись
- Идет запись
- Выбранная программа
- Повторная запись (ежедневно, еженедельно или с понедельника по пятницу)
- Последовательная запись

Ввод данных таймера

Варианты настроек данных таймера отличаются в зависимости от выбранного способа записи (EPG, вручную).



◀ ▶ ▾ ▴ При необходимости обновите данные таймера или нажмите OK для подтверждения.

i Также, прочтите инструкции о записи закодированных программ в разделе «Системные настройки», в пункте «Extras - CA module».

Описание вариантов настройки в меню Timer data - Standard settings

- Folder (Папка)** По возможности выберите папку, в которой будет сохранена запись. Корневая директория DR+ архива является фиксированной главной папкой.
Установленное по умолчанию значение: Main folder (Главная папка)
- Station (Станция)** Станция, запись которой выполняется в данный момент.
- Date (Дата)** День записи.
- Beginning (Начало)** Время запуска записи.
- End (Конец)** Время окончания записи.
- Recording type (Тип записи)** Программы могут быть записаны различными способами:

Once only (Один раз): Программа будет записана в определенное время.

Mon-Fri (Пнд-Птн): Программа всегда будет записываться с понедельника по пятницу в определенное время.

Daily (Ежедневно): Программа будет записываться ежедневно в определенное время.

Weekly (Еженедельно): Программа будет записываться еженедельно в определенное время.

Serial (Последовательно)¹⁾: Вы также можете запрограммировать запись программы, трансляция которой идет регулярно, но в разное время. В этом случае телевизор будет ежедневно в определенное время проверять наличие нужной вам программы в EPG. Если выбранная программа найдена, то она будет записана, если ее нет в EPG, то запись будет выполнена на следующий день.

¹⁾ Доступно только при наличии EPG данных.

Описание вариантов настройки в меню Timer data - Standard settings

Delete protection (Удаление защиты) Позволяет воспроизвести заблокированную запись после ввода PIN кода (родительский контроль).

i Если PIN код не введен в меню System settings → Control → Parental lock, то будет активирован родительский контроль. Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «Control - Parental lock».

Предохраняет запись от автоматического удаления во время использования мастера удаления.

Auto time control (Автоуправление временем)⁽¹⁾ Ваш телевизор может использовать функцию автоматического управления временем (Accurate Recording) для записи нужных программ. Эта функция отслеживает точно время начала и завершения записи для DVB станций. Запись будет начинаться в указанное время вещания и выключаться в конце передачи, даже если время начала и/или окончания передачи было изменено.

i Функция автоматического управления временем не поддерживается всеми станциями.

i Если даже после активации функции автоматического управления временем выбранный канал не поддерживает ее, то запись не будет выполнена.

i Если информация о программе (Event-ID) больше не доступна для записи телевизионной передачи, например, из-за изменений программы или из-за смены Event-ID станции, то выполнение записи будет невозможно. Только телекомпания несет ответственность за перенос данных и необходимость использования функции автоуправления временем. Компания Loewe не может гарантировать доступ к определенным данным.

Recording subtitles (Запись субтитров) Выберите, будут ли субтитры записаны вместе с передачей.

i В случае прямой записи данные будут взяты из **System settings** → **Control** → **more** → **DR+** → **Recording subtitles**.

Favourite (Избранное) При активации этого параметра запись будет добавлена в **Home favourites**.

Конфликт записи

При программировании новой записи может так случиться, что некоторые данные будут перезаписаны поверх сохраненных записей таймера. В этом случае на экране будет отображено диалоговое окно о конфликте записей.

Теперь вам придется определить, какие записи вы хотите запустить, какие из них вы сможете записать целиком, а какие из них придется срезать.



▲ ▼ Выберите запись,

OK - измените статус.

Расположенный перед записью символ подскажет вам о состоянии записи.



Если состояние каждой записи в порядке:

▲ ▼ Выделите **Store recordings** (Сохранить записи),

OK - вызов.

Данные таймера записи будут изменены соответственно.

Объяснение символов, используемых в окне конфликтов:



Телевизионная программа полностью записана.



Запись срезана (в начале и/или в конце). Обратите внимание на начало и конец записи.



Запись удалена.

Удаление/изменение инструкции программирования таймера

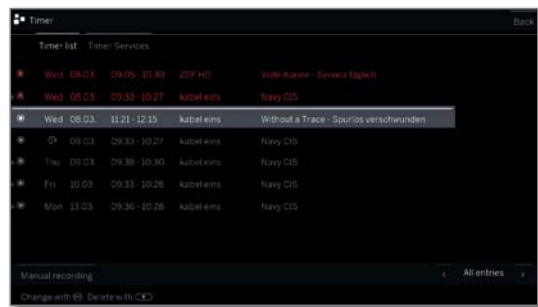
Воспользуйтесь этой функцией в списке таймера для удаления ранее запрограммированных записей, завершения текущей записи или изменения инструкции таймера.



i На экране будет отображен список таймера (Timer list).

▼ ▲ Выберите нужную инструкцию таймера.

i Текст активной в данный момент инструкции таймера будет красным. В случае удаления данной инструкции таймера запись будет остановлена.



OK - Изменить выбранную инструкцию таймера. На экране будет отображена инструкция таймера.

или:



Кнопка остановки: Удаление выбранной инструкции таймера.



OK - Подтверждение удаления.

Инструкция таймера будет удалена.

⁽¹⁾ Доступно только при наличии EPG данных.

Timer Services (Функции таймера)

В этом меню отображены службы аварийных сигналов. Запрограммированные аварийные сигналы останутся активными даже после переключения телевизора в режим ожидания. При включении телевизора из режима ожидания на экране будет отображено сообщение. Если вы не подтвердите получение сообщение нажатием кнопки OK в течение 5 минут, то в целях безопасности телевизор будет автоматически выключен. Телевизор также может быть автоматически выключен в определенное время. За минуту до автоматического выключения на экране будет отображено предупреждение. Автоматическое выключение может быть отменено нажатием любой кнопки.

Вызов Timer Services.

HOME

Home: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▾ ▴ Выберите **Recordings**,

◀ ▶ ▾ ▴ Выберите **Timer**,

OK - вызов.

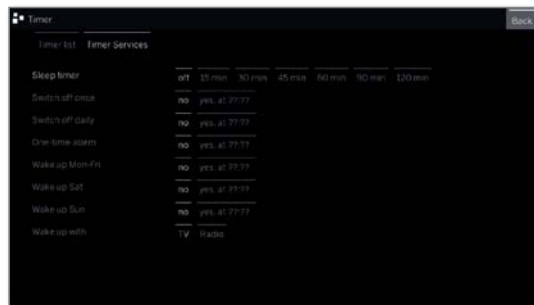
DR+

или:

Долгое нажатие: Вызов меню таймера.



◀ ▶ ▾ ▴ Выберите **Timer Services**.



◀ ▶ ▾ ▴ Выберите нужные настройки, **OK** - изменить.

OK - подтверждение.

Описание вариантов настроек:

Sleep Timer (Таймер отключения) По истечении указанного времени телевизор автоматически переключается в режим ожидания.

Switch off once (Однократное выключение) Телевизор автоматически переключается в режим ожидания в определенное время. Если выбранное время уже прошло сегодня, то телевизор будет выключен в это же время завтра.

Switch off daily (Ежедневное выключение) Телевизор ежедневно автоматически переключается в режим ожидания в определенное время.

One time alarm (Однократное предупреждение) Телевизор предупредит вас один раз сегодня в определенное время. Если выбранное время уже прошло сегодня, то телевизор предупредит вас в это же время завтра.

Wake up Mon-Fri (Будильник Пнд-Птн) Телевизор будет периодически издавать сигнал с понедельника по пятницу в определенное время.

Wake up Sat (Будильник Сбт) Телевизор будет периодически издавать сигнал по субботам и воскресеньям в определенное время.

Wake up Sun (Будильник Вскр)

Wake up with (Выбор звонка будильника) Определяет, будет ли телевизор включать телевизионные программы или радиостанции вместо сигнала будильника. Будет включена последняя активная станция.

Sources (Источники сигнала)

Вы можете получить доступ к устройствам, локально подключенным к телевизору, в пункте Sources (Источники сигнала) на домашней странице (например, AV, HDMI, USB), а также к устройствам в домашней сети для воспроизведения мультимедийного контента на вашем телевизоре.

Выбор источника контента

i В обычном режиме TV без других страниц.



Откройте меню **Sources**.

или:



Home: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▲ ▼ Источники сигнала



◀ ▶ ▲ ▼ Выбор источника сигнала, **OK** - вызов.

При выборе, например, HDMI соединения телевизор переключится к соответствующему соединению. Теперь телевизор будет готов к воспроизведению контента источника сигнала.

Даже при поступлении сигнала выбранного устройства, на экране он отображаться не будет.

При выборе подключенного жесткого USB диска или медиа-сервера вы должны выбрать другой воспроизводимый файл в структуре файла.

i Структура директории и форма презентации заголовка файла/папки зависит от выбранного источника сигнала.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите нужную папку, нажмите **OK**, затем откройте папку. При необходимости повторите.

▲ ▼ Выберите нужный файл, **OK** - запуск воспроизведения выбранного файла.

Возможные источники сигнала

i Отображаемые на экране мультимедийные источники сигнала зависят от используемых устройств.



Источник сигнала, подключенный к HDMI разъему телевизора.

HDMI

Более подробная информация о воспроизводимом контенте внешнего источника сигнала дана в разделе **«Sources (Источники сигнала)»**, «Воспроизведение видеоматериала, аудиоматериала и фото».

Для подключения и конфигурации внешних устройств см. раздел **External devices (Внешние устройства)**, пункт «Устройства для подключения к HDMI».



PC IN

Источник сигнала, подключенный к AV разъему телевизора с помощью VGA адаптера.

Более подробная информация о воспроизводимом контенте внешнего источника сигнала дана в разделе **«Sources (Источники сигнала)»**, «Воспроизведение видеоматериала, аудиоматериала и фото». Для подключения и конфигурации внешних устройств см. раздел **External devices (Внешние устройства)**, пункт «Подключение устройств к HDMI разъемам».



AVS AV

Источник сигнала, подключенный к AV разъему телевизора с помощью адаптера scart.

Более подробная информация о воспроизводимом контенте внешнего источника сигнала дана в разделе **«Sources (Источники сигнала)»**, «Воспроизведение видеоматериала, аудиоматериала и фото».

Для подключения и конфигурации внешних устройств см. раздел **External devices (Внешние устройства)**, пункт «Подключение устройств к AV разъемам».



VIDEO

Источник сигнала, подключенный к ANT TV разъему телевизора.

При выборе VIDEO телевизор переключится на источник сигнала Cable analogue, канал E36. Телевизор будет воспроизводить сигнал из внешнего источника сигнала, поступающего на вход антенны TV ANT.



USB

Источник сигнала (например, жесткий USB диск, USB флэшка), подключенный к USB разъему телевизора.

Точное описание зависит от соответствующего устройства-накопителя.

Более подробная информация о воспроизводимом контенте внешнего источника сигнала дана в разделе **«Sources (Источники сигнала)»**, «Воспроизведение видеоматериала, аудиоматериала и фото».

i См. раздел «Системные настройки», пункт «Control - Software update for the USB sticks».



Сеть

Источник сигнала (например, мультимедийный сервер, NAS), доступный по домашней сети.

Более подробная информация о воспроизводимом контенте внешнего источника сигнала дана в разделе **«Sources (Источники сигнала)»**, «Воспроизведение видеоматериала, аудиоматериала и фото».

Точное описание зависит от соответствующего устройства-накопителя.

Список функций источников сигнала

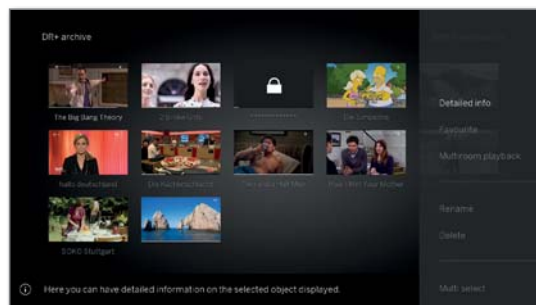
В списке функций представлены отдельные функции, доступные для ваших источников сигнала.

i Выбран источник видеосигнала.

i Параметры меню, доступные в списке функций, зависят от выбранного объекта (источник данных, директория, файл).



MENU: Вызов списка функций.



◀ ▶ Выберите нужную функцию, нажмите кнопку **OK** для подтверждения выбора.

Sorting
(Сортировка)

Сортировка файлов в открытой директории по определенным критериям (например, в возрастающем A-Z или убывающем порядке Z-A) или в соответствии с размером файла или с датой записи (более новые записи первыми).

Favourite
(Избранное)

Добавить медиа файл в папку избранного на домашней странице.

Воспроизведение видеоматериала

Описание следующих функций применимо к воспроизведению видеоматериала из DR+ архива, а также для видеофайлов с USB носителя или из мультимедийных серверов в домашней сети.

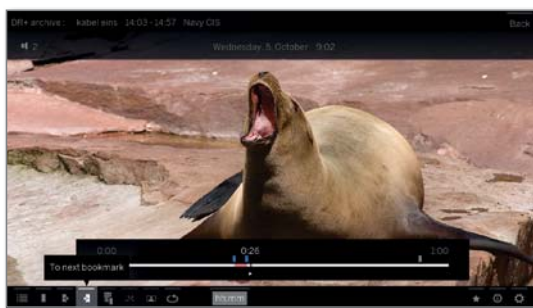
i Для воспроизведения объектов из DR+ архива вам будут доступны дополнительные свойства воспроизведения и редактирования. Описание данных функций вы найдете в разделе «Sources (Источники сигнала)», «Дополнительные функции воспроизведения DR+ архива».

Экран состояния видеоматериала

На экране состояния видеоматериала представлены дополнительные опции для текущего воспроизведения.

i Показывает воспроизводимое видео. Выбор видеоматериала доступен в меню **Sources** (см. раздел **Sources (Источники сигнала)**) или при наличии DR+ Archive в параметре меню **Recordings** (см. раздел **Recordings (Запись)**, пункт **Digital Recorder**).

INFO: На экране будет отображена страница состояния.



BACK: Скрыть экран состояния.

Описание символов экрана состояния для воспроизведения видеоматериала

i Количество доступных символов на экране состояния зависит от выбранного видеоматериала и источника видеосигнала (DR+ архив, USB, домашняя сеть).

Символ (иконка)	Кнопка на пульте ДУ	Описание
		Вызов списка (выбор видеоматериала).
		Установка закладки вручную. i Только для воспроизведения материала из DR+ архива.
		Удаление закладки вручную. i Только для воспроизведения материала из DR+ архива. Эта функция доступна только при установке закладки вручную на расстоянии 5 секунд от текущего положения воспроизведения.
		Переход к следующей закладке. i Только для воспроизведения материала из DR+ архива.
		Переход к предыдущей закладке. i Только для воспроизведения материала из DR+ архива.
	-	Вызов диалогового окна удаления закладок. i Только для воспроизведения материала из DR+ архива.

Символ (иконка)	Кнопка на пульте ДУ	Описание
	-	Запуск записи DR+ Follow-Me. Функция Follow me предназначена для прерывания текущей программы и для продолжения ее просмотра на другом телевизоре с точки прерывания. i Только в режиме просмотра со сдвигом по времени.
	-	Вызов функций интервалов. i Только для воспроизведения материала из DR+ архива. i Доступно для выбора только в режиме паузы.
	-	Подтверждение остановленной в данный момент картинки в качестве обложки DR+ архива. i Только для воспроизведения материала из DR+ архива. i Доступно для выбора только в режиме паузы.
	-	Повторная активация/деактивация повторов текущего воспроизведения объекта архива. i Только для воспроизведения материала из DR+ архива.
	-	Включение/выключение повторов всех заголовков в текущей директории. i Для воспроизведения видеоматериалов с USB носителя или из домашней сети.
	-	Включение/выключение повторов текущего заголовка. i Для воспроизведения видеоматериалов с USB носителя или из домашней сети.
	-	Изменение формата изображения воспроизводимого видеоматериала.
hh:mm	-	Переход к нужной точке в воспроизведении.
		Добавить воспроизводимый в данный момент видеоматериал в папку избранного на домашней странице.
		Вызов детальной информации о воспроизводимом в данный момент файле. i Кнопка INFO: Отображает подробную информацию в окне состояния; вызовите окно состояния.
		Вызов списка функций с настройками видеоматериала.

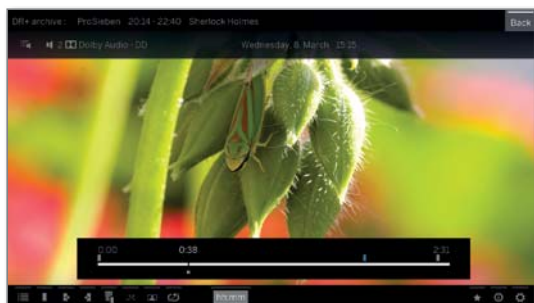
Обозначение кнопок

- Долгое нажатие кнопки INFO:** Отображает описание кнопок.
- INFO или BACK:** Скрыть описание кнопок

Временная остановка (пауза) (застывшая картинка)



Кнопка паузы: Нажмите для остановки изображения.

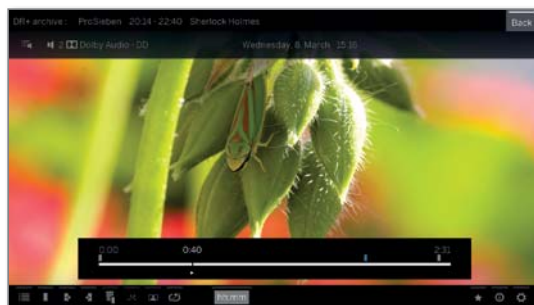


Кнопка воспроизведения: Продолжение воспроизведения.

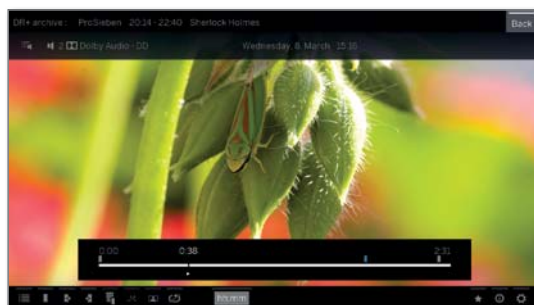
Переход

Кратко нажимая кнопку «**◀**» или «**▶**» вы можете перейти вперед или назад по фильму.

▶▶ Переход вперед.



◀◀ Переход назад.



Переход с помощью функции Smart Jump

Функция Smart Jump обеспечивает сокращение вдвое расстояния перехода или это же расстояние будет увеличено вдвое при троекратном переходе в одном направлении (макс. 8 мин.). С помощью этой функции вы можете быстро перейти в определенную точки записи.



Если вы ищете определенную сцену в запущенной программе:



В зависимости от требований нажмите несколько раз кнопку «**◀**» (назад) или «**▶**» (вперед) для перехода в нужную зону программы.

Если же вы пропустили нужную сцену программы, то перейдите в обратную сторону. Перемещение выполняется на половину расстояния.

Если же вы снова пропустили нужную сцену программы, то еще раз перейдите в обратную сторону. Теперь расстояние перехода снова уменьшится в двое.

Укорачивая расстояние вдвое при каждом переходе в разных направлениях вы постепенно приближаетесь к нужному моменту в фильме.

Переход на определенное время

Вы можете перейти в любую точку видеоматериала, указав нужное вам время.



▲ ▼ Отображается панель состояния.

▼ ▲ ◀ ▶ Выделите **hh:mm (Jump to ...)**.



Введите нужное время с помощью числовых кнопок.






OK - Выполнить переход.

Перемотка

Для выполнения поиска нужных сцен в фильме вы сможете быстро перемотать вперед и назад на трех скоростях. Во время перемотки звук не слышен.

 Нажмите кнопку «» или «» и недолго удержите ее в нажатом положении.



 При каждом нажатии кнопки «» или «» скорость перемотки будет увеличиваться, а затем снова переключится на первую скорость.

 Скорости перемотки представлены показанными далее символами.



i В случае просмотра телепередачи со сдвигом по времени обычное воспроизведение будет автоматически активировано по достижении конца записи. Теперь воспроизведение будет отставать от реального на 10 секунд или же воспроизведение возвратится в начало записи телепередачи со сдвигом по времени.

i При перемотке вперед объекта архива воспроизведение будет закончено по достижении конца записи. DR+ архив будет снова отображен на экране.

 **Кнопка воспроизведения:** Продолжение воспроизведения.

i В случае просмотра интернет-вещания необходимо дождаться его загрузки в память. В зависимости от скорости интернета это может занять несколько секунд.

Повторное воспроизведение

Видеоматериал будет повторно воспроизводиться, т.е. воспроизводиться без остановки. В зависимости от выбранного источника сигнала (DR+ архив, USB носитель, мультимедийный сервер) вы сможете один или все видеофайлы в виде непрерывного лупа.

Повторное воспроизведение файлов из DR+ архива

 **INFO:** Отображается панель состояния.



▼ ▲ ◀ ▶ Выделите **Repeat** (Повторить) 

OK - подтверждение.

Текущий файл архива будет повторно воспроизводиться. По завершении текущего воспроизведения настройки повторного воспроизведения останутся активными для этого файла.

Для деактивации повторного воспроизведения:



▼ ▲ ◀ ▶ Выделите **Repeat off**  (Повторение выкл.),

OK - подтверждение.

Повторное воспроизведение видеофайлов из USB носителя или мультимедийного сервера

 **INFO:** Отображается панель состояния.



▼ ▲ ◀ ▶ Выделите **Repeat title** (Повторить главу) 

OK - включение/выключение повторного воспроизведения отдельного видеоматериала.

Настройки повторного воспроизведения останутся активными до выбора другого видеоматериала или их деактивации.

или:



▼ ▲ ◀ ▶ Выделите **Repeat all** (Повторить все) 

OK - Включение/выключение повторного воспроизведения всех заголовков в текущей директории.

i Настройки повторного воспроизведения останутся активными до выбора другой директории или их деактивации.

i Настройки **Repeat title** и **Repeat all** не могут быть одновременно активными. Использование одной из этих двух функций соответственно деактивирует вторую.

Выбор языка/звуковой дорожки

Видеоматериал, особенно записанный с телевещания, чаще всего содержит несколько звуковых дорожек на различных языках.

Выберите звуковую дорожку/язык:



INFO: Отображается панель состояния.



▼ ▲ ◀ ▶ Выделите **Settings** (Настройки)

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Language/sound** (Язык/звук),

OK - вызов меню Language/Sound.



▲ ▼ Выделите нужную звуковую дорожку или нужный язык, **OK** - выбор звуковой дорожки.

Изменение формата изображения

i Эта функция недоступна для всех видеоматериалов.



INFO: Отображается панель состояния.



▼ ▲ ◀ ▶ Выделите **Change Picture format** (Изменить формат изображения),

OK - Настройка формата изображения.

Вы можете выбрать между настройками маленького или полноэкранного изображения.

Настройка маленького экрана отображает видеоматериал с разрешением близким к оригинальному. Строка состояния видеоматериала постоянно отображается под картинкой.

Настройка полноэкранного изображения увеличивает картинку в соответствии с размером экрана. При желании вы можете отобразить или скрыть строку состояния.

Дополнительные функции воспроизведения DR+ архива

Доступно дополнительное редактирование и дополнительные функции редактирования для воспроизведения записанных программ из DR+ архива.

Установка закладок

Для последующего просмотра понравившихся вам сцен вы можете вручную установить закладки. Также вы можете воспользоваться автоматической установкой закладок в начальной и конечной точках программы.

В программах, транслируемых в формате Dolby Digital 5.1, рекламные ролики автоматически отмечают закладками начало и конец рекламного ролика.

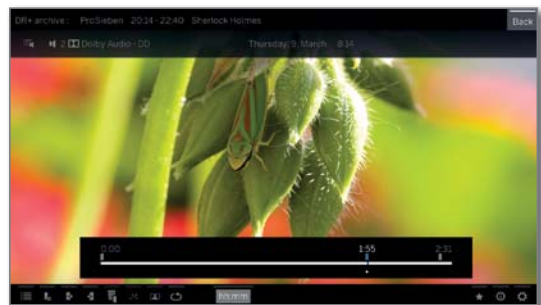
Во время записи передачи со сдвигом по времени она будет преобразована в архивную запись при установке пустого отрезка.



Кнопка воспроизведения (более долгое нажатие): Установка закладки.

На экране будет отображено сообщение. Строка состояния будет отображена более отчетливо и вы сможете рассмотреть закладку, расположенную выше строки.

i Автоматически устанавливаемые закладки окрашены серым. Устанавливаемые вручную закладки окрашены синим.



Переход к закладкам

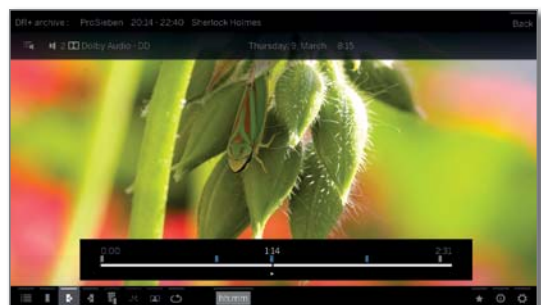


INFO: Отображается панель состояния.



◀ ▶ ▼ ▲ Выделите следующую закладку

OK - Переход к закладке.



◀ ▶ ▼ ▲ Выделите предыдущую закладку

OK - Переход к закладке.

или:



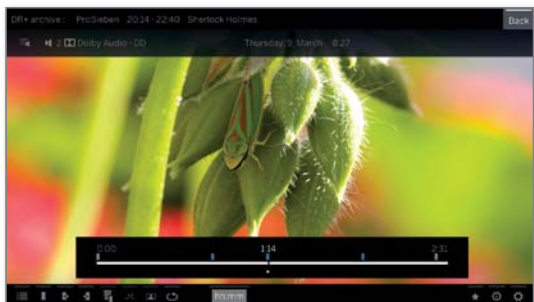
Синяя кнопка: Переход к следующей закладке.



Желтая кнопка: Переход к предыдущей закладке.

Удаление отдельных закладок

Переход к установленной вручную закладке для ее удаления.



Нажмите кнопку воспроизведения и недолго удержите ее в нажатом положении: Удаление закладки.

Удаление закладки во время воспроизведения

Вы можете удалить установленные вручную закладки во время воспроизведения файла из DR+ архива.

I Установленные вручную закладки окрашены синим цветом, а автоматически установленные закладки - серым. Автоматически установленные закладки не могут быть удалены.



Кнопка паузы: Нажмите для остановки изображения.



▼ ▲ ◀ ▶ Выделите **Delete bookmark** (Удалить закладку),

OK - Вызов диалогового окна удаления.



Delete all bookmarks Все установленные вручную закладки (синие) в текущей записи будут удалены.

Delete bookmark ← Установленная вручную закладка, расположенная слева от текущего положения, будет удалена.

Delete bookmark → Установленная вручную закладка, расположенная справа от текущего положения, будет удалена.



OK - Подтверждение выбора.



Кнопка воспроизведения: Продолжение воспроизведения.

Функции интервалов

Интервалы между установленными вручную или автоматически закладками (интервалы) постепенно будут сокращены для будущих воспроизведений. Помимо этого нежелательные интервалы в начале и в конце записанного вещания также могут быть удалены.



I Повторно будет запущено воспроизведение объектов архива.

INFO: Отображается панель состояния.

Перейдите к нужному интервалу в записанном материале с помощью функций перехода или перемотки.

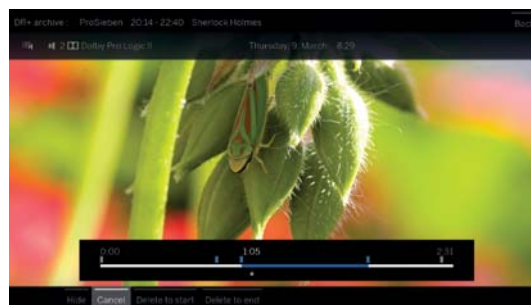


Кнопка паузы: Остановка воспроизведения.



◀ ▶ ▲ ▼ Выделите **Interval functions** (Функции интервалов)

OK - Вызов функций интервалов.



Скрыть интервалы



I Функции интервалов будут активированы.

◀ ▶ Выделите **Hide** (Скрыть),

OK - Скрыть текущий интервал.



Данный интервал будет пропущен при повторном воспроизведении данного архивного файла.

Показать скрытые разделы

На экране будет отображено сообщение о том, что скрытый раздел будет пропущен во время повторного воспроизведения файла DR+ архива.

i В меню **System settings** → **Control** → **more** → **DR+** → **Notify hidden sections** необходимо выбрать «yes».



◀ ▶ При отображении на экране этого сообщения выберите «yes», а затем нажмите OK для подтверждения.

При следующем повторном воспроизведении скрытые разделы будут снова доступны.

Удаление части записи

i Повторно будет запущено воспроизведение объектов архива.

INFO

INFO: Отображается панель состояния.



Нажмите кнопку паузы в том момент, с которого вы хотите удалить отрезок до конца или до начала файла.



◀ ▶ ▾ ▹ Выделите **Delete to start** (Удалить до начала) или **Delete to end** (Удалить до конца) **↵**.

OK - подтверждение.

◀ ▶ Выделите Confirm delete (Подтверждение удаления)

OK - Удаление части записи.



Удаление интервала

При удалении определенной закладки будут удалены и соответствующие ей интервалы в начале и в конце отрезка.

Выбор картинки обложки

При желании вы можете выбрать картинку, которая будет отображаться на экране во время воспроизведения файла из DR+ архива.



Перейдите к нужной точке в записи.



Кнопка паузы: Нажмите для остановки изображения.



◀ ▶ ▾ ▹ Выделите **Adopt as cover picture** (Применить как картинку),

OK - подтверждение.

На экране будет отображено сообщение. Изображение в дальнейшем будет отображаться рядом с файлом в DR архиве.



Кнопка воспроизведения: Восстановление воспроизведения.

Subtitles (Субтитры)

Во время записи телепередачи также одновременно будут записываться и соответствующие субтитры. Они будут доступны для воспроизведения вместе с телепередачей.

i Повторно будет запущено воспроизведение объектов архива.

i Также будут записаны и субтитры (см. раздел «TV», пункт «Recordings - Ввод данных таймера»).

INFO: Отображается панель состояния.

◀ ▶ ▾ ▹ Выделите **Settings** (Настройки) .

OK - Вызов системных настроек.

◀ ▶ Выделите **Subtitles** (Субтитры),

OK - Вызов доступных субтитров.



Воспроизведение аудиоматериала

Описание символов в строке состояния для воспроизведения аудиоматериалов

i Будет запущено воспроизведение аудио файла. Выбор аудио файла в меню Sources (Источники сигнала) (см. раздел Sources (Источники сигнала)).



Символ (иконка)	Кнопка на пульте ДУ	Описание
		Вызов списка (выбор музыкального заголовка/станции).
	-	Включение/выключение повторов всех заголовков в текущей директории. i Только для воспроизведения музыкальных объектов через USB/домашнюю сеть.
	-	Включение/выключение повторов текущего заголовка. i Только для воспроизведения музыкальных объектов через USB/домашнюю сеть.
	-	Включение/выключение воспроизведения в произвольном порядке всех объектов в текущей директории. i Только для воспроизведения музыкальных объектов через USB/домашнюю сеть.
		Выключение экрана.
		Добавьте текущую станцию/музыкальный объект в виде избранного на домашней странице.
		Отображает подробную информацию EPG во время текущего вещания. i Только для DVB radio. Вызов подробной информации о воспроизводимых музыкальных объектах. i Только для воспроизведения музыкальных объектов через USB/домашнюю сеть.
		Вызов списка функций с настройками звука.

Обозначение кнопок

- Долгое нажатие кнопки INFO:** Отображает описание кнопок.
- INFO или BACK:** Скрыть описание кнопок.

Временная остановка воспроизведения.



Кнопка паузы: Остановите текущее воспроизведение.



Кнопка воспроизведения.

Продолжение воспроизведения. Перемотка

Вы можете перемотать музыкальное воспроизведение вперед на четырех скоростях. Во время перемотки звук не слышен.



Нажмите кнопку и недолго удержите ее в нажатом положении.



При каждом нажатии кнопки скорость перемотки будет увеличиваться, а затем снова переключится на первую скорость. Доступные скорости: 2x, 4x, 8x, 16x.



Кнопка воспроизведения: Продолжение воспроизведения.

Выбор другого объекта/ воспроизведение текущего объекта с начала.

BACK

BACK: Вызов выбора станций.

Выберите Music Titles (Музыкальные заголовки), как описано в разделе Sources (Источники сигнала).



или:

Кратко нажмите кнопку **P+** или **▶▶**:

Воспроизведение следующего объекта из текущего альбома/директории.



Кратко нажмите кнопку **P-** или **◀◀**:

Воспроизведение текущего объекта с начала.

Еще раз кратко нажмите кнопку **P-** или **▶▶**:

Воспроизведение предыдущего объекта из текущего альбома/директории.



или:

▲ ▼ Переход к следующему музыкальному объекту,
 ◀ ▶ просмотр всех музыкальных объектов.



OK - запуск воспроизведения выбранного заголовка.

Повторное воспроизведение

Вы можете воспроизвести повторно нужные вам музыкальные файлы, то есть в виде непрерывного лупа.



▼ ▲ ◀ ▶ Выделите **Repeat title** (Повторить главу) ,

OK - включение/выключение повторного воспроизведения отдельного музыкального файла.

i Настройки повторного воспроизведения останутся активными до выбора другого музыкального файла или их деактивации.

или:



▼ ▲ ◀ ▶ Выделите **Repeat all** (Повторить все) ,

OK - Включение/выключение повторного воспроизведения всех музыкальных файлов в текущей директории.

i Настройки повторного воспроизведения останутся активными до выбора другой директории или их деактивации.

i Настройки **Repeat title** и **Repeat all** не могут быть одновременно активными. Использование одной из этих двух функций соответственно деактивирует вторую.

i Невозможно одновременно активировать настройки **Repeat** и **Shuffle** (см. правую колонку). Активация повторного воспроизведения отключает воспроизведение в произвольном порядке.

Воспроизведение в произвольном порядке

Все музыкальные файлы в текущей среде будут воспроизводиться в произвольном порядке.



▼ ▲ ◀ ▶ Выделите **Shuffle playback** (Воспроизведение в произвольном порядке) ,

OK - Включение/выключение воспроизведения в произвольном порядке всех объектов в текущей директории/альбоме.

i Невозможно одновременно активировать настройки **Repeat** и **Shuffle** (см. левую колонку). Активация воспроизведения в произвольном порядке отключает повторное воспроизведение.

Включение и выключение экрана



Зеленая кнопка: Выключение экрана.

или:



▼ ▲ ◀ ▶ Выделите **Screen off** ,

OK - Выключение экрана.

i Выключение экрана позволяет сократить энергопотребление телевизора.



Включите экран пультом ДУ: Нажмите зеленую кнопку.

Завершение воспроизведения

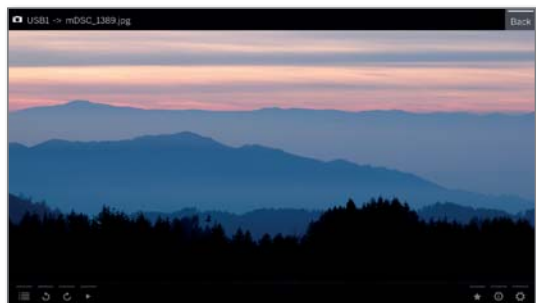


Кнопка остановки: Остановка воспроизведения и возврат к выбору музыкальных файлов.

Просмотр фотографий

Описание символов в строке состояния для просмотра фотографий

i На экране отображается фотография. Выбор фотографии в меню **Sources** (Источники сигнала) (см. раздел **Sources** (Источники сигнала)).



Символ (иконка)	Кнопка на пульте ДУ	Описание
	-	Вызов списка папок (выбор фотографий).
	-	Поворот фотографий на 90 градусов влево. (Поворот влево)
	-	Поворот фотографий на 90 градусов вправо. (Поворот вправо)
		Запуск презентации.
		Временная остановка воспроизведения текущей презентации.
		кратко Отображение предыдущей фотографии.
		кратко Отображение следующей фотографии.
		Добавить отображаемое в данный момент фото в презентацию избранного на домашней странице.
		Вызов подробной информации об отображаемой фотографии.
		Вызов списка функций с настройками отображения фотографий.

Обозначение кнопок

Долгое нажатие кнопки INFO: Отображает описание кнопки.

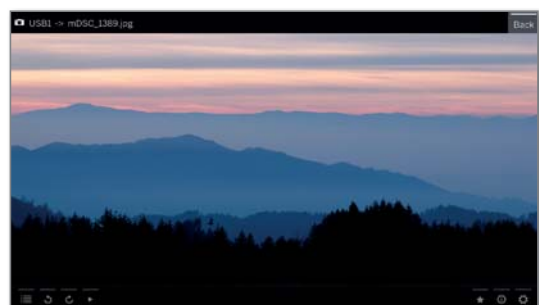
INFO или BACK: Скрыть описание кнопок.

Полноэкранный режим



i Фотография будет выделена в списке (окно Folder).

OK - Просмотр фотографий в полноэкранном режиме.



Отображение предыдущей/следующей фотографии.

Поворот фотографий



▲ ▼ Выбор фотографии.

◀ ▶ Нажмите или .

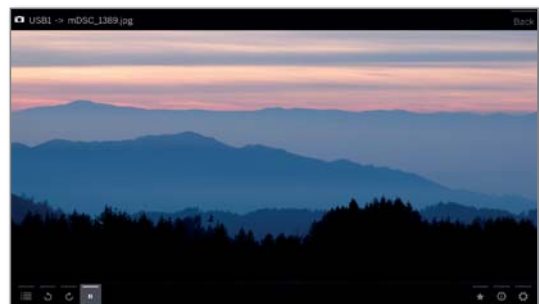
OK - Поверните фотографию на 90 градусов влево/вправо.



Слайд-шоу



Кнопка воспроизведения: Запуск презентации.



Кнопка паузы: Временная остановка воспроизведения текущей презентации.



Кнопка воспроизведения: Восстановление воспроизведения презентации.

Просмотр фотографий в полноэкранном режиме/выход из режима презентации



Кнопка остановки: Просмотр фотографий в полноэкранном режиме/завершение презентации и возврат к выбору фотографий.

Приложения

В этой вкладке вы можете получить доступ к мультимедийному контенту в интернете (App Gallery), как при использовании высококачественного веб-браузера.

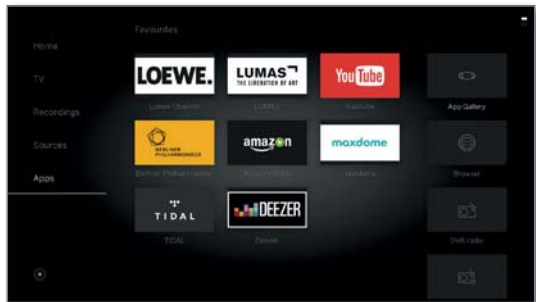
Вызов страницы выбора веб-браузера

HOME

Home: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▾ ▹ Выберите **Apps**.



◀ ▶ ▹ ▸ Выбор избранного контента (при наличии) или источника сигнала, **OK** - вызов.

Возможные источники веб-браузера

Галерея приложений (App Gallery) В меню **App Gallery** вы найдете непрерывно расширяемую платформу для интерактивных телевизионных приложений из Интернета (см. следующую колонку). Все приложения оптимизированы для использования с данным телевизором.

Браузер (Browser) Вызов веб-браузера телевизора. Дополнительная информация дана в разделе «**Apps** (Приложения)», «Браузер».

DVB radio Телевизор может принимать сигнал цифровых радиостанций через DVB. Более подробная информация дана в разделе «**Apps** (Приложения)», в пункте «DVB radio (DVB радиостанции)».

Интернет-радиовещание Телевизор может принимать сигнал цифровых радиостанций по интернету. Более подробная информация дана в разделе «**Apps** (Приложения)», в пункте «Internet radio (Интернет радиостанции)».

Галерея приложений (App Gallery)

Откройте галерею приложений App Gallery.

i Для использования функции App Gallery необходимо подключить телевизор к сети Интернет.

HOME

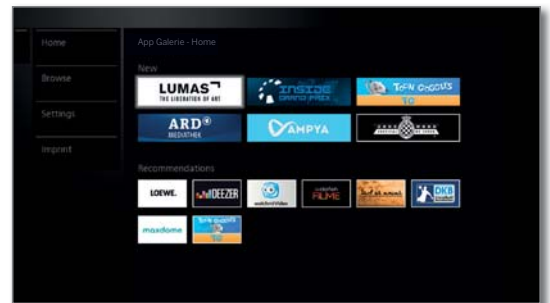
Home: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▾ ▹ Выберите **Apps**.

◀ ▶ ▾ ▹ Выберите **App Gallery**,

OK - вызов.



В верхней части домашней страницы App Gallery доступен новый онлайн контент.

В нижней части домашней страницы App Gallery представлены рекомендации Loewe.

i Предлагаемый контент может быть изменен без предварительного уведомления.



▴ ▾ Выбор **Home**, **OK** для перехода вправо для выбора онлайн контента.

◀ ▶ ▹ ▸ Выбор нужного онлайн контента. **OK** - Отображение/воспроизведение контента.

i Навигация по различным приложениям зависит от провайдера.

Функции, доступные на домашней странице App Gallery

- Home** Отображение домашней страницы App Gallery с возможностью выбора нового онлайн контента и рекомендаций.
- Browse** В поле **Browse** вы можете просмотреть и вызвать онлайн контент по темам.
- Настройки** В поле **Settings** для App Gallery вы можете выбрать страну, что позволит воспользоваться региональными службами.
- Imprint** Предоставляет необходимую информацию об ответственности сторон.

Выход из App Gallery.

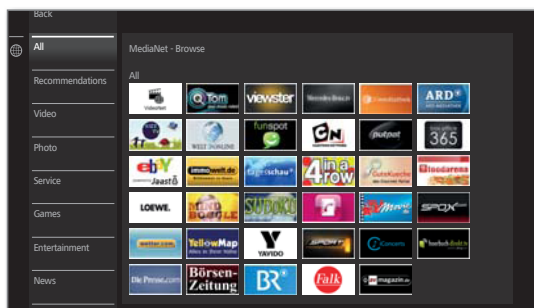
HOME

Home: Вызов домашней страницы и выбор другой функции.

App Gallery - Browse (Галерея приложений - Просмотр)

В поле Browse вы можете просмотреть полный список приложений.

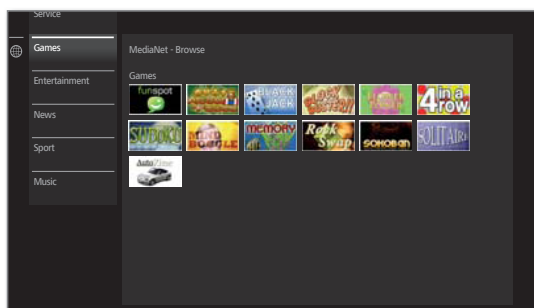
i Будет открыто окно App Gallery-Browse.



Приложения для фильтрации



▼ ▲ Выберите жанр/тему,
OK - Вызов приложения на указанную тему.



◀ ▶ ▼ ▲ Выберите нужное приложение,
OK - открыть приложение.

Изменение фильтра



◀ Перейдите в колонку с жанрами/темами.
▼ ▲ Выберите другой жанр/тему.
OK - Вызов приложения указанного жанра.

Выход из меню Browse



BACK: Возврат на главную страницу App Gallery.



или:
◀ Перейдите в колонку с жанрами/темами.
▲ ▼ Выберите **Back**,
OK - возврат на главную страницу App Gallery.

Выбор приложения в качестве избранного



◀ ▶ ▼ ▲ Выберите нужное приложение.

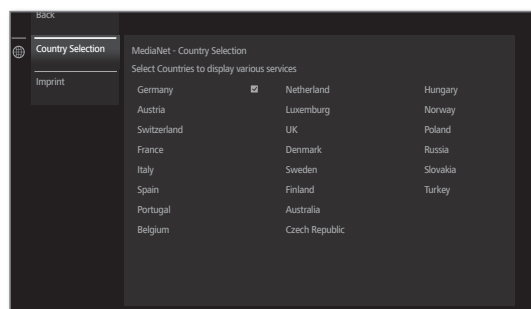


Добавьте выбранное приложение в папку избранного на домашней странице.
Избранные приложения будут добавлены в самый конец файлов папки избранных веб-объектов.

App Gallery - Settings (Галерея приложений - Настройки)

На этой странице вы можете найти настройки App Gallery.

i Вызов настроек App Gallery.



▼ ▲ Выберите нужные настройки, **OK** - применить.

Country selection Выберите страну, для которой вы хотите получать информацию о службах (см. далее).

Imprint Предоставляет необходимую информацию об ответственности сторон.

Country Selection (Выбор страны)

◀ ▶ ▼ ▲ Выберите страну,

OK - выбрать/отменить выбор страны.

В App Gallery доступны различные службы (приложения и т.д.) для стран, отмеченных символом .

Настройки выхода



BACK: Возврат на главную страницу App Gallery.



или:
◀ Перейдите в колонку настроек.
▼ ▲ Выберите **Back**,
OK - возврат на главную страницу App Gallery.

Браузер (Browser)

Вы можете получить доступ к веб-сайтам непосредственно через встроенный браузер Orega. Веб-браузер также может использоваться и без подключения к Интернету. Таким образом, вы можете получить доступ к локальным устройствам, предоставляющим веб-интерфейс (например, роутер, домашнее управление, домашний сетевой сервер).

Вызов веб-браузера

HOME

Home: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите **Apps**

◀ ▶ ▲ ▼ Выберите **Browser**,

OK - вызов.

На экране будет отображена стартовая страница.



INFO

INFO: Отображает состояние браузера.

Объяснение символов, используемых на странице состояния браузера



Обновление отображаемого на экране веб-сайта. (Перезагрузка веб-сайта)



Выберите в качестве стартовой страницы.

100%

Изменение масштаба отображаемого на экране веб-сайта/браузера.



Добавление отображаемого веб-сайта в качестве избранного в папку на домашней странице.

Навигация по веб-сайту



P+/P- Прокрутка страницы по вертикали.

◀ / ▶ Прокрутка страницы по горизонтали.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите поле ввода ссылки или текста с помощью курсора.



OK - переход по ссылке или подтверждение ввода текста.



Для ввода текста нажимайте числовые кнопки (0-9) как в мобильном телефоне, пока на экране не будет отображен нужный вам символ. Все доступные буквы подписаны под числовыми кнопками.



Желтая кнопка: Удаление символов.

BACK

BACK: Остановка ввода текста и выход из окна ввода.

Ввод адреса URL

i Отображается текущее состояние браузера.



◀ ▶ ▲ ▼ Определите URL (интернет-адрес) нужного сайта,

OK - открывает адресную строку.



◀ ▶ ▲ ▼ Выбор нужного символа.

OK - Подтвердить ввод символа.

В случае выбора букв с треугольниками, при длительном нажатии (2 сек.) кнопки **OK** будут доступны дополнительные буквы.

← Удаление символа слева от курсора.

-/ Переключение к специальным символам.

abc Переключение регистра символов (Заглавные или прописные).

Space Space (Пробел). Ввод пробела.

Delete Delete (Удаление). Удаление всех символов.

Cancel Cancel (Отмена). Отмена ввода. Поле ввода будет закрыто и на экране снова будет отображена предыдущая страница.

Accept Ассепт (Подтвердить). Подтверждение адреса и переход к новому интернет-сайту.



i Вы можете ввести символы с помощью USB клавиатуры или числовых кнопок на пульте ДУ (см. левую колонку).

Выход из браузера

i Отображение веб-сайта. Строка состояния браузера будет скрыта.

HOME

Home: Вызов домашней страницы и выбор другой функции.

DVB radio

Телевизор может принимать сигнал цифровых радиостанций через DVB.

i Кнопка **AUDIO** была настроена на предприятии для управления радиовещанием.

Включение режима Radio



Кнопка **AUDIO** на пульте дистанционного управления. Будет вызван последний режим радиовещания (DVB или Internet).



или:

HOME: Вызов домашней страницы.

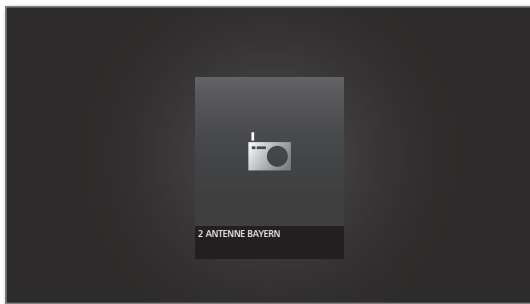


◀ ▶ ▾ ▹ Выберите **Apps**.

◀ ▶ ▾ ▹ Выбор радио **DVB**

OK - вызов.

При первом использовании DVB-Radio будет вызвана первая станция из списка радиостанций, в противном случае будет вызвана последняя станция.



i Определенные радиостанции будут отображены вместо символа логотипа станции.

Переключение станций

i Режим радиовещания будет включен и будет выбрана нужная радиостанция (см. выше).

P+/P- - Переход к следующей/предыдущей станции вещания.

На экране будет отображено название станции и ее номер. Также, отображается экран состояния с указанием времени/даты и символами программы.



или:

Введите номер станции с помощью числовых кнопок.



или:

OK - Вызов списка станций.



▼ ▲ Выбор станции, **OK** - вызов.

Обозначение кнопок



Долгое нажатие кнопки INFO: Отображает описание кнопок.



INFO или BACK: Скрыть описание кнопок.

Список функций DVB радио



MENU: Вызов списка функций.

или:

OK - Вызов списка станций, ▸ вызов списка функций.



▲ ▼ Выбор функции, **OK** - вызов.

Дополнительная информация дана в разделе «TV (Телевизор)», «Список функций».

HbbTV службы для DVB радио

На различных DVB радиостанциях также доступен текст HbbTV. Использование этой функции аналогично таковому в режиме TV. (также см. главу «TV (Телевизор)», раздел «HbbTV / MediaText»).

Включение и выключение экрана



Зеленая кнопка: Выключение экрана.

Выключение экрана позволяет сократить энергопотребление телевизора.



Включите экран пультом ДУ: Нажмите зеленую кнопку.

Выход из режима Radio



Нажмите кнопку **AUDIO** или **TV**:



Будет вызван режим **TV**.

или:



HOME: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▾ ▹ Выберите другой рабочий режим,

OK - вызов.

Интернет-радиовещание

Телевизор может принимать сигнал цифровых радиостанций по интернету.

i Названия директорий и станций в режиме Internet radio предоставляется провайдером vTuner. Изменение порядка станций или изменение названий объектов недоступно в этом режиме.

i Интернет радиовещание доступно только при наличии установленного интернет-соединения.

Включение режима Radio



Кнопка **AUDIO** на пульте дистанционного управления. Будет вызван последний режим радиовещания (DVB или Internet).



или:
HOME: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▾ ▹ Выберите **Apps**

◀ ▶ ▾ ▹ Выберите **Internet Radio**

OK - Вызов.

На экране будет отображен список радиостанций.



▼ ▲ Отметьте нужную директорию,
OK - Открыть директорию. Повторите выполнение процедуры, при необходимости.

▼ ▲ Выбор станции, **OK** - вызов.

i Дополнительная информация об интернет радиовещании дана в разделе **Sources** (Источники сигнала) в параграфе «Воспроизведение аудиоматериала».

Переключение станций



BACK: Вызов списка станций. Выберите станции, как было описано ранее.



или:
P+/P-- Прокрутите список папок интернет радиостанций для выбора станции.



или:
Кнопки 2-9: Введите первую букву. Будет выделена первая станция, начинающаяся с выбранной буквы.

Обозначение кнопок



Долгое нажатие кнопки INFO: Отображает описание кнопок.



INFO или BACK: Скрыть описание кнопок.

Список функций интернет радиовещания



MENU: Вызов списка функций.

▲ ▼ Выбор функции, **OK** - вызов.



Дополнительная информация дана в разделе «TV (Телевизор)», «Список функций».

Поиск по имени исполнителя (Artist Search)

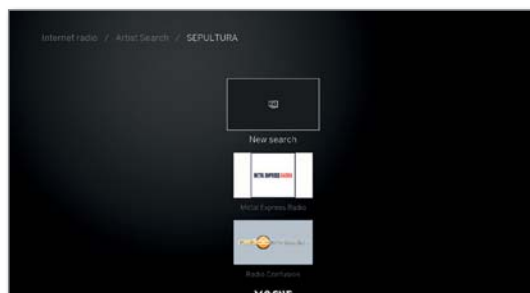
С помощью поиска по имени исполнителя вы сможете быстро и просто найти все радиостанции, транслирующие музыку выбранного исполнителя. Список результатов будет отсортирован по наиболее популярным.



i Будет открыт список станций.

▼ ▲ Выберите поиск по исполнителю, **OK** - будет открыта экранная клавиатура.

◀ ▶ ▲ ▼ Введите название группы или имя исполнителя на клавиатуре (также см. раздел «Общая информация», «Ввод символов с экранной клавиатуры»), нажмите кнопку **OK** для подтверждения. Будет запущена процедура поиска.



▼ ▲ Выбор станции, **OK** - вызов.

Поиск станций

Вы также можете выполнить поиск интернет радиостанции по имени с помощью параметра меню Station search. Эта процедура аналогична вышеописанной процедуре Artist search.

Включение и выключение экрана



Зеленая кнопка: Выключение экрана.

или:



▼ ▲ ▶ ◀ Выберите Screen off ,

OK - Выключение экрана.

i Выключение экрана позволяет сократить энергопотребление телевизора.

Включите экран пультом ДУ:



Нажмите зеленую кнопку.

Выход из режима Radio



Кнопка **TV**: Будет вызван режим TV.

или:



HOME: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▾ ▹ Выберите другой рабочий режим,

OK - вызов.

Системные настройки

В меню настроек системных настроек  на домашней странице вы можете найти все настройки и свойства телевизора.

Вызов системных настроек

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



← → ▲ ▼ Выберите **System settings** .

OK - вызов.



или:

MENU

Нажмите и удержите кнопку **MENU**: Вызов системных настроек.

Описание вариантов настроек:

Picture (Изображение) В этом меню вы можете выполнить настройки, связанные с отображением видеосигнала на экране телевизора.

Параметры меню **Picture**:

Picture adjustment, Contrast, Brightness, Color intensity, Image+ Active, Picture format, Automatic aspect ratio.

Параметры меню **Picture → more**

Colour temperature, Sharpness, Move picture up/ down, Auto dimming, Film quality improvement (DMM), Digital Noise Control (DNC), Skin tone, Gamma brightness correction, OLED Calibration, Deblocking filter.

Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «Picture».

Sound (Звук) В этом меню вы найдете настройки воспроизведения звука.

Параметры меню **Sound**:

Sound mode, Sound adjustment, Loudness, Surround Mode, Sound picture synchronisation, Volume adjustment.

Параметры меню **Sound → more**

Auto volume, AV output signal, Maximum volume, Maximum switch on volume, Balance.

 Доступные параметры меню могут варьироваться в зависимости от подключенных аудио компонентов.

Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «Sound».

Stations (Станции) Перемещение и удаление телевизионных и радиостанций. Помимо этого вы можете автоматически или вручную обновить список станций. Ваши станции также могут быть расположены и отсортированы в персональные списки.

Параметры меню **Stations**:

Automatic scan TV+Radio, Manuell scan (вкл. состояние антенны), Station lists TV, Station lists Radio, Update station list automatically, Transfer all station lists.

Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «Stations».

Control (Управление) В этом меню вы найдете настройки дополнительных функций телевизора, например, EPG, картинка-в-картинке (PIP), цифровой рекордер (DR+), а также межфункциональные настройки, такие как время и дата, родительский контроль или обновление программного обеспечения.

Параметры меню **Control**:

Language, Parental lock, EPG, Energy efficiency, Quick start mode, Software update.

Параметры меню **Control → more**

On-screen displays, Time and date, DVB settings, PIP, DR+, Standard Teletext, HbbTV, Hard disks, Export log file, WEB function.

Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «Control».

Multimedia / Network С помощью меню Multimedia / Network вы можете построить сетевой адаптер и доступ к сети.

Параметры этого меню позволят настроить доступ внешних устройств к вашему телевизору для воспроизведения на нем нужного контента.

Параметры меню **Multimedia / Network**:

Network settings, Multimedia settings, Home Automation, Renderer, Mobile Recording, Bluetooth, TIDAL login.

Запустите мастера установки сети для настройки сетевого адаптера, см. раздел «Системные настройки», пункт «Multimedia / Network».

Connections (Подключение) Это меню предназначено для настройки телевизора на совместную работу с внешним устройством.

Мастер установки акустических компонентов позволяет просто выполнить настройки используемого аудио оборудования, например акустических систем или HiFi/AV усилителей.

Более подробная информация дана в руководстве пользователя используемого оборудования.

Параметры меню **Connections**:

Sound components, Antenna DVB, AV connecting settings, Digital Link, HDMI.

Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «Connections».

Extras (Краткое меню) В этом меню вы можете отобразить характеристики телевизора, повторить выполнение начальной установки или сбросить настройки устройства к установленным на предприятии значениям. Также, вы можете использовать DR+ streaming, с помощью которой телевизор предоставляет доступ к своему DR+ архиву для других подключенных по сети устройств.

Параметры меню **Extras**:

DR+ Streaming, Integrated features, Repeat initial installation, Reset to factory settings.

Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «Control - Extras».

¹⁾ Только для устройств со встроенным жестким диском.

Picture (Изображение)

В этом меню вы можете выполнить настройки, связанные с отображением видеосигнала на экране телевизора.

Вызов настроек изображения.

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▲ ▼ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Picture**,

▶ Перейдите к следующей колонке.



▲ ▼ Выберите нужную функцию изображения,

▶ перейдите к следующей колонке.

Обозначения настроек изображения:

Picture (Изображение) Вы можете выбрать один из готовых режимов настройки изображения или выбрать персональные значения настроек.

Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «Изображение - Настройки изображения».

Contrast (Контраст) Настройки контраста зависят от яркости в помещении. Чем ярче свет в помещении тем выше стоит выбрать уровень контраста.

Энергопотребление телевизора отличается в зависимости от установленного здесь значения.

Brightness (Яркость) Настройте яркость черных зон на изображении так, чтобы эти области были слегка черными.

Colour intensity (Интенсивность цвета) Настройте интенсивность цвета по собственному желанию и вкусу. Цвета должны быть естественными. При выполнении этой настройки вы можете ориентироваться на цвет кожи людей на экране.

Image+ Active Image+ Active представляет собой технологию улучшения изображения, разработанную LOEWE, которая обеспечивает более детальную, контрастную, четкую и естественно окрашенную передачу изображения.

Picture format (Формат изображения) Выберите формат так, чтобы изображение полностью покрывало экран, не искажая при этом естественных пропорций. Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «Изображение - Выбор формата изображения».

! Этот параметр меню доступен при выборе в параметре Automatic aspect ratio (Автоформат изображения) значения off (Выкл.).

Automatic aspect ratio (Автоформат изображения) При включении функции автоформатирования телевизор будет распознавать формат изображения для широкоэкранных фильмов и соответственно подстраиваться.

more (Дополнительные опции) Вызов меню кнопкой **OK** (см. правую колонку).

Colour temperature (Температура цвета) Вы можете сделать оттенки цветов теплее или холоднее в зависимости от собственных предпочтений.

Sharpness (Резкость) В этом поле вы можете отрегулировать резкость изображений.

Move picture up/down (Перемещение картинки вверх/вниз) В различных видеоформатах некоторые шрифты и графические объекты могут частично видны или не видны совсем в верхней или нижней части экрана. Для просмотра этих объектов вы можете переместить изображение выше или ниже с помощью кнопок меню.

! Параметры меню доступны только для форматов панорамирования или масштабирования.

Auto dimming (Автоматическая регулировка яркости) В данном параметре доступны две функции автоматического затемнения, которые позволяют адаптировать изображение телевизора к яркости в помещении, улучшить визуальный контраст и снизить энергопотребление вашего телевизора.

В зависимости от видео (VBD+):
Фоновая подсветка уменьшается в зависимости от текущего видео контента и транслируемого видео сигнала, который при необходимости усиливается для достижения оптимального контраста изображения (Функция Video compensated Backlight Dimming - VBD).

В зависимости от окружающих условий (OPC):
Контраст телевизионного изображения автоматически сокращается при увеличении яркости освещения в комнате (Optical Power Control - OPC).

Film quality improvement (Улучшение качества фильма) (DMM) Функция DMM сокращает скачки, возникающие при отображении быстро движущихся объектов или при прокрутке текста. Это относится в основном к фильмам.

Digital Noise Control (DNC) Активация функции DNC (Digital Noise Control) позволяет сократить или полностью удалить шумы в изображении.

Skin tone (Оттенок) Используйте этот параметр для настройки более естественного цвета кожи.

Gamma brightness correction (Гамма-коррекция) Если изображение кажется чрезмерно или недостаточно экспонированным, то с помощью данной настройки вы можете это исправить.

OLED calibration (Калибровка OLED) Выбор данного параметра запускает калибровку OLED для улучшения качества изображения.

Deblocking filter (Анти-блокировый фильтр) Для уменьшения количества видимых помех изображения, причиной которых являются современные способы сжатия картинки (форматирование небольших блоков), вы можете воспользоваться антиблокировым фильтром.

PC IN display Для некоторых компьютерных форматов вы при необходимости сможете изменить положение по горизонтали/ по вертикали.

Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «Изображение - Выбор формата изображения».

! Этот пункт меню доступен только при поступлении компьютерного сигнала через VGA адаптер на AV разъем.

Picture adjustment (Настройки изображения)

В случае выбора одного из предустановленных режимов настройки изображения (**Home Mode**, **Premium Mode**, **Cinema Mode** или **Shop Mode**), то активные в данный момент настройки входного сигнала будут изменены на соответствующие предустановленные.

Воспользуйтесь режимом **Personal Mode** для выполнения персональных настроек контраста, интенсивности цвета, цветовой температуры и подавления цифровых шумов. В данном параметре вы можете ввести собственные значения для каждой группы входных сигналов.

Список доступных групп входных сигналов вы можете найти в разделе «Технические данные» в пункте «Группы входных сигналов».

Вызов меню настройки изображения

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



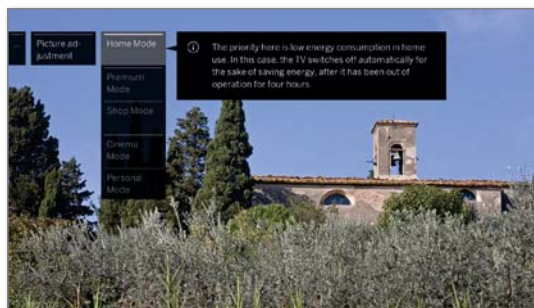
◀ ▶ ▲ ▼ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Picture**,

▶ Перейдите к следующей колонке.

◀ ▶ Выделите **Picture adjustment** (Настройки изображения)



▼ ▲ Выберите режим,

OK - подтверждение выбранного режима.

■ При выборе одного из трех предустановленных режимов настройки изображения вы должны указать дополнительно, будет ли режим установлен только для текущего выбранного источника сигнала, например, только для HD Digital (Only for HD Digital) или для всего телевизора (for the entire TV).

Обозначения режимов настройки изображения:

Home Mode (Домашний режим)	Главной целью этой настройки является уменьшение энергопотребления. При выборе этого значения телевизор автоматически выключится через 4 часа неактивности.
Premium Mode (Режим премиум)	В этом режиме оптимизируются настройки яркости при повышении энергопотребления.
Cinema Mode (Режим кино)	Этот режим активируется при просмотре фотографий или видео.
Shop Mode (Демонстрационный режим)	Эта настройка предназначена для работы телевизора в условиях презентации.
Personal Mode (Персональный режим)	В этом режиме можно вызвать последние персональные настройки изображения.

Выбор формата изображения

■ Значения настроек зависят от транслируемого изображения.

■ Этот параметр меню доступен при выборе в параметре **Automatic aspect ratio** (Автоформат изображения) значения off (Выкл.).

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▲ ▼ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Picture**,

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Picture format** (Формат изображения),



▼ ▲ Выберите формат,

OK - подтверждение выбранного формата.

Обозначения форматов изображения HD сигналов:

4:3 TV	Пропорциональный экран для изображения 16:9 или 4:3. Выберите этот режим в том случае, если сигнал не поступает с компьютера. Небольшая часть картинки будет срезана. Это может быть необходимо для удаления возможных помех по краю изображения, которые могут возникнуть в зависимости от сигнала.
16:9 TV	4:3. Выберите этот режим в том случае, если сигнал не поступает с компьютера. Небольшая часть картинки будет срезана. Это может быть необходимо для удаления возможных помех по краю изображения, которые могут возникнуть в зависимости от сигнала.
4:3 PC	Пропорциональный экран для изображения 16:9 или 4:3 без потерь данных. Выберите этот режим в том случае, если сигнал поступает с компьютера.
16:9 PC	4:3 без потерь данных. Выберите этот режим в том случае, если сигнал поступает с компьютера.
4:3 Zoom	Пропорциональный экран. Максимально допустимое увеличение изображения. Отображаемый текст может быть удален.
16:9 Zoom	Пропорциональный экран. Максимально допустимое увеличение изображения. Отображаемый текст может быть удален.

Обозначения форматов изображения SD сигналов:

16:9	Пропорциональный экран для изображения 16:9.
4:3	Пропорциональный экран для изображения 4:3.
Panorama 1 (Панорама 1)	Пропорциональный экран 16:9 для изображения 4:3. Логотип станции и субтитры видны на экране.
Panorama 2 (Панорама 2)	Формат заполнения (заводская настройка) для передачи изображений 4:3 на экране 16:9. Логотип станции и субтитры видны на экране.
Zoom (Масштаб)	Пропорциональный экран. Максимально допустимое увеличение изображения. Отображаемый текст может быть удален.
PALplus	Это 4:3-совместимая передача изображения 16:9, предоставляемая станцией, сигнал которой определяется автоматически.

Sound (Звук)

В этом меню вы можете выполнить настройки, связанные с отображением видеосигнала на экране телевизора.

Обозначения настроек звучания:



HOME: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▲ ▼ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Sound**.

▶ Перейдите к следующей колонке.



▲ ▼ Выберите нужную функцию звука, ▶ перейдите к следующей колонке.

Обозначения настроек звучания:

Sound mode (Режим звучания)

В зависимости от поступающего аудиосигнала телевизионной программы или источника звука (DVD, Blu-ray и т.д.) можно выбрать нужные акустические системы. При подключении сабвуфер будет всегда активным (за исключением установки режима прослушивания в значении **1**).

В случае подачи большего количества каналов аудиосигнала, чем могут воспроизвести подключенные акустические системы, то можно добавить виртуальные громкоговорители (эта возможность будет отмечена в скобках).

При выборе значения Optimum всегда воспроизводится звук наилучшего качества с идеальным количеством громкоговорителей для воспроизводимого в данный момент аудиосигнала.

Optimum (Оптимально)

В таком случае аудиосигнал будет выводиться из идеального количества громкоговорителей.

- 1** Воспроизведение центрального канала или моно (левый/правый).
- 2** Воспроизведение фронтального канала (L/R stereo).
- 3** Воспроизведение фронтального и центрального каналов.
- 4** Воспроизведение фронтального и бокового каналов.
- 5** Воспроизведение фронтального, бокового и центрального каналов.

HiFi/AV amplifier (HiFi/AV усилитель)

Воспроизведение через внешний усилитель. Этот выбор доступен только при выборе усилителя в мастере установки аудио компонентов.

Обозначения настроек звучания (продолжение):

Dolby PLII mode (Режим Dolby PLII)

В данном режиме вы можете выбрать/адаптировать предустановленные характеристики звука (movie, music, matrix) для вещания Dolby Pro Logic II.

Режим кино является режимом „movie focused», при котором ведущим является центральный канал, как обычно в фильмах.

В режиме музыкального воспроизведения (Music) вы можете настроить 3 параметра:

Width (Ширина): сигнал центрального канала микшируется с левым и правым каналом.

Change in dimension (Изменение размера): сигналы тылового и центрального каналов микшируются с левым/правым.

Panorama (Панорама): искусственно увеличивается расстояние между акустическими системами.

В режиме matrix сигналы фронтальной акустической системы будут отражаться тыловыми громкоговорителями. Фронтальный левый канал микшируется с левым тыловым, а правый фронтальный с правым тыловым и центральным, а затем этот сигнал распределяется на все каналы.

i Параметры меню будут доступны для выбора при подключении многоканальной системы (акустической системы) и имитации громкоговорителей (например, DVB сигнал 2.0-канальным звуком, режим прослушивания 5).

Sound via (Звук через)

Воспроизведение звука через динамики телевизора или внешний hi-fi усилитель.

i Параметр меню **Sound via** (Звук через) доступен только при настройке HiFi/AV усилителя или динамиков телевизора (переключаемые) в мастере установке аудио компонентов (как описано в разделе «Системные настройки» в пункте «Connections - Sound

Sound adjustment (Регулировка звучания)

С помощью этого параметра вы можете адаптировать предустановленные характеристики звука соответствующего канала вещания. Для выбора доступны следующие значения: Speech (Речь), Classical (Классическая музыка), Pop (Поп-музыка), Custom music (Пользовательская музыка) и Film soundtracks (Саундтреки к фильмам). Вы также можете подстроить пользовательскую музыку или саундтреки к фильмам, отрегулировать высоту частот и басы (ВЧ и НЧ).

Loudness (Тонкомпенсация)

Позволяет усилить высокие и низкие частоты на низком уровне громкости.

Sound picture synchronisation (Синхронизация звук-картинка)

В этом параметре можно подстроить рассинхронизированный звук и изображение. Переместите маркер на планке вниз, замедляя тем самым звук по сравнению с изображением. Переместите маркер вверх, ускоряя звук по сравнению с изображением. Расхождение во времени может быть подстроено с шагом 10 мс для каждого отдельного случая.

i доступно только для DVB станций.

Volume adjustment (Настройка уровня громкости)

Уровень громкости может варьироваться в зависимости от станции. Если при включении окажется, что звук сигнала слишком громок или слишком тих, подстройте уровень громкости.

more (Дополнительные опции)

Вызов нажатием кнопки OK (см. следующую страницу).

Обозначения настроек звучания (продолжение):

more (Дополни- тельные опции)

Loudspeaker/
Headphone
sound
(Звук через
громкого-
ворители/
наушники)

Возможность выбора значений Mono/ Stereo или Sound 1/Sound 2 для двуязычных программ независимо для динамиков и наушников.

i Этот параметр меню доступен только для аналоговых станций.

Auto volume
(Автона-
стройка
громкости)

Уровень громкости может меняться при приеме станций с разных форматов при переключении со станции на станцию или во время рекламы. В таких случаях вы можете сгладить эти различия, включив функцию автонастройки громкости. А для воспроизведения музыки и прямых трансляций вы получите лучшее качество звучания, выключив функцию автонастройки громкости.

Maximum
Volume
(Максималь-
ный уровень
громкости)

Вы можете ограничить уровень громкости акустических систем. Это предупредит возникновение слишком громких звуков.

Maximum
switch on
volume
(Макс.
включение
громкости)

Этот параметр определяет уровень звука, который будет слышен после включения телевизора с помощью выключателя или после сбоя питания. При включении телевизора из режима ожидания будет восстановлен последний используемый уровень громкости, если он не был выше определенного уровня. В противном случае уровень громкости будет ограничен выбранным значением.

Balance
(Баланс)

Определяет стерео баланс левого и правого каналов.

Станции

В меню Stations (Станции) вы найдете все настройки, связанные с поиском станций для радиовещания ТВ и DVB, а также функции для создания и редактирования различных списков станций.

i Управление станцией невозможно, если активна запрограммированная таймером запись.

i Если хоть одна станция заблокирована, то код доступа к ней должен быть введен до выполнения автоматического поиска.

i Для радиостанций или списка станций (Station lists Radio) эта процедура будет аналогична таковой для телевизионных станций и списка станций ТВ (Station lists TV). Таким образом эта процедура описана только для ТВ станций.

Вызов меню Stations.

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.

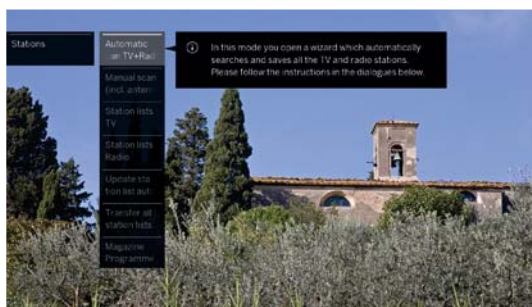


◀ ▶ ▲ ▼ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выберите станции,

▶ Перейдите к следующей колонке.



▲ ▼ Выберите нужную функцию,

▶ перейдите к следующей колонке.

Описание вариантов настройки в меню Stations (Станции):

Automatic scan TV+Radio (Автоматическое сканирование TV+Radio станций) В этом параметре вы можете запустить приложение для поиска и сохранения всех телевизионных и DVB радиостанций (см. раздел **System settings** (Системные настройки), пункт **Stations - Automatic scan TV+Radio** (Станции - Автоматическое сканирование TV+Radio станций)).

Manual scan (incl antenna status) (Сканирование вручную - включая статус антенны) Здесь вы можете ввести все настройки, доступные для телевизионной станции (см. раздел **System settings** (Системные настройки), пункт **Stations - Manual Scan TV / Radio** (Станции - Сканирование вручную)).

Station lists TV (Список ТВ станций) Этот пункт предназначен для перемещения и удаления телевизионных и DVB радиостанций во всех списках.

Station lists Radio (Список радиостанций) Здесь вы можете создать один или несколько списков из наиболее часто просматриваемых программ (см. раздел **System settings** (Системные настройки), пункт **Stations - Station lists TV / Radio** (Станции - Список ТВ/Радио станций)).

Update station list automatically (Автоматическое обновление списка станций) Если список каналов давно не обновлялся, то выберите значение Allow (Разрешить) для автоматического его обновления (см. раздел **System settings** (Системные настройки), пункт **Stations - Update station list automatically** (Станции - Автоматическое обновление списка станций)).

Передача списка радиостанций Здесь вы можете экспортировать или импортировать все списки станций данного телевизора (см. раздел **System settings** (Системные настройки), пункт **Stations - Transfer all station lists** (Передача списка радиостанций)).

Automatic scan TV+Radio (Автоматическое сканирование TV+Radio станций)

Для автоматического выполнения сканирования TV+Radio, необходимо запустить мастера поиска для обнаружения новых несохраненных ранее станций.

I Если хотите удалить все существующие станции и автоматически найти новые, то необходимо повторить начальную установку и запустить автоматический поиск новых станций.

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.

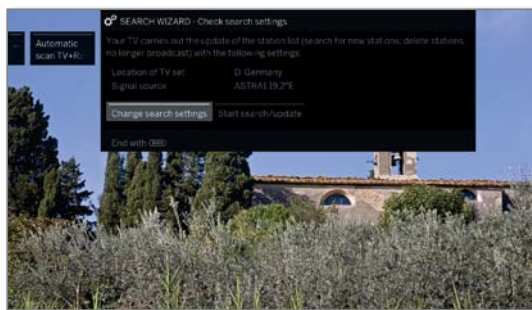


▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выберите станции,
▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Automatic scan TV+Radio**,
▶ Перейдите к следующей колонке.

Теперь в верхнем текстовом поле будут отображены текущие настройки поиска:



Если вы хотите изменить настройки, выполните следующее:



◀ ▶ Выберите **Change search settings** (Изменить настройки поиска),
OK - просмотр настроек поиска (см. колонку справа).

Если вы согласны с этими настройками, то выполните следующее:

◀ ▶ Выберите **Start search/update**,
OK - Запуск сканирования.

BACK

BACK: Отмена текущего поиска/обновления.

Обозначения некоторых настроек поиска:

Signal source (Источник сигнала) Выберите аналоговый кабель, наземный (DVB-T / T2), кабельный (DVB-C), спутниковый (DVB-S / S2) или IPTV режим вещания в зависимости от источника сигнала, который планируете использовать для поиска новых станций.

Воспользуйтесь мастером конфигурации антенны для выбора антенн DVB-T и DVB-S.

I При вызове конфигурации DVB антенны диалоговое окно Change search settings (Изменить настройки поиска) будет закрыто. По завершении выполнения конфигурации необходимо снова вызвать диалоговое окно.

Cable (analogue)

TV/colour standard (ТВ/Цветовой стандарт)

После выбора местоположения телевизора это значение устанавливается по умолчанию. Эту настройку следует изменить только в том случае, если планируете искать станции с другими стандартами.

Обозначения настроек поиска (продолжение):

DVB-T/C/S IPTV Network selection (Выбор сети) Если для параметра доступны несколько сетей, то вам придется выбрать, из какой сети вы хотите транслировать каналы.

DVB-T/C/S IPTV Settings (Настройки) После выбора местоположения телевизора это значение устанавливается по умолчанию. Для изменения установленных значений ознакомьтесь с настройками других параметров.

Закодированные станции: (DVB-T/C/S)

Вы также можете определить, будут ли закодированные станции доступны при выполнении поиска/обновлений. Если вы выберете значение «yes»(да), то при выполнении поиска/обновлений эти станции будут доступны. Тем не менее для приема закодированных станций необходим модуль условного доступа (CA модуля) и соответствующая смарт-карта. Уточните у дилера, какая карта Smart Card необходимо для приема некоторых станций.

Search method (Метод поиска): (DVB-T)

Если вы хотите запустить поиск по станциям независимо от таблицы каналов, то выберите в качестве метода поиска значение Frequency search (Поиск по частоте).

Search method (Метод поиска): (DVB-C)

При выборе значения Frequency search (Поиск по частоте), поиск будет выполняться только по принимаемым станциям. При выборе значения Network search (Поиск по сети) будет выполняться поиск сетевых станций, вещающих во всех доступных сетях или в одной определенной сети, которую вы определите в параметре Network ID (Идентификационный номер сети).

Network ID (Идентификационный номер сети) (DVB-C)

Если в этом поле вы ничего не выбрали, то DVB сигналы из всех сетей будут найдены автоматически (рекомендуется использовать для большинства кабельных сетей). Если же вы определили идентификационный номер сети (обязателен для кабельных сетей в определенных странах), то DVB сигналы вещающей сети будут найдены автоматически. Всю необходимую информацию вы можете получить у провайдера.

Search method (Метод поиска): (DVB-S)

При выборе значения Frequency search (Поиск по частоте), поиск будет выполняться только по принимаемым станциям. При выборе значения Network search (Поиск по сети) поиск будет выполняться среди всех станций всех доступных сетей.

Accept Logical Channel Number (Подтвердить логический номер канала): (DVB-T/C/S)

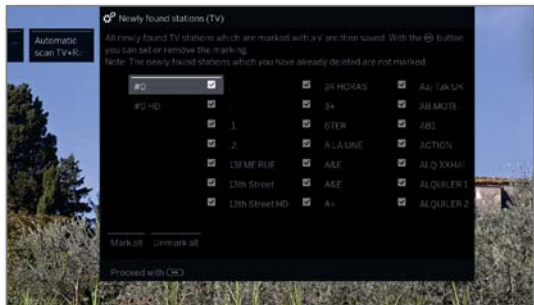
В некоторых странах цифровые станции (DVB-T/C/S) транслируются с предустановленным номером канала для станции - Logical Channel Numbers (LCN).

Если вы в данном поле выбрали значение «yes» то установленные по умолчанию слоты каналов и каналы выбранного источника сигнала будут отсортированы по LCN. Каналы в списка каналов теперь станут недоступными для перемещения.

Поиск/обновление станций - поиск новых и неиспользуемых станций

По завершении автоматического поиска/ обновления, на экране отображается количество новых найденных ТВ и радиостанций.

▶▶ Вызов списка новых найденных станций.



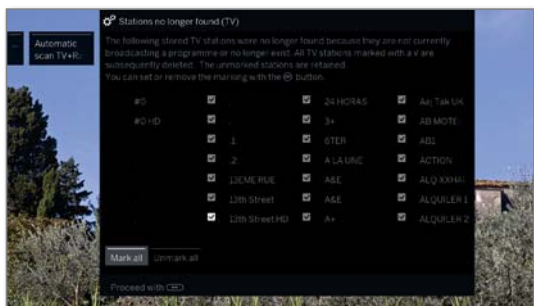
▲ ▼ ◀ ▶ Выберите станцию.

Выберите/отмените выбор станции.



▶▶ Сохраните выбранные ТВ станции.

Затем будет отображаться список станций, которые сохранены, но временно не транслируются или больше не существуют. Перед станцией отображается номер используемой ячейки памяти. Выберите файлы, которые действительно хотите удалить.



▲ ▼ ◀ ▶ Выберите станцию.

Выберите/отмените выбор станции.



▶▶ Выполнение. Выбранная станция будет удалена.

Затем аналогичный поиск будет выполняться и для новых и неиспользуемых радиостанций.



BACK: Закройте панель поиска.

Ручное сканирование ТВ/радиостанций

В этом поле вы можете ввести все доступные для станции настройки. В этом случае необходима некоторая информация.

i Поиск вручную радиостанций аналогичен поиску телевизионных станций. Поэтому нет смысла еще раз описывать процедуру выполнения поиска вручную.

Выполнение поиска вручную

HOME: Вызов домашней страницы.

▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки).

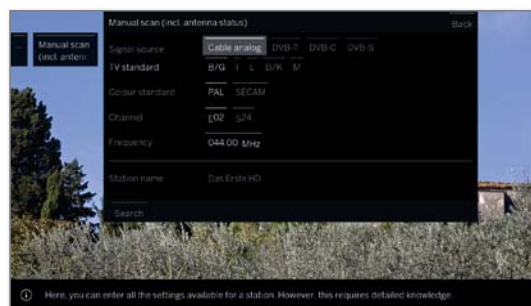
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выберите станции,

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Manual scan (incl antenna status)** (Сканирование вручную - включая статус антенны)

OK - вызов сканирования вручную (Manual Scan).



Выберите пункт меню **Signal source** (Источник сигнала, чтобы определить в какой зоне будет выполняться поиск станций. Доступные настройки могут отличаться в зависимости от выбранного источника сигнала.

На следующей странице отдельно описаны настройки аналоговых и DVB-T/C/S источников сигнала.

Строка состояния поиска

Строки состояния отображаются на экране при выполнении поиска вручную, которые показывают качество приема отдельных станций во время сканирования. Маркеры на всех полосах должны быть зелеными.



C/N: Это полоса отображает соотношение сигнал-шум. Указанное в дБ значение должно быть достаточно высоким.

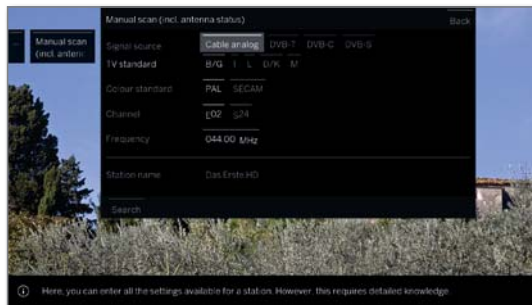
Level: Эта полоса отображает уровень принимаемого сигнала. Указанное в дБмкВ значение должно быть достаточно высоким.

BER: (Коэффициент ошибок по битам) Эта полоса отображает частоту битовых ошибок станции. Для оптимальной работы это значение должно быть минимальным.

Поиск вручную станций кабельного аналогового телевидения

1 Выполнение поиска вручную.

1 В качестве источника входного сигнала выбрано кабельное аналоговое соединение.



▲ ▼ ◀ ▶ Выберите и отрегулируйте настройки, нажмите кнопку OK для их подтверждения.

▲ ▼ ◀ ▶ Выделите **Search** (Поиск), **OK** - запуск поиска.

Если станция обнаружена:

▲ ▼ ◀ ▶ Выделите **Store/Overwrite** (Сохранить/Переписать),

OK - Сохранить станцию.

Поиск вручную DVB-T/C/S станций:

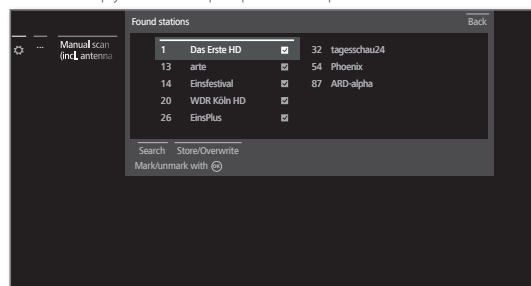
1 Выполнение поиска вручную.



▲ ▼ ◀ ▶ Выберите и отрегулируйте настройки, нажмите кнопку **OK** для их подтверждения.

▲ ▼ ◀ ▶ Выделите **Search** (Поиск), **OK** - запуск поиска.

Если обнаружен DVB ретранслятор:



▲ ▼ ◀ ▶ Выберите станцию,

OK - выбранная станция будет отмечена . При необходимости повторите это действие для нескольких станций.

1 Уже существующие в списке станции будут отображены с указанием слева их номера.

▲ ▼ ◀ ▶ Выделите **Store/Overwrite** (Сохранить/Переписать),

OK - сохранение отмеченной станции.

Обозначения некоторых настроек поиска:

Signal source (DVB-T/C/S) (Источник сигнала) Выберите диапазон, в котором вы хотите выполнить поиск станций.

Channel (DVB-T) (Канал) Непосредственный ввод канала.

Satellite (DVB-S) (Спутник) В этом поле вы можете определить, будут ли спутниковые станции доступны при выполнении поиска.

Band (DVB-S) (Полоса) Выберите частоту, на которой будет выполняться поиск станций.
 Диапазон настроек: horiz/low 10694 - 11906 MHz
 horiz/high 11544 - 12756 MHz
 vert/low 10694 - 11906 MHz
 vert/high 11544 - 12756 MHz

Frequency (DVB-T/C/S) (Частота) DVB-T/C: Непосредственный ввод частоты станции.
 DVB-S: Непосредственный ввод LNC частоты.

Symbol rate (DVB-S) (Скорость передачи символов) В данном поле вы можете определить скорость передачи символов.
 Диапазон: 1000-45000

Список ТВ/радиостанций

В меню параметров **Station lists TV** (Список ТВ станций) или **Station lists Radio** (Список радиостанций) вы можете отредактировать различные списки (удалить блок, переместить блок, восстановить удаленные станции, удалить списки и т.д.), например **DVB-T, ASTRA LCN, DVB-C** и т.д. Вы можете также создать и отредактировать новые персональные списки.

Для радиостанций (Station lists Radio) эта процедура будет аналогична таковой для телевизионных станций (Station lists TV). Поэтому нет смысла еще раз описывать эти операции для радиостанций.

Изменение списка станций

Если хоть одна станция заблокирована, то код доступа к ней должен быть введен до изменения станций.

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



Выберите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

Выберите станции,

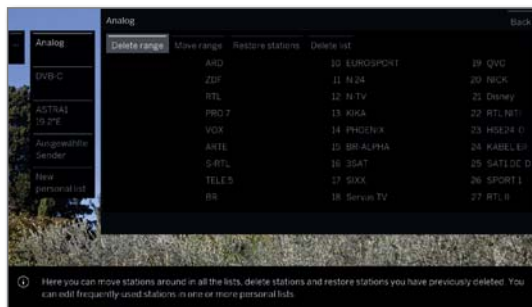
Перейдите к следующей колонке.

Выберите **Station lists TV**,

Перейдите к следующей колонке.

Выделите нужный список станций,

вызов станции.



Этот пункт предназначен для перемещения и удаления блоков станций, а также для восстановления удаленных станций.

В следующем разделе будут описаны процедуры удаления блока (Delete block), перемещения блока (Move block), восстановления станций (Restore stations) и удаления списка (Delete list).

Удаление блока



Выберите **Delete Block** (Удалить блок),

перейдите к списку.

Выберите начало блока, **OK** - отметка начала блока.

Выберите конец блока, **OK** - отметка конца блока (выбранные станции окрашены синим).

Выберите **Execute delete** (Удалить),

OK - удаление блока, **Cancel** - отмена удаления.

OK - отменить удаление.

Переместить блок/ изменить порядок



Станции с LCN недоступны для записи. В этом случае функция Move block (Переместить блок) будет скрыта.

Выберите **Move Block** (Переместить блок), перейдите к списку.

Выберите начало блока, **OK** - отметка начала блока.

Выберите конец блока, **OK** - отметка конца блока (выбранные станции окрашены синим).

Выберите место для вставки, **OK** - подтверждение места вставки,



Выберите **Execute Move** (Переместить),

OK - перемещение блока, **Cancel** - отмена перемещения.

OK - отменить перемещение.

Восстановление станций



Выберите **Restore stations** (Восстановить станции),

перейдите к списку.

Выберите начало блока, **OK** - отметка начала блока.

Выберите конец блока, **OK** - отметка конца блока (выбранные станции окрашены синим).

Выберите **Restore stations** (Восстановить станции),

станции будут добавлены в список станций, или выберите **Cancel (Отмена)**.

OK - отмена восстановления станций.

Удаление списка



Выберите **Delete list** (Удалить список)

OK - Подтверждение удаления списка.

OK - Подтверждение удаления.

Создание/ редактирование персонального списка

В каждом персональном списке можно сохранить до 99 станций. Вы можете создать персональный список предпочитаемых станций (например, по темам). Любой из пользователей телевизором также может создать свой собственный список.

i Создание и обновление списком персональных станций невозможно, если активна запрограммированная таймером запись.

Создание/ редактирование нового персонального списка

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выберите станции,

▶ Перейдите к следующей колонке.

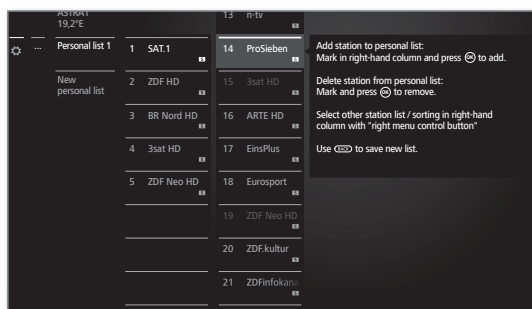
▼ ▲ Выберите **Station lists TV**,

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **New personal list**,

OK - создать новый персональный список x.

i x означает номер персонального списка. Этот номер зависит от количества ранее созданных списков.



▲ ▼ Выделите станцию в списке станций, которая будет добавлена в персональный список.

OK - добавление станции в персональный список.

Новая станция будет добавлена в конец персонального списка. Повторите выполнение этих действий для всех дополнительных станций.

▶ Вызов дополнительных опций.

ASTRALCN
DVB-T DVB-C

Примеры списков станций: Выберите список станций из которого вы хотите добавить станцию в персональный список. В персональном списке вы можете сохранить станции из различных источников сигнала.

Sorting (Сортировка)

Сортировка для списка станций источника сигнала может быть изменена в числовом или алфавитном порядке.

BACK

BACK: Сохранение и закрытие списка станций.

Добавление станций в персональный список

i Откройте персональный список для добавления в него новых станций.



▼ ▲ Выберите **Add/remove Stations** (Добавить/удалить станции) в списке функций.

Добавление станций описано в левой колонке.

Удаление станций из персонального списка

i Откройте персональный список для удаления нужных станций.



▼ ▲ Выберите **Add/remove Stations** (Добавить/удалить станции) в списке функций.

OK - Активировать.

◀ Переход в Персональный список.

▲ ▼ Выделите станцию в списке станций, которая будет удалена из персонального списка, **OK** - активировать удаление. Функции цветных кнопок со стандартными функциями режима PIP.

BACK

BACK: Сохранение и закрытие списка станций.

Перемещение/изменение порядка станций в персональном списке

i Откройте персональный список для перемещения нужных станций.



▼ ▲ Выберите **Move Stations** (Добавить станции) в списке функций.

OK - Активировать.

▲ ▼ Выделите станцию, которая будет перемещена в персональный список, **OK** - выделение (станция будет окрашена синим).

▲ ▼ Выберите место для вставки (место вставки будет подчеркнуто синим), **OK** - подтверждение перемещения, Повторите выполнение этих действий для всех дополнительных станций.

BACK

BACK: Сохранение и закрытие списка станций.

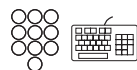
Переименование персонального списка

i Откройте персональный список для его переименования.



▼ ▲ Выберите **Rename list** (Переименовать список) в списке функций.

OK - Активировать.



Введите новое название.

◀ ▶ ▲ ▼ Выберите **Adopt**,



OK - подтверждение нового названия персонального списка.

Удаление персонального списка

i Откройте персональный список для его удаления. Удаленный список восстановить невозможно.



▼ ▲ Выберите **Delete list** (Удалить список) в списке функций.

OK - Активировать.

Update station list automatically (Автоматическое обновление списка станций)

Некоторые провайдеры предоставляют автоматическое обновление списка станций (Dynamic Channel Management). Выберите значение **Allow** (Разрешить) или **Block** (Блокировать) для автоматического обновления списка станций. Если автоматическое обновление разрешено, то отображается экранное сообщение о доступном обновлении при каждом изменении списка.

Разрешить/заблокировать обновления

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



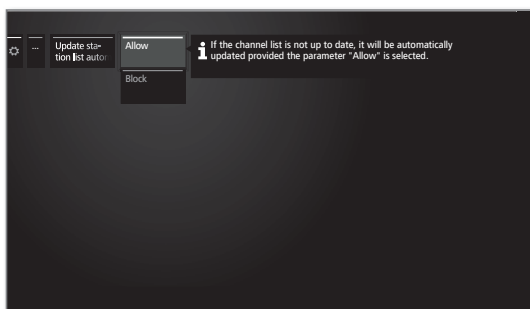
▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выберите станции,

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Update station list automatically** (Автоматическое обновление списка станций),



▼ ▲ Выберите **Allow** (Разрешить) или **Block** (Заблокировать),

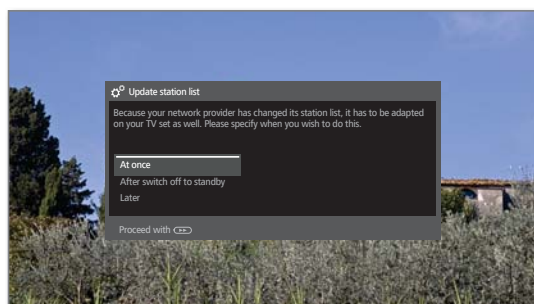
OK - подтверждение.

Если список каналов не новый, он будет обновляться автоматически, если выбрана опция **Allow** (Разрешить).

Обновление списка станции

При включении телевизора на экране будет отображено сообщение о смене провайдером списка каналов.

i В параметре **Update station list automatically** (Автоматическое обновление списка станций) следует выбрать **Allow** (Разрешить).



▲ ▼ Выберите нужное действие.

At once (Немедленно)

Список станций будет немедленно обновлен. Обычно, это выполняется в фоновом режиме и не мешает работе телевизора. В исключительных случаях, однако, возможно, что во время этого процесса может потребоваться автоматическое изменение станции.

After switch off to standby (После переключения в режим ожидания)

Список каналов будет обновлен при следующем переключении телевизора в режим ожидания.

Later (Позже)

Обновление списка каналов будет перенесено на более позднее время. Сообщение о необходимости обновления будет отображаться при включении и выключении телевизора.



OK - Подтверждение выбора.

Передача списка радиостанций

Вы можете экспортировать все списки станций вашего телевизора на USB-накопитель или импортировать списки станций.

Вызов Transfer all station lists (Передача списка радиостанций)

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

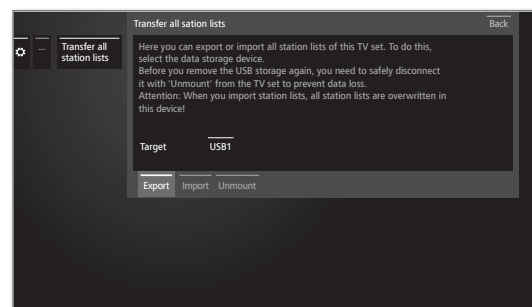
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выберите станции,

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Transfer all station lists** (Передача списка радиостанций)

OK - вызов.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите папку адресат при наличии нескольких папок на USB носителе.

◀ ▶ ▲ ▼ Выделите **Export** или **Import**,

OK - Подтверждение выбора.

i При импортировании списка станций все существующие списки станций на данном носителе будут перезаписаны.

i Прежде, чем извлечь USB-накопитель, вам необходимо безопасно отключить его с помощью Unmount от телевизора, чтобы предотвратить потерю записанных данных.

Управление

В главе «Управление» вы найдете настройки для различных режимов работы, таких как PIP и DR+, а также настройки, относящиеся к дополнительным функциям вашего телевизора, например, время/дата и экранное меню.

Вызов меню Control (Управление)

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▲ ▼ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выберите **Control**,

▶ Перейдите к следующей колонке.



▼ ▲ Выберите нужный параметр меню,

▶ Перейдите к следующей колонке.

Описание вариантов настройки в меню Control (Управление):

Language (Язык)	Здесь вы можете определить язык меню, а для DVB-станций - также язык субтитров и язык аудио. Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте « Control - Language (Управление - Язык)».
Parental lock (Родительский контроль)	С помощью этой функции вы можете ежедневно открывать доступ ко всем станциям или только в течение определенного периода времени. Также можно заблокировать доступ к отдельным станциям. Возможна также блокировка программ в зависимости от возраста зрителя с соответствующим возрастным кодом. Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте « Control - Parental lock » (Управление - Родительский контроль).
EPG	В этом меню можно выполнить все настройки EPG. Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте « Control - EPG (Управление - EPG)».
Energy efficiency (Энергоэффективность)	В этом параметре определите энергопотребление телевизора. Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте « Control - Energy efficiency (Управление - Энергоэффективность)».
Quick start mode (Режим Quick start)	В этом меню можно включить режим Quick Start. Телевизор будет немедленно включен из режима ожидания без какой-либо задержки. Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте « Control - Quick start mode » (Управление - Режим Quick start).

Software update (Обновление программного обеспечения) Здесь вы можете загрузить новое программное обеспечение с USB-носителя или из Интернета (при необходимости). Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «**Control - Software update** (Управление - Обновление программного обеспечения)».

more (Дополнительные опции) После нажатия кнопки **OK** вам будут предложены дополнительные не очень часто используемые пункты текущего параметра меню.

On-screen displays (Экранное меню) Здесь вы можете настроить параметры продолжительности отображения и положения специальных экранных меню. Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «**Control - On-screen displays** (Управление - Экранное меню)».

Time and Date (Дата и время) Дата и время автоматически настраиваются телевизором. Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «**Control - Time and date** (Управление - Дата и время)».

DVB settings (Настройки DVB) Здесь вы можете выполнить настройки, которые относятся только к DVB-станциям (субтитры и аудиорежим, символы DVB). Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «**Control - DVB settings** (Управление - DVB настройки)».

PIP В этом меню вы можете выполнить все настройки для режима картинка-в-картинке. Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «**Control - PIP** (Управление -

DR+ Здесь вы можете выполнить все настройки цифрового рекордера. Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «**Control - DR+** (Управление - DR+)».

Standard Teletext (Стандартный телетекст) В этом меню можно выполнить все настройки телетекста. Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «**Control - DVB settings** (Управление - Стандартный телетекст)».

HbbTV Здесь вы можете выполнить все настройки HbbTV режима. Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «**Control** (Управление) - **HbbTV**».

Hard disks (Жесткие диски) Здесь вы найдете инструменты для форматирования или проверки жестких дисков. Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «**Control - Hard disks** (Управление - Жесткие диски)».

Export log file (Экспортирование лог-файла) Доступный в системе лог-файл экспортируется на запоминающее USB устройство. Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «**Control - Export log file** (Управление - Экспортирование лог-файла)».

Функции кнопки (★) Здесь можно изменить назначенную на кнопку (★) функцию. Выбранная функция будет вызвана непосредственно при нажатии кнопки. Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «**Control - Asterisk key function** (Управление - Функция кнопки (★))».

Language (Язык)

Выберите язык отображения всех меню на телевизионном экране. Выберите нужный язык и дополнительные языки субтитров для DVB программ.

Выбор языка



HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

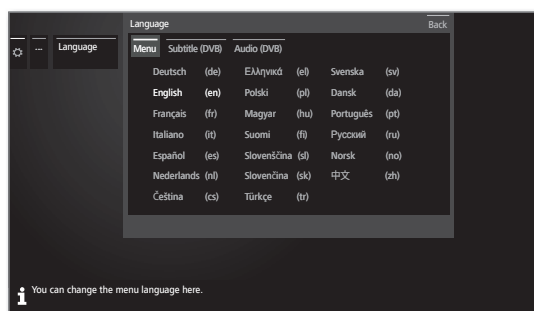
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Control** (Управление),

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Language** (Язык),

▶ Перейдите к следующей колонке.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите нужную настройку и выполните изменения.

OK - Подтверждение настроек.

Описание вариантов настройки в меню Language (Язык):

Menu (Меню) Здесь вы можете изменить язык меню.

Subtitle (Субтитры) При наличии нескольких языков или DVB субтитров для DVB станций на экране, то вы можете выбрать нужный язык. Если тот язык включен в диапазон языков станции, то он будет отображаться автоматически. Вы также можете указать альтернативный язык в этом пункте меню, если выбранный вами язык не доступен для выбранной станции.

Audio (DVB) (Звук) Выберите язык для нужного фильма. Если тот язык включен в диапазон языков станции, то он будет отображаться автоматически. Вы также можете указать альтернативный язык в этом пункте меню, если выбранный вами язык не доступен для выбранной станции.

EPG

Вызов настроек EPG



HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Control** (Управление),

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **EPG**,

▶ Перейдите к следующей колонке.



Описание вариантов EPG настроек:

Station selection TV (Выбор ТВ станций) В разделе Station selection (Выбор станции) вы можете определить, для какой станции будет отображаться информация в программе. Информация о программе отображается только для станций, отмеченных в списке EPG. Используя экранные кнопки в нижней строке, вы можете отметить все станции или отменить выбор этих станций или выбрать станции из конкретных (например, персональных) списков. Более подробная информация о EPG станции, вы найдете в разделе **TV (Телевизор)**, пункт **Electronic Programme Guide - EPG wizard**.

Station selection Radio (Выбор радиостанций) Из-за большого количества принимаемых станций рекомендуем ограничить выбор станции. Это уменьшает время ввода данных и увеличивает ясность информации EPG.

Data capture (Передача данных) Здесь вы можете включать и выключать ввод данных для электронной программы (EPG). Если этот параметр включен, то ваш телевизор будет обновлять базу данных в течение ночи (обычно между 2 и 5 часами утра) или, если требуется, через две минуты после перехода в режим ожидания. Для этого телевизор должен находиться в режиме ожидания, а не полностью выключенным. Индикатор на телевизоре горит синим во время обновления данных в режиме ожидания. Данные также обновляются при просмотре EPG станции.

TV on when memorised (Вкл. в выбранное время) При выборе значения **yes** (да) выключенный телевизор автоматически включается из режима ожидания в начале указанной программы. После включения телевизора на его экране будет отображено сообщение. Если вы не подтвердите получение сообщения нажатием кнопки **OK** в течение 5 минут, то в целях безопасности телевизор будет автоматически выключен.

Clear data base (Очистить базу данных) Этот пункт меню позволяет удалить все данные из базы данных EPG. Для получения этих данных потребуется некоторое время.

Parental lock (Родительский контроль)

Вы можете выбрать и установить различные параметры безопасности, чтобы предотвратить неразрешенное использование телевизора и защитить своих детей от неподходящих программ.

Вызов меню Parental lock (Родительский контроль)

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▲ ▼ Выделите **System settings** (Системные настройки),

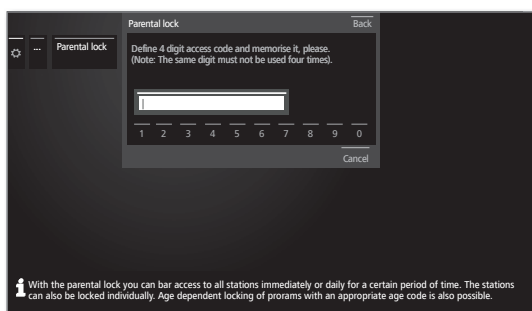
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выберите **Control**,

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Parental lock**,

▶ Перейдите к следующей колонке.



Введите четырехзначный код доступа (PIN) при первом включении этого канала. Запомните код доступа (PIN).

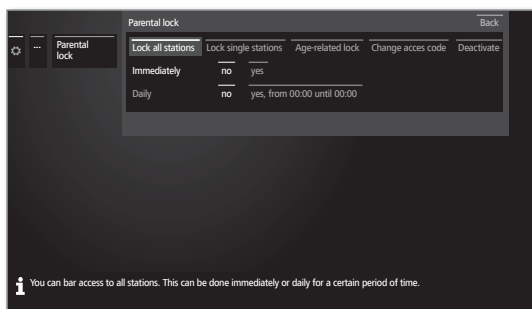
i Рекомендуем создать код доступа из четырех разных цифр.



◀ ▶ ▲ ▼ Выделите **Adopt** (Подтвердить),

OK - Активировать.

Еще раз введите и подтвердите код доступа. Будет открыто меню Parental lock (Родительский контроль).



Четырехзначный код доступа (PIN) должен быть введен при попытке открыть канал с родительской блокировки в будущем. В целях безопасности при вводе код будет отображаться как ****.

Примечания о разблокировке

Как только PIN-код был однажды введен для разблокировки вашего телевизора, все установленные в настоящее время родительские блокировки будут временно отключены. Помимо общих блокировок, описанных в этой главе, это также применимо для блокировки файлов DR+ архива. Блокировка будет повторно активирована при выключении телевизора.

Описание вариантов настройки в меню Parental lock (Родительский контроль):

Lock all stations (Блокировка всех станций)	Телевизор блокируется непосредственно после выхода из меню. Теперь смотреть любую программу можно только после ввода кода доступа. Блокировка может быть активирована как немедленно (Immediately), так и для ежедневного заданного периода (Daily). Блокировка остается активной до тех пор, пока она не будет отключена в меню.
Lock single stations (Блокировка одной станции)	Вы можете заблокировать/разблокировать все станции или определенные в списке станций. Блокировка остается активной до тех пор, пока она не будет отключена в меню.
Age-related lock (Блокировка по возрасту)	Некоторые DVB-станции также транслируют передачи с возрастной классификацией. Если установленный возраст ниже предельного возраста для передачи, то данная программа может быть просмотрена только после ввода кода доступа.
Change access code (Изменение кода доступа)	Вы можете изменить код доступа в любое время. Введите новый код доступа вместо старого.
Deactivate (Деактивация)	Все установленные родительские ограничения (заблокированные станции, зависящие от возраста блокировки, заблокированные фильмы в архиве DR+) будут отменены. Секретный код доступа будет удален. При повторной активации родительской блокировки все предыдущие родительские ограничения устанавливаются автоматически.
Reset (Сброс)	Все текущие родительские ограничения будут отменены. Код доступа будет удален.

Защита несовершеннолетних от CI Plus программ

Для воспроизведения программ с блокировкой CI Plus не необходимо ввести секретный код доступа (PIN).

i PIN-код родительской блокировки CA модуля сохраняется в телевизоре.

Мы рекомендуем выбрать код телевизора в соответствии с кодом модуля CA, поскольку секретный номер модуля CA не может быть изменен. Это позволит вам запомнить лишь один код.

Код

Этот код отменяет все введенные коды доступа. Может использоваться в том случае, если вы забыли ваш PIN-код. В прилагаемом руководстве пользователя вы найдете нужную информацию о коде доступа. Удалите его из руководства и храните его в надежном месте.

Energy efficiency (Энергоэффективность)

Определите энергопотребление телевизора. Значение контраста (яркости фоновой подсветки) и активация/деактивация автозатемнения изменяется в зависимости от предустановленных значений.

Вызов Energy efficiency (Энергоэффективность)

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Control** (Управление),

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Energy efficiency** (Энергоэффективность)

▶ Перейдите к следующей колонке.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите нужную настройку и выполните изменения.

OK - Подтверждение настроек.

Описание вариантов настройки в меню Energy efficiency (Энергоэффективность):

Home Mode (Домашний режим) Имейте в виду, что в этом случае у вас уменьшится энергопотребление. Автоматически будет активирована функция автозатемнения.

i Автоматическое отключение телевизора активируется в режиме Home.

Premium Mode (Режим премиум) В этом режиме оптимизируются настройки яркости при повышении энергопотребления. Автоматически будет активирована функция автозатемнения. Использование этой настройки энергоэффективности необходимо еще раз подтвердить.

Shop Mode (Демонстрационный режим) Эта настройка предназначена для работы телевизора в условиях презентации. Автоматически будет отключена функция автозатемнения. Окружающая яркость будет уменьшена, а энергопотребление не будет сокращено. Использование этой настройки энергоэффективности необходимо еще раз подтвердить.

Quick start mode (Режим Quick start)

Если будучи в режиме Quick Start вы включите телевизор из режима ожидания, то телевизионное вещание будет запущено без промедления. Вы можете выбрать, когда телевизор будет переключаться в режим Quick Start.

Имейте в виду, что в этом случае у вас увеличится энергопотребление. Установленное по умолчанию значение Quick Start Mode: no (нет).

Вызовите режим Quick start.

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

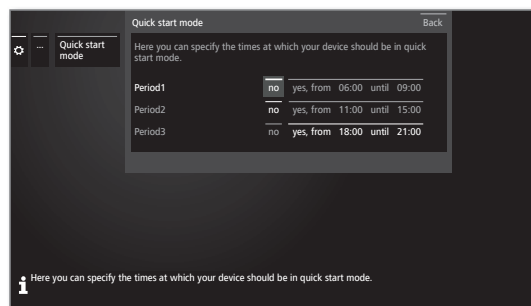
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Control** (Управление),

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Quick start mode**,

▶ Перейдите к следующей колонке.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите нужную настройку и выполните изменения.

Вы можете отредактировать каждый параметр по отдельности.

OK - Подтверждение настроек.

Software update (Обновление программного обеспечения)

Необходимо периодически обновлять программное обеспечение телевизора Loewe.

Все версии программного обеспечения будут проанализированы и обновлены при необходимости.

Здесь вы можете загрузить новое программное обеспечение с различных источников сигнала (при необходимости).

Текущая версия программного обеспечения может быть загружена с веб-сайта Loewe (см. далее) и установлена на телевизор с помощью USB флэшки.

Если ваш телевизор подключен к интернету, то приложение телевизора будет обновляться по интернету (см. раздел «**System settings**» (Системные настройки), пункт **Control - Manual update via the Internet** (Управление - Обновление программного обеспечения вручную по Интернету)).

i Обновление программного обеспечения недоступно на время активации программируемой таймером записи.

i При обновлении программного обеспечения данные таймера и запомненные программы будут удалены. После обновления программного обеспечения проверьте ваш список таймера (см. раздел «**Recordings** (Запись)», параграф «**Timer - Timer list**» (Таймер - Список таймера)).

i Ознакомьтесь, пожалуйста, с требованиями к USB флэшке (см. далее раздел **Technical data - Media** (Технические данные - Media)).

Загрузка программного обеспечения с веб-сайта Loewe для обновления через USB

Доступное новое программное обеспечение телевизора можно загрузить с веб-сайта нашей компании.

Посетите наш веб-сайт:

www.loewe.tv/int/my-loewe.

Выберите параметр **Register now** на странице Service. Просто следуйте инструкциям во время процедуры регистрации.

После успешного выполнения регистрации и последующего входа в учетную запись вы должны будете зарегистрировать телевизор. Подготовьте для этого серийный номер и артикул, которые указаны на ярлыке, расположенном на задней панели телевизора, или которые вы можете найти в меню **System settings** → **Extras** → **Integrated features**.

Затем на экране будет отображен список доступных для загрузки объектов, включая программное обеспечение. Загрузите данные и распакуйте все файлы из ZIP архива в главную директорию USB носителя.

Затем запустите выполнение обновления программного обеспечения, как описано далее.

USB флэшка - требования

USB флэшки, протестированные компанией Loewe и совместимые по типу и формату, можно заказать у дилера Loewe в соответствии со статьей №90456.900.

Если вы планируете использовать собственную USB флэшку, то следуйте приведенным далее советам/рекомендациям:

- Отформатируйте флэшку в системе FAT32.
- Флэшка должна содержать только один раздел.
- Не используйте закодированные USB флэшки.
- Не используйте USB флэшки, имитирующие CD ROM.
- На устройстве не должно быть скрытых файлов.
- Для некоторых устройств существенное значение имеет и конструкция USB флэшки. Максимальные размеры в мм: 70 x 20 x 10.
- Если у вас возникли сомнения, то необходимо отформатировать USB флэшку как «FAT32» без «extended attributes».

i Во избежание возникновения каких-либо проблем во время обновления программного обеспечения телевизора используемая вами USB флэшка должна соответствовать всем требованиям.

Обновление программного обеспечения с USB носителя

Для этого подключите USB носитель с загруженным программным обеспечением к свободному USB порту телевизора.

Обновление программного обеспечения

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Control** (Управление),

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Software**,

▶ Перейдите к следующей колонке.

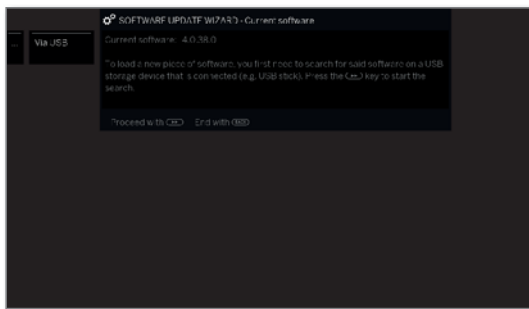
▼ ▲ Выделите **Software update** (Обновление программного обеспечения),

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **via USB** (по USB),

▶ Вызовите **Software update**.

На экране будет отображена версия установленного в данный момент программного обеспечения.



▶▶ **Выполнение.**

Телевизор будет выполнять поиск нового программного обеспечения на USB флэшке.

Если после выполнения поиска будет доступна новая версия программного обеспечения, то на экране будет отображено сообщение (см. правую колонку).

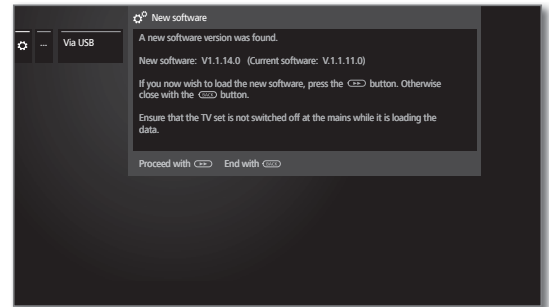
Если же будет найдено несколько папок с различными версиями программного обеспечения на одной USB флэшке, то будет использоваться последний загруженный архив.

В том случае, если ни одного архива с обновлениями не было найдено:



BACK: Закрыть окно мастера установки.

Поиск нового программного обеспечения



▶▶ **Запускается загрузка нового программного обеспечения.**

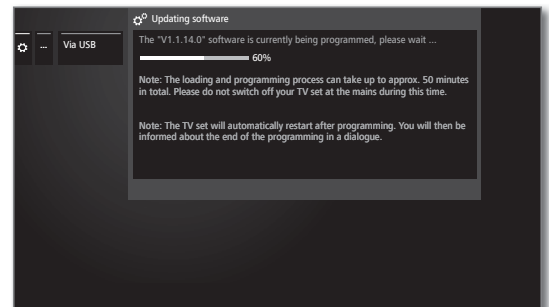
или:



BACK: Закрыть окно мастера установки.

Теперь обновление не будет выполняться.

Загрузка нового архива программного обеспечения



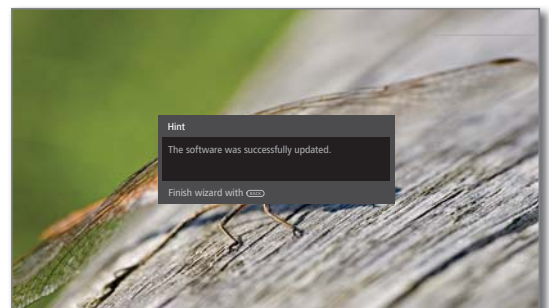
Программное обеспечение загружается в несколько этапов. Выполнение загрузки и программирования может занять около 50 минут.

Ни в коем случае не отключайте телевизор от сети и не пользуйтесь выключателем питания во время загрузки и программирования.

После выполнения обновления телевизор автоматически выключится и снова включится.

i В зависимости от загруженного программного обеспечения, телевизор может не выключиться после выполнения обновления. Таким образом, следите за выполнением процедуры обновления.

При последующем включении телевизора на экране будет отображаться сообщение.



BACK: Закрыть окно мастера установки.

Обновление программного обеспечения вручную по Интернету

При наличии интернет-соединения вы сможете загрузить новое программное обеспечение и установить его.

Обновление программного обеспечения

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▲ ▼ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выберите **Control**,

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Software**,

▶ Перейдите к следующей колонке.

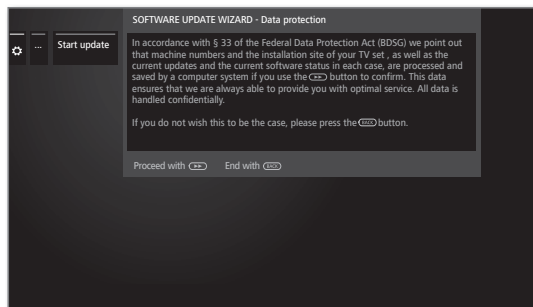
▼ ▲ Выделите **Software update** (Обновление программного обеспечения),

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Via Internet**.

▶ Перейдите к следующей колонке.

На экране будет отображено сообщение о защите данных.



BACK

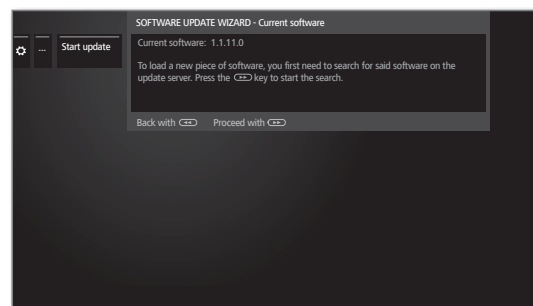
Если вы не согласны с текущими данными:

BACK: Закройте процедуру обновления. Теперь обновление не будет выполняться.

Если нет:

Подтвердите сообщение о защите данных, нажав кнопку ▶▶

На экране будет отображена версия установленного в данный момент программного обеспечения.



▶▶

▶▶ **Выполнение.**

Подключите телевизор к интернету и сканируйте обновленную версию программного обеспечения.

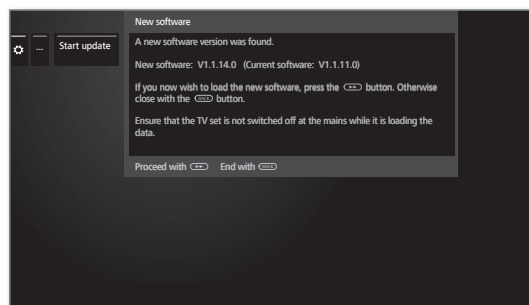
Если после выполнения поиска будет доступна новая версия программного обеспечения, то на экране будет отображено сообщение (см. правую колонку).

В том случае, если ни одного архива с обновлениями не было найдено:

BACK

BACK: Закройте окно мастера установки.

Поиск нового программного обеспечения



▶▶

▶▶ Запускается загрузка нового программного обеспечения.

или:

BACK

BACK: Закройте окно мастера установки.

Теперь обновление не будет выполняться.

Загрузка нового архива программного обеспечения

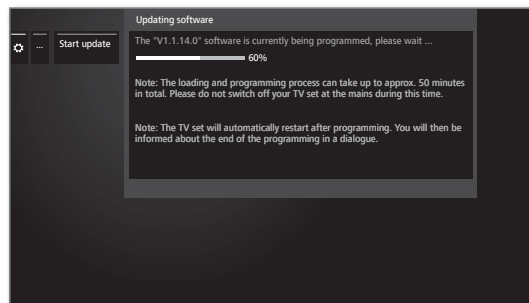
Только те части программного пакета, которые не обновлены, будут автоматически загружаться из Интернета и обновляться.

Каждая часть программного обеспечения загружается отдельно из Интернета и затем программируется.

Общее время, необходимое для загрузки всех частей программы из Интернета, зависит от скорости передачи данных.

Выполнение загрузки и программирования может занять около 50 минут.

Ни в коем случае не отключайте телевизор от сети и не пользуйтесь выключателем питания во время загрузки и программирования.



После выполнения обновления телевизор автоматически выключится и снова включится.

i В зависимости от загруженного программного обеспечения, телевизор может не выключиться после выполнения обновления. Таким образом, следите за выполнением процедуры обновления.

При последующем включении телевизора на экране будет отображаться сообщение.

BACK

BACK: Закройте окно мастера установки.

Обновление программного обеспечения через антенну

Обновление программного обеспечения через антенну доступно только для станций платформы DVB-T в Великобритании и Ирландии.

Обновление программного обеспечения

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Control** (Управление),

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Software**,

▶ Перейдите к следующей колонке.

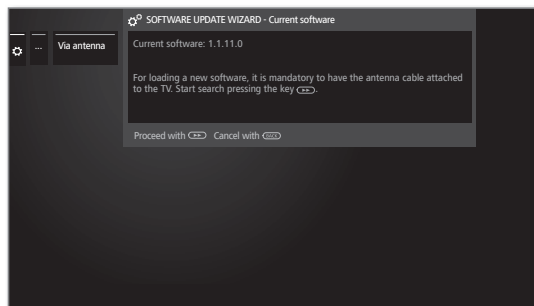
▼ ▲ Выделите **Software update** (Обновление программного обеспечения),

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Via Antenna**,

▶ Вызовите **Software update**.

На экране будет отображено сообщение о защите данных.



▶▶

▶▶ Выполнение.

Телевизор будет выполнять поиск нового программного обеспечения.

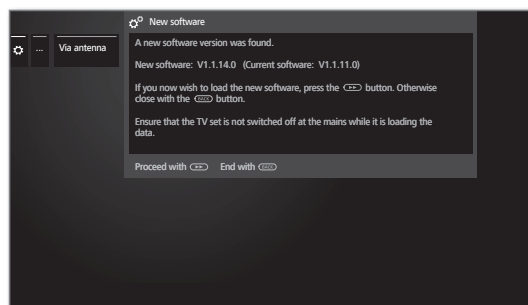
Если после выполнения поиска будет доступна новая версия программного обеспечения, то на экране будет отображено сообщение (см. далее).

В том случае, если ни одного ПО с обновлениями не было найдено:

BACK

BACK: Закрывает окно мастера установки.

Поиск нового программного обеспечения



▶▶

▶▶ Запускается загрузка нового программного обеспечения.

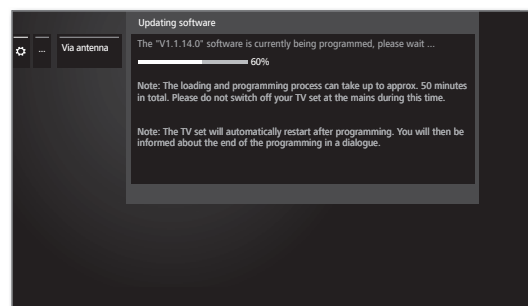
или:

BACK

BACK: Закрывает окно мастера установки.

Теперь обновление не будет выполняться.

Загрузка нового архива программного обеспечения



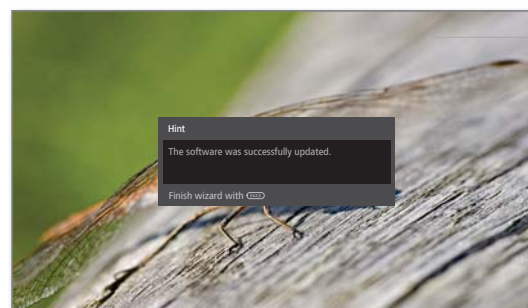
Программное обеспечение загружается в несколько этапов. Выполнение загрузки и программирования может занять около 50 минут.

Ни в коем случае не отключайте телевизор от сети и не пользуйтесь выключателем питания во время загрузки и программирования.

После выполнения обновления телевизор автоматически выключится и снова включится.

i В зависимости от загруженного программного обеспечения, телевизор может не выключиться после выполнения обновления. Таким образом, следите за выполнением процедуры обновления.

При последующем включении телевизора на экране будет отображаться сообщение.



BACK

BACK: Закрывает окно мастера установки.

Обновление программного обеспечения по Интернету

На телевизор будут периодически поступать данные о появлении в интернете более новой версии программного обеспечения. В этом случае на экране будет отображено соответствующее сообщение.

I Для получения информации о новом программном обеспечении телевизор должен быть подключен к Интернету.

I Информация о новом программном элементе также может быть включена / выключена по завершении начальной установки.

Отображение/скрытие информации о новом программном обеспечении

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▲ ▼ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выберите **Control**,

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Software**,

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Software update** (Обновление программного обеспечения),

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Via Internet**,

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Inform about new software** (Сообщить о новой версии ПО),

▶ Перейдите к следующей колонке.



▼ ▲ Выберите **Yes / No**,

OK - подтверждение.

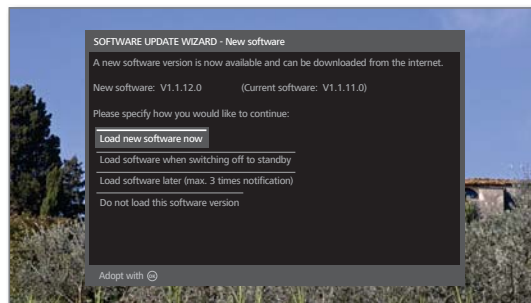
Поиск нового программного обеспечения

I В пункте меню **Information** (Информация) о новых обновлениях программного обеспечения выбрано **yes** (Да) (см. левую колонку).

Если телевизор установил новую версию программного обеспечения во время проверки, об этом вы узнаете с помощью экранного сообщения.



▼ ▲ Выберите нужное действие.



Load the software now (Загрузить ПО сейчас)

После подтверждения новое программное обеспечение телевизора будет загружено из Интернета, а затем запрограммировано.

Load the software when switch off to standby (Загрузить ПО в режиме ожидания)

Программное обеспечение будет загружено и запрограммировано после того, как в следующий раз телевизор будет переключен в режим ожидания. Дисплей на панели управления горит синим во время выполнения обновления. Не выключайте питание телевизора до завершения процесса загрузки (дисплей панели управления горит белым)!

Load the software later (Загрузить ПО позже)

Загрузка программного обеспечения будет перенесена на более позднее время. На экране появится сообщение о новом программном обеспечении при последующем включении телевизора. Если процесс загрузки откладывается три раза, то сообщение будет отображаться только после того, как будет доступна следующая версия программного обеспечения.

Do not load this software version (Не загружать эту версию ПО)

Новое программное обеспечение загружено не будет. Экранное сообщение будет отображаться только для следующей версии программного обеспечения.



Подтверждение выбора.

On-screen displays (Экранное меню)

В этом меню можно выбрать различные настройки, которые влияют на экранное меню.

Вызов On-screen displays (Экранное меню)

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.

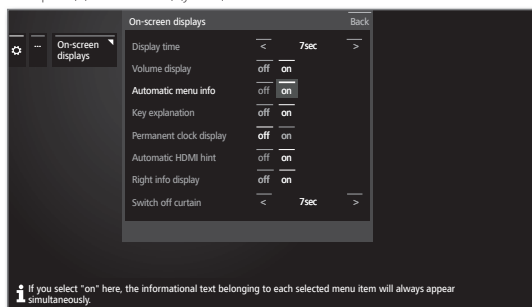


▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Control** (Управление),
▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **more...**
▶ Выберите другие настройки.

▼ ▲ Выделите **On-screen displays** (Экранное меню),
▶ Перейдите к следующей колонке.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите нужную настройку и выполните изменения.

OK - Подтверждение настроек.

Описание вариантов настройки в меню On-screen displays (Экранное меню):

Display Time (Время отображения)	В этом поле можно установить продолжительность отображения, например, шкалы громкости или номера станции при их переключении. Вы можете выбрать значение в диапазоне от 2 до 9 секунд.
Volume display (Отображение уровня громкости)	В этом поле можно определить, будет ли уровень громкости отмечен на экране.
Automatic menu info (Автоматическое отображение информации)	В этом поле вы активируете / деактивируете информационные текстовые окна для выбранного в данный момент пункта меню.
Key explanation (Условные обозначения)	При выборе значения yes (да) назначения специальных кнопок пульта ДУ будут отображаться вместе с состоянием телевизора.
Permanent clock display (Постоянное отображение времени)	На экране постоянно будут отображаться часы. Они будут отображаться на экране до выбора следующего режима.
Automatic HDMI hint (Автоматическая подсказка о HDMI подключении)	Если выбрано значение yes (да), то здесь будет указано сообщение об адаптации функций пульта ДУ при переключении на канал HDMI, к которому подключен телевизор с поддержкой Digital Link HD.
Upper info display (Верхний информационный дисплей)	Активирует/ деактивирует экранное отображение с правой стороны на панели состояния при переключении между каналами.
Switch off curtain (Выключить занавес)	В этом параметре вы можете настроить выключение занавеса (0 = no curtain) и определить время, необходимое для его закрытия.

Time and Date (Дата и время)

Дата и время автоматически настраиваются телевизором. Если дата и время отсутствуют или неверны, то отрегулируйте их отображение в соответствующем меню.

Вызов меню Time and date (Время и дата)

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.

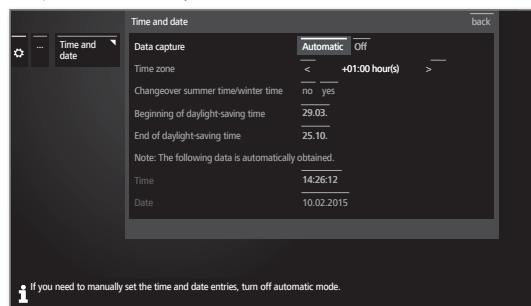


▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Control** (Управление),
▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **more...**
▶ Выберите другие настройки.

▼ ▲ Выделите **Time and date** (Время и дата),
▶ Перейдите к следующей колонке.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите нужную настройку и выполните изменения.

OK - Подтверждение настроек.

Описание вариантов настройки в меню Time and date (Время и дата):

Data capture (Передача данных)	Если вам нужно вручную установить данные времени и даты, отключите автоматическую настройку в этом параметре.
Time Zone (Временная зона)	Текущее время по Гринвичу 0 принимается за исходное. Разница с этим временем должна быть задана в часах (от -11 до +13).
Changeover summer time / winter time (Перевод летнего/зимнего времени)	Если летом в вашей стране время переводится на летнее, то выберите значение «Yes» (Да) в параметре Daylight-saving time.
Beginning of daylight-saving time (Дата перехода на летнее время)	Введите дату перевода времени на летнее время, если оно отличается от автоматически рассчитанной даты. Этот параметр доступен только при выборе значения «Yes» (Да) в параметре Daylight-saving time. i Настройка доступна только при выборе changeover summer time/ winter time - yes .
End of daylight-saving time (дата завершения летнего времени)	Введите дату завершения летнего времени, если оно отличается от автоматически рассчитанной даты. Этот параметр доступен только при выборе значения «Yes» (Да) в параметре Daylight-saving time. i Настройка доступна только при выборе changeover summer time/ winter time - yes .
Time Date (Время/Дата)	Введите время (00:00 до 23:59) / дату (день-месяц-год) с помощью числовых кнопок пульта ДУ. i Этот параметр доступен при установке параметра Data capture в значение off .

DVB settings (Настройки DVB)

Можно выполнить предварительные общие настройки DVB станции.

Вызов настроек DVB

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.

◀ ▶ ▲ ▼ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выберите **Control**,

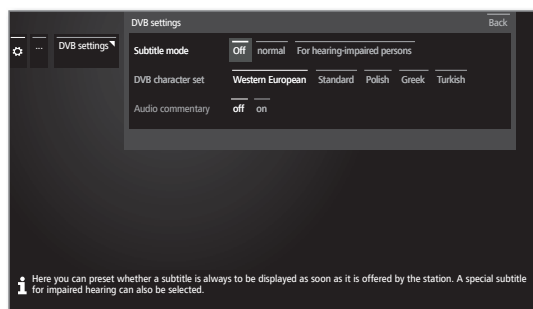
▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **more...**

▶ Выберите другие настройки.

▼ ▲ Выделите **DVB settings** (Настройки DVB),

▶ Перейдите к следующей колонке.



Описание вариантов DVB настроек:

Subtitle mode (Режим субтитров) В этом поле вы можете указать, будут ли субтитры отображаться, как только они будут предлагаться станцией. Также доступны специальные субтитры для слабослышащих.

Субтитры не доступны на всех станциях. Многие станции предоставляют субтитры в формате телетекста.

DVB character set (Настройка символов DVB) Выберите набор символов DVB, чтобы название вашей любимой принимаемой станции или тексты вашего СА модуля отображались правильно.

Audio commentary (Аудио комментарии) В этом поле можно предустановить воспроизведение специального сопровождения (при наличии) для слабослышащих. В данном сопровождении присутствуют аудио комментарии о происходящем на экране действии.

PIP

Настройка размера картинки в режиме PIP

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.

◀ ▶ ▲ ▼ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выберите **Control**,

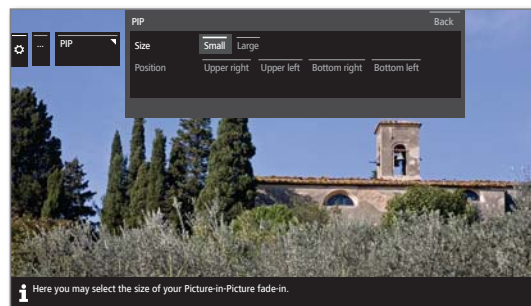
▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **more...**

▶ Выберите другие настройки.

▼ ▲ Выделите **PIP**,

▶ Перейдите к следующей колонке.



OK

◀ ▶ ▲ ▼ Выберите нужную настройку и выполните изменения.

OK - Подтверждение настроек.

Описание вариантов настройки в меню PIP Settings (Настройки PIP):

Size (Размер) Определите, будет ли ваше второе изображение (картинка-в-картинке) отображаться маленьким или большим.

Position (Положение) В этом поле можно настроить положение второго вставленного изображения (картинка-в-картинке). Вы можете поместить второе изображение в верхнем правом, верхнем левом, нижнем правом и нижнем левом углу экрана.

DR+

Здесь вы можете выполнить все настройки цифрового рекордера.

Вызов настроек цифрового рекордера

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Control** (Управление),

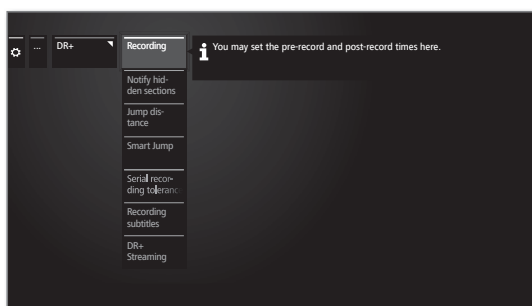
▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **more...**

▶ Выберите другие настройки.

▼ ▲ Выделите **DR+**,

▶ Перейдите к следующей колонке.



▼ ▲ Выберите нужные настройки, ▶ перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выполните настройки, нажмите кнопку **OK** для подтверждения настроек.

Описание вариантов настроек DR+:

- Recording (Запись)** Настройте время до записи и после записи для таймера. Это сократит риск того, что часть вещания не будет записана из-за передачи, начинающейся раньше и / или заканчивающейся позже.
 Установленное по умолчанию значение:
 Pre-record time (Время до записи): **1 минута**
 Post-record time (Время после записи): **5 минут.**
- Notify hidden sections (Показать скрытые разделы)** На экране будет отображено сообщение о том, что скрытый раздел будет пропущен во время воспроизведения файла из архива.
 Установленное по умолчанию значение: yes (да).
- Smart Jump** При активации функции Smart Jump расстояние перехода будет уменьшено вдвое при каждом изменении направления перехода нажатием кнопок ▶▶ и ◀◀. И это же расстояние будет увеличено вдвое при тройном переходе в одном направлении (макс. 8 мин.).
 При выборе значения off (выкл.) переход будет осуществляться на установленное в данный момент расстояние (время) с помощью кнопок ▶▶ и ◀◀.
 Установленное по умолчанию значение: on (вкл.)

Serial recording tolerance (Отклонения в записи серий) Отклонения в записи необходимо, чтобы избежать повторной записи многосерийного фильма, если он транслируется более одного раза в день.
 Он будет записываться только при включении в указанный интервал времени (время запуска +/- время отклонения).

С помощью числовых кнопок на пульте ДУ выберите время (всегда двузначное значение - от 01 до 60 мин.).
 Установленное по умолчанию значение: **± 30 min.**

Recording subtitles (Запись субтитров) Выберите, будут ли субтитры записаны для DVB станции.
 Установленное по умолчанию значение: **no** ⁽¹⁾.

DR+ Streaming В этом меню все настройки активируются и делают все фильмы в вашем архиве DR+ доступными для других телевизоров LOEWE по домашней сети (или наоборот, например, вы можете использовать архив DR+ других телевизоров LOEWE).

Дополнительная информация дана на следующей странице.

Вызов настроек DR+ Streaming

Будут вызваны настройки **DR+** (см. предыдущую страницу).



- ▼ ▲ Выделите **DR+ Streaming**,
- ▶ Перейдите к следующей колонке.



- ▼ ▲ Выберите нужные настройки,
- ▶ Перейдите к следующей колонке.
- ▼ ▲ Выполните настройки, нажмите кнопку **OK** для подтверждения настроек.

Описание вариантов настроек DR+ streaming:

Share DR+ archive with other devices (Общий доступ к DR+ архиву другими устройствами)

В этом поле определите, будут ли доступны записи в вашем архиве вашего телевизора для просмотра с других телевизоров (функция сервера). Разрешенные программы также будут воспроизводиться другими UPnP-AV клиентами в той же сети.

Also use other archives (Также использовать другие архивы)

Параметр **yes** (да) позволяет вам просматривать с других телевизоров доступные фильмы в домашней сети (клиентская функция).

Notify started «Follow me» recording (Уведомления о «Follow me» записи)

Ваш телевизор сообщит вам о том, что выбранная запись была запущена в режиме **follow-me** на другом телевизоре, значит, вы можете просмотреть запись и на этом телевизоре.

DR+ device name (Название устройства DR+)

Назначьте телевизору уникальное имя для более быстрой идентификации в режиме **DR+ Streaming**.

DR+ device group name (Название групп устройств DR+)

Дайте название группе телевизоров. Использование разных названий групп позволяет по мере необходимости группировать ваши телевизоры. Данными могут обмениваться только телевизоры из той же группы.

IP port number (Номер IP порта)

Номера IP портов телевизора предустановлены на предприятии. В обычных условиях нет необходимости в их изменении.

DR+standby (DR+режим ожидания)

Определите в этом поле, как долго ваш телевизор будет продолжать предоставлять доступ к фильму после выключения. Этот период ожидания также активируется, как только обмен данными с другим телевизором будет завершен.

i Учтите, что в режиме ожидания DR+ этот период будет увеличен.

Standard Teletext (Стандартный телетекст)

В меню **Standard Teletext** можно выполнить настройки телетекста.

Вызов настроек телетекста



HOME: Вызов домашней страницы.

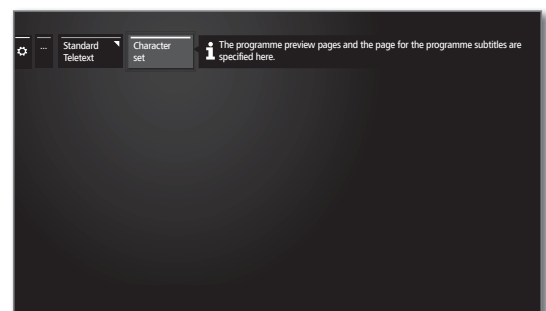


▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Control** (Управление),
▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **more...**
▶ Выберите другие настройки.

▼ ▲ Выделите **Standard Teletext** (Стандартный телетекст)
▶ Перейдите к следующей колонке.



Описание вариантов настроек меню Standard Teletext:

Character set (Набор символов)

Символы телетекста доступны на разных языках (русском, греческом, польском и турецком).

HbbTV

Здесь вы можете выполнить все настройки HbbTV режима.

Вызов HbbTV настроек



HOME: Вызов домашней страницы.

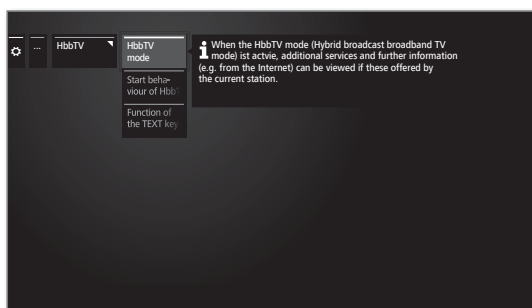


▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),
 OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Control** (Управление),
 ► Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **more...**
 ► Выберите другие настройки.

▼ ▲ Выделите **HbbTV**,
 ► Перейдите к следующей колонке.



▼ ▲ Выберите нужные настройки,
 ► Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выполните настройки, нажмите кнопку **OK** для подтверждения настроек.

Описание вариантов настроек HbbTV:

HbbTV-Modus При активации режима HbbTV (заводская настройка) дополнительные услуги и дополнительную информацию (например, из Интернета) можно просмотреть, если они доступны для текущей станции.

Start behaviour of HbbTV-stations (Определить поведение HbbTV-станций) Если режим HbbTV -включен, то вы сможете указать, следует ли загружать доступное приложение HbbTV автоматически после того, как канал был изменен, или если это произойдет только вручную после нажатия красной кнопки. Можно настроить процедуру запуска для ТВ и радиостанций.
 ⓘ После загрузки приложения HbbTV отображается экранное сообщение (в зависимости от просматриваемого канала).

Функции кнопки TEXT При настройке телетекста **Standard Teletext** (заводская настройка) при нажатии кнопки TEXT отображается стандартный телетекст. При повторном нажатии кнопки TEXT на экране будет отображен **MediaText**. При третьем нажатии кнопки **TEXT** телевизор возвратится к телевизионному вещанию. Если же была выбрана настройка MediaText, то повторные нажатия кнопки **TEXT** будут иметь обратный эффект.
 ⓘ В зависимости от провайдера программ непосредственный доступ к MediaText может быть недоступен. MediaText можно открыть только с помощью приложения HbbTV.

Функции кнопки «звездочка»

Вы можете назначить кнопку «звездочка» на определенную функцию пульта ДУ (App Gallery, меню picture/sound, режим sound и т.д.). Выбранная функция будет вызвана при нажатии и удержании кнопки в нажатом положении (около 2 секунд).

Назначение кнопки со звездочкой с функцией **Save object as favorite** для короткого нажатия кнопки остается неизменным.

Вызов настроек кнопки «звездочка»

ⓘ Установленное по умолчанию значение: Откройте галерею приложений App Gallery.



HOME: Вызов домашней страницы.

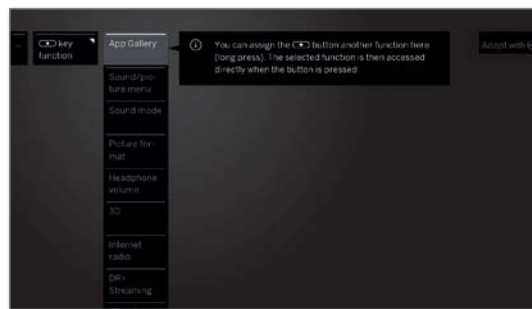


▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),
 OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Control** (Управление),
 ► Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **more...**
 ► Выберите другие настройки.

▼ ▲ Выберите функции кнопки ,
 ► Перейдите к следующей колонке.



▼ ▲ Выбор функции,
 OK - подтверждение.

Hard disks (Жесткие диски)

Проверка жесткого диска

Рекомендуем выполнять проверку встроенного жесткого диска один раз в год или в случае возникновения проблем при запуске записей (например, при воспроизведении со сдвигом по времени).

Вызов настроек жесткого диска

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Control** (Управление),

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **more...**

▶ Выберите другие настройки.

▼ ▲ Выделите **Hard disks** (Жесткие диски),

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Check integrated one**, нажмите кнопку ▶ для подтверждения.

На экране будет отображено сообщение с предупреждением.



OK - нажмите и удержите в нажатом положении в течение 3 секунд для запуска проверки.

или:

BACK

BACK: Отмена процедуры.

I Проверка жесткого диска может занять около 20 минут. Не отключайте питание телевизора во время выполнения этого процесса.

После проверки на экране появится сообщение о результатах проверки и советы о том, как разрешить любые возникающие проблемы.

I По завершении проверки жесткого диска следует выключить телевизор и снова включить его.

Форматирование жесткого диска

Если проблемы все же были обнаружены при тестировании жесткого диска (см. левую колонку), то переформатирование может устранить все проблемы. Также, переформатирование жесткого диска позволит быстро удалить все сохраненные на нем данные.

Внимание!

Форматирование жесткого диска приведет к удалению всех записанных на нем данных.

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Control** (Управление),

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **more...**

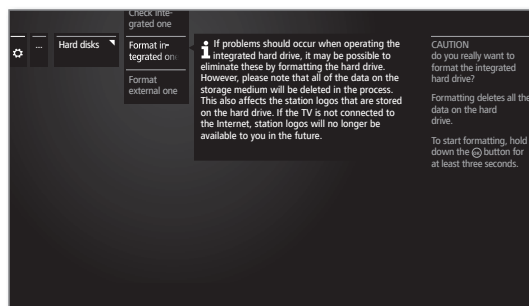
▶ Выберите другие настройки.

▼ ▲ Выделите **Hard disks** (Жесткие диски),

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Format integrated one** или **Format external one**, нажмите кнопку ▶ для подтверждения.

На экране будет отображено сообщение с предупреждением.



OK - нажмите и удержите в нажатом положении в течение 3 секунд для запуска форматирования.

или:

BACK: Отмена процедуры.

I Не отключайте питание телевизора во время выполнения процесса форматирования.

После проверки на экране появится сообщение о результатах форматирования и советы о том, как разрешить любые возникающие проблемы.

I По завершении форматирования следует выключить телевизор и снова включить его.

Примечания по форматированию внешних USB дисков:

Телевизор поддерживает файловые системы FAT 32 и NTFS.

Внешние жесткие диски форматируются телевизором в системе FAT32.

I Максимально допустимый размер файла – 4 ГБ.

I Для параллельного использования телевизора и компьютера мы рекомендуем переформатировать жесткий диск на ПК в NTFS.

Export log file (Экспортирование лог-файла)

В случае возникновения проблем доступен сервисный лог-файл. Лог-файл можно экспортировать на запоминающее USB устройство или вручную/ автоматически передать через Интернет.

i Передача лог-файла доступна только при наличии установленного интернет-соединения. Переданные данные являются анонимными и имеют чисто технический характер без указаний пользователя, местоположения или IP-адреса. История браузера и данные регистрации не сохраняются не передаются.

Выполнение экспортирования лог-файла

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Control** (Управление),

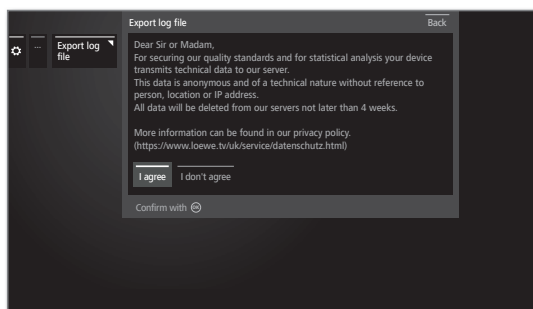
▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **more...**

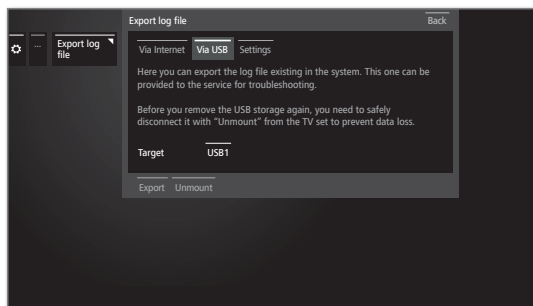
▶ Выберите другие настройки.

▼ ▲ Выделите **Export log file** (Экспортировать лог-файл),

▶ Перейдите к следующей колонке.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите **I agree** (Я согласен) и нажмите кнопку **OK** для подтверждения.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите значение **Via Internet**, **Via USB** или **Settings**.

При выборе значения **Via Internet**:

◀ ▶ ▲ ▼ Выделите **Export log files now** (Экспортировать лог-файл),

OK - Подтверждение выбора.

Это переносит все сохраненные лог-файлы на сервер Loewe.

После успешной передачи файлов будет отображаться номер, который вы можете указать в качестве справки при запросе.

При выборе значения **Via USB**:

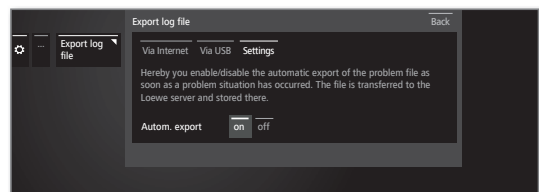
◀ ▶ ▲ ▼ Выберите папку адресат при наличии нескольких папок на USB носителе.

◀ ▶ ▲ ▼ Выделите **Export**,

OK - Подтверждение выбора.

i Прежде, чем извлечь USB-накопитель, вам необходимо безопасно отключить его с помощью **Unmount** от телевизора, чтобы предотвратить потерю записанных данных.

При выборе **Settings**:



◀ ▶ ▲ ▼ Выделите нужную настройку.

Autom Export (Автом. экспорт) В этом поле можно включить/выключить автоматическое экспортирование проблемного файла в случае возникновения каких-либо проблем.

При включении файл автоматически переносится на сервер Loewe и сохраняется сразу после возникновения проблемной ситуации.

Сетевые настройки

В поле Network settings (Сетевые настройки) выполняются настройки сетевых адаптеров и различных типов мультимедийных устройств.

Вызов сетевых настроек.



HOME: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▲ ▼ Выделите **System settings** (Системные настройки),

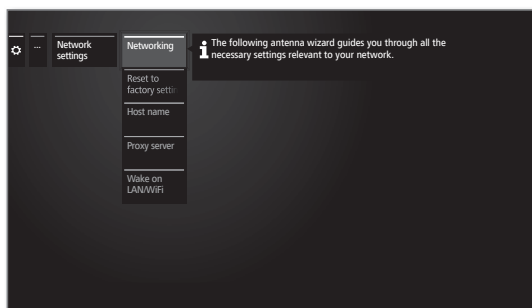
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Multimedia / Network**,

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Network settings** (Сетевые настройки)

▶ Выберите другие настройки.



▼ ▲ Выберите нужный параметр меню, перейдите к следующей колонке.

Описание вариантов настроек в меню Network:

Networking (Сетевое подключение) В этом поле можно запустить мастера установки, который поможет вам выполнить все необходимые настройки в вашей сети (см. правую колонку).

Host name (Хост имя) В этом поле можно выбрать имя телевизора, по которому вы сможете его идентифицировать в сети.

Proxy server (Прокси-сервер) Выполните настройки для подключения через прокси-сервер. На экране будет отображен мастер установки прокси-сервера. См. раздел «Системные настройки», пункт «Multimedia / Network - Proxy server» (Мультимедиа/ Сеть - Прокси-сервер).

Wake on LAN/ WiFi (Включение при LAN/ WiFi) Здесь вы можете определить, будет ли разрешен доступ к вашему телевизору по LAN / WLAN в режиме ожидания. Таким образом, например, можно включить телевизор. Обратите внимание, что телевизор в режиме ожидания будет потреблять больше энергии.

i После переключения телевизора в режим ожидания требуется не менее 30 секунд для приема сигнала (Wake on LAN / WLAN) и для включения через LAN / WLAN.

i Если вы хотите включить телевизор через приложение Loewe Wake by WLAN, вам необходимо постоянно настраивать шифрование вашего маршрутизатора на WPA2. Настройка WPA / WPA2 может быть недоступна для использования.

Сеть

В этом меню можно запустить мастера установки, который поможет вам выполнить все необходимые настройки в вашей сети.

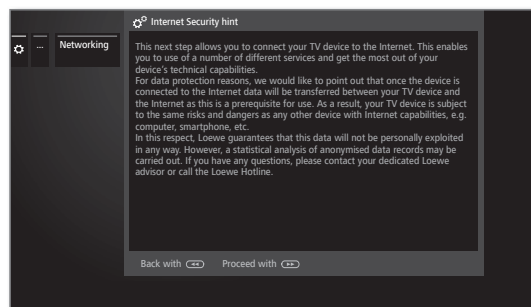
Вначале вы увидите текущий статус сети.

Network status
(Состояние сети)



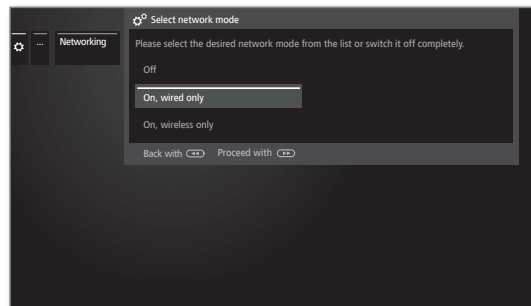
▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Security hint
(Совет по безопасности)



▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Network mode
(Режим сети)



▼ ▲ Выберите режим сети.

Выберите способ подключения телевизора к сети.

OK - Подтверждение выбора.

Off (Выкл.) Выключение всех существующих сетевых адаптеров телевизора.

On, wired only (Вкл., только проводное) Доступ к сети только по сетевому кабелю. Беспроводной доступ отключен.

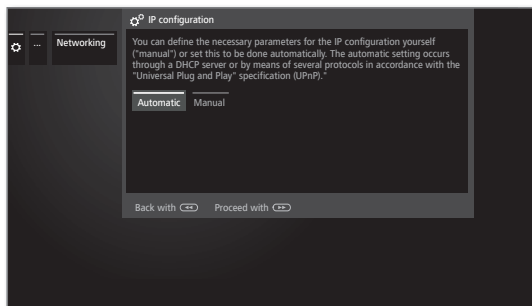
On, wireless only (Вкл., только беспроводное) Доступ к сети только посредством WLAN. Доступ к сети только по сетевому кабелю недоступен.

В зависимости от того, какой тип сети (беспроводной или проводной) был выбран, ниже будут отображаться соответствующие настройки.

Настройка встроенного адаптера LAN

При выборе значения On, wired only (Вкл., только проводное).

IP конфигурация



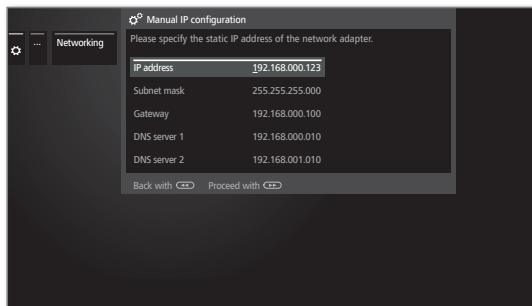
▼ ▲ Выберите тип **IP конфигурации**.

Automatic (Автоматическая) Автоматическая настройка IP-адреса через DHCP-сервер или через несколько протоколов согласно спецификации UPnP (включая DHCP). После выбора конфигурации IP на экране будет автоматически отображено состояние сети.

Manual (Ручная) Вручную введите фиксированный IP адрес.

При выборе значения **manual** в меню **IP configuration**.

Manual IP-configuration (IP конфигурация вручную)



▼ ▲ Введите IP address (IP адрес), Subnet mask (Маска подсети), Gateway (Шлюз) и DNS server (DNS сервер) с помощью числовых кнопок пульта ДУ.



▶▶ Перейдите к **Network status** (Состояние сети).

Network status (Состояние сети)



На экране вы увидите текущий статус сети.

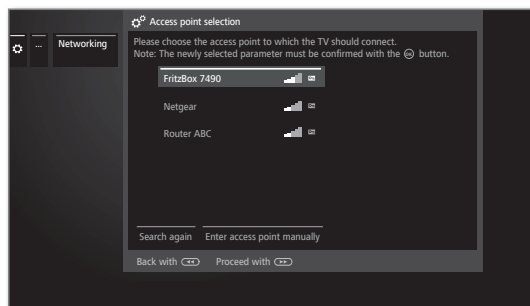


BACK: Закрывает окно мастера установки.

Настройка встроенного адаптера WLAN

При выборе значения **On, wireless only** (Вкл., только беспроводное). Теперь, телевизор запустит поиск беспроводных маршрутизаторов.

Access point selection (Выбор точки доступа)



По завершении поиска:

▲ ▼ Выберите станцию, к которой будет подключен телевизор.

OK - Подтвердите выбор и перейдите к вводу Wi-Fi пароля.

Если нужная точка доступа не найдена:

◀ ▶ ▼ ▲ Выделите **Search again**,

OK - повторный поиск беспроводных маршрутизаторов.

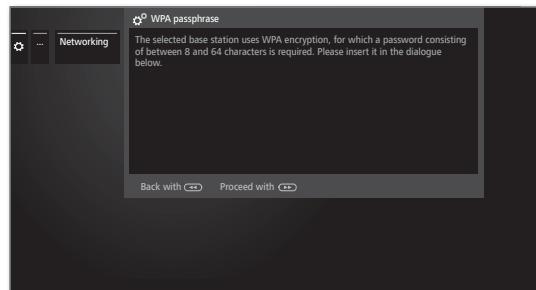
или:

◀ ▶ ▼ ▲ Выделите **Enter access point manually**,

OK - введите ручную SSID нужной точки доступа, например, SSID точки доступа передаваться не будет.



WPA passphrase (Пароль WPA)



Телевизор автоматически определит используемый тип кодирования и сообщит вам об этом. Более подробная информация о типах кодирования дана в разделе «Технические характеристики».

Если ваша беспроводная сеть не закодирована:

▶▶ Перейдите к IP конфигурации.

Перейдите к вводу пароля. Введите пароль WLAN.

i В том случае, если вы не знаете WLAN пароль, то обратитесь к администратору сети.



Для WEP кодирования

◀ ▶ Выберите **WEP index** (WEP индекс)

OK - Перейдите к IP конфигурации.

◀ ▶ Выберите тип IP конфигурации.

Для продолжения работы в мастере сетевой установки перейдите в раздел **IP configuration** (IP конфигурация) в левой колонке.



Описание настроек сети:

Network (Сеть)	Отображает текущий тип подключения (беспроводное или проводное).
IP configuration (IP конфигурация)	Текущий метод назначения IP-адреса для вашего телевизора (автоматический или ручной).
IP address (IP адрес)	Текущий IP адрес.
Subnet mask (Маска подсети)	Маска подсети IP адреса.
Gateway (Шлюз)	IP адрес вашего шлюза.
DNS server 1	IP адрес первого DNS сервера.
DNS server 2	IP адрес второго DNS сервера.
Network SSID	(Только для беспроводного подключения) Название используемой вами сети.
MAC address (TV) (MAK адрес)	(только для проводного подключения) указывает MAC-адрес, который встроен в аппаратное обеспечение проводного сетевого адаптера вашего телевизора (LAN).
MAC address (WLAN) (MAK адрес)	(Только для беспроводного подключения) Указывает MAC-адрес, который встроен в аппаратное обеспечение беспроводного сетевого адаптера вашего телевизора (WLAN).
Connection status (Состояние подключения)	Предоставляет информацию о текущем состоянии вашего беспроводного соединения (сохранение настроек, подключение, вход в систему, точка доступа не найдена, подключение отсутствует, установлено соединение).
Link quality (Качество связи)	Определяет силу сигнала в процентах.

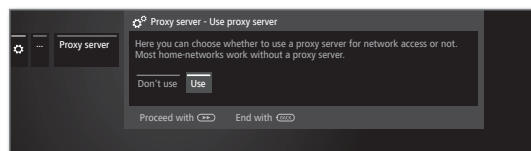
Proxy server (Прокси-сервер)

Мастер настройки прокси-сервера предназначен для конфигурации соединения телевизора с домашней сетью с прокси-сервером.

i В большинстве домашних сетей нет необходимости в прокси-сервере.

i Если вы не уверены в настройках прокси-сервера, обратитесь к администратору домашней сети.

Use proxy server
(Использовать прокси-сервер)



Определите использование прокси-сервера в вашей домашней сети.



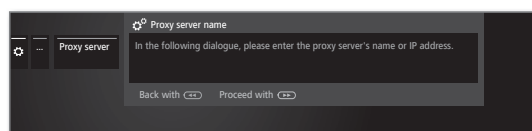
◀ ▶ Выделите **Use** (Использовать) или **Don't use** (Не использовать),

i Следующие настройки необходимо выполнить только при выборе значения **Use** (Выполнить).

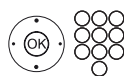


▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Proxy server name
(Название прокси-сервера)



▶▶ Выполните следующее для ввода названия прокси-сервера.

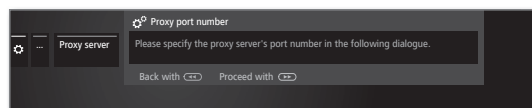


Введите название или IP адрес используемого прокси-сервера.

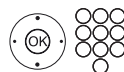


▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Proxy port number
(Номер порта прокси)



▶▶ Перейдите к вводу номера порта прокси.

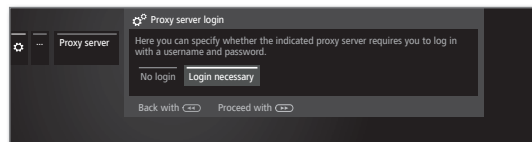


Введите номер порта используемого прокси-сервера.



▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Proxy server login (Логин прокси-сервера)

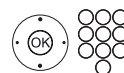


Определите, нужен ли логин для прокси-сервера.

◀ ▶ Выделите **No login** (Без логина) или **Login necessary** (Логин обязателен),



▶▶ Перейдите к следующему шагу.



Введите данные логина для прокси-сервера.

i При выборе параметра **Proxy server login** (Логин прокси-сервера) пользователю потребуется ввести имя пользователя и пароль.

Настройки мультимедиа

В этом меню вы найдете настройки воспроизведения звука, видеоматериала и фотографий.

Вызов меню настроек мультимедиа

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

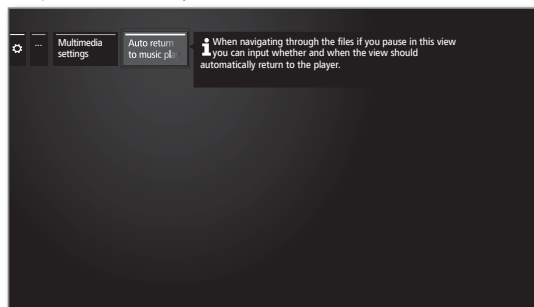
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Multimedia / Network**,

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Multimedia settings** (Настройки мультимедиа),

▶ Перейдите к следующей колонке.



▼ ▲ Выберите нужную настройку.

Описание вариантов настроек в меню Multimedia settings:

Auto return to music player (Автовозврат к муз. проигрывателю)

Музыкальный проигрыватель будет отображаться на экране при каждом вызове любого диалогового окна во время воспроизведения, например, окно выбора музыки, и при отсутствии какой-либо активности в течение установленного периода времени.

Вы можете определить промежуток времени, по истечении которого на экране будет отображен музыкальный проигрыватель (доступны значения: **No** (Нет), **After 1 min** (Через 1 мин.), **After 5 min** (Через 5 мин.)).

Home Automation (Автоматизация домашних систем)

В этом параметре меню доступны настройки домашней сети (Home Network settings).

Вызов меню автоматизации домашних систем

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

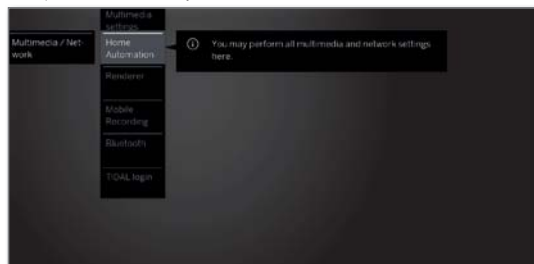
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Multimedia / Network**,

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Home Automation** (Автоматизация домашних систем),

▶ Перейдите к следующей колонке.



Описание вариантов настройки в меню Home Automation:

Send SDDP-identification (Передача SDDP-идентификации)

В этом параметре вы можете назначить ID для SDDP (Simple Device Discovery Protocol) в своей домашней сети. В результате этого ваш телевизор будет отображаться в списке устройств вашего сервера Home Automation Server.



Renderer (Программа визуализации)

Параметры этого меню позволят настроить доступ внешних устройств к вашему телевизору для воспроизведения на нем нужного контента.

Вызов меню renderer

■ Установленное по умолчанию значение: **on**.

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

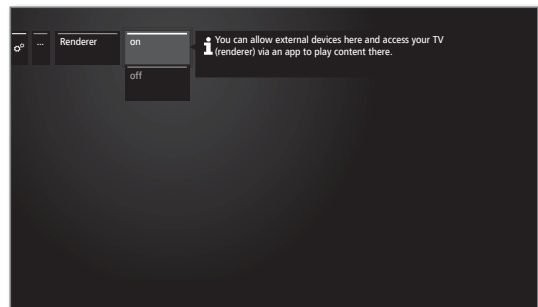
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Multimedia / Network**,

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Renderer**,

▶ Перейдите к следующей колонке.



▼ ▲ Выберите значение включения (**on**) и выключения (**off**) настройки.

Функция Mobile Recording

Функция Mobile Recording позволяет вам удаленно запрограммировать выполнение записей на телевизоре.

Одним словом, эта функция основана на простой связи по электронной почте. Если функция мобильной записи активирована и настроена, телевизор будет периодически сканировать учетную запись электронной почты.

Если команда записи посылается приложением **Loewe**, то эта команда поступает на сервер подключений.

Затем короткие текстовые сообщения будут посылаться на соответствующий электронный адрес. Телевизор может принять эту информацию и соответственно запрограммировать/запустить запись.

I Вы можете бесплатно загрузить приложение **Loewe** для iOS и Android из соответствующего магазина.

I Не отключайте телевизор выключателем питания, так как в противном случае данные электронной почты будут недоступны для сканирования.

I Телевизор должен быть подключен к Интернету.

I Запрограммированные функцией Mobile Recording записи отслеживаются телевизором в приоритетном порядке. Если же на указанное время были запрограммированы и другие записи, то они будут переза-

Настройки функции Mobile Recording

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▲ ▼ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Multimedia / Network**,

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выбор **Mobile Recording**,

OK - вызов.

Будет запущен мастер установки Mobile Recording.

◀ ▶ Выберите значение «**yes**» для активации функции.

◀ ▶ ▲ ▼ Выберите **Configure email account** → **Automatic / Manual**.

При выборе значения **Configure email account** → **Manual**, выберите собственные настройки для личного почтового ящика (см. правую колонку).

А при выборе значения **Configure email account** → **Automatic** будет использоваться системный почтовый ящик. В следующем шаге на экране телевизора будет отображаться почтовый адрес и PIN код системного почтового ящика.



▶▶ Продолжайте ввод настроек и укажите количество сканирования.



◀ ▶ ▼ ▲ Выполните настройки.

Настройка количества сканирования

Если телевизор находится в режиме ожидания, то вы можете определить, сколько раз телевизор будет автоматически проверять почтовый ящик для удаленного программирования.

А будучи в режиме Quick Start телевизор будет проверять почтовый ящик с постоянным интервалом в 10 минут.

Scanning period (Время сканирования) На этом этапе вы можете определить время, которое необходимо телевизору для проверки почтового ящика.

Inspection interval (Интервал проверки) На этом этапе вы можете определить интервал, с которым телевизор будет проверять почтовый ящик.

Start/end of the scanning period (Запуск/остановка сканирования) На этой странице отображается время запуска и остановки сканирования.

I Если вы хотите вручную ввести время запуска/остановки сканирования, то вы должны выбрать определяемый пользователем период сканирования.

На последнем этапе установите флажок, будет ли почтовый ящик доступен с введенными данными.

Настройки завершены при успешном выполнении доступа.

Настройка персональной учетной записи почтового ящика

Если определенный системой почтовый ящик был выбран в качестве установленного по умолчанию, то на сервере будет автоматически создана учетная запись. Вам не потребуются в дальнейшем выполнять какие-либо настройки.

При выборе значения **Configure email account** → **Manual** вам потребуется изменить установленные на предприятии настройки и ввести значения персонального почтового ящика.

Все необходимые параметры вы найдете в диалоговом окне Settings/Options используемой программы (например, Outlook, Thunderbird) или у провайдера электронного почтового ящика.

Установленные по умолчанию значения стр.1:

Электронный адрес:	tv-xxxxxxxxxx@loewe-dialogue.com
Тип учетной записи:	POP3 или (IMAP)
Сервер входящей почты:	mail.loewe-dialogue.com
Сервер исходящей почты (SMTP):	mail.loewe-dialogue.com
Имя пользователя:	tv-xxxxxxxxxx@loewe-dialogue.com
Пароль:	*****
PIN-код	xxxx

Установленные по умолчанию значения стр.2:

Порт сервера входящей почты:	995 (POP3), 0 993 (IMAP)
Кодировка входящей почты:	'no', 'SSL', 'StartTLS'
Аутентификация сервера:	'no'
Порт сервера исходящей почты:	'25' (no), '587' (StartTLS), '465' (SSL)
Кодировка исходящей почты:	'no', 'SSL', 'StartTLS'
Удаление почты с сервера:	'no'
Настройки учетной записи	Reset (Сброс)

Удаленное программирование через любого клиента электронной почты

В случае настройки электронного ящика вручную вы сможете выполнить удаленное программирование записей через адрес любого клиента.

В адресной строке электронной почты необходимо указать четырехзначный код, время вещания и станцию:

КОД ВРЕМЯ ВЕЩАНИЯ СТАНЦИЯ

Например:	1234 20:45	Das Erste HD
	1234 8.45 pm	Das Erste HD

Программирование телевизионной программы, которая будет транслироваться сегодня в **20:45** на канале **Das Erste HD**. Точное указание времен начала и завершения программы не требуется.

I Название станции может быть не абсолютным точным, ее название будет сравниваться со всеми названиями по определенному алгоритму. Тем не менее, рекомендуем сохранить название станции в смартфоне.

Если время записи превышает 24 часа, то в адресной строке необходимо указать дату:

1234 04/09/2014 20:45 Das Erste HD

1234 09/04/2014 8.45 pm Das Erste HD

Вы получите электронное письмо с подтверждением записи (только для персонального почтового ящика) и списком запрограммированных записей.

Bluetooth

С помощью функции Bluetooth, вы можете воспользоваться беспроводным соединением телевизора с другими оснащенными функцией Bluetooth устройствами, такими как смартфон, планшет и т.д., а также использовать телевизор в качестве устройства воспроизведения (Bluetooth проигрыватель).

При подключении клавиатуры Bluetooth вы можете с легкостью ввести нужные символы для выполнения поиска своих любимых исполнителей.

i Телевизор может быть подключен к нескольким Bluetooth устройствам. Тем не менее, активным будет лишь одно соединение.

i Имейте в виду, что расстояние между телевизором и Bluetooth устройством не должно превышать 10 м.

i Ваше Bluetooth устройство должно поддерживать стандарт A2DP.

i Bluetooth клавиатура должна поддерживать стандарт HID.

Вызов функции Bluetooth

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Multimedia / Network**,
▶ Перейдите к следующей колонке.

◀ ▶ Выберите **Bluetooth**,
OK - вызов.



Enable function Включает функцию Bluetooth на вашем телевизоре. Теперь телевизор будет виден для Bluetooth устройств.

i Установленное по умолчанию значение: **yes**.

Поиск расположенных поблизости Bluetooth устройств автоматически начнется через 2 минуты. На экране будет отображен список доступных Bluetooth устройств.

Сопряжение, выполняемое на экране телевизора



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите нужное устройство.

OK - Подключение выбранного устройства. Перед подключенным устройством будет отображен символ .

При необходимости установки кода, телевизор отправит сообщение о вводе PIN кода. Этот код нужно ввести на Bluetooth устройства и подтвердить его при необходимости.

Перейдите к настройкам Bluetooth Music Player в правой колонке.

Сопряжение, выполняемое на Bluetooth устройстве

Включите функцию Bluetooth на вашем источнике аудиосигнала. При необходимости обратитесь к руководству пользователя используемого источника аудиосигнала.

Воспользуйтесь поиском Bluetooth функции на источнике аудиосигнала. Теперь будет запущен поиск Bluetooth устройств, расположенных возле источника аудиосигнала.

Выберите **loewetvx** (название устройства с предприятия, где x последовательность знаков).

Имя устройству можно дать в меню System settings (Системные настройки) в поле **Multimedia / Network** → **Network settings** → **Host name**.

Перейдите к настройкам Bluetooth Music Player далее.

Введите код для сопряжения устройств. Теперь Bluetooth устройство будет подключено к телевизору.

Перейдите к настройкам Bluetooth Music Player далее.

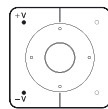
Bluetooth Music Player

Для использования телевизора в качестве устройства воспроизведения потокового аудиосигнала необходимо выполнить сопряжение смартфона, планшета (источника аудиосигнала) с телевизором. После успешного сопряжения с нужным источником аудиосигнала вы сможете воспроизвести аудио материал на аудио устройстве.

Звук будет транслироваться через телевизор.

i Для некоторых источников аудиосигнала необходимо активировать возможность подключения.

Настройка уровня громкости на Bluetooth Music Player



Уровень громкости телевизора можно подстроить с помощью кнопок V+/V- пульта ДУ.

В зависимости от производителя/ типа вашего устройства Bluetooth, громкость сигнала может быть отрегулирована непосредственно на устройстве воспроизведения.

Если вы прослушиваете музыку по Bluetooth на уровне громкости - 60, то это значение будет применимо к вашему телевизору. Рекомендуется установить громкость источника сигнала в высокие значения, а затем отрегулировать фактический уровень громкости телевизора с помощью пульта дистанционного управления.

Передача сигнала с телевизора на Bluetooth гарнитуры/наушники

i Устройство должно поддерживать стандарт A2DP.

i В зависимости от производителя/ типа вашего устройства Bluetooth, громкость сигнала может быть отрегулирована непосредственно на устройстве воспроизведения.



Сопряжение с Bluetooth клавиатурой выполняется также как было описано в левой колонке. При успешном сопряжении вы услышите звук телевизора через подключенные Bluetooth наушники.

Уровень громкости наушников регулируется независимо от динамиков телевизора.

Клавиатура Bluetooth

Для использования Bluetooth клавиатуры в качестве устройства ввода необходимо выполнить сопряжение с телевизором.

1 Открыто меню Bluetooth.

◀ ▶ ▲ ▼ Выберите нужное устройство.



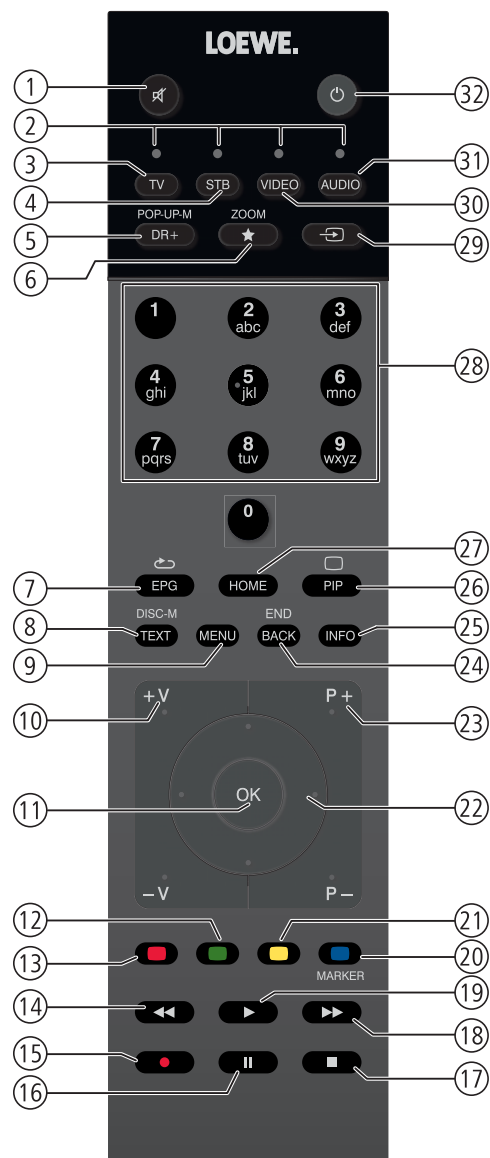
OK - Подключение выбранного устройства. Перед подключенным устройством будет отображен символ .

При необходимости установки кода, телевизор отправит сообщение о вводе PIN кода. Если ваше Bluetooth устройство использует PIN код 0000, то подключение будет выполнено автоматически. Если ваше устройство использует другой код, то этот код нужно ввести в Bluetooth устройство и подтвердить его при необходимости.



В результате успешного сопряжения вы сможете с легкостью ввести любые данные на экранной клавиатуре или пульте ДУ.

Большинство функций кнопок пульта ДУ доступно с клавиатуры. Далее представлена таблица с описанием каждой кнопки.



Назначение кнопки

Номер	Пульт ДУ	Клавиатура
1	Кнопка включения/выключения звука	—
2	Кнопка TV	Alt + F
3	Кнопка STB	
4	Кнопка DR+	Alt + W
5	Кнопка Favourites	Alt + Z
6	Кнопка EPG	Alt + E
7	Кнопка TEXT	Alt + T
8	Кнопка MENU	Alt + M
9	Кнопка V+	
10	Кнопка OK	Enter
11	Кнопка V-	
12	Зеленая кнопка	
13	Красная кнопка	
14	Кнопка ◀◀	
15	Кнопка RECORD	F5
16	Кнопка PAUSE	
17	Кнопка STOP	
18	Кнопка	
19	Кнопка PLAY	
20	Синяя кнопка	F4
21	Желтая кнопка	F3
22	Кнопки направления ◀ ▶ ▲ ▼	Кнопки со стрелками
23	Кнопка P+	
24	Кнопка BACK	Alt + ESC
25	Кнопка INFO	Alt + I
26	Кнопка PIP	
27	Кнопка HOME	Alt + A
28	Числовые кнопки	0 ... 9
29	Кнопки источников сигнала	Alt + H
30	Кнопка VIDEO	
31	Кнопка настроек звука	Alt + R
32	Кнопка включения/выключения	

Подключения

В этом меню выполняются настройки подключений внешних устройств.

i Параметр меню Connections недоступен при активации таймера записи.

Вызов меню подключений

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.

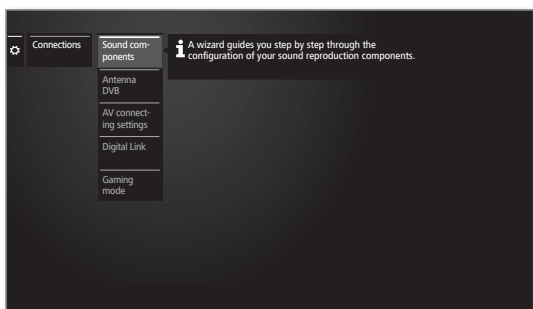


▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Connections**, (Подключения)

▶ Перейдите к следующей колонке.



▼ ▲ Выберите нужную настройку.

Описание вариантов настройки в меню Connections (Подключения):

- | | |
|--|---|
| Sound components
(Компоненты звука) | <p>Мастер настройки компонентов поможет вам настроить аудиоустройства, которые используются для воспроизведения звука телевизора.</p> <p>Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «Control - Sound components (Управление - Компоненты звука)».</p> |
| Antenna DVB
(Антенна DVB) | <p>Воспользуйтесь мастером конфигурации антенны для настройки антенн DVB-T и DVB-S.</p> <p>Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «Control - Antenna DVB (Управление - Антенна DVB)».</p> |
| AV connecting settings
(Настройки AV подключения) | <p>В параметре AV connecting settings можно настроить параметры разъема AV.</p> <p>Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «Control - AV connecting settings (Управление - Настройки AV подключения)».</p> |
| Digital Link | <p>Здесь вы можете выполнить все настройки Digital Link.</p> <p>Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «Control - Digital Link (Управление - Digital Link)».</p> |
| HDMI | <p>В этом поле можно настроить параметры HDMI подключения. Здесь же вы сможете перейти в режим игры.</p> <p>Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте «Control - Gaming mode (Управление - Режим игры)».</p> |

Sound components (Компоненты звука)

Мастер настройки компонентов поможет вам настроить аудиоустройство, которые используются для воспроизведения звука телевизора. Для воспроизведения звука можно настроить динамики телевизора, активные громкоговорители, акустические системы, а также аналоговые и цифровые усилители HiFi/AV.

Ваш телевизор оснащен встроенным цифровым многоканальным аудио декодером. Шестиканальный аудиосигнал (объемный звук 5.1) передается через интерфейс **DIGITAL AUDIO LINK**, независимо от того, поступает ли звуковой сигнал с внешнего устройства (DVD-плеер, проигрыватель Blu-ray) или с DVB-станции.

Аудио форматы, поддерживаемые цифровым аудиodeкодером, указаны в разделе «Технические характеристики».

Вызов мастера настроек звука

Более подробная информация о мастере установки дана в разделе «Общая информация о меню».

HOME

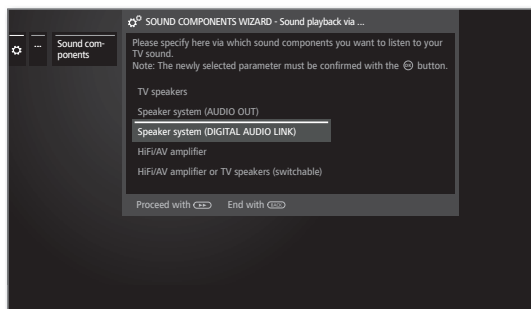
HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Connections** (Соединения).
▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Sound components** (Компоненты звука),
▶ Перейдите к следующей колонке.



▼ ▲ Выберите **Sound component** (Компонент звука),.
Для выбранного параметр см. правую колонку.
OK - Подтверждение выбора.



▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Sound playback via (Воспроизведение звука через)

■ Некоторые звуковые компоненты доступны для выбора только при подключении соответствующего устройства к телевизору.

TV Speakers (Динамики телевизора) Воспроизведение звука через встроенные динамики телевизора (заводская настройка). После выбора динамиков телевизора мастер установки будет закрыт.

Speaker system (AUDIO OUT) (Акустическая система) Воспроизведение звука через акустическую систему или активные громкоговорители при подключении к разъему AUDIO OUT. Как подключить акустическую систему к AUDIO OUT описано в разделе «Внешние устройства», «Подключение акустической системы» (AUDIO OUT).

Настройка акустической системы, подключенной к разъему AUDIO OUT, описана в разделе «Системные настройки», «Подключения - Настройка акустической системы (AUDIO OUT)».

■ Если акустическая система подключена к разъему AUDIO OUT, и вы хотите вернуться к выбору динамиков телевизора, то выключите сабвуфер акустической системы перед тем, как выбрать динамики телевизора. При подключении к разъему AUDIO-OUT звук аудио сигнала будет выводиться на максимальном уровне громкости через динамики телевизора.

Speaker system (DIGITAL AUDIO LINK) (Акустическая система) Воспроизведение звука через акустическую систему или активные громкоговорители при подключении к разъему DIGITAL AUDIO LINK. Как подключить акустическую систему к DIGITAL AUDIO LINK описано в разделе «Внешние устройства», «Подключение акустической системы» (DAL).

Как подключить активный громкоговоритель к DIGITAL AUDIO LINK описано в разделе «Внешние устройства», «Подключение активных громкоговорителей» (DAL). Настройка акустической системы, подключенной к разъему DIGITAL AUDIO LINK, описана в разделе «Системные настройки», «Подключения - Настройка акустической системы (DAL)».

HiFi/AV amplifier (HiFi/AV усилитель) Воспроизведение звука через внешний аналоговый или цифровой аудио усилитель. Как подключить HiFi/AV усилитель описано в разделе «Внешние устройства», «Подключение HiFi/AV усилителя». Конфигурация HiFi/AV усилителя описана в разделе «Системные настройки», «Connections -Adjusting the HiFi/AV amplifier» (Подключения - Настройка HiFi/AV усилителя).

HiFi/AV amplifier or TV speakers (HiFi/AV усилитель или ТВ динамики) Воспроизведение звука через внешний аналоговый или цифровой аудио усилитель или через встроенные динамики телевизора.
■ Параметры выбора для переключения между аудио компонентами можно просмотреть в списке функций в разделе «Настройки звука».

Настройка акустической системы (AUDIO OUT)

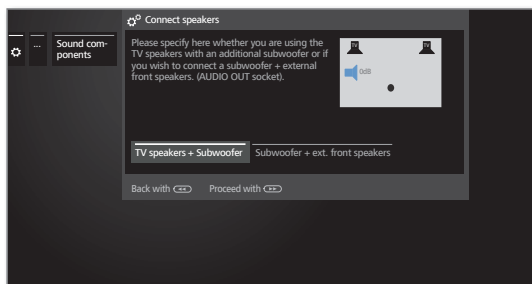
Воспроизведение звука через акустическую систему (AUDIO OUT)

Откройте это меню, если хотите воспроизвести звук телевизора через акустическую систему, подключенную к разъему AUDIO OUT.

i Более подробная информация о мастере установки дана в разделе «Общая информация о меню».

i Акустическая система (AUDIO OUT) выбирается в мастере установки аудио компонентов. Затем можно включить питание сабвуфера.

Connect speakers
 (Подключе-
 ние громко-
 говорителей)



◀ ▶ Выберите TV speakers + Subwoofer (Динамики телевизора + Сабвуфер) или Subwoofer + ext front speakers (Сабвуфер + внешние фронтальные динамики).

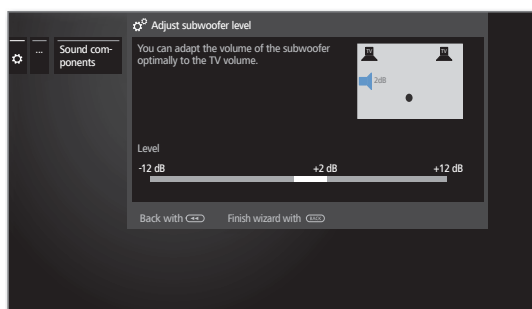
В этом параметре определите, будете ли вы использовать динамики телевизора вместе с дополнительным сабвуфером или сабвуфер с внешними фронтальными громкоговорителями, подключенными к разъему AUDIO OUT телевизора.



▶▶ Перейдите к нужному выбору.

TV speakers + Subwoofer (Динамики телевизора + сабвуфер)

Adjust subwoofer level
 (Настройка уровня сигнала сабвуфера)



◀ ▶ Отрегулируйте уровень громкости сигнала сабвуфера.



BACK: Выход из мастера установки.

Это завершит настройку и подключение акустической системы и других аудио компонентов.

Subwoofer + ext front speakers (Сабвуфер + Внешние фронтальные громкоговорители)

TV loudspeakers as centre speaker
 (Динамики телевизора в качестве центрального громкоговорителя)



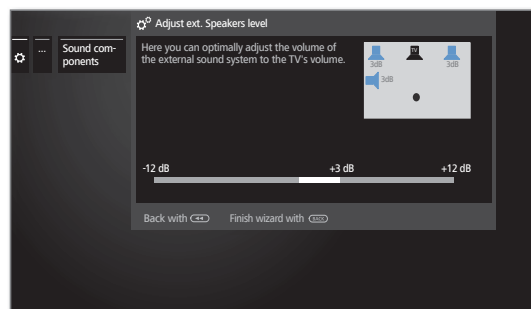
◀ ▶ Выберите значение «yes» (да) при желании использовать встроенные динамики телевизора в качестве центрального громкоговорителя.

При выборе значения «no» (нет) внешние фронтальные громкоговорители также будут передавать сигналы центрального канала.



▶▶ Перейдите к настройке **Adjust ext Speakers level** (Настройка уровня внешних акустических систем).

Adjust ext Speakers level
 (Настройка уровня внешних акустических систем)



◀ ▶ Установите громкость акустической системы на соответствующий уровень.

i Широкополосный аудиосигнал поступает через разъем AUDIO OUT устройства. Таким образом, уровень сигнала фронтальных громкоговорителей и сабвуфера будет изменяться в зависимости от настроек уровня громкости.



BACK: Выход из мастера установки.

Это завершит настройку и подключение акустической системы и других аудио компонентов.

Настройка акустической системы (DAL)

Воспроизведение звука через - акустическую систему (DIGITAL AUDIO LINK)

Откройте это меню, если хотите воспроизвести звук телевизора через акустическую систему, подключенную к разьему Digital Audio Link. При подключении активных громкоговорителей выберите настройку

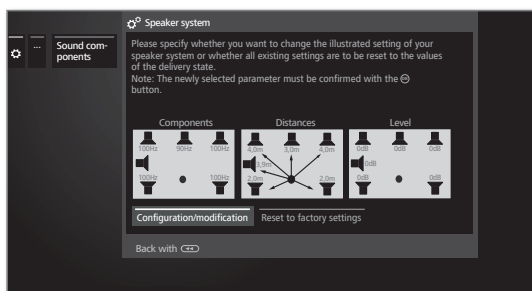
Speaker system (DIGITAL AUDIO LINK)

i Более подробная информация о навигации в мастере установки дана в разделе «Общая информация о меню».

i При первом подключении акустической системы настройка начнется с шага «**Connect front speakers**» (Подключение фронтальных громкоговорителей).

i Акустическая система (DIGITAL AUDIO LINK) выбирается в мастере установки аудио компонентов.

Configuration/
modification
(Конфигурация/
модификация)



Если вы хотите настроить или изменить акустическую систему:

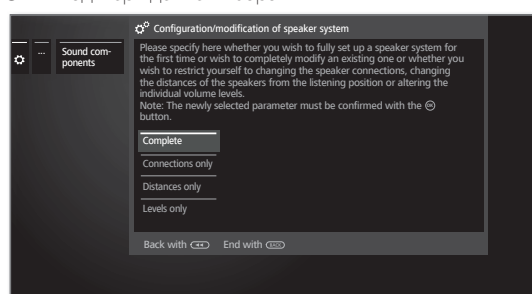


◀ ▶ Выберите **Configuration/ modification** (Конфигурация/ модификация).

Если вы пока ничего не выбрали, то на экране будут отображены заводские настройки или последние выбранные значения.

OK - Подтверждение выбора.

Configuration/
modification
(Конфигурация/
модификация)



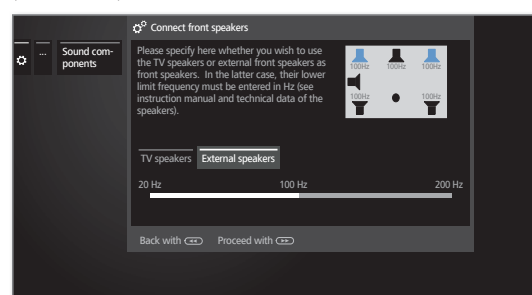
▼ ▲ Выберите **Complete** (Завершить).

OK - Подтверждение выбора.



▶▶ Перейдите к настройке и подключению фронтальных громкоговорителей.

Connect front
speakers
(Подключе-
ние фронт-
альных
громкогово-
рителей)



◀ ▶ Выберите **External speakers** (Внешние громкоговорители) или **TV speakers** (Динамики телевизора).

▼ Для выбора **External speaker** перейдите полосу частот и ▶▶ определите минимальный частотный лимит внешних фронтальных громкоговорителей с шагом в 10 Гц.

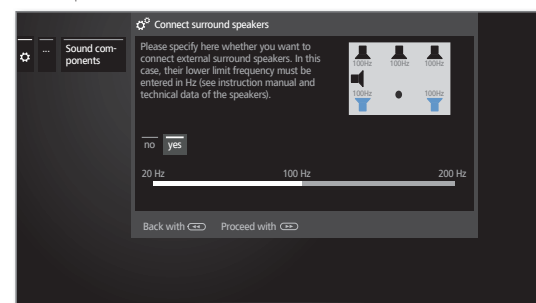
i Выберите начальное значение частотного отклика громкоговорителей (например, 50 Гц для параметра «Frequency response 50-20,000Hz»). Изучите технические характеристики выбранных громкоговорителей.

i При необходимости вы можете заменить внешние фронтальные громкоговорители на динамики телевизора. В данном случае выберите значение **TV speakers**. Теперь динамики телевизора будут воспроизводить сигнал фронтальных громкоговорителей.



▶▶ Перейдите к настройке и подключению боковых громкоговорителей.

Connect
surround
speakers
(Подключе-
ние боковых
громкогово-
рителей)



◀ ▶ Выберите **yes** (да) или **no** (нет) для внешних боковых громкоговорителей.

В случае использования внешних акустических в качестве боковых громкоговорителей:

▼ Перейдите к полосе частот

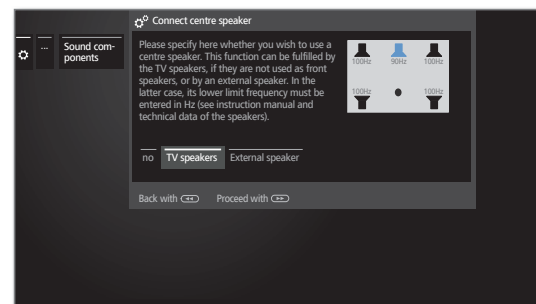
◀ ▶ Определите минимальный частотный лимит боковых громкоговорителей с шагом в 10 Гц.

i Выберите начальное значение частотного отклика для акустических систем.



▶▶ Перейдите к настройке и подключению центрального громкоговорителя.

Connect
centre
speaker
(Подключе-
ние цен-
трального
громкогово-
рителя)



◀ ▶ Определите, будут ли динамики телевизора или внешние акустические системы воспроизводить сигнал центрального канала при отсутствии подключенного центрального громкоговорителя.

i При отсутствии подключенного центрального громкоговорителя фронтальные громкоговорители также будут передавать сигналы центрального канала.

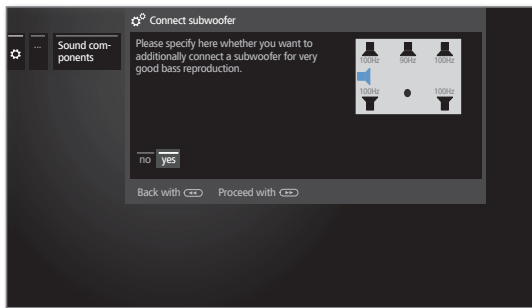
▼ Для выбора **External speaker** перейдите полосу частот и ▶▶ определите минимальный частотный лимит внешних фронтальных громкоговорителей с шагом в 10 Гц.

i Выберите начальное значение частотного отклика для акустических систем.



▶▶ Перейдите к подключению сабвуфера.

Connect subwoofer (Подключите сабвуфер)



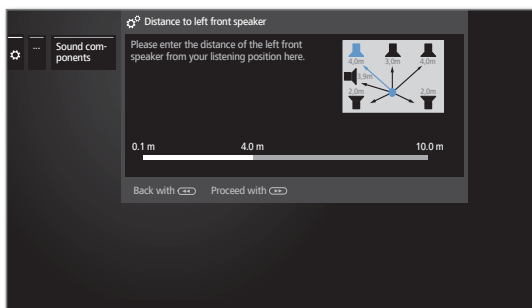
◀ ▶ Выберите **Yes** или **No** для сабвуфера.

i При отсутствии подключенного сабвуфера фронтальные громкоговорители также будут передавать сигналы канала сабвуфера.



▶▶ Перейдите к настройке расстояния до левого фронтального громкоговорителя (**Distance to left hand front speaker**).

Distance to left front speaker (Расстояние до левого фронтально-го громкоговорителя)



◀ ▶ Установите расстояние от левого фронтального громкоговорителя до вашего обычного положения для прослушивания с шагом в 10 см.

i Измерьте расстояние от зоны прослушивания до фронтальных, боковых и центральных громкоговорителей. Цифровой аудио декодер рассчитает время задержки сигналов громкоговорителя, так, чтобы все сигналы достигали слушателя одновременно.



▶▶ Перейдите к соответствующим громкоговорителям (правый фронтальный громкоговоритель, левый боковой громкоговоритель, правый боковой громкоговоритель, центральный громкоговоритель и сабвуфер),



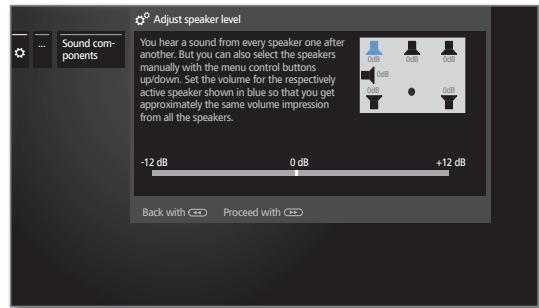
◀ ▶ Выбранный громкоговоритель будет окрашен синим.

Затем настройте расстояние до сабвуфера.



▶▶ Перейдите к настройке Adjust speaker level (Настройка уровня акустических систем).

Adjust speaker level (Настройка уровня акустических систем)



◀ ▶ Отрегулируйте уровень громкости громкоговорителей.



▶▶ Перейдите к следующему громкоговорителю или
▲ ▼ Выберите громкоговоритель вручную.

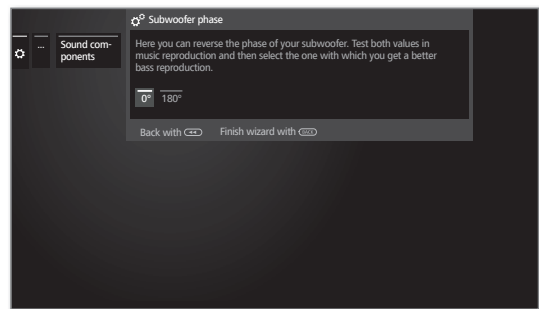
i Для создания сбалансированного воспроизведения все громкоговорители должны быть установлены на одинаковый уровень громкости. Шумовой сигнал будет автоматически воспроизводиться на каждом громкоговорителе. Отрегулируйте уровень громкости каждого громкоговорителя, сидя в зоне прослушивания. Выбранный громкоговоритель будет окрашен синим.

По завершении настроек всех громкоговорителей.



▶▶ Перейдите к настройке фазы сабвуфера (**Subwoofer Phase**).

Subwoofer phase (Фаза сабвуфера)



Включите станцию или DVD проигрыватель и запустите музыкальное воспроизведение.

◀ ▶ Протестируйте оба положения (**0°** и **180°**) и выберите то, в котором, вам кажется, что басы звучат чище.



BACK: Выход из мастера установки.

Это завершит настройку и подключение акустической системы и других аудио компонентов.

Настройка HiFi/AV усилителя

Воспроизведение звука через - HiFi/AV усилитель

Мастер настройки аудио компонентов позволяет конфигурировать различные аудио усилители (стерео усилители, усилители окружающего звука, аналоговые или цифровые) с различными цифровыми аудио форматами (Dolby Digital, dts, MPEG и стерео/PCM). Пожалуйста, прочтите руководство пользователя вашего усилителя для более подробной информации.

i Более подробная информация о навигации в мастере установки дана в разделе «Общая информация о меню».

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

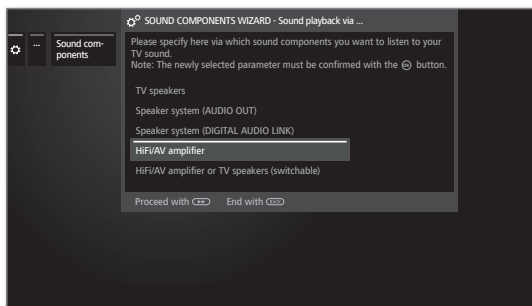
▼ ▲ Выберите **Connections** (Соединения).

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выберите **Sound components** (Компоненты звука),

▶ Вызов мастера настроек звука.

Sound reproduction via (Воспроизведение через)



▼ ▲ Выделите **HiFi/AV amplifier** или **HiFi/AV amplifier or TV speakers** (HiFi/AV усилитель или ТВ динамики) (переключается),

OK - Подтверждение выбора.

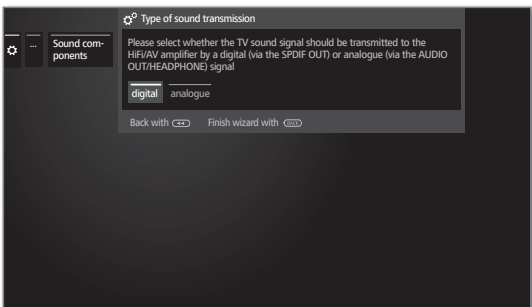
HiFi/AV amplifier (HiFi/AV усилитель) Выберите, если подключен усилитель и динамики телевизора не используются.

HiFi/AV amplifier or TV speakers (HiFi/AV усилитель или ТВ динамики) (переключается) Выберите, если подключен усилитель и динамики телевизора используются. В режиме выбора звука воспроизведение сигнала может быть переключено между усилителем и динамиками телевизора.

▶▶

▶▶ Перейдите к следующему шагу.

Type of sound transmission (Тип передачи сигнала)

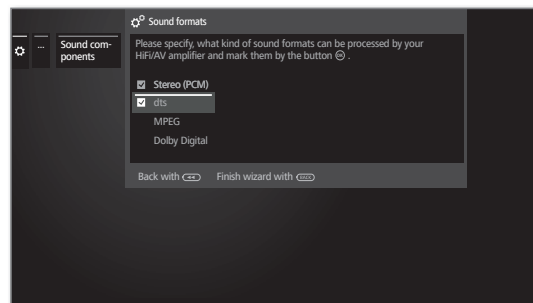


◀ ▶ Определите, будет ли звук передаваться в цифровом или аналоговом формате на усилитель (см. колонку справа).

digital (цифровой): Перейдите к форматам звука (Sound formats).

analogue (аналоговый): Выход из мастера установки.

Sound formats (Форматы звука)



▼ ▲ Выберите звуковые форматы, которые можно декодировать с помощью цифрового усилителя (см. Руководство по эксплуатации используемого усилителя).

OK - подтверждение выбранного формата.

BACK

BACK: Выход из мастера установки.

Антенна DVB

В этом меню можно выполнить настройки антенны DVB-T, а для настройки антенны DVB-S воспользуйтесь мастером конфигурации антенны.

Вызов Antenna DVB (Антенна DVB)

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

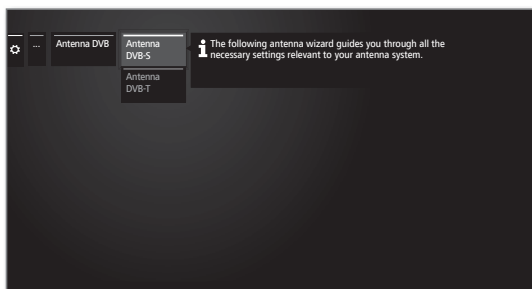
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выберите **Connections** (Соединения).

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выберите **Antenna DVB** (Антенна DVB),

▶ Перейдите к следующей колонке.



▼ ▲ Выберите нужные настройки,

▶ **OK** - применить.

Описание вариантов настроек в меню Antenna DVB:

Antenna DVB-S (Антенна DVB-S) Воспользуйтесь мастером конфигурации антенны для настройки антенны DVB-S. Настройки DVB-S антенны описаны в разделе о начальной установке.

Antenna DVB-T (Антенна DVB-T) В этом меню определите необходимость DVB-T антенны в питании.

Антеннам со встроенным усилителем необходим блок питания. Выберите Supply voltage 5V (Блок питания 5 В) и подтвердите выбор нажатием кнопки **OK**. В противном случае выберите No supply voltage (без блока питания), и также нажмите кнопку **OK**.

Расположение/настройка антенны DVB-T

Если во время приема нескольких DVB-T станций присутствуют помехи звука или изображения, то следует изменить местоположение или направление антенны. Выясните, какие каналы вещают на DVB-T станциях в вашем регионе.

Выбранная DVB-T станция начнет воспроизведение.

Вызов поиска вручную (см. раздел **System settings** (Системные настройки), пункт **Stations - Manual Scan TV / Radio** (Станции - Сканирование вручную)).

По умолчанию выбран источник сигнала - DVB-T. Отрегулируйте положение антенны таким образом, чтобы добиться максимальных уровней громкости и сократить количество помех.

Найдите все DVB-T станции по одной и определите их значения уровня громкости и помех. Отрегулируйте положение антенны таким образом, чтобы самые слабые станции звучали на максимальных уровнях громкости и с минимальным количеством шумов. Для оптимальной работы значение BER должно быть минимальным.

Затем выполните автоматический поиск всех DVB-T станций.

Настройки AV подключения

В параметре AV connecting settings (Настройки AV подключения) можно настроить параметры разъема AV.

Вызов меню подключений

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

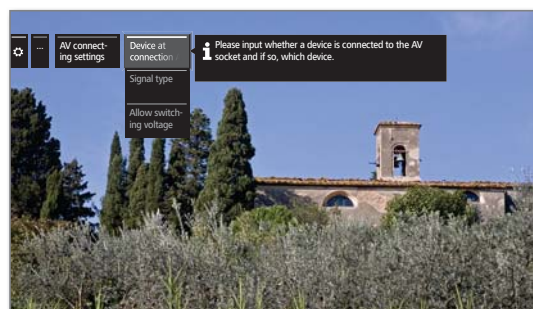
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выберите **Connections** (Соединения).

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выберите **AV connecting settings** (Настройки AV подключения),

▶ Перейдите к следующей колонке.



▼ ▲ Выберите нужные настройки,

▶ **OK** - применить.

Описание вариантов настройки в меню AV connecting settings (Настройки AV подключения):

Device at connection AV (Устройство, подключенные к AV) В этом поле можно определить, подключено ли устройство к этому разъему, и какое именно устройство.

Signal type (Тип сигнала) В этом поле можно определить тип сигнала устройства, подключенного к разъему **AV**. Более подробную информацию вы можете получить у дилера.

Allow switching voltage (Переключение напряжения) Если эта функция активирована, то видео и аудио сигналы внешнего устройства, подключенного к AV-разъему (не AVS), будут немедленно воспроизведены на всех телеканалах при запуске воспроизведения, если внешний блок подает питание с переключаемым напряжением.

Digital Link

Это меню предназначено для настройки взаимосвязи внешних устройств с телевизором.

Вызов меню Digital Recorder Link

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выберите **Connections** (Соединения).

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выберите **Digital Link**.

OK - Вызов Digital Link.



▼ ▲ Выберите нужные настройки,

▶ **OK** - применить.

HDMI

В меню HDMI вы можете выбрать дополнительные настройки для HDMI подключений.

Вызов HDMI меню

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

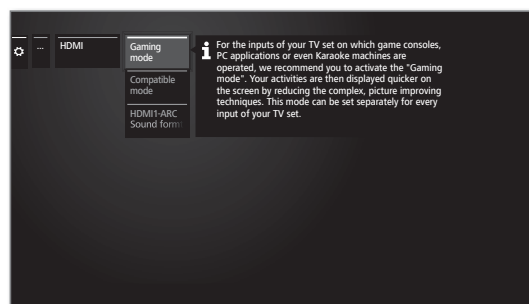
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выберите **Connections** (Соединения).

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **HDMI**,

OK - Вызов Digital Link.



▼ ▲ Выберите нужные настройки,

▶ **OK** - применить.

Описание вариантов настройки в меню Digital Link:

Digital Link HD functionality (Функции Digital Link HD) В этом меню вы можете разрешить или запретить автоматическую связь между телевизором и внешними устройствами (например, проигрывателем BluRay). Помимо многих других функций, это соединение обеспечивает одновременное включение и выключение устройств.

Remote switch on of the TV set (Удаленное включение телевизора) В этом поле можно определить, будет ли телевизор автоматически переключаться из режима ожидания, если на устройствах с функциями **Digital Link HD** или **Digital Link Plus**, подключенными ко входам HDMI или AV, будет запущено воспроизведение или открыто экранное меню.

i Этот параметр меню доступен при выборе в поле **Digital Link HD -Functionality** → значения **on**.

Shutdown of the ext device via TV button (Выключение внешнего устройства кнопкой телевизора) Вы можете определить, будет ли внешнее **Digital Link HD** устройство, которое воспроизводится в данный момент, автоматически отключено как только вы переключаетесь обратно в меню телевизора или к другому AV-каналу.

i Этот параметр меню доступен при выборе в поле **Digital Link HD - Functionality** → значения **on**.

Описание вариантов настроек в меню HDMI:

Gaming mode (Режим игры) Этот режим предназначен для передачи сигналов на телевизор с игровых приставок, компьютеров или приставок караоке и т.д.

Затем на экране отображаются меню настройки этих устройств, что упрощает выполнение их настроек.

Этот режим также может быть настроен отдельно для каждого входа телевизора.

AV разъемы, на которые назначен режим Gaming, отмечены символом возле названия. Значок игровой кости отображается в списке станций возле AV-входа после применения фильтра в списке AV.

Compatible mode (Совместимый режим) В этом параметре меню вы можете активировать «совместимый режим». Оптимизирует связь с более старыми HDMI устройствами. При использовании HDMI устройств последнего поколения отключите этот режим.

HDMI1-ARC Sound format (Формат HDMI1-ARC Sound) В этом режиме можно определить, будет ли телевизионный аудиосигнал доступен в качестве PCM (2-канальный) или в другом оптимальном звуковом формате для устройства, подключенного к разъему HDMI 1.

Extras (Краткое меню)

В меню Extras доступны дополнительные функции и настройки (например, Integrated features, Repeat initial installation, CA module settings).

Вызовите Extras (Краткое меню)

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.

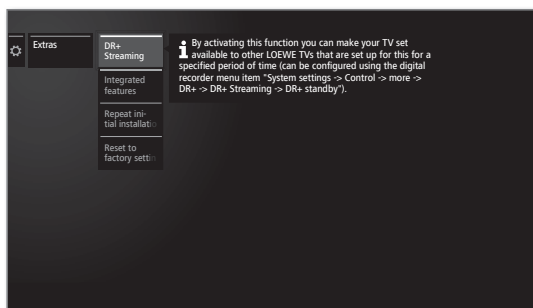


▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Extras** (Краткое меню)

▶ Перейдите к следующей колонке.



▼ ▲ Выберите нужные настройки,

▶ **OK** - применить.

Описание параметров в меню Extras (Краткое меню):

- | | |
|--|---|
| DR+ Streaming | Выключите телевизор для его переключения в режим ожидания (функция сервера, см. колонку справа). |
| Integrated features
(Встроенные функции) | Вызов информации о встроенных функциях телевизора (см. следующую страницу). |
| Repeat initial installation
(Повтор начальной установки) | При необходимости вы можете повторить выполнение начальной установки в любое время. Вы снова пройдете через различные меню, где автоматически будет выполнен автоматический поиск теле/радиостанций.
Предостережение:
При выполнении этой операции все сохраненные станции и все персональные списки будут удалены.
i В случае активации родительского контроля необходимо ввести код доступа до выполнения повторной установки. |
| Reset to factory settings
(Сброс к установленным по умолчанию настройкам) | Сбрасывает все настройки к установленным на предприятии значениям (см. следующую страницу). |
| CA module [Name] (CA модуль-Имя) | Выполните настройки вашего CA модуля.
i Это меню и все параметры доступны только при подключении CA модуля.
i Точное обозначение элемента меню и доступных пунктов зависит от вашего CA модуля(ов).
Более подробная информация дана в разделе «Системные настройки», в пункте « Extras – CA module (Краткое меню - CA модуль)». |

DR+ Streaming ⁽¹⁾

При выключении телевизора доступ к функции DR+ streaming в сети также будет выключен.

Однако, вы можете переключить телевизор в расширенный режим ожидания, чтобы сохранить доступ к архиву DR+ даже при выключенном телевизоре (функция сервера).

Вызов настроек DR+ Streaming

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

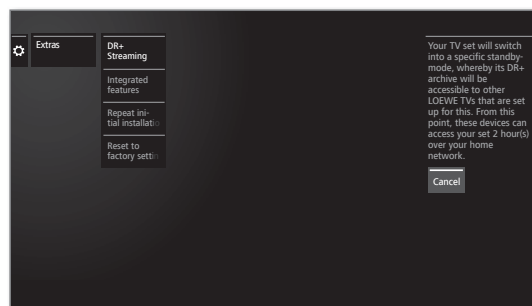
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Extras** (Краткое меню)

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **DR+ Streaming**,

OK - подтверждение.



Телевизор будет переключен в расширенный режим ожидания.

DR+ будет доступен в сети в течение определенного интервала времени, который настраивается в меню DR+ Streaming -Settings.

Настройки периода доступны в меню **System settings → Control → more → DR+ → DR+ Streaming → DR+ Bereitschaft**.

По истечении указанного времени телевизор переключится в «обычный» режим ожидания.

⁽¹⁾ Функция недоступна для bild 4 oled.

Integrated features (Встроенные функции)

В этой вкладке вы можете получить информацию о встроенных характеристиках телевизора.

I Информационная табличка с важными данными о параметрах телевизора находится на задней панели корпуса.

Вызов встроенных функций

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

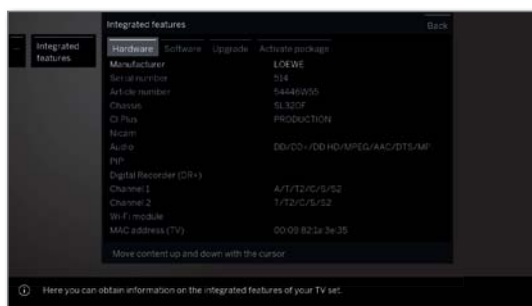
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Extras** (Краткое меню),

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Integrated features** (Встроенные функции)

OK - вызов Integrated features ⁽¹⁾.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите категорию (например, аппаратное или программное обеспечение и т.д.)

▲ ▼ При необходимости прокрутите контент вверх/вниз.

Hardware (Аппаратное обеспечение) В поле Hardware (Аппаратное обеспечение) вы можете найти артикул и серийный номер вашего телевизора, MAC-адрес и тип шасси со всеми аппаратными компонентами.

Software (Программное обеспечение) В поле Software (Программное обеспечение) отображается текущая версия программного обеспечения и установленные программные функции вашего телевизора.

Upgrade (Обновление) В поле Upgrade (Обновление) вы найдете характеристики установленного программного обеспечения.

Activated (Активировано): Программное обеспечение было установлено и может быть использовано.

Not active (Неактивно): Программное обеспечение было установлено, но не может быть использовано.

Activate package (Активный пакет) В этом поле вы можете ввести код разблокировки для включения новых функций при наличии.

Reset to factory settings (Сброс к установленным по умолчанию настройкам)

В этом поле можно восстановить заводские значения, установленные по умолчанию.

Вызов настроек Reset to factory settings (Сброс к установленным по умолчанию настройкам)

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



▼ ▲ Выделите **System settings** (Системные настройки),

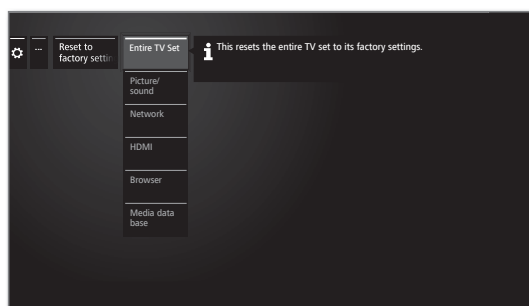
OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выделите **Extras** (Краткое меню),

▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выделите **Reset to factory settings** (Сброс к установленным по умолчанию настройкам)

OK - вызов.



▼ ▲ Выберите категорию, которую хотите сбросить, нажмите кнопку **OK** для вызова.

◀ ▶ Выберите **Start reset**,

OK - вызов.

Entire TV Set (Весь телевизор) Сбрасываются все настройки телевизора к значениям по умолчанию. При сбросе всех настроек телевизора в исходное состояние по умолчанию все сделанные вами настройки и все сохраненные станции будут удалены.

После этого снова выполняется первоначальная установка телевизора (см. раздел «Первоначальная установка»).

Picture/sound (Изображение/звук) Текущие параметры изображения и звука вашего телевизора будут удалены и сброшены к заводским настройкам.

Network (Сеть) Текущие сетевые настройки вашего телевизора будут удалены и сброшены к заводским настройкам.

HDMI HDMI настройки будут сброшены к заводским значениям.

Браузер (Browser) Текущие настройки браузера вашего телевизора будут удалены и сброшены к заводским настройкам. Все сохраненные во время использования данные будут удалены.

Media data base (Мультимедийная база данных) Текущая база мультимедийных данных удаляется, поскольку база данных инициализируется. Затем информация со съемного носителя (USB) и, возможно, архива DR +, перечитывается.

Система автоматически выполняет сброс настроек.

⁽¹⁾ Показанный на рисунке график представлен в виде примера. В зависимости от типа устройства доступны различные компоненты аппаратного/программного обеспечения.

Common Interface (CI/CI Plus)

Общий интерфейс, также называемый CI, представляет собой интерфейс в телевизоре, к которому можно подключить модуль условного доступа (модуль CA, см. правую колонку). Модуль CA и смарт-карта от соответствующего провайдера Pay TV позволяют принимать вещание зашифрованных станций.

CI Plus - это усовершенствованная модель стандартного интерфейса DVB. CI Plus-разъемы в принципе обладают обратной совместимостью с более ранним стандартом CI, т.е. CA-модули и смарт-карты,

соответствующие более раннему стандарту CI, также могут использоваться в CI Plus-разъемах, насколько это позволяет провайдер программы.

Провайдеры программ, которые используют стандарт CI Plus, могут назначать разные права для своих широкоэмительных программ.

Например, провайдер может ограничить или полностью запретить запись или последующий просмотр закодированной программы.

Эти же правила будут применяться к программам со сдвигом по времени.

В этом случае на экране будет отображено соответствующее сообщение. Запись все же выполняется (соответствующая запись отображается в архиве DR +), однако последующий просмотр программы будет запрещен полностью или только на ограниченный период (например, 10 дней).

Допустимое ограничение времени воспроизведения также будет указано в соответствующей записи в архиве DR +.

I За все ограничения, упомянутые здесь, ответственность несет вещательная компания. Телевизор просто сообщает о ситуации.

Кроме того провайдер может предупредить копирование защищенных программ.

При программировании данных может потребоваться ввести PIN-код доступа к модулю CA, если вы хотите записать CI Plus программу, которая была защищена от просмотра несовершеннолетними.

PIN-код родительской блокировки CA модуля сохраняется в телевизоре. Код доступ необходим для просмотра телевизионной программы позже.

Обновление программного обеспечения CI Plus для CA модуля

Периодически мы будем представлять обновленные версии программного обеспечения CA модуля. Доступны два вида обновлений программного обеспечения.

Рекомендуемое обновление:

На экране отображается информация о доступном обновлении. Вы не сможете включить или выключить эту функцию. Если же вы не установили обновления, то сообщение будет повторно отображаться с регулярными интервалами до выполнения обновления.

Принудительное обновление:

На экране отображается информация о доступном обновлении. Модуль не будет функционировать, пока обновление не будет завершено.

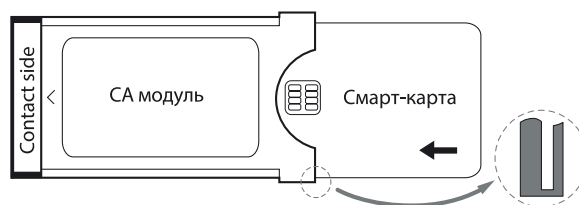
Модуль условного допуска (CA модуль)

Для приема закодированных цифровых станций необходимо вставить модуль условного доступа (CA модуля) и смарт-карту в слот CI телевизора.

Модуль CA и смарт-карта не являются частью оборудования, поставляемого вместе с телевизором. Вы можете приобрести их у дилера. Компания Loewe не несет ответственности за функциональность CA модуля. Телевизор должен распознать и настроить CA модуль во время первой настройки телевизора. Поэтому это может занять несколько минут при декодировании во время первого использования.

Установка смарт-карты в CA модуль

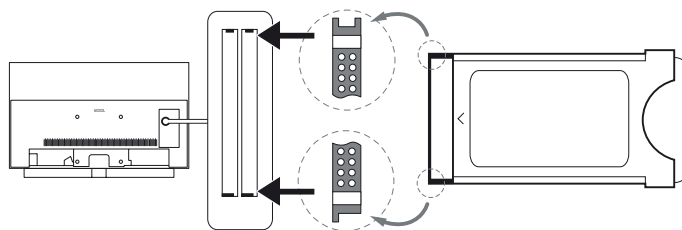
Вставьте смарт-карту в CA модуль максимально глубоко. Вставьте боковую часть карты, расположив позолоченные контакты по направлению к более широкой стороне слота (см. рисунок). Обратите внимание на стрелку на смарт-карте.



Установка CA модуля в CI слот телевизора

I Отключите телевизор при помощи главного выключателя питания. Снимите заднюю крышку контактов на задней панели телевизора.

Аккуратно вставьте CA модуль в один из двух CI слотов, соблюдая правильность расположения контактов. Не прилагайте чрезмерных усилий. Убедитесь, что не перевернули модуль во время установки. Вставьте CA модуль максимально глубоко.



Закройте боковую крышку.

Неполадки и способы их устранения (CA модуль)

Следующая информация может помочь вам при возникновении сбоев в работе CA модуля:

Переключите телевизор в режим ожидания. Извлеките CA модуль из телевизора. Полностью выключите телевизор. Подождите несколько секунд. Снова вставьте CA модуль. Включите телевизор.

Если же проблему не удалось решить таким образом, то прочтите информацию об ошибке под двузначным номером (только для CA модуля с CI Plus). Таблица кодов ошибок доступна в разделе «Прочее», в пункте «Коды ошибок CA модуля». В случае возникновения каких-либо вопросов обратитесь к дилеру.

Поиск зашифрованных станций

Если во время начальной установки не было обнаружено закодированных станций, то это можно выполнить позже с помощью инструмента поиска.



HOME: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▾ ▴ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▾ ▴ Выберите станции,

▶ Перейдите к следующей колонке.

▾ ▴ Автоматическое сканирование TV+Radio станций

▶ Перейдите к следующей колонке.

◀ ▶ Выберите **Change search settings** (Изменить настройки поиска),

OK - выполнение настроек поиска.

I Под закодированными станциями необходимо выбрать значение «**yes**».

◀ ▶ Затем выберите **Start search/update**,

Вызов информации CA модуля



I Это меню доступно при подключении CA модуля.



HOME: Вызов домашней страницы.

▾ ▴ Выделите **System settings** (Системные настройки),

OK - Вызов системных настроек.

▾ ▴ Выделите **Extras** (Краткое меню)

▶ Перейдите к следующей колонке.

▾ ▴ Выберите нужный CA модуль.

I Указанное название зависит от вставленного CA модуля.

▶ Перейдите к следующей колонке.

▾ ▴ Выберите меню **Module**,

OK - Вызов информации.

Содержание этого меню зависит от провайдера CA модуля.

Права смарт-карты

В случае параллельного использования двух CA модулей необходимо определить права каждой смарт-карты.



▾ ▴ Выделите **Smartcard rights** (Права смарт-карты).

▶ Перейдите к следующей колонке.

▾ ▴ Выберите значение **Same rights** (Одинаковые права) или **Different rights** (Разные права).

При выборе значения **Same rights** (Одинаковые права) телевизор наделяет обе карты одинаковыми правами и использует их параллельно в режиме Dual Recording. В этом случае функция **Station mapping** недоступна.

При выборе значения **Different rights** (Разные права) вы сможете назначить станции на декодирование CA модулем.

Распределение станций

В случае одновременного использования двух CA модулей для декодирования станций необходимо определить, какая из станций будет декодироваться каким модулем.

I Настройки распределения станций применяются только при подключении двух CA модулей.

I Этот параметр меню доступен только, если в меню Smartcard rights (Права смарт-карт) выбрано значение Different rights (Разные права).

I Эти настройки относятся к CI слотам телевизора, а не к подключаемым модулям! При замене модуля необходимо повторить выполнение настроек распределения.



▾ ▴ Выделите **Station Mapping** (Распределение станций),

▶ Вызов списка станций.

◀ ▶ ▾ ▴ Выберите CA модуль для распределения.

▾ ▴ Выберите станцию,

OK - подтверждение распределения станции на выбранный CA модуль/ отмена распределения.

После выбранной станции будет указан номер соответ-

Сохранение PIN-кода для записей

Сохраните PIN-код провайдера программы вашего модуля CA, чтобы декодировать программы CI plus с родительской блокировкой для записи.

I Это меню доступно только, если CA модуль поддерживает сохранение PIN-кода родительской блокировки.



▾ ▴ Выделите Storage of PIN for recordings (Сохранение PIN-кода для записей),

▶ вызов поля для ввода PIN кода.

◀ ▶ ▾ ▴ Выделите нужный CA модуль.

▶ Перейдите в строку ввода PIN-кода, воспользуйтесь числовыми кнопками для ввода PIN-кода провайдера.

или:



◀ ▶ ▾ ▴ Выделите объект,

OK - расположение объекта в строке ввода.

Для завершения ввода:



◀ ▶ ▾ ▴ Выделите **Adopt** (Подтвердить),

OK - сохранить PIN-код.

Извлечение CA модуля

I Отключите телевизор при помощи главного выключателя питания. Снимите заднюю крышку контактов на задней панели телевизора. Вытяните CA модуль из CI слота телевизора.

Установите на место крышку.

Подключение устройств к HDMI разъемам

HDMI соединение (High Definition Multimedia Interface — Мультимедийный интерфейс высокой четкости) является интерфейсом для передачи цифровых аудио и видео сигналов от проигрывателя (например, Blu-ray/DVD проигрывателей, приставок и видеокамер и т.д.) по одному кабелю.

Цифровые видео- и аудиоданные передаются без сжатия данных в цифровом виде и, следовательно, не теряют своего качества.

К каждому HDMI разъему можно подключить до пяти устройств. Все доступные устройства отображены в списке AV и в списке станций соответствующего HDMI разъема. Если соответствующее устройство передает данные о собственном имени, то оно будет отображаться в поле вместо имени подключения.

Подключение устройства

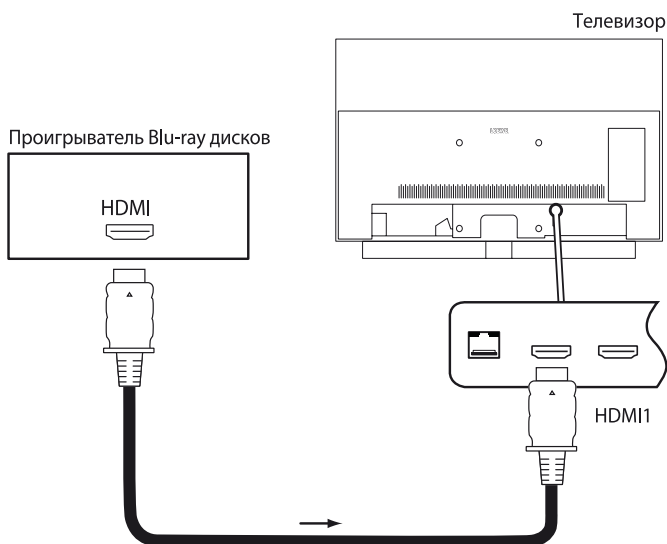
Выключите питание всех устройств до их подключения.

Подключите устройство с помощью HDMI кабеля (Тип A, 19-контактный) к одному из **HDMI** разъемов телевизора.

HDMI устройство подключается к боковому HDMI разъему (например, камера) так, как показано на рисунке.

Используемые HDMI источники, предоставляющие UHD контент, должны быть подключены порту **HDMI 4 UHD**.

i Учтите, что не все сигналы передаются через HDMI разъем (см. раздел «Технические данные», пункт «Сигналы AV (PC IN) / HDMI»).



Пример подключения HDMI устройства (например, Blu-ray проигрыватель)

Воспроизведение файлов с устройства

Если **HDMI** устройство поддерживает функцию **Digital Link HD**, то телевизор автоматически переключится на соответствующий вход HDMI после запуска воспроизведения на HDMI устройстве.

Вход HDMI также может быть вызван вручную:



Вызов источников сигнала.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите **HDMI** разъем.

Для совместимых с **Digital Link HD** устройств имя устройства может отображаться вместо имени соединения.

OK - Переключение.

Запустите воспроизведение подключенного HDMI устройства. Оптимальный формат изображения подстраивается автоматически.

Изменение названия назначения HDMI порта

Назначение HDMI порта можно изменить вручную.



Источники сигнала



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите нужный HDMI разъем.

OK - Переключение.



MENU: Вызов списка функций.



▲ ▼ Выберите **Rename** (Переименовать),

OK - вызов.



Введите новое название (информация о вводе символов дана в разделе «Общая информация», «Ввод символов с экранной клавиатуры»).



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите **Adopt**,

OK - подтверждение нового названия HDMI разъема.

Digital Link HD

Использование Digital Link HD (HDMI CEC) устройств

Функция **Digital Link HD** (HDMI CEC) позволяет телевизорам Loewe передавать сигналы дистанционного управления через соединение HDMI телевизора на совместимые HDMI устройства (такими как Loewe BluTechVision 3D). Поэтому вы можете настроить и использовать скрытое HDMI устройство с поддержкой CEC.

Установите и используйте скрытое HDMI устройство с поддержкой CEC.

Вы также можете выбрать и управлять HDMI устройством с поддержкой CEC двумя способами. Во-первых, можно использовать кнопку выбора источника сигнала (**STB**, **VIDEO** или **AUDIO**) для переключения HDMI устройства. И во-вторых, используйте кнопку TV для переключения HDMI устройства и телевизора.

Переключение телевизора и HDMI устройства с помощью кнопки источника сигнала

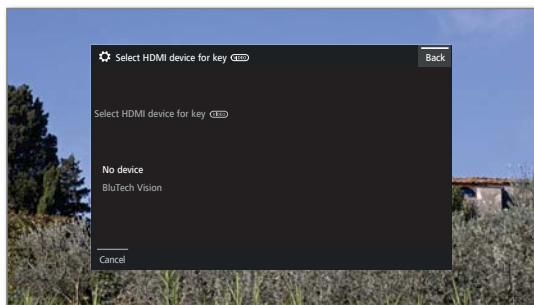
Назначьте функцию **HDMI CEC** (код 22) на нужную кнопку источника сигнала (**STB**, **VIDEO** или **AUDIO**). Назначения описаны в разделе «Внешние устройства», параграф «Настройка пульта ДУ - Настройка пульта ДУ для устройств Loewe».

Впоследствии будет выполнено назначение HDMI устройства, используемого для предустановленной кнопки устройства.

i Подключите устройство HDMI с поддержкой CEC к одному из разъемов HDMI телевизора и включите его.

STB **VIDEO** **AUDIO** Нажимайте нужную кнопку в течение 5 секунд.

На экране телевизора будет отображено меню выбора.



▲ ▼ В списке выберите нужное устройство.

OK - Подтвердить.

Назначение кнопки устройства и назначение HDMI устройства будет завершено.

STB **VIDEO** **AUDIO** Нажмите на соответствующую кнопку устройства для переключения HDMI устройства. Теперь команды пульта ДУ будут направляться с телевизора на HDMI устройство.



Нажмите кнопку TV для переключения к управлению телевизором.

Если функция Auto off (Авто выключение) (см. правую колонку) включено, то HDMI устройство будет выключено.

Переключение телевизора и HDMI устройства с помощью кнопки телевизора

i Переключение управления с помощью кнопки TV возможно только при отсутствии назначенной кнопки устройства на используемое HDMI устройство.



Выбор **Quellen**.



▲ ▼ Выберите **HDMI** разъем, к которому будет подключено HDMI устройство.



Долгое нажатие кнопки **TV**: переключение команд управления между HDMI и TV.

На экране будет отображено сообщение о выбранном в данный момент режиме.



Краткое нажатие кнопки **TV**: Переключение в режим телевизора (возврат к предыдущей станции).

Автоматическое выключение внешних устройств

При возврате в режим телевизора нажатием кнопки TV внешнее устройство будет выключено.

Нужные настройки можно выполнить в меню **System settings** (Системные настройки) → **Connections** (Подключения) → **Digital Link** → **Shutdown of the ext device via TV button** (Выключение внешнего устройства кнопкой TV).

i Этот параметр меню доступен при выборе в поле **Digital Link HD-Functionality** → значения **on**.

Remote switch on of the TV set (Удаленное включение телевизора)

В этом параметре можно определить, будет ли телевизор включаться автоматически и переключаться из режима ожидания при воспроизведении диска или при отображении на экране меню **Digital Link HD** устройства.

Нужные настройки можно выполнить в меню **System settings** (Системные настройки) → **Connections** (Подключения) → **Digital Link** → **Remote switch on of the TV set** (Удаленное включение телевизора).

i Этот параметр меню доступен при выборе в поле **Digital Link HD-Functionality** → значения **on**.

Выключение телевизора и подключенных к нему устройств (System Standby)

i Необходимо включить управление телевизором (см. ранее).



Краткое нажатие кнопки: Телевизор и все CEC устройства, подключенные к портам **HDMI**, будут переключены в режим ожидания.

Подключение устройств к AV разъемам

Разъем AV позволяет подключить такие устройства, как DVD проигрыватель, видео/DVD рекордер или компьютер с двумя различными адаптерами.

Необходимые адаптеры (адаптер Scart или VGA) можно приобрести у вашего дилера в виде дополнительных принадлежностей (см. раздел «Дополнительные принадлежности»).

Разъемы AV способны передать различные типы сигналов. Тип сигнала используемого устройства можно уточнить в руководстве пользователя соответствующего устройства.

Из-за большого количества доступных на рынке AV-устройств мы приведем лишь несколько примеров подключения дополнительного оборудования к разъему AV.

Remote TV switch on via Digital Link (Дистанционное включение телевизора через Digital Link)

В этом параметре можно определить, будет ли телевизор включаться автоматически и переключаться из режима ожидания при воспроизведении диска или при отображении на экране меню **Digital Link Plus** устройства, подключенного к AV разъему.

Нужные настройки можно выполнить в меню **System settings** (Системные настройки) → **Connections** (Подключения) → **Digital Link** → **Remote switch on of the TV set** (Удаленное включение телевизора).

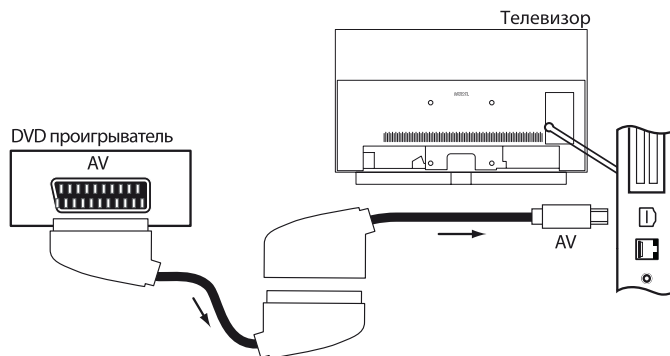
Подключение DVD проигрывателя к телевизору

Выберите **DVD** проигрыватель в меню **System settings** (Системные настройки) → **AV connecting settings** (Настройки AV подключения) → **Device at connection AV** (Подключенное к AV разъему устройство).

Выключите питание всех устройств до их подключения.

Подключите выход Scart DVD проигрывателя к разъему **AV** телевизора с помощью адаптера Scart ⁽¹⁾.

Воспользуйтесь для этого Scart кабелем (доступен у дилера).



Пример подключения DVD проигрывателя

Воспроизведение AV устройства

Если HDMI устройство поддерживает функцию Digital Link Plus или при выборе в меню **System settings** (Системные настройки) → **Connections** (Подключения) → **AV connecting settings** (Настройки AV подключения) → **Allow switching voltage** (Разрешить переключение напряжения) → значения **yes** (да), то телевизор автоматически переключится на соответствующий вход AV после запуска воспроизведения на AV устройстве.



Вызов источников сигнала.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите **AV**,
OK - Переключение.

Запустите воспроизведение на другом подключенном устройстве.

⁽¹⁾ Необходимый адаптер можно приобрести в виде дополнительных принадлежностей (см. раздел «Дополнительные принадлежности»).

Подключение DVD рекордера к телевизору

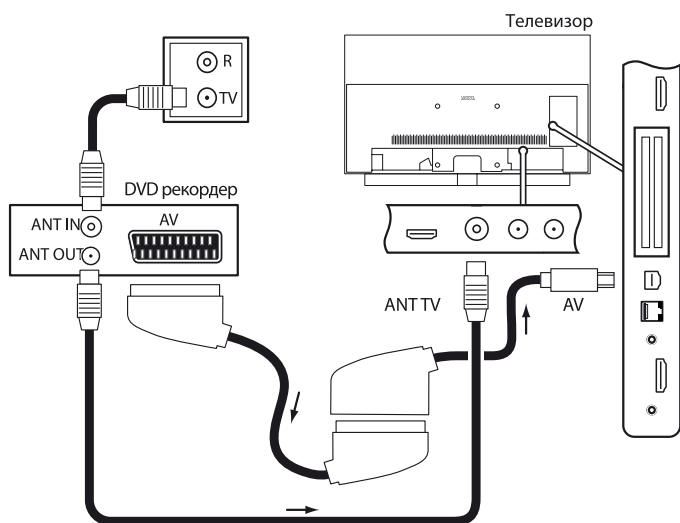
Выберите DVD рекордер в меню **System settings** (Системные настройки) → **Connections** (Подключения) → **AV connecting settings** (Настройки AV подключения) → **Device at connection AV** (Подключенное к AV разъему устройство).

Выключите питание всех устройств до их подключения.

Подключите выход Scart DVD проигрывателя к разъему **AV** телевизора с помощью адаптера Scart¹⁾. Воспользуйтесь для этого Scart кабелем (доступен у дилера).

Если вы хотите принимать и записывать аналоговые станции с встроенного в рекордер ресивера (тюнера), рекордер должен быть подключен к антенному кабелю.

Подключите DVD рекордер, как показано в следующем примере подключения.



Пример подключения DVD рекордера

Воспроизведение AV устройства



Вызов источников сигнала.



Выберите **AV**,
OK - Переключение.

Запустите воспроизведение на другом подключенном устройстве.

Подключение компьютера/ телевизионной приставки

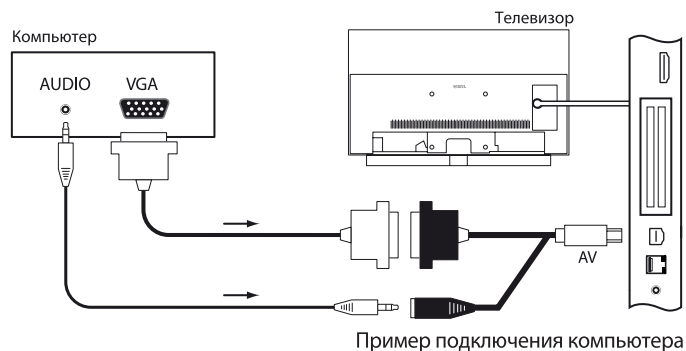
Вы также можете использовать телевизор в качестве монитора, подключив его к компьютеру.

При подключении компьютера или другого вспомогательного устройства к разъему **AV** телевизора сначала настройте выходной сигнал на компьютере так, чтобы он соответствовал одному из сигналов в таблице, приведенной в главе «Технические данные», в пункте «Сигналы AV (PC IN) / HDMI».

Выключите питание всех устройств до их подключения.

Подключите устройство к разъему **AV** телевизора с помощью кабеля VGA и адаптера VGA¹⁾.

Подключите аналоговый аудиосигнал компьютера к разъему адаптера VGA.



Пример подключения компьютера

Воспроизведение файлов с устройства



Вызов источников сигнала.



Выберите **PC IN**,
OK - Переключение.

Настройка геометрии изображения компьютера

Можно настроить горизонтальное или вертикальное положение и фазу изображения с компьютера. В меню **System settings** (Системные настройки) → **Picture** (Изображение) → **more** (Доп. меню) → **PC IN - Display** (Дисплей) найдите соответствующие параметры меню.

Подключение устройств с компонентным сигналом (YPbPr / YUV)

Внешние устройства с компонентным подключением **YPbPr** (часто неофициально называемые YUV, см. также раздел «Словарь терминов») могут быть подключены к разъему **AV** телевизора с использованием двух адаптеров. Помимо VGA адаптера рекомендуется использовать и адаптер VGA (доступен у дилера).

Подключение других устройств описано в левой колонке.

¹⁾ Необходимый адаптер можно приобрести в виде дополнительных принадлежностей (см. раздел «Дополнительные принадлежности»).

Подключение акустической системы (AUDIO OUT)

Акустическую систему можно подключить с помощью интерфейса **AUDIO OUT** телевизора.

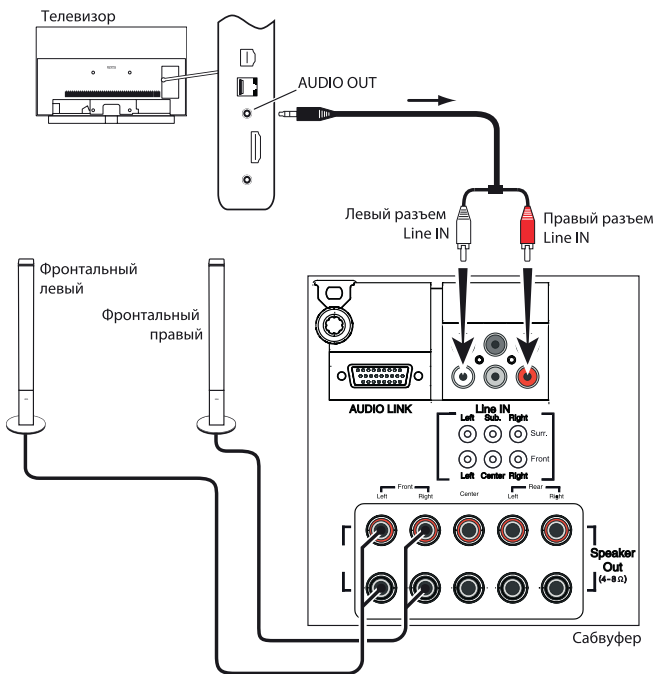
Выключите питание всех устройств до подключения акустической системы.

Сабвуфер также подключается к телевизору посредством интерфейса **AUDIO OUT**.

Подключите аналоговый аудио выход **AUDIO OUT** телевизора с помощью стерео кабеля адаптера к левому/правому аудио входам Line IN сабвуфера.

Более подробную информацию о подключении акустических систем можно найти в руководстве пользователя акустической системы или сабвуфера.

Включите питание сабвуфера только после выбора параметра меню **Speaker system (AUDIO OUT)** мастера установки звуковых компонентов. В противном случае акустическая система включится на максимальном уровне громкости.



Пример подключения акустической системы к телевизору

Конфигурация акустической системы (AUDIO OUT)

При настройке акустической системы в мастере звуковых компонентов определите будете ли вы использовать, например, внешние фронтальные громкоговорители, или как будут использоваться динамики телевизора (как описано в разделе «Системные настройки» в пункте «Connections - Sound components»).

Включите питание сабвуфера только после выбора параметра меню **Speaker system (AUDIO OUT)** мастера установки звуковых компонентов. В противном случае акустическая система включится на максимальном уровне громкости.

Подключение акустической системы (DAL)

Акустическую систему Loewe можно подключить с помощью интерфейса **DIGITAL AUDIO LINK (DAL)** телевизора.

Выключите питание всех устройств до подключения акустической системы.

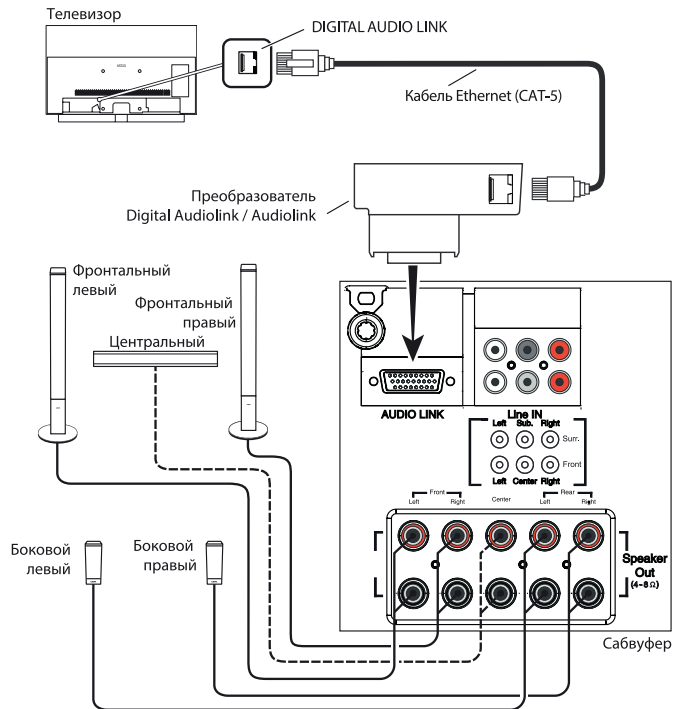
Сабвуфер подключается к телевизору также с помощью интерфейса **DIGITAL AUDIO LINK**. Подключите сетевой кабель (Category 5e или более) к разьему **DIGITAL AUDIO LINK** телевизора.

При использовании сабвуфера с интерфейсом **DIGITAL AUDIO LINK** (например, klang 1 или klang 5) подключите сетевой кабель непосредственно к сабвуферу.

Для сабвуферов с интерфейсом **AUDIO LINK** (см. рисунок далее) подключите Ethernet кабель к разьему RJ45 опционального преобразователя Digital Audiolink / Audiolink.

Подключите преобразователь к разьему **AUDIO LINK** сабвуфера.

Более подробную информацию о подключении акустических систем можно найти в руководстве пользователя акустической системы или сабвуфера.



Пример подключения акустической системы (Сабвуфер с AUDIO LINK) к телевизору

Конфигурация акустической системы (DAL)

При настройке звуковой системы в мастере установки вы можете, например, ввести расстояние до каждого динамика в зависимости от зоны прослушивания, или индивидуально настроить уровень каждого громкоговорителя.

Это обеспечит создание естественного пространственного образа (см. раздел «Системные настройки» пункт «Connections - Sound components»).

Подключение активных громкоговорителей

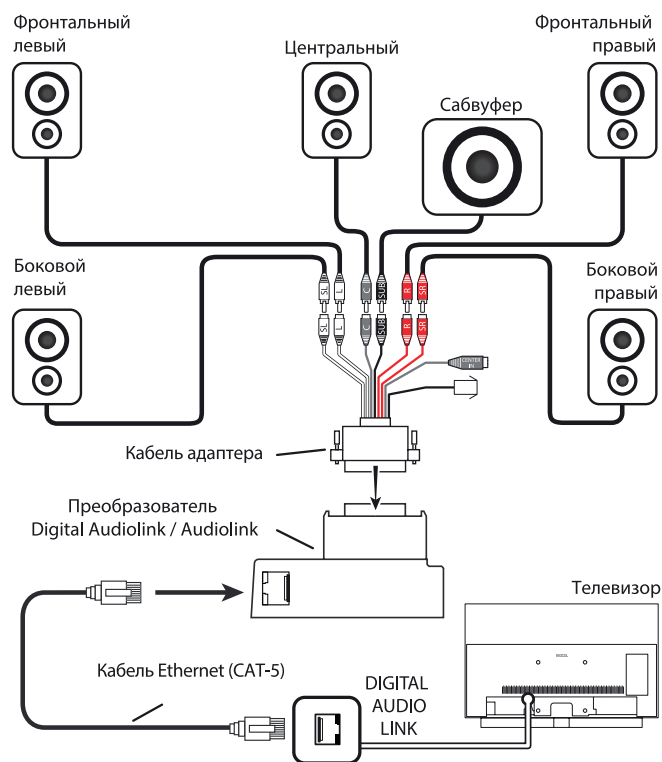
Если вы планируете использовать активные акустические системы, то подключите их с помощью кабеля адаптера к телевизору.

Подключите сетевой кабель (Category 5e или более) к разъему **AUDIO LINK** телевизора. Подключите Ethernet кабель к разъему RJ45 опционального преобразователя **Digital Audiolink / Audiolink**. К другому концу кабеля преобразователя подключите кабель **Audiolink / 30cm / 9pin + 5.1 Out + Center In**. Подключите контакты RCA кабеля адаптера к разъемам RCA акустической системы/сабвуфера.

Контакты RCA кабеля адаптера отмечены следующим образом:

- R** - Фронтальный правый
- L** - Фронтальный левый
- C** - Центральный
- SR** - Боковой правый
- SL** - Боковой левый
- SUB** - сабвуфер

Разъемы кабеля адаптера являются выходами предусилителя. Таким образом, только активные акустические системы/активные сабвуферы можно подключить с использованием кабеля адаптера.



Подключение активной акустической системы к телевизору

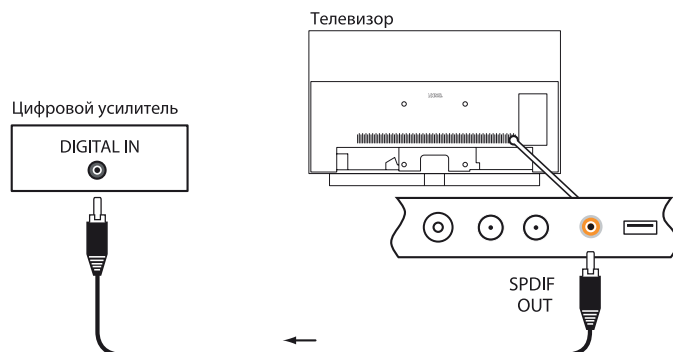
Воспроизведение через акустическую систему

Настройки воспроизведения звукового сигнала через активные акустические системы доступны в мастере установке аудио компонентов (как описано в разделе «Системные настройки» в пункте «Connections - Sound components»).

Подключение HiFi/AV усилителя

Воспроизведение через акустическую систему

Подключите цифровой аудио выход телевизора **SPDIF OUT** к цифровому аудио входу усилителя с помощью кабеля RCA:

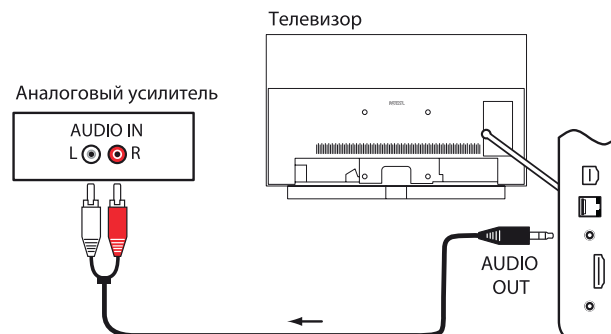


Подключите цифровой предусилитель с помощью реверсивного звукового канала (HDMI ARC).

Подключите разъем **HDMI1** телевизора с помощью HDMI кабеля к разъему HDMI (пред)усилителя, совместимого с ARC (например, **Loewe MediaVision 3D**). Необязательно регистрировать усилитель отдельно от телевизора.

Подключение аналогового HiFi/AV усилителя

Подключите аналоговый аудио выход **AUDIO OUT** телевизора с помощью RCA адаптера к аналоговому входу усилителя:



Воспроизведение звука через HiFi/AV усилитель

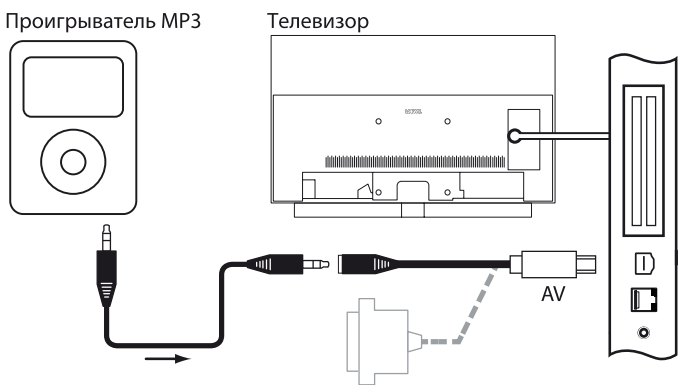
Настройки воспроизведения звукового сигнала через HiFi/AV усилитель доступны в мастере установке аудио компонентов (как описано в разделе «Системные настройки» в пункте «Connections - Sound components»).

Воспроизведение музыкальных данных с внешних устройств

Подключите внешние AV устройства (например, MP3 проигрыватель) к входам AV телевизора для воспроизведения звукового сигнала.

Подключение внешнего устройства (например, MP3 проигрыватель)

Подключите выход (гнездо) MP3-проигрывателя с помощью VGA-адаптера ⁽¹⁾ к разъему AV телевизора.



Пример подключения MP3 проигрывателя

Выберите AV вход

В виде примера здесь приведено описание выбора AV-входа для устройства, подключенного к разъему AV (подключение описано выше). Эта процедура аналогична выбору других AV входов.



Вызов источников сигнала.



▼ ▲ Выберите нужный AV источник сигнала,

OK - переключение AV источника.

Запустите воспроизведение внешнего устройства после выбора AV входа.

Только воспроизведение аудиосигнала из AV источника (экран выключен).

Для воспроизведения только звука подключенного мультимедийного проигрывателя (например, MP3 плеера) источники AV сигналов могут быть выбраны таким образом, чтобы экран телевизора мигал.

i Выключение экрана позволяет сократить энергопотребление телевизора.

i Выключение экрана доступно для источников AV сигнала HDMI1, HDMI2, HDMI3 и HDMI 4 UHD, выбранных в списке функций.



Вызов списка AV.



▼ ▲ Выберите нужное подключение, нажмите кнопку **OK** и удержите ее в течение 2 секунд.



Зеленая кнопка: Нажмите эту кнопку для включения и выключения экрана.

IR-Link

Функция IR-Link обеспечивает управление вспомогательными устройствами других изготовителей с помощью телевизора Loewe. Команды дистанционного управления передаются из ИК-приемника телевизора через внешний инфракрасный передатчик на дополнительное устройство.

Системой кода для команд дистанционного управления, которые управляют дополнительным устройством, является RC5.

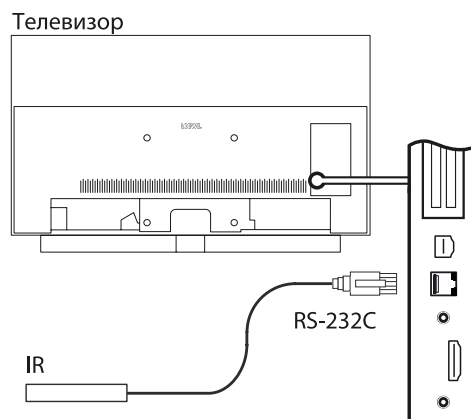
Управление дополнительным устройством доступно только при включении телевизора.

Инфракрасный передатчик можно приобрести у вашего дилера в виде дополнительных принадлежностей (см. раздел «Дополнительные принадлежности»).

Подключение инфракрасного передатчика к телевизору

Вставьте штекер инфракрасного передатчика в разъем RS-232C телевизора.

Положите кабель инфракрасного передатчика перед дополнительным устройством.



Установка инфракрасного передатчика на дополнительном устройстве

Найдите верное положение на нужном устройстве (оптическое соединение между диодом передатчика и ИК-приемником скрытого устройства). Удалите защитную пленку с клеевой поверхности инфракрасного передатчика.

Закрепите инфракрасный передатчик в выбранном местоположении.



Последовательный интерфейс RS-232C (RJ12)


Вы можете подключить к вашему телевизору домашнюю сеть сторонних производителей (например, AMX, Crestron) через интерфейс RS-232C (RJ12).

Данные о конфигурации интерфейса RS-232C (RJ12) и дополнительная информация о различных домашних сетевых системах можно получить у вашего дилера.

⁽¹⁾ Необходимый адаптер можно приобрести в виде дополнительных принадлежностей (см. раздел «Дополнительные принадлежности»).

Настройки пульта ДУ

Использование пульта ДУ для управления телевизором в режиме TV

 Нажмите кнопку **TV**, светодиодный индикатор будет гореть в течение 5 секунд.

Использование пульта ДУ для управления рекордера Loewe

 Нажмите кнопку **STB**, светодиодный индикатор будет гореть в течение 5 секунд.

Использование пульта ДУ для управления проигрывателем Loewe

 Нажмите кнопку **VIDEO**, светодиодный индикатор будет гореть в течение 5 секунд.



Использование пульта ДУ для управления телевизором в режиме радио

 Нажмите кнопку **AUDIO**, светодиодный индикатор будет гореть в течение 5 секунд.



Во время нажатия кнопки светодиодный индикатор выбранного операционного режима будет гореть (**TV - STB - VIDEO - AUDIO**). Это позволяет вам проверить, в каком режиме работы установлен пульт дистанционного управления каждый раз, когда вы нажимаете кнопку.

Заводская настройка кнопок описана выше (см. также таблицу в правой колонке). Назначение кнопок можно изменить в соответствии с используемыми дополнительными устройствами (см. правую колонку).

Настройте устройство для управления звуком на пульте дистанционного управления

Кнопки настройки звука Volume  и Sound on/off  запрограммированы на предприятии для взаимодействия с телевизором. Также можно изменить управляемое устройство.



i Сначала устройство должно быть настроено на одну из кнопок пульта дистанционного управления (см. правую колонку), а затем функции управления тоном можно будет изменить на соответствующее устройство.

  Одновременно нажмите и удержите в нажатом положении кнопку **TV** и числовую кнопку в течение 5 секунд. Светодиодный индикатор над выбранной кнопкой мигнет дважды.

Функция	Кнопки управления	Устройство
Аудио функции	TV + 3	Auro/AudioVision/MediaVision 3D
	TV + 4	Mediacenter
	TV + 5	Телевизор Loewe
	TV + 6	Телевизор Loewe TV со звуковым проектором без подключенной системы

Настройка пульта дистанционного управления для управления другими устройствами Loewe

С помощью вашего пульта ДУ можно управлять различными устройствами Loewe. Кнопки устройств **STB - VIDEO - AUDIO** могут быть назначены на управление различными устройствами Loewe.

  Одновременно нажмите на соответствующую кнопку устройства и кнопку **STOP** и удержите их в нажатом положении в течение 5 секунд, пока соответствующий индикатор не мигнет дважды.

Введите соответствующий 2-значный код, указанный в следующей таблице. Соответствующий индикатор мигнет дважды.

Устройство	Код	Заводские настройки
Loewe ViewVision 8106 H	10	
Loewe ViewVision, Centros 21x2	12	
Loewe ViewVision DR+ DVB-T	13	
Loewe Auro 2216 PS/8116 DT	14	
Loewe BluTech Vision Interactive	15	
Loewe Sound Projector	17	
SetTopBox (STB) база данных	18	
Loewe TV - Digital radio	19	Audio (Звук)
Loewe Mediacenter	20	
Loewe BluTech Vision 3D	21	Video (Видео)
HDMI CEC mode	22	
Loewe AudioVision	24	
Loewe Individual Sound Projector ID	25	
Learn IR Codes (Выучить ИК код)	26	
Apple IR codes (Apple TV-2G)	27	STB
Loewe Soundbox	28	
Loewe SoundVision	29	
Loewe AirSpeaker	30	
Loewe Soundport	31	
Loewe MediaVision 3D	35	
Restore Defaults	99	

i Указанные здесь коды применимы только для прямого управления дополнительным устройством.

i Доступные коды могут изменяться в зависимости от статуса прошивки пульта ДУ.

i Установленные на предприятии настройки кнопок изменяются в зависимости от версии программного обеспечения пульта.

Обучение пульта ДУ

С помощью кода **18** (Set-TopBox data base) ваш пульт ДУ Assist может быть запрограммирован для работы с Set-Top Box (например, декодером, внешним кабельным тюнером). Таким образом можно избавиться от необходимости пользоваться несколькими пультами ДУ.

i Использование 2-значных кодов доступа описано в разделе «Внешние устройства», параграф «Настройка пульта ДУ».

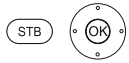
Доступны следующие варианты для программирования:

- ввод 3-значного кода
- считывание кода Set-Top Box
- настройка отдельных кнопок
- удаление запрограммированных кодов

i Далее в качестве примера приведена кнопка **STB**, т.к. код устройства 18 назначен на предпрятии для этой кнопки. Код 18 может быть также назначен кнопкам **AUDIO** и **VIDEO**; соответственно этому прилагается дальнейшее описание.

Ввод 3-значного кода

Кнопка **STB** может быть запрограммирована напрямую с помощью независимого от устройства 3-значного кода. Список этих кодов можно найти в конце данного руководства пользователя.



Нажмите и удержите в нажатом положении кнопку **STB** и кнопку **OK** в течение 5 секунд. Светодиодный индикатор над кнопкой **STB** мигнет дважды.

Введите 3-значный код из списка. Светодиодный индикатор над кнопкой **STB** будет гореть в течение 1 секунды.

OK - выход из режима программирования. После успешного программирования светодиодный индикатор мигнет дважды.

i После ввода неправильного кода светодиодный индикатор будет гореть в течение 2 секунд. Повторите выполненное программирование.

Считывание запрограммированного кода Set-Top Box

Код запрограммированного в текущий момент на кнопку **STB** устройства может быть отображен с помощью пульта ДУ.



Нажмите и удержите в нажатом положении кнопку **STB** и кнопку **OK** в течение 5 секунд. Светодиодный индикатор над кнопкой **STB** мигнет дважды.

INFO

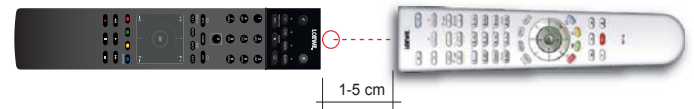
Нажмите кнопку **INFO**.


Светодиодный индикатор над кнопкой **STB** будет мигать в соответствии с запрограммированным кодом. Для индикации цифры "0" используется 5-кратное мерцание.

Программирование отдельных кнопок

Все кнопки (кроме кнопок устройств **TV**, **STB**, **VIDEO** и **AUDIO**, а также кнопок **V+/-** (⊕) и **(-)**) могут быть запрограммированы для эксплуатации с устройствами, не входящими во встроенную базу данных. Функции выбранной кнопки при этом полностью или частично перезаписываются с помощью новых кодов.

i Разместите пульт ДУ телевизора и пульт ДУ, подлежащий замене таким образом, чтобы датчики инфракрасного излучения были направлены друг на друга и располагались на расстоянии 1-5 см (см.рисунок).



STB 

Нажмите и удержите в нажатом положении кнопку **STB** и красную кнопку в течение 5 секунд. Светодиод над кнопкой **STB** будет постоянно гореть.



Нажмите кнопку, которую хотите запрограммировать, на пульте ДУ.

Светодиодный индикатор над кнопкой **STB** будет мигать.



На оригинальном пульте ДУ нажмите кнопку, функцию которую хотите разучить.

Светодиодный индикатор над выбранной кнопкой **STB** мигнет дважды.

Если код распознан неправильно, то светодиод над кнопкой **STB** будет мигать десять раз. Затем следует повторить ввод на оригинальном пульте ДУ. При необходимости проверьте расположение двух пультов ДУ. Повторите вышеописанную процедуру для других кнопок.

STB

Для выхода из режима программирования нажмите кнопку **STB** еще раз.

i По истечении 10 секунд бездействия режим программирования будет автоматически отключен.

i Существует возможность, что не все коды пульта ДУ могут быть запрограммированы.

i Вы можете записать примечания относительно запрограммированных вами функций в конце данного руководства пользователя.

Удаление функций отдельных кнопок

Вы можете удалить запрограммированную функцию отдельной кнопки.



Нажмите и удержите в нажатом положении кнопку **STB** и зеленую кнопку в течение 5 секунд. Светодиод над кнопкой **STB** будет постоянно гореть.



Нажмите кнопку, выбранную для удаления, на пульте ДУ.

Светодиодный индикатор над кнопкой **STB** мигнет дважды.

Повторите вышеописанную процедуру для удаления других кнопок.



Для выхода из режима удаления нажмите кнопку **STB** еще раз.

Светодиодный индикатор над кнопкой **STB** мигнет один раз.

Удаление всех функций кнопки устройства

Вы можете удалить все запрограммированные функции кнопки **STB**.



Нажмите и удержите в нажатом положении кнопку **STB** и желтую кнопку в течение 5 секунд. Светодиодный индикатор над кнопкой **STB** мигнет дважды.

Удаление всех функций кнопок для всех устройств

Вы можете удалить все запрограммированные функции, назначенные на кнопки **TV**, **STB**, **VIDEO** или **AUDIO**.




Нажмите и удержите в нажатом положении кнопку **STB** и синюю кнопку в течение 5 секунд. Светодиодные индикаторы, расположенные над кнопками, мигнут дважды.

Проблема	Возможная причина	Решение/ Инструкции
Телевизор автоматически выключается.	Функция автоматического выключения выключает телевизор в целях экономии энергии спустя 4 часа неактивности. Автоматическое выключение срабатывает только в том случае, если установлен режим энергосбережения Home mode по крайней мере для одной из групп входных сигналов.	Использование автоматического выключения рекомендовано в целях энергобезопасности.
Все меню отображаются на неправильном языке.	Установлен неправильный язык меню.	Выберите необходимый язык меню: Нажмите кнопку HOME . Выделите последний пункт меню  (внизу слева). Выделите четвертый пункт слева в следующем списке и перейдите в следующий столбец вправо. Вызовите первый пункт списка с помощью кнопки OK . Выберите нужный язык и подтвердите выбор нажатием кнопки OK .
Общие проблемы при подключении внешних устройств через вход AV.	Тип сигнала установлен неправильно.	Выберите тип сигнала в меню System settings (Системные настройки) → Connections (Подключения) → AV connecting settings (Настройки AV подключения) → Signal type (Тип сигнала). Если для параметров AV standard или Signal type выбрано значение " Automatic ", то это может привести к неправильному определению в случае нестандартных сигналов. В этом случае стандарт и сигнал должны быть установлены в соответствии с информацией, приведенной в руководстве по эксплуатации внешнего устройства.
В телексте некоторые символы отображаются неправильно.	В системных настройках выбран неправильный набор символов.	Выберите правильный набор символов: System settings (Системные настройки) → Control (Управление) → more (Доп.настройки) → Standard Teletext (Стандартный телетекст) → Character set (Набор символов) → Standard (Стандарт) или выберите нужный набор символов.
При работе модуля условного доступа (CAmodule) возникают ошибки.		Выключите телевизор. Извлеките CA модуль из телевизора. Подождите несколько секунд. Снова вставьте CA модуль. Включите телевизор.
При работе внешнего цифрового усилителя отсутствует звук.	a) Внешний усилитель цифрового аудио не поддерживает выбранный аудиоформат (Dolby Digital, dts, MPEG). b) Телевизор и внешний цифровой усилитель не подключены друг к другу.	a) Выберите значение PCM stereo на DVD проигрывателе. Для DVB станций переключите настройки Language/Sound. b) Подключите SPDIF OUT телевизора к цифровому входу внешнего цифрового усилителя и выберите для него подходящий вход.
Запрограммированная запись не работает.	Провайдер удалил программу из данных электронного справочника программ EPG, например, ввиду изменений программы. Станция, с которой должна быть выполнена запись, не поддерживает автоматическое управление временем (Accurate Recording).	Только телекомпания несет ответственность за перенос данных и необходимость использования функции автоуправления временем. Компания не может гарантировать доступ к определенным данным.
Начало или конец запрограммированной записи отсутствует, несмотря на использование функции автоматического управления временем (Accurate Recording).	Передача времени программы произошла с задержкой и канал, с которого была выполнена запись, не обновил данные.	Только телекомпания несет ответственность за перенос данных и необходимость использования функции автоуправления временем. Компания не может гарантировать доступ к определенным данным.

Проблема	Возможная причина	Решение/ Инструкции
Ваш телевизор не получил IP-адрес методом автоматической конфигурации IP-адреса.	В вашей сети отсутствует рабочий сервер DHCP.	Сконфигурируйте DHCP-сервер. Назначьте IP-адрес телевизора вручную.
Во время воспроизведения видеофайла или музыкальной композиции звук отсутствует.	a) Звук телевизора отключен (режим mute) или установлен слишком низкий уровень громкости. b) В пункте меню System settings (Системные настройки) - Connections (Подключения) - Sound components (Аудио компоненты) зарегистрировано несуществующее или неподключенное аудио устройство (например, HiFi/AV-усилитель).	a) Увеличьте уровень громкости с помощью кнопки V+ пульта ДУ. Режим mute будет отключен. b) Подключите аудиоустройство и включите его. В Мастере установи аудио компонентов восстановите выбор динамиков телевизора (TV speakers).
Воспроизведение отображаемого медиафайла невозможно.	Формат файла не поддерживается (см. также сведения об ограничениях в разделе Технические характеристики - Поддерживаемые форматы файлов).	Способы устранения отсутствуют.
Символы, полученные в коде WLAN беспроводного маршрутизатора, не могут быть введены при конфигурации сети на телевизоре.	Устройство не поддерживает все специальные символы.	Измените пароль маршрутизатора беспроводной сети WLAN.
При поиске беспроводных маршрутизаторов устройств не обнаружено.	Маршрутизатор не готов для беспроводной связи.	Проверьте настройки вашего беспроводного маршрутизатора. Попробуйте подключиться позже, через несколько минут.

Технические характеристики

Технические данные и конструкция устройства могут быть изменены.


Тип устройства Loewe:	bild 5.65 set	bild 5.55 set	bild 5.65 oled	bild 5.55 oled
Номер Партии:	57440x00	57441x00	57440x50	57441x50
Класс энергоэффективности:	указано на ярлыке или уточните на www.loewe.tv/int/my-loewe			
Диагональ экрана:	164 см	139 см	164 см	139 см
Энергопотребление при включении (макс.) (Аудиовыход 1/8 макс. значение):	450 Вт	350 Вт	450 Вт	350 Вт
Энергопотребление при включении ⁽¹⁾ :	указано на ярлыке или уточните на www.loewe.tv/int/my-loewe			
Годовое энергопотребление ⁽¹⁾ :	0,49 Вт	0,49 Вт	0,49 Вт	0,49 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания:	0 Вт	0 Вт	0 Вт	0 Вт
Разрешение/ Формат изображения:	Ultra HD 3840 x 2160 пикселей/ 16:9 			
Технология дисплея:	OLED (WRGB Pixel)			
Угол просмотра (горизонтальный/вертикальный):	120° / 120°			
Размеры телевизора без поставки (Ш x В x Г):	145,3 x 88,5 x 6,4 см	123,0 x 76,2 x 6,4 см	145,3 x 86,5 x 5,6 см	123,0 x 74,2 x 5,6 см
Вес без подставки (приблизительный):	26,7 кг	21,4 кг	25,7 кг	20,4 кг
Окружающая температура:	5° C - 35° C			
Относительная влажность (без конденсации):	20 - 80%			
Давление:	800 - 1114 гПа (0 - 2000 м над уровнем моря)			
Дизайн шасси:	SL4xx			
Питание:	220-240 В переменного тока, 50-60 Гц			
Тюнер:	наземный/кабельный: Спутниковый:	VHF/Hyperband/UHF 4 уровня: 13/18 В/22 кГц / 16 уровней: DiSEqC 1.0 / однокабельная система: EN 50494		
Диапазон:	наземный/кабельный: Спутниковый:	наземный/кабельный: От 45 МГц до 860 МГц Спутниковый: От 950 МГц до 2150 МГц		
Ячейки для сохранения станций включая AV и радио:	6000			
ТВ стандарты:	аналоговый: цифровой:	V/G, I, L, D/K, M, N DVB-T/T2, DVB-C, DVB-S/S2 (UHD via DVB до макс. 60 Гц)		
Цветовые стандарты:	SECAM, PAL, NTSC, NTSC-V, PAL-V (60 Hz)			
Звуковые стандарты:	аналоговый (FM): аналоговый NICAM): цифровой (MPEG):	Mono, Stereo, Dual channel Mono, Stereo, Dual channel Mono, Stereo, Dual channel, PCM, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby Digital Pulse, Dolby Virtual Speaker, Dolby Pro Logic II, Dolby TrueHD, Dolby MS11, DTS, DTS HD		
Мощность аудиовыхода (муз./син.):	2 x 20 Вт / 2 x 40 Вт			
Акустическая система:	Звуковая панель			
Телетекст:	TOP / FLOF / HiText (Level 2.5)			
Страницы памяти:	2000			
LAN:	Поддерживаемые стандарты:	10 Мбит/с Ethernet (10Base-T) / 100 Мбит/с Fast Ethernet (100Base-T)		
WLAN:	Поддерживаемые стандарты: Используемый частотный диапазон: Поддерживаемые типы кодировки:	IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ac Мощность < 100 мВт при 2400-2483,5 МГц и 5150-5725 МГц WEP 64 и 128 бит (ASCII и HEX), WPA PSK, WPA2 AES		
Bluetooth:	Мощность/ Частотный диапазон: Протоколы Bluetooth:	Мощность < 10 мВт при 2,4 ГГц A2DP SRC, A2DP SNK, HID		
Стандарты домашней сети:	Universal Plug and Play Audio / Video (UPnP AV)			
Поддерживаемые форматы файлов ⁽²⁾ :	Изображения: Звуковые характеристики: Video:	JPEG, PNG MP3, M4A (AAC LC), WMA (без потерь), FLAC, WAV (PCM), Ogg Vorbis AVI (MPEG-1/2, XviD, Dolby Digital, MP3), WMV (WMV9, VC-1, WMA9, WMA Pro), MP4 (XviD, H.264/MPEG-4 AVC, AAC LC), MOV (H.264/MPEG-4 AVC, AAC LC), MKV (H.265/HEVC, H.264/MPEG-4 AVC, Dolby Digital), FLV (H.264/MPEG-4 AVC, H.263, MP3, AAC LC), MPG (MPEG-1, MPEG Audio), TS/PS (MPEG-2, H.264/MPEG-4 AVC, MPEG2 Audio, Dolby Digital), VOB (MPEG-2, MPEG2 Audio, Dolby Digital) H.264/MPEG-4 AVC upto Profil High (Level 4.2) H.264/H.265 support Dolby Vision/HDR 10/HLG		

⁽¹⁾ Энергопотребление телевизора за год рассчитывается на основании ежедневного четырехчасового использования телевизора в течение 365 дней. Реальное энергопотребление телевизора будет зависеть от его ежедневного использования. Значения включенного режима менее 100 Вт должны быть указаны с десятичными значениями (,0).

⁽²⁾ Не гарантируется абсолютная совместимость со всеми индивидуальными форматами.

Технические характеристики

Технические данные и конструкция устройства могут быть изменены.

Тип устройства Loewe:		bild 4.55 oled
Номер Партии:		57441W90
Класс энергоэффективности:		указано на ярлыке или уточните на www.loewe.tv/int/my-loewe
Диагональ экрана:		139 см
Энергопотребление при включении (макс.) (Аудиовыход 1/8 макс. значение):		348 Вт
Энергопотребление при включении ⁽¹⁾ : Годовое энергопотребление ⁽¹⁾ :		указано на ярлыке или уточните на www.loewe.tv/int/my-loewe
Энергопотребление в режиме ожидания: Энергопотребление при выключении:		0,49 Вт 0 Вт
Разрешение/ Формат изображения:		Ultra HD 3840 x 2160 пикселей/ 16:9 
Технология дисплея:		OLED (WRGB Pixel)
Угол просмотра (горизонтальный/вертикальный):		120° / 120°
Размеры телевизора без поставки (Ш x В x Г):		123,0 x 76,2 x 6,4 см
Вес без подставки (приблизительный):		21,3 кг
Окружающая температура:		5° C - 35° C
Относительная влажность (без конденсации):		20 - 80%
Давление:		800 - 1114 гПа (0 - 2000 м над уровнем моря)
Дизайн шасси:		SL415
Питание:		220-240 В переменного тока, 50-60 Гц
Тюнер:		наземный/кабельный: VHF/Hyperband/UHF Спутниковый: 4 уровня: 13/18 В/22 кГц / 16 уровней: DiSEqC 1.0 / однокабельная система: EN 50494
Диапазон:		наземный/кабельный: наземный/кабельный: От 45 МГц до 860 МГц Спутниковый: Спутниковый: От 950 МГц до 2150 МГц
Ячейки для сохранения станций включая AV и радио:		6000
ТВ стандарты:		аналоговый: B/G, I, L, D/K, M, N цифровой: DVB-T/T2, DVB-C, DVB-S/S2 (UHD via DVB до макс. 60 Гц)
Цветовые стандарты:		SECAM, PAL, NTSC, NTSC-V, PAL-V (60 Hz)
Звуковые стандарты:		аналоговый (FM): Mono, Stereo, Dual channel аналоговый NICAM): Mono, Stereo, Dual channel цифровой (MPEG): Mono, Stereo, Dual channel, PCM, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby Digital Pulse, Dolby Virtual Speaker, Dolby Pro Logic II, Dolby TrueHD, Dolby MS11, DTS, DTS HD
Мощность аудиовыхода (муз./син.):		2 x 20 Вт / 2 x 40 Вт
Акустическая система:		Звуковая панель
Телетекст:		TOP / FLOF / HiText (Level 2.5)
Страницы памяти:		2000
LAN:		Поддерживаемые стандарты: 10 Мбит/с Ethernet (10Base-T) / 100 Мбит/с Fast Ethernet (100Base-T)
WLAN:		Поддерживаемые стандарты: IEEE 802.11a/b/g/n, 802.11ac Используемый частотный диапазон: Мощность < 100 мВт при 2400-2483,5 МГц и 5150-5725 МГц Поддерживаемые типы кодировки: WEP 64 и 128 бит (ASCII и HEX), WPA PSK, WPA2 AES
Bluetooth:		Мощность/ Частотный диапазон: Мощность < 10 мВт при 2,4 ГГц Протоколы Bluetooth: A2DP SRC, A2DP SNK, HID
Стандарты домашней сети:		Universal Plug and Play Audio / Video (UPnP AV)
Поддерживаемые форматы файлов ⁽²⁾ :		Изображения: JPEG, PNG Звуковые характеристики: MP3, M4A (AAC LC), WMA (без потерь), FLAC, WAV (PCM), Ogg Vorbis Video: AVI (MPEG-1/2, XviD, Dolby Digital, MP3), WMV (WMV9, VC-1, WMA9, WMA Pro), MP4 (XviD, H.264/MPEG-4 AVC, AAC LC), MOV (H.264/MPEG-4 AVC, AAC LC), MKV (H.265/HEVC, H.264/MPEG-4 AVC, Dolby Digital), FLV (H.264/MPEG-4 AVC, H.263, MP3, AAC LC), MPG (MPEG-1, MPEG Audio), TS/PS (MPEG-2, H.264/MPEG-4 AVC, MPEG2 Audio, Dolby Digital), VOB (MPEG-2, MPEG2 Audio, Dolby Digital) H.264/MPEG-4 AVC upto Profil High (Level 4.2) H.264/H.265 support Dolby Vision/HDR 10/HLG

⁽¹⁾ Энергопотребление телевизора за год рассчитывается на основании ежедневного четырехчасового использования телевизора в течение 365 дней. Реальное энергопотребление телевизора будет зависеть от его ежедневного использования. Значения включенного режима менее 100 Вт должны быть указаны с десятичными значениями (,0).

⁽²⁾ Не гарантируется абсолютная совместимость со всеми индивидуальными форматами.

Сигналы, передаваемые через разъем AV (PC IN) / HDMI

В следующей таблице указаны совместимые сигналы, которые телевизор может отображать через **AV** подключения **PC IN** и разъемы HDMI (**HDMI1, HDMI2, HDMI3, HDMI4 UHD**).

Настройте выходной сигнал вашего устройства таким образом, что он соответствовал одному из сигналов, указанных в таблице.

■ Учтите, что не все сигналы могут быть переданы на каждый HDMI разъем или AV (PC IN).

Формат	Гориз./вертик.	Частота кадров	Подключение
480i60	720 x 480i	60 Гц	PC IN
576i50	720 x 576i	50 Гц	PC IN
480p60	720 x 480p	60 Гц	PC IN, HDMI 1-4
576p50	720 x 576p	50 Гц	PC IN, HDMI 1-4
720p50	1280 x 720p	50 Гц	PC IN, HDMI 1-4
720p60	1280 x 720p	60 Гц	PC IN, HDMI 1-4
1080i50	1920 x 1080i	50 Гц	PC IN, HDMI 1-4
1080i60	1920 x 1080i	60 Гц	PC IN, HDM 1-4
1080p24	1920 x 1080p	24 Гц	PC IN, HDMI 1-4
1080p25	1920 x 1080p	25 Гц	PC IN, HDM 1-4
1080p30	1920 x 1080p	30 Гц	PC IN, HDM 1-4
1080p50	1920 x 1080p	50 Гц	PC IN, HDM 1-4
1080p60	1920x 1080p	60 Гц	PC IN, HDM 1-4
VGA	640 x 480	60 Гц	PC IN, HDM 1-4
SVGA	800 x 600	60 Гц	PC IN, HDMI 1-3
XGA	1024 x 768	60 Гц	PC IN, HDMI 1-3
WXGA	1360 x 768	60 Гц	HDMI 1-3
SXGA	1280 x 1024	60 Гц	PC IN, HDMI 1-3
UHD	3840 x 2160p	24 Гц	HDMI 1-4
UHD	3840x 2160p	25 Гц	HDMI 1-4
UHD	3840 x 2160p	30 Гц	HDMI 1-4
UHD	3840 x 2160p	50 Гц	(4:2:0) HDMI 1-4
UHD	3840 x 2160p	60 Гц	(4:2:0) HDMI 1-4
UHD	3840 x 2160p	50 Гц	HDMI 4
UHD	3840 x 2160p	60 Гц	HDMI 4

Группы входных сигналов

В вашем телевизоре все сигналы отсортированы по различным группам входных сигналов в соответствии с их источником. Помимо источников сигналов различаются также типы сигналов.

Для каждой группы входных сигналов существуют индивидуальные значения настроек изображения.

Название группы сигналов	Источник сигнала/ Тип сигнала
SD Analog	кабель аналоговый, интерфейсы AV, AVS, PC IN ⁽¹⁾ (SD)
SD Digital	DVB (SD), DR+ (SD), MPEG-Encoder
SD Media Player	полноэкранное отображение SD-видео через USB, сеть, VOD и медиацентр (в т.ч. HbbTV-медиацентр)
SD HDMI	воспроизведение SD-видео через HDMI, например, DVD проигрыватель.
HD Analog	PC IN ⁽¹⁾ (HD)
HD Digital	DVB (HD), DR+ (HD)
HD Media Player	полноэкранное отображение HD-видео через USB, сеть, VOD и медиацентр (в т.ч. HbbTV-медиацентр)
HD HDMI	воспроизведение HD-видео через HDMI, например, Blu-Ray проигрыватель.
Photo Player	воспроизведение фотографий через USB и сеть
Браузер (Browser)	отображение веб-сайтов в браузере (в т.ч. медиаприложений)
VGA	PC IN ⁽¹⁾ (PC) или HDMI (PC)

⁽¹⁾ С VGA-адаптером в AV разьеме.

Приложение Loewe

Приложение Loewe позволяет заменить приложения Smart Assist и Smart tv2move, объединяя их функционал. С помощью приложения Loewe вы можете превратить ваш планшет во второй телевизор. Будучи полностью независимым от вашего телевизора, это приложение используется на планшете для пропуска телевизионных каналов, программирования записи или просмотра записи в архиве с DR+ жесткого диска. Также вы можете просмотреть электронную программу (EPG) на вашем смартфоне и узнать о продолжительности и содержании текущей программы. Щелкнув по любому контенту, вы немедленно отобразите его на экране телевизора Loewe. Теперь вы не ограничены в собственных перемещениях. Даже если находитесь в спальне, на кухне или на террасе - пока вы подключены к домашней сети через WLAN.

Вы можете бесплатно загрузить приложение Loewe из магазина Play Store или из App Store и установить его на планшет и / или смартфон. Благодаря функции Loewe Mobile Recording вы можете легко и удобно программировать нужные программы вместе с приложением Loewe. Все что вам нужно, это подключенный к интернету смартфон и приложение Loewe.

Смартфон с приложением Loewe функционирует в качестве пульта ДУ для телевизора.

Вы можете бесплатно загрузить приложение Loewe из магазина Play Store или из App Store и установить его на планшет и / или смартфон.

Требования:

- ❗ Смартфоны с Android 4.1.1 и Apple iOS 8.
- ❗ Шасси SL2xx и больше с новейшей версией программного обеспечения.
- ❗ Доступный персональный список. При отсутствии доступного списка создайте персональный список каналов в меню: **System settings - Stations → Station lists TV → New personal list.**
- ❗ Откройте DR+ архив для других устройств: **System settings → Control → more → DR+ → DR+ Streaming → Share DR+ archive with other devices → yes.**
- ❗ Убедитесь, что планшет и телевизор Loewe зарегистрированы и находятся в той же самой сети. **System settings → Multimedia / Network → Network settings.**
- ❗ Определите, будет ли телевизор подключен к интернету посредством проводного LAN или беспроводного соединения.
- ❗ Рекомендуем подключить телевизор к маршрутизатору/концентратору по LAN. При подключении через WLAN или Powerline не всегда удается обеспечить достаточную скорость для передачи данных.

Подключение телевизора к приложению

- Запустите приложение Loewe и согласитесь с правилами защиты конфиденциальности данных.
- После выбора вашей страны, настройки языка будут автоматически переданы на ваш смартфон или планшет.
- Приложение автоматически запускает выполнение поиска совместимых телевизоров в домашней сети. На экране будет отображен список найденных в домашней сети телевизоров Loewe.
- Имя устройству можно дать в меню **System settings** в поле **Multimedia / Network → Network settings → Host name.**
- Прикоснитесь к нужному объекту для выбора телевизора. Затем можно выбрать список персональных каналов.
- После выбора списка станций запускается процедура загрузки всех данных (список станций, информация о станции и данные программы). Выполнение данной процедуры может занять несколько минут. По завершении процедуры загрузки всех данных приложение станет доступным для использования.

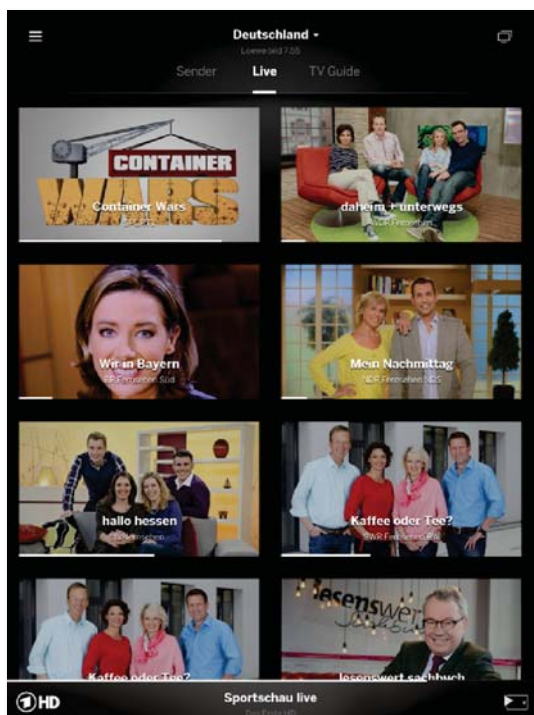
Обзор разделов: Раздел станций



В этом разделе вы увидите логотипы станций из соответствующего выбранного списка каналов. Нажав на любой нужный логотип программы, вы автоматически переключите телевизор на соответствующий канал.

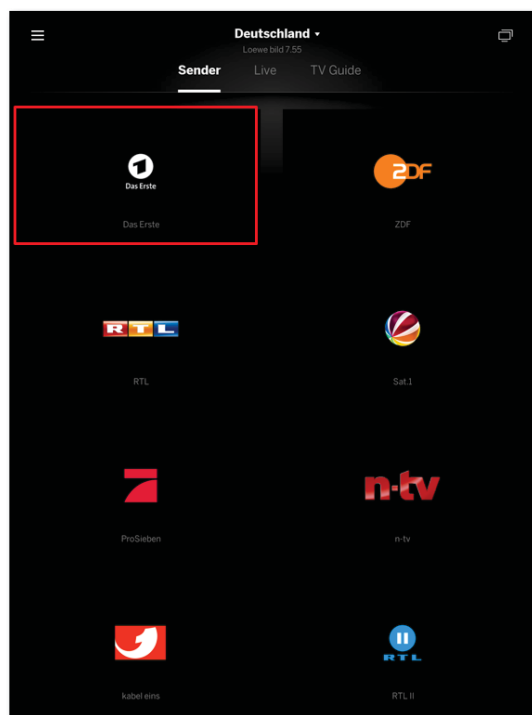
- Loewe bild 5 oled / bild 4 oled
- Руководство пользователя
- Дополнительные принадлежности
- Приложение

Обзор разделов: Раздел живого вещания



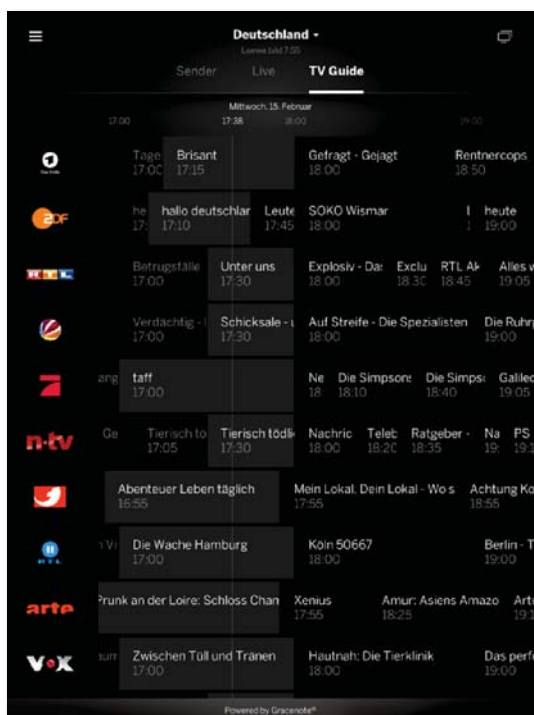
В среднем разделе наглядно отображается информация о выбранной передаче. Вы также сможете переключить телевизор на нужную программу одним касанием.

Переключение станций и потокового контента

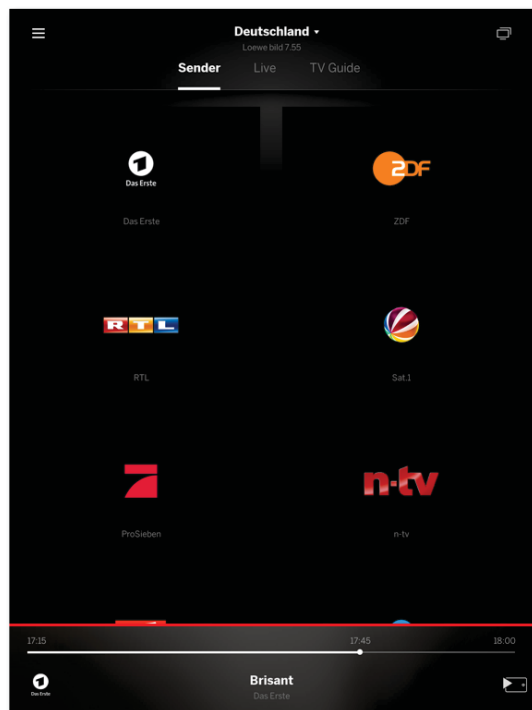


Нажав на любую вкладку программы, вы автоматически переключите телевизор на соответствующую программу. Дополнительная информация доступна в нижней части экрана.

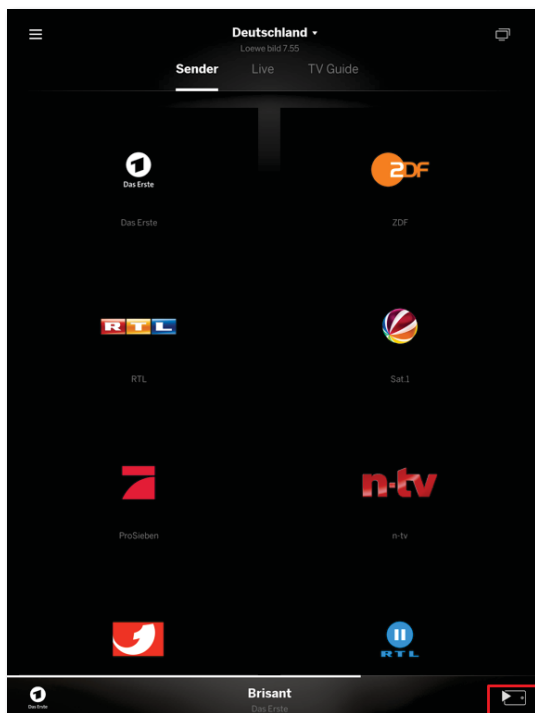
Обзор разделов: Раздел ТВ программы



В последнем разделе отображается электронная программа телевидения. Будучи встроенной в функции телевизора, она заменит вам газету. Кроме того, вы можете открыть вкладки и запустить запись (локально или дистанционно), а также просмотреть подробную информацию.

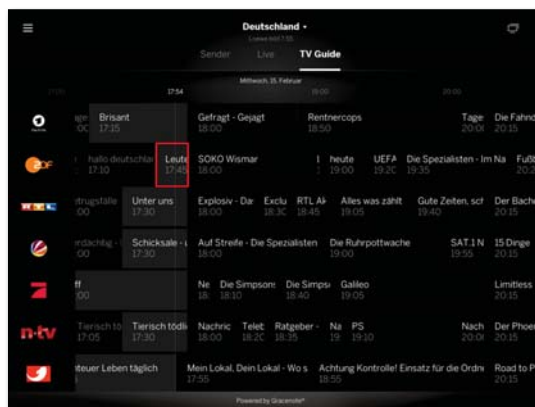


В этом поле вы найдете информацию о названии и времени вещания выбранной в данный момент программы.



При дальнейшем касании отображаемой информации на экране будет отображена дополнительная информация. Воспользуйтесь иконкой в правом нижнем углу, чтобы запустить передачу этой программы на планшет или смартфон.

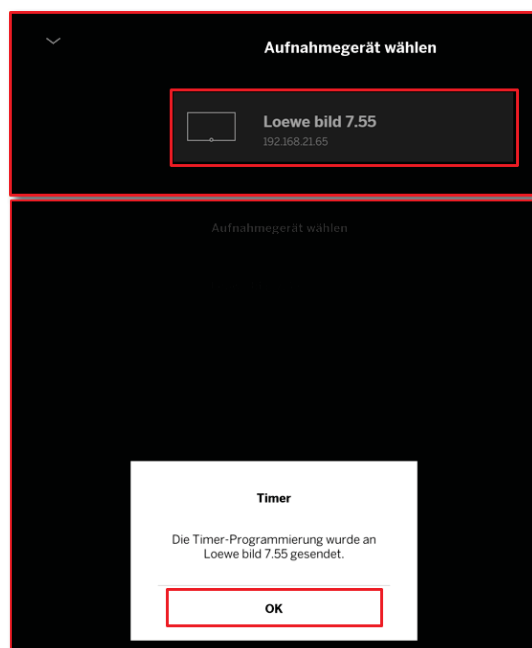
Запись через TV Guide



Для запуска программы или программирования записи прикоснитесь пальцем к соответствующей иконке.



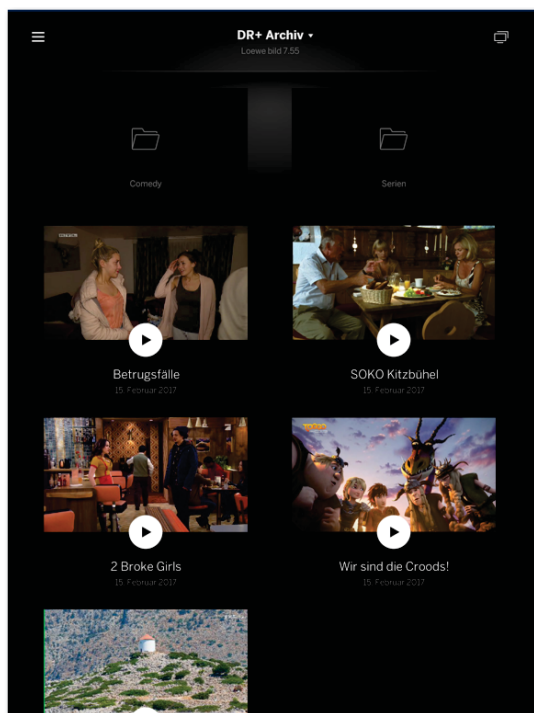
Помимо отображения подробной информации на экране станет доступна и кнопка записи. Чтобы использовать функцию мобильной записи, ее необходимо активировать на телевизоре, и переключить подключенное к интернету соответствующее устройство в режим ожидания.



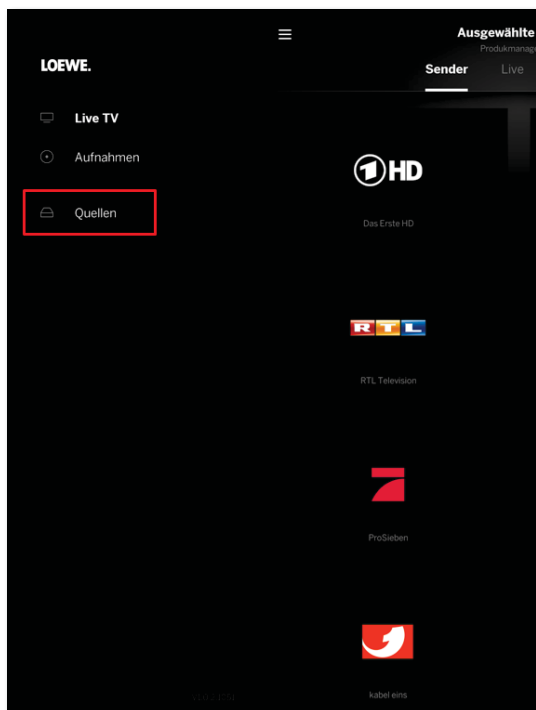
В последнем шаге будет отображен запрос на выбор телевизора, с которого будет запущена запись. Щелкните по кнопке ОК для закрытия окна с информацией о таймере.

- Loewe bild 5 oled / bild 4 oled
- Руководство пользователя
- Дополнительные принадлежности
- Приложение

Выбор DR archive и источника сигнала



В этом поле можно найти записи, сохраненные в встроенном DR + архиве. При использовании нескольких телевизоров с функционалом DR +, вы можете выбрать нужный архив из ниспадающего списка. В приложении также будет отображена структура папок.



В поле Sources отображаются все доступные сетевые устройства. В этом поле вы можете получить прямой доступ к видео файлам, сохраненным на сервере или NAS. Просмотреть их можно как на экране телевизоре, так и на планшете/смартфоне.

Дополнительные принадлежности

Следующие дополнительные принадлежности можно заказать и приобрести у вашего дилера Loewe.

Варианты монтажа:

Предусмотрено большое количество опций для установки телевизора на полу, столе или на стене.

Более подробная информация о вариантах монтажа дана в разделе «Дополнительные принадлежности», «Варианты монтажа».

Акустические системы Loewe:

Ваш телевизор может работать совместно с различными звуковыми устройствами Loewe. Множество вариантов комбинаций можно составить с использованием напольных громкоговорителей, сателлитами и сабвуфером.

Loewe Assist Easy:

Улучшенный и упрощенный дизайн пульта ДУ Loewe Assist Easy гарантирует удобство использования, все важные функции доступны и настраиваются одной рукой. Это оптимальный центр управления для нового пользовательского интерфейса Loewe Assist Media. Кроме того, как многофункциональный пульт ДУ он пригоден для управления другими продуктами Loewe.

Комплекты расширения/ комплекты для переоборудования/ кабели

Удлинитель USB (№ 70167080):

Для обеспечения легкого доступа к USB-портам и подключения больших USB флэш-накопителей к телевизору воспользуйтесь USB-удлинителем. Нужный USB удлинитель можно приобрести у дилера Loewe.

Преобразователь Digital Audiolink / Audiolink (№ 71600080):

Преобразователь Digital Audiolink/Audiolink позволяет подключать телевизор к аудиоустройствам с помощью 25-контактного порта AUDIO LINK. Для подключения преобразователя дополнительно потребуется Ethernet-кабель категории 5е или выше с RJ45, длиной не менее 1 м и не более 15 м.

Комплект адаптеров Micro-AV / 25 см / Scart (№72150080):

Комплект адаптеров Loewe состоит из трех AV-адаптеров и позволяет дополнить телевизор AV разъемом для подключения, например, DVD-плееров или DVD-рекордеров.

Комплект адаптеров Micro-AV / 25 см / VGA (№ 72155080):

VGA-адаптер позволяет подключить ПК-монитор или приставку.

Дополнительно к видео входам адаптеры для VGA оборудованы 3,5 мм стерео разъемом для аналогового аудио.

Комплект преобразователей RJ12 / 5 м / IR (№ 70533082):

Преобразователь RJ12 - IR предназначен для управления дополнительными устройствами сторонних производителей с помощью телевизора Loewe.

Комплект адаптеров RJ12 / 2,5 м / RS232 (№ 70499082):

Адаптер RJ12-на-9-контактный Sub-D предназначен для подключения телевизора к системе домашней автоматизации, например, GIRA, CRESTRON, AMX.

- Loewe bild 5 oled / bild 4 oled
- Руководство пользователя
- Дополнительные принадлежности

Варианты монтажа



WM Slim / Vesa Size 300

bild 5.65: 71391T20

bild 5.55: 71391T20



Настенное крепление: WM 67

bild 5.65: 72115W80

bild 5.55: 72115W80



Настенное крепление: WM Isoflex 32-55 ¹

bild 5.55: 71363B00



Настольная подставка: TS пластина

bild 5.65: 72815D00

bild 5.55: 72815D00



Напольная стойка: FS 5.65 / FS 5.55

bild 5.65: 72835W00

bild 5.65: 72835H00

bild 5.55: 72855W00

bild 5.55: 72855H00



Настольная подставка: FS Plate 55_65



Loewe/ Spectral Rack

¹ С адаптером WM Slim / VESA Size 300.

Окружающие условия

Энергопотребление

Ваш телевизор оснащен экологичным резервным источником питания. В режиме ожидания энергопотребление сокращается до минимума (см. раздел «Технические данные»). Если вы планируете еще больше сократить потребление электроэнергии, то отключайте питание телевизора главным выключателем. Также, учтите, что данные EPG (электронной программы телевидения) будут утеряны при определенных обстоятельствах, и возможно запрограммированные записи таймера также могут быть изменены.

Для полного отключения телевизора от сети питания, отключите сетевой шнур из розетки.

Энергопотребление телевизора во время работы зависит от энергоэффективности всей установки или настроек выполненных в меню системных настроек.

Если вы активируете настройку автоматической яркости, то ваш телевизор будет самостоятельно адаптироваться к окружающему освещению. Это также позволит сократить энергопотребление телевизора.

Функция автоматического отключения

Если на телевизоре в течение 4 часов не выполняются какие-либо настройки (изменение уровня громкости, переключение программ и каналов и т.д.), то телевизор автоматически будет переключен в режим ожидания. За минуту до истечения этих 4 часов на экране будет отображаться напоминание о выключении телевизора.

По умолчанию, автоматическое отключение телевизора активируется в режиме энергосбережения режимов Home/Personal/Premium.

Автоматическое выключение телевизора неактивно при прослушивании радиовещания с выключенным экраном.

Утилизация

Упаковка и коробка

Вы приобрели высококачественный электронный продукт, срок службы которого составит ни один год. Для утилизации упаковочных материалов воспользуйтесь оплачиваемой нами системой сбора и обработки отходов, соблюдая региональные нормы по утилизации и переработке.

Устройство



Директива EU 2012/19/EU предназначена для регулирования способов переработки и утилизации старых электронных устройств. Старые электронные устройства должны утилизироваться отдельно. Не выбрасывайте данное устройство вместе с бытовым мусором!

Вы можете вернуть старый телевизор в специализированный центр переработки или в магазин дилера при покупке нового телевизора. Обратитесь в местные службы и уточните правильность выбора метода утилизации (также и для стран не-ЕС).

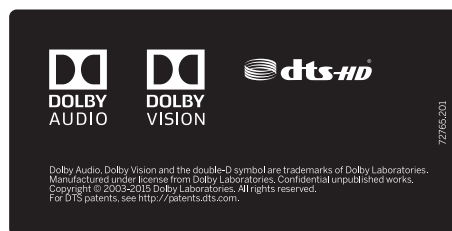
Элементы питания



Входящие в комплект поставки батарейки не содержат вредных химических веществ, таких как кадмий, свинец или ртуть.

Использованные элементы питания не должны выбрасываться с бытовым мусором, и при их утилизации необходимо соблюдать местные правила и нормы. Обязательно выбрасывайте батарейки в специально отведенные для этого контейнеры в торговых центрах.

Лицензии



Dolby Audio, Dolby Vision и символ двойного D являются торговыми марками Dolby Laboratories. © Выполнено по лицензии Dolby Laboratories. Все права защищены 2003-2015 Dolby Laboratories. Все права защищены.

DTS патенты можно посмотреть на веб-сайте <http://patents.dts.com>. Произведено по лицензии DTS Licensing Limited. DTS, логотип, DTS с логотипом и DTS-HD, логотип и DTS-HD с логотипом являются зарегистрированными торговыми марками DTS, Inc. в США и/или других странах. DTS, Inc. Все права защищены.

Этот телевизор содержит программное обеспечение, основанное частично на работе Independent JPEG Group.

Данный продукт содержит программное обеспечение, разработанное OpenSSL Project для использования в OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>).

Данное программное обеспечение поставляется владельцами авторских прав OpenSSL в исходном варианте, и любые подразумеваемые или обязательные гарантии, включая, но, не ограничиваясь подразумеваемыми гарантиями товарного состояния и пригодности для достижения любой конкретной цели, будут отклонены. Ни при каких условиях компания OpenSSL или авторы не несут ответственности за любые прямые, косвенные, случайные, штрафные или последующие убытки (в том числе приобретение замещающих товаров или услуг, простой, потери данных или прибыли) независимо от причины и вида ответственности, указанной в контракте, абсолютной или за причиненный вред (включая халатность или в иных случаях), возникающей при использовании данного программного обеспечения, даже если о возможности такого ущерба предупреждалось заранее.

Данный продукт содержит зашифрованное программное обеспечение, написанное Eric Young (ey@cryptsoft.com).

Данный продукт содержит программное обеспечение, написанное Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Данный продукт содержит программное обеспечение, разработанное тремя сторонами и/или программное обеспечение, соответствующее GNU General Public License (GPL) и/или GNU Lesser General Public License (LGPL). При желании вы можете модифицировать их в соответствии с версией 2 GNU General Public License или любой более поздней версией, опубликованной Free Software Foundation.

Компания Loewe публикует данную программу БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ ИЛИ ПОДДЕРЖКИ, особенно без косвенных гарантий об УСТАРЕВАНИИ РЫНКА или ИСПОЛЬЗОВАНИИ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ. Более подробную информацию можно найти в GNU General Public License. Программное обеспечение вы можете заказать в Службе поддержки клиентов Loewe.

Общую лицензию GNU вы можете загрузить с веб-сайта: <http://www.gnu.org/licenses/>.

Важные советы по применению OLED технологий

Для поддержания высокого качества изображения, ваш телевизор Loewe автоматически калибруется через определенные промежутки времени. Таким образом, избыточные TFT-конденсаторы разряжаются и устраняются так называемые эффекты «призраки изображения».

Цикл калибровки занимает не более тридцати минут и запускается при переключении телевизора в режим ожидания. После выключения телевизора на экране будет отображено сообщение об ожидании выполнения обновления. Не отключайте питание телевизора и не отсоединяйте его от розетки.

В случае прерывания процедуры калибровки она будет продолжена при следующем выключении телевизора. Вы также при желании можете запустить процедуру обновления вручную с помощью пользовательского меню телевизора.

Вызов OLED calibration (Калибровка OLED)

HOME

HOME: Вызов домашней страницы.



◀ ▶ ▲ ▼ Выберите системные настройки,

OK - Вызов системных настроек.

▼ ▲ Выберите **Picture**,

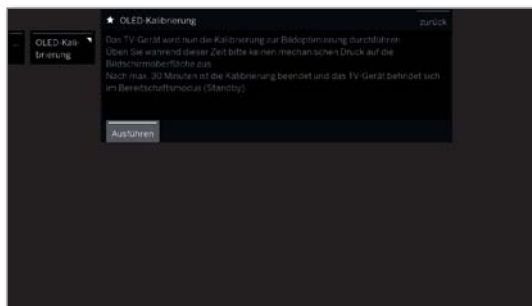
▶ Перейдите к следующей колонке.

▼ ▲ Выберите **more**

▶ Выберите другие настройки.

▼ ▲ Выберите **OLED calibration** (Калибровка OLED)

OK - вызов.



Каждые 1500 часов следует повторять выполнение OLED калибровки. Эта процедура выполняется автоматически при выключении телевизора. Ее выполнение занимает около двух часов. О необходимости выполнения данной процедуры вам напомнит экранное сообщение.

Во избежание временного ухудшения качества изображения из-за длительного отображения неподвижных изображений, ваш телевизор Loewe автоматически защищает себя. Когда неподвижные изображения отображаются слишком долго (например, забытые страницы видеотекста), телевизор автоматически переключится в режим щадящего контраста. При выполнении любого действия экран автоматически возвратится в обычный режим. Кроме того, отображение любого меню автоматически прекращается, если вы не переключаете параметры в течение трех минут.

Технология OLED позволяет создать невероятно тонкий дисплей. При установке телевизора на немоторизованной стойке будьте предельно внимательны и аккуратны при попытке повернуть телевизор.

Стандарт VESA

Инструкции об использовании трехстороннего монтажного оборудования стандарта VESA.

Телевизоры Loewe должны использоваться с дополнительными принадлежностями Loewe. При использовании трехстороннего монтажного оборудования стандарта VESA прочтите руководство пользователя этого оборудования.

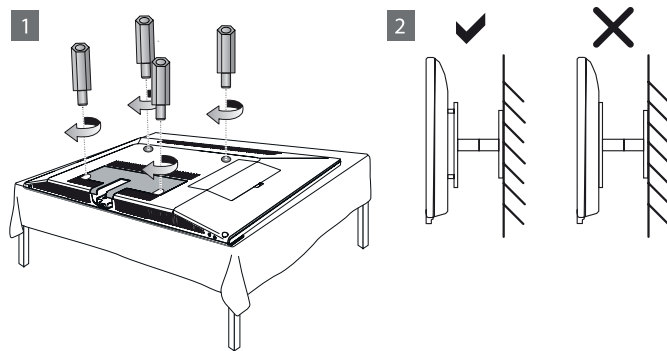
Loewe не несет ответственности за использовании монтажных креплений других производителей.

На задней панели телевизора расположены четыре отверстия для шурупов адаптеров VESA.

Монтаж телевизора Loewe к креплению стандарта VESA требует использования болтов Loewe VESA. В противном случае вы можете повредить телевизор.

Закрутите шурупы Loewe VESA шуруповертом с крутящим моментом не более 4 Нм в отверстия на задней панели телевизора (см. Рис. 1).

Обязательно выкрутите шурупы, которые случайно могут быть закручены в эти четыре отверстия.



Шурупы Loewe VESA используются для обеспечения безопасного крепления и минимального расстояния между задней панелью телевизора и креплением VESA (см. Рис. 2). Крепление VESA не должно располагаться на задней панели.

При монтаже телевизора обязательно убедитесь в использовании всех четырех шурупов Loewe VESA. Для каждой монтажной точки может использоваться только один шуруп VESA. Недопустимо закручивать несколько шурупов VESA или использовать более длинные шурупы.

Измерьте расстояние между отверстиями для шурупов на панели телевизора. Расстояние 400 x 400 мм на задней панели телевизора означает стандарт VESA 400.

Таким образом, выбранный вами кронштейн должен соответствовать стандарту VESA 400. Если выбранный вами кронштейн VESA соответствует стандарту вашего телевизора, то следующим шагом следует проверить соответствие веса и размера телевизора характеристикам кронштейна (вес и размер телевизора указаны в разделе «Технические данные»).

Компания Loewe не несет ответственности за профессиональный монтаж кронштейна и его предельно допустимый вес телевизора.

Прочтите внимательно всю информацию по технике безопасности.

В случае использования монтажного кронштейна Vesa других производителей вы можете заказать шурупы Vesa M6x32 (No 90473.988) у уполномоченного дилера Loewe.

Коды ошибок CA модуля

В случае возникновения проблем в работе CA модуля на экране телевизора будет отображено сообщение об ошибке. В следующей таблице представлено обозначение CI кодов.

Код ошибки	Условие ошибки	Ошибка определена	Действие хоста	Действие модуля CI Plus Module	Комментарии
00		Недоступно	Нет	Нет	
01		CICAM		CICAM переходит в режим передачи сигнала ⁽¹⁾ .	
02		CICAM		- CICAM переходит в режим передачи сигнала ⁽¹⁾ . - на экране отображается сообщение с уведомлением.	
03		CICAM/Хост		- Если EMI > 0, то CICAM переходит в режим передачи сигнала, в противном случае переключается в режим DVI CI - отображается сообщение с об ошибке.	Оператор сервиса и CAS могут выбирать, при каких условиях декодировать сигнал в режиме DVI CI.
04		CICAM/Хост		- Если EMI > 0, то CICAM переходит в режим передачи сигнала, в противном случае переключается в режим DVI CI - отображается сообщение с об ошибке.	Оператор сервиса и CAS могут выбирать, при каких условиях декодировать сигнал в режиме DVI CI.
05		CICAM	Нет	Рекомендуется: - CICAM повторяет загрузку 2 раза - на экране отображается сообщение с уведомлением.	
06		CICAM	Нет	Рекомендуется: - CICAM повторяет загрузку 2 раза - на экране отображается сообщение с уведомлением.	
07		CICAM	Нет	Рекомендуется: - CICAM повторяет загрузку 2 раза - на экране отображается сообщение с уведомлением.	
08		CICAM	Нет	CICAM переходит в режим передачи сигнала.	
09		CICAM/Хост	CICAM остановлен хостом.	CICAM переходит в режим передачи сигнала.	
10		CICAM/Хост	CICAM остановлен хостом.	CICAM переходит в режим передачи сигнала.	
11		CICAM/Хост	CICAM остановлен хостом.	CICAM переходит в режим передачи сигнала.	
12		CICAM/Хост	CICAM остановлен хостом.	CICAM переходит в режим передачи сигнала.	
13		Хост	CICAM остановлен хостом.	Нет	
14		Хост	Хост-устройство переходит в режим DVB-CI ⁽²⁾ .	Нет	
15		Хост	CICAM остановлен хостом.	Нет	
16		CICAM	Нет	- CICAM переходит в режим передачи сигнала. - на экране отображается сообщение с уведомлением.	
17		CICAM	Нет	- CICAM переходит в режим DVB-CI ⁽³⁾ - на экране отображается сообщение с уведомлением.	
18		CICAM	Нет	- CICAM переходит в режим передачи сигнала. - на экране отображается сообщение с уведомлением	
19		CICAM	Нет	- CICAM переходит в режим DVB-CI ⁽³⁾ - на экране отображается сообщение с уведомлением.	
20		CICAM	Нет	- CICAM переходит в режим DVB-CI ⁽³⁾ - на экране отображается сообщение с уведомлением.	
21		CICAM	Нет	- CICAM переходит в режим DVB-CI ⁽³⁾ - на экране отображается сообщение с уведомлением.	
22	Необходимо выполнить обновление CICAM	CICAM	Нет	- CICAM переходит в режим передачи сигнала. - на экране отображается сообщение с уведомлением.	
23-127	Только для CI Plus	CICAM	Нет	- на экране отображается сообщение с уведомлением.	
128-255	Предназначен только для служебного использования.	CICAM	Нет	- на экране отображается сообщение с уведомлением.	

⁽¹⁾ CICAM передает неизменный транспортный поток и не декодирует сервисы (CI Plus или DVB).

⁽²⁾ Хост используется в качестве DVB - CI.

⁽³⁾ CICAM декодирует только сервисы без защиты CI Plus (DVB-CI).

0-9

24p motion picture display: Фильмы, выпускаемые на дисках Blu-ray поддерживают 24p-фильмы. Blu-ray проигрыватель передает на телевизор оригинальные фильмы с частотой 24 кадра в секунду. Установленный на заводе режим цифрового кино DMM (DigitalMovieMode) вычисляет и вставляет дополнительные переходные кадры, что способствует подавлению скачков изображения, типичных для кино и повышает плавность воспроизведения фильмов.

A

ARC: Аббревиатура для Audio Return Channel (Реверсивный аудио канал).

Audio Return Channel (Реверсивный аудио канал): Реверсивный аудио канал, введенный одновременно со стандартом HDMI 1.4, используется в том случае, когда аудиосистема с (пред)усилителем, например, Loewe MediaVision 3D, подключена к телевизору с помощью интерфейса HDMI. Цифровой аудиосигнал телевизора (например, звуковое сопровождение текущей телепрограммы) может передаваться на аудиоусилитель с помощью реверсивного канала HDMI-кабеля. Таким образом, тот же самый кабель, который обычно отвечает за передачу данных изображения от подключенного медиаплеера на телевизор передает аудио данные в противоположном направлении. Так реверсивный канал позволяет избавиться от соединительного кабеля, который ранее использовался вместе с HDMI кабелем.

Automatic time control (Автоматическое управление временем): Также называется Accurate Recording. Аналогично VPS для аналоговых станций эта функция осуществляет контроль за временем начала и окончания программ DVB-станций. Если эти значения отличаются от времени, запрограммированного в настройках таймера, то текущее время записи автоматически изменяется. Функция автоматического управления временем не поддерживается всеми DVB станциями.

AV источники сигнала: Источники аудио/видеосигнала.

AVI: Аббревиатура от Audio Video Interleave, формата файла-контейнера, разработанного Microsoft. В одном AVI-видеофайле может содержаться несколько потоков аудио, видео и текстовых данных (поэтому формат и называется контейнером).

B

BMP: Сокращение от Bitmap, формата растровой графики, разработанного для Microsoft Windows и OS/2, наиболее распространенный и по этой причине поддерживаемый большинством популярных графических пакетов.

C

CA модуль: Модуль условного доступа (Conditional Access) содержит систему кодирования, которая сопоставляет передаваемый код с кодом смарт-карты (Smart Card). Если они совпадают, то соответствующие станции или программы декодируются.

CEC: Сокращение от Consumer Electronics Control. CEC обеспечивает удаленное управление универсальными функциями электронных устройств (например, System standby, One Touch Play). CEC также известен как Digital Link HD от Loewe.

CI слот: См. раздел Common Interface (CI).

Common Interface (CI): Common Interface (CI слот) является стандартизированным интерфейсом. При установке соответствующих модулей декодирования (CA модулей) можно воспроизвести закодированные цифровые программы смарт-карты (Smart Card).

Common Interface Plus: CI Plus - это усовершенствованная версия стандартного интерфейса Common Interface. CI Plus-разъемы в принципе обладают обратной совместимостью с более ранним стандартом CI, т.е. CA-модули и смарт-карты, соответствующие более раннему стандарту CI, также могут использоваться в CI Plus-разъемах, насколько это позволяет провайдер программы. Кроме того, на стандарт CI Plus распространяются дополнительные требования.

Component: См. раздел «Компонентное соединение».

D

DHCP: Сокращение для Dynamic Host Configuration Protocol. DHCP обеспечивает автоматическое получение IP-адресов с помощью DHCP-сервера.

DHCP сервер: Сетевой сервис, отвечающий за автоматическое распределение IP-адресов клиентам.

Digital Link HD: Система для управления устройствами посредством HDMI-подключения телевизора Loewe TV в случае скрытого монтажа.

DMM: Сокращение от Digital Movie Mode. Независимо от типа передачи - из студии, передачи в прямом эфире или показ фильма - передача всегда осуществляется с оптимальным качеством. Неподвижные изображения отображаются четко и равномерно. Посредством создания промежуточных изображений DMM обеспечивает совершенное студийное качество даже очень динамичных сюжетов.

DNC: Сокращение от Digital Noise Control. Слабые телевизионные сигналы (аналоговые) могут генерировать шумы в изображении. DNC регулирует эффект цифрового контроля шума изображения.

DNS: Сокращение от Domain Name System (Система Доменных Имен). Читаемым именам (например, www.loewe-int.de) соответствуют цифровые IP-адреса. DNS-серверы отвечают за превращение читаемых адресов в соответствующие IP-адреса.

Dolby Digital: Цифровой многоканальный аудиосигнал. Цифровой стандарт для высококачественных систем домашнего кинотеатра. В этом стандарте каждый канал передается отдельно. Три фронтальных канала - правый, левый и центральный, два боковых канала, а также канал сабвуфера называются 5.1-канальным сигналом.

Dolby Pro Logic: Аналоговый многоканальный аудиосигнал. Преобразует стереосигнал в кодировку Dolby в окружающий звук. Он обычно содержит четыре канала (фронтальный левый, центральный, фронтальный правый, боковой канал). В данном случае канал сабвуфера не генерируется.

Dolby Pro Logic II: Аналоговый многоканальный аудиосигнал. Dolby Pro Logic II является продолжением Dolby Pro Logic. Этот метод позволяет генерировать 6-канальный окружающий звук из стереосигнала или сигнала Pro-Logic (фронтальный левый, центральный, фронтальный правый, левый боковой, правый боковой, сабвуфер).

Dolby Surround: Аналоговая многоканальная аудиосистема, сводящая четыре аудиоканала до двух аудиодорожек с помощью матричного кодирования.

Dolby Virtual Speaker: Технология Dolby Virtual Speaker имитирует окружающий звук реального 5.1-канального сигнала при воспроизведении из двух громкоговорителей.

DRM: (Digital Rights Management). Средства и методы защиты данных, защищенных авторскими правами. Для правильной работы защищенный контент DRM требует наличия не только устройств с поддержкой DRM, но и лицензии, выдаваемой поставщиком (предоставляется платно).

DTS: Digital Theatre Systems; Цифровой многоканальный аудиосигнал.

DVB-C/S-T: Термин Digital Video Broadcasting обозначает цифровое телевидение. Технически DVB является стандартизированным процессом передачи цифрового контента (телевидения, радио, многоканального аудио, пространственного аудио, EPG, телетекста и других вспомогательных услуг) с помощью цифровых технологий. CST обозначает передачу сигнала по наземному кабелю или через антенну.

DVD: Сокращение от Digital Video Disk или Digital Versatile Disk.

DVD ресивер: Комбинированное устройство в виде DVD-плеера и радио без встроенного усилителя.

Dynamic contrast ratio (Коэффициент динамической контрастности): С помощью этой настройки интенсивность света дисплея адаптируется для темных областей изображения. При этом яркость обратной подсветки автоматически уменьшается и коэффициент контрастности временно, т.е. динамически, повышается.

E

EPG: Электронная программа телевидения (EPG) является электронным вариантом печатных телепрограмм. С помощью EPG можно просмотреть программы телестанций, и передавать нужные данные. В списке программ содержатся данные о названиях, времени начала и продолжительности программ. Кроме того, отображается краткое содержание программы.

Ethernet: Технология кабельных сетей, применяемая для локальных сетей (LAN). Термин также относится к стандартам, например, коннекторам и скорости обмена данными.

Exif: Сокращение от Exchangeable Image File Format. Стандартный формат дополнительных данных в современных цифровых камерах, содержащий, например, дату и время, данные о диафрагме, светочувствительности, ориентации камеры (портретная/пейзажная).

F

FLOF: Full Level One Facilities. Система телетекста, в которой названия и номера точек перехода передаются в нижней строке каждой страницы. Это используется, например, для направления пользователя к соответствующим темам. Информация о существующих страницах и страницах с подстраницами не поддерживается в системе FLOF.

H

HbbTV: HbbTV (Hybrid broadcast broadband television) – промышленный стандарт, предлагающий открытую платформу для технологии, не зависящий от изготовителей. HbbTV сочетает телевизионные программы с он-лайн сервисами с использованием широкополосного доступа к Интернету (DSL).

HDCP: High-bandwidth Digital Content Protection - Защита цифрового контента при широкополосной передаче. Система защиты цифрового контента для интерфейсов DVI и HDMI, разработанная с целью предотвращения незаконного копирования высококачественного видеосигнала.

HDMI: High Definition Multimedia Interface является новым интерфейсом для полностью цифровой передачи аудио- и видеоданных.

HD Ready: Логотип качества, который получают устройства, способные отображать телевизионный сигнал высокой четкости (HDTV).

HDTV (HD): High Definition Television является собирательным термином для обозначения большого количества стандартов телевидения высокой четкости.

I

ID3 тэги: Дополнительная информация для аудиофайлов MP3 и WMA. В числе прочего тэги содержат данные об исполнителе, названии композиции, альбоме и обложку альбома. Эти данные могут быть отредактированы на компьютере с помощью программ редактирования ID3-тэгов.

IP адрес: IP-адреса (адреса Internet Protocol) используются для идентификации устройств в сети, функционирующей по Интернет-протоколу (IP, Internet Protocol). IP-адреса состоят из четырех групп трехзначных чисел.

IR-Link: Функция IR-Link обеспечивает управление вспомогательными устройствами со скрытым монтажом других изготовителей с помощью телевизора Loewe. Необходимый для этого ИК-датчик доступен в качестве дополнительных принадлежностей, может быть заказан и подключен к разъему IR-Link телевизора.

J

JPEG/JPG: Joint Photographic Experts Group – Объединенная группа экспертов по фотографии является комитетом, разработавшим стандартный метод сжатия цифровых фотографий. Этот метод JPEG (для краткости JPG), названный в честь комитета, является общеупотребительным графическим форматом для фотографий.

L

LAN: Сокращение от Local Area Network (Локальная Сеть). Используется в основном для обозначения проводных сетей (Ethernet).

LCD: Жидкокристаллический дисплей.

LCN: Логический номер канала. В станциях с LCN, номер ячейки канала, соответствующий станции, также передается провайдером. Станции сортируются в соответствии с этими номерами каналов.

LNB/LNC: Важнейший электронный компонент спутниковой антенны, называемый LNB (Low Noise Block Converter). Он устанавливается в фокальной точке параболической антенны. Обозначение LNC (Low Noise Converter) указывает на то, что происходит преобразование до низкой промежуточной частоты. Дополнительный блок в LNB указывает на факт, что в каждом случае происходит преобразование всего частотного диапазона (блока).

M

Mono: Одноканальный аудиосигнал.

MP3: Формат сжатия аудио файлов.

MPEG: Способ сжатия цифровых видео данных.

N

NAS: Термин используется для обозначения жесткого диска, подключенного независимо к сети (т.е. не через ПК).

Network ID (Идентификационный номер сети): NID обозначает так называемый идентификационный номер программы (ID number), известный также как сетевой идентификатор – число в диапазоне от 0 до 8191. Эта спецификация необходима в отдельных кабельных сетях в некоторых странах. Затем происходит поиск только DVB сигналов сети этой станции.

NICAM: Аудиостандарт. Используется в Дании, Великобритании, Франции, Швеции и Испании.

NTSC: Американский стандарт телевидения, National Television Standards Committee.

P

Page Catching: Термин применим к телетексту и означает переход на страницу или вызов номера страницы.

PAL: Европейский стандарт.

PCM: PCM (Импульсно-кодовая модуляция) для цифрового аудио.

PIP: Функция, позволяющая выводить на экран два изображения ("картинка в картинке").

Pixel error: Термин pixel error используется для обозначения дефектного пикселя, обычно на ЖК-дисплее. Дефектные пиксели могут возникать ввиду производственных огов. Обычно дефект проявляется в виде негаснущего пикселя или постоянно черного пикселя. Наличие отдельных дефектных случаев возможно, и гарантия в этом случае не распространяется.

PNG: Сокращение от Portable Network Graphics, свободного формата растровой графики, используемого для сжатия без потерь качества.

Powerline: Термин Powerline используется для обозначения проводных сетей, в которых данные передаются с помощью домашней электропроводки с использованием дополнительных адаптеров, доступных в качестве опции.

Progressive JPEG: Формат Progressive JPEG позволяет изображениям отображаться с постепенным повышением детализации по мере завершения процесса загрузки.

ProScan/Progressive Scan: Progressive Scan (сокращенно PS) или метод полного изображения является технологией, используемой в мониторах, телевизорах, ЭЛТ и других устройствах отображения, при котором изображение выводится на экран не чересстрочно, а в виде реальных полных изображений.

PSK: Клиенты, желающие подключиться к беспроводной сети, защищенной с помощью PSK, должны знать нужный ключ.

R

RGB: Цветовые сигналы: красный, зеленый и синий.

RCA кабель: Соединительный кабель для передачи аудио и видео.

S

SDTV: Standard Definition TeleVision. Телевидение стандартной четкости.

SECAM: Французский стандарт телевидения, Sequentiel a memoire.

Signal Quality (Качество сигнала): Качество поступающего на антенну сигнала.

Static contrast ratio (Коэффициент статической контрастности): Коэффициент статической контрастности описывает разницу между самой яркой и самой темной областью изображения.

Stereo: Двухканальный аудио сигнал.

Switch (Свитч): Устройство для соединения нескольких компьютеров в сети.

Switching voltage (Напряжение включения): Видео устройство подает сигнал для переключения телевизора в режим воспроизведения.

Symbol rate (Скорость передачи символов): Определяет скорость передачи данных сигнала.

T

Terrestrial: Беспроводная передача данных, в которой в качестве промежуточной станции не используются спутники, называется наземной (terrestrial).

TFT: Thin Film Transistor (Тонкопленочный транзистор). Наиболее известной областью применения тонкопленочных транзисторов является использование для плоских ЖК-экранов, в которых в качестве каждого отдельного пикселя используется транзистор. Дисплеи такой конструкции также называются дисплеями с активной матрицей, однако часто их также называют TFT-дисплеями.

U

Ultra HD: Ultra HD (сокращение от Ultra High Definition) представляет собой цифровой видео формат высокого разрешения, вчетверо превышающей разрешение формата HDTV.

USB: Универсальная последовательная шина. Система последовательной шины для подключения внешних устройств (USB кард-ридеров, USB флэш-накопителей).

UPnP AV: Используется для управления сетевыми устройствами всех производителей. Стандарт UPnP стал распространенным стандартом для домашних сетей.

V

VGA: ПК-интерфейс для подключения монитора.

W

WEP: Сокращение от Wired Equivalent Privacy (WEP) (Протокол защиты данных). Использованный в недавнее время метод шифрования в беспроводных сетях WLAN, в настоящее время устарел.

WLAN: Сокращение от Wireless Local Area Network (Беспроводная Локальная Сеть). Также используется для сокращения термина беспроводная сеть.

WMA: Сокращение от Windows Media Audio, собственный формат аудиоданных Microsoft. Содержимое сжимается как и в случае MP3-файлов.

WMV: Сокращение от Windows Media Video, формат видео, разработанный Microsoft.

WPA: Сокращение от Wi-Fi Protected Access. Стандарт шифрования, сменивший WEP в качестве стандарта для беспроводных сетей.

Y

Ycc/Ypp: Цветовые стандарты для развлекательных игровых приставок.

YCbCr: Цифровая цветовая модель, неформально также используется для неправильного отображения сигналов в стандартом разрешении (SDTV). Цветовая модель YCbCr, в которой, например, закодированы DVD-видео, разработана на основе YUV, используемой в технологии аналогового телевидения. В модели YCbCr данные передаются по цифровым интерфейсам наподобие DVI или HDMI без преобразования.

YPbPr: Аналоговая цветовая модель, см. также раздел «Компонентное соединение». Аналоговый YPbPr-сигнал генерируется из YCbCr сигнала с помощью преобразователя в проигрывателе-источнике сигнала, и затем подается на 3 компонентных выхода проигрывателя.

YUV: Цветовая модель YUV используется в аналоговом телевидении в соответствии со стандартами PAL и NTSC. Под YUV обычно имеют в виду в таком случае YPbPr (для аналоговых подключений/кабелей) или YCbCr (в цифровых приложениях). YUV имеет место только в квадратурной модуляции во время передаче PAL NTSC и в других случаях не используется.

A

Администратор: Лицо, осуществляющее администрирование сети, т.е. занимающееся конфигурацией и поддержкой всех компонентов, относящихся к сети.

Активная антенна: Антенна, имеющая собственный блок питания или усиления, которая может улучшить качество приема в областях с плохим сигналом.

Б

Беспроводная сеть: см. WLAN.

B

BЧ и НЧ: Диапазоны передачи сигнала для спутников.

Г

Группа сигналов: В зависимости от поступающего сигнала источники сигналов подразделяются на различные группы.

Д

Диски Blu-ray: Формат, идущий на смену DVD. На одном диске Blu-ray можно записать около пяти DVD файлов (сокращенно диски называются BD). Как следствие, на диске Blu-ray достаточно места для сохранения изображений высокого разрешения и многоканального аудио.

К

Кабельная приставка: Кабельная приставка (STB) обозначает электронное устройство, подключаемое к другому устройству, обычно к телевизору, и предоставляющее дополнительные функциональные возможности.

Канал (WLAN): Устройства, выбранные для связи друг с другом должны использовать один и тот же WLAN-канал. В Европе частотный диапазон WLAN разделен на 13 каналов.

Клиент: Также и сетевой клиент; этот термин используется для описания терминального устройства, например, телевизора, подключенного к сети, и получающего данные от (медиа)сервера для обеспечения доступа пользователя к ним.

Компонентное соединение: Также обозначается как Component. Подключение, при котором видеосигнал поступает через три отдельных контакта. Подключение сигнала является компонентным, т.е. состоит из компоненты яркости "Y", а также цветовой составляющей "Pb" (синий компонент) и "Pr" (красный компонент).

М

MAC адрес: Аппаратный адрес сетевого адаптера, например, сетевой карты в ПК. Он присваивается изготовителем и используется для уникальной идентификации устройств в сетях.

Маршрутизатор: Маршрутизатор (или роутер) – устройство, используемое для соединения нескольких сетей, например, домашней сети и Интернета.

Модуль условного допуска (СА модуль): См. раздел «СА модуль».

Мультимедийный контент: Этот термин используется для наименования видео, музыки и фотографий в целом.

Мультимедийный сервер: Устройство, на котором хранятся мультимедийные данные, а также название сервиса, предоставляемое устройством, которое предоставляет такие данные для сети.

Модулятор: Передатчик в видеоманитоне или DVD-рекордере, позволяющий устройству получать сигналы через тюнер телевизора.

Мбит/сек.: Информация о скорости передачи данных в сетях в мегабитах, т.е. миллионах символов в секунду. В беспроводных локальных сетях (WLAN) максимальная скорость зависит от версии протокола и составляет 11 Мбит/с (IEEE 802.11b), 54 Мбит/с (IEEE 802.11g), 300 Мбит/с (IEEE 802.11n) или 1300 Мбит/с (IEEE 802.11ac), в проводных сетях скорость составляет 10 Мбит/с, 100 Мбит/с (Fast Ethernet) или 1000 Мбит/с (Gigabit Ethernet).

П

Проводная сеть: см. LAN.

Пиксель: Также называется элементом изображения или точкой. Обозначает как мельчайшую единицу раstra цифрового графического изображения, так и отображение точки на экране с сеткой.

Порт: Он позволяет направлять различные пакеты данных различным сервисам, работающим на устройстве с одним и тем же сетевым адресом.

Р

Разъем Euro AV: Интерфейс подключения видео устройств к телевизору. Этот разъем также называется Scart.

Разъем AV: Разъем для аудио и видео сигналов.

Режим Картинка-в-картинке: См. раздел PIP.

С

Сила сигнала: Мощность принимаемого антенной сигнала.

Смарт-карта: Смарт-карта является картой с электронным микропроцессором, выдаваемой соответствующим провайдером программ или сертифицированными операторами платного телевидения. На карте находится код, который декодируется с помощью СА-модуля.

Спутниковый тюнер: Ресивер для приема спутниковых программ.

Т

Тюнер: Синоним термина ресивер.

Ф

Функция Accurate Recording (AccuRec): См. раздел Automatic time control.

Х

Хост: Компьютер, с которого передаются команды и данные сервера. Также используется для обозначения медиасервера.

Ч

Частота: Диапазон передачи.

Ш

Шлюз: Точка передачи данных в другую сеть; в этом случае подключение домашней сети к Интернету. Сетевое устройство обычно используется в качестве стандартного шлюза, осуществляющего это подключение. Интернет-шлюзом часто является DSL-маршрутизатор.

Э

Электронная программа телевидения: См. EPG.

A		G	
16:9	72	Gaming mode (Режим игры)	112
4:3	72	Gamma brightness correction (Гамма-коррекция)	70, 71
Allow switching voltage (Переключение напряжения)	111	H	
Also use other archives (Также использовать другие архивы)	94	Hard disks (Жесткие диски)	70, 96
Antenna DVB-S (Антенна DVB-S)	111	HbbTV	41, 70, 95
Antenna DVB-T (Антенна DVB-T)	111	HbbTV-Modus (Режим HbbTV)	95
Audio commentary (Аудио комментарии)	92	HDMI	105, 112, 117
Audio Return Channel (Реверсивный аудио канал)	122	HDMI CEC	118
Auto dimming - Room	71	HDMI1-ARC Sound format (Формат HDMI1-ARC Sound)	112
Auto dimming (Авторегулировка яркости)	70	Hide (Скрыть)	60
Auto volume (Автонастройка громкости)	70	Home	31
Automatic aspect ratio (Автоформат изображения)	71	Home Automation (Автоматизация домашних систем)	101
Automatic menu info (Автоматическое отображение информации)	18	Host name (Хост имя)	98
Automatic scan TV+Radio (Автоматическое сканирование TV+Radio станций)	70, 75	I	
Automatic time control (Автоматическое управление временем)	53	Image+ Active	70, 71
Automatic time control (Автоматическое управление временем)	53	Instant Channel Zapping	32
AV connecting settings (Настройки AV подключения)	111	Instant recording	44
AV connecting settings (Настройки AV подключения)	70, 105	Integrated features (Встроенные функции)	70, 113, 114
AV list (Список AV)	55	IP port number (Номер IP порта)	94
B		L	
Balance (Баланс)	70, 74	Language (Язык)	19, 70, 83, 127
Beginning (Начало)	52	LNC/LNB	24, 26, 27
Bluetooth	70, 103	Lock recording (Блокировка записи)	53
CI slot	115	Loudness (Тонкомпенсация)	70, 73
Cinema Surround	74	M	
Clear data base (Очистить базу данных)	83	Maximum switch on volume (Макс. включение громкости)	70
Colour intensity (Интенсивность цвета)	71	Maximum Volume (Максимальный уровень громкости)	70, 74
Colour temperature (Температура цвета)	70, 71	MediaNet Browse	66
Common Interface Plus	115	Move picture up/down (Перемещение картинки вверх/вниз)	70, 71
Compatible mode (Совместимый режим)	112	Multi select (Выбор нескольких объектов)	47
Contrast (Контраст)	70, 71	N	
D		Network selection (Выбор сети)	21, 22
Data capture (Передача данных)	83	Notify hidden sections (Показать скрытые разделы)	93
Date (Время/Дата)	52	O	
Deblocking filter (Антиблокировочный фильтр)	70, 71	OLED calibration (Калибровка OLED)	139
Delete bookmarks (Удалить закладки)	60	OLED calibration (Калибровка OLED)	70
Delete manager	49	OLED Технологии	139
Delete protection (Удаление защиты)	53	One Touch Recording	44
Digital Link	70, 105, 112	On-screen displays (Экранное меню)	70, 91
Digital Link HD	118	OPC	71
Digital Link HD functionality (Функции Digital Link HD)	112	P	
Digital Noise Control (DNC)	70, 71	PALplus	72
Dolby PLII mode (Режим Dolby PLII)	73	Panorama (Панорама)	72
DR+	70	Parental lock (Родительский контроль)	49, 70, 84
DR+ archive	46	PC IN - Display	71
DR+ device group name (Название групп устройств DR+)	94	Permanent clock display (Постоянное отображении времени)	18
DR+ device name (Название устройства DR+)	94	Personal list (Персональный список)	33
DR+ Streaming	50, 70, 113	Photo Exit	64
DR+ standby (DR+ режим ожидания)	94	Picture (Изображение)	70
DVB character set (Настройка символов DVB)	92	Picture adjustment (Настройки изображения)	70, 71, 72
DVB radio	68	Picture format (Формат изображения)	70, 71, 72
DVB settings (Настройки DVB)	70, 92	Picture settings (Настройки изображения)	71
DVD проигрыватель	117	PIP	42, 70
E		Post-record time (Время после записи)	93
End (Конец)	63	Pre-record time (Время до записи)	93
Energy efficiency (Энергоэффективность)	19, 70, 85	Proxy server (Прокси-сервер)	98, 100
EPG	36, 70	Q	
Export log file (Экспортирование лог-файла)	70, 97	Quick start mode (Режим Quick start)	70, 85
Extras (Краткое меню)	70, 113		
F			
Favourite (Избранное)	53		
Film quality improvement (Улучшение качества фильма) (DMM)	70, 71		
FLOF	39		
Folder (Папка)	52		

R

Recording subtitles (Запись субтитров)	53
Recording type (Тип записи)	52
Recordings (Запись)	31
Remote switch on of the TV set (Удаленное включение телевизора)	112
Renderer (Программа визуализации)	70, 101
Reset to factory settings (Сброс к установленным по умолчанию настройкам)	70, 113, 114

S

Satellite selection (Выбор спутника)	24, 25, 26, 27
Serial recording tolerance (Отклонения в записи серий)	93
Set	44, 59
Share DR+ archive with other devices (Общий доступ к DR+ архиву другими устройствами)	94
Sharpness (Резкость)	70, 71
Shutdown of the ext device via TV button (Выключение внешнего устройства кнопкой телевизора)	112
Signal type (Тип сигнала)	111
Skin tone (Оттенок)	70, 71
Smart Jump	57, 93
Software (Программное обеспечение)	70
Software update (Обновление программного обеспечения)	
Sound (Звук)	70, 73
Sound adjustment (Регулировка звучания)	70, 73
Sound components (Компоненты звука)	70, 105, 106, 121
Sound mode (Режим звучания)	70, 73
Sound picture synchronisation (Синхронизация звук-картинка)	70, 73
Sources (Источники сигнала)	31
Standard Teletext (Стандартный телетекст)	70
Standby Mode	14
Start behaviour of HbbTV-stations (Определить поведение HbbTV-станций)	95
Station (Станция)	52
Station lists Radio (Список радиостанций)	70, 75, 79
Station lists TV (Список ТВ станций)	70, 75, 79
Subtitle (Субтитры)	45, 61, 92, 93
Surround Mode	70

T

Time and Date (Дата и время)	70, 91
Timer list (Список таймера)	52
Timer Services (Функции таймера)	54
Timer Services (Функции таймера)	52
TV (Телевизор)	31, 32
TV on when memorised (Вкл. в выбранное время)	83

U

Update station list automatically (Автоматическое обновление списка станций)	70, 75
UPnP	12
USB память	87
USB Флэшка	86

V

VBD+	71
Volume adjustment (Настройка уровня громкости)	70, 73
Wake on LAN/WiFi (Включение при LAN/WiFi)	98

Y

YPbPr	120
YUV	120
Zoom (Масштаб)	72

A

Антенна DVB	70, 105, 111
-------------------	--------------

Б

Блок питания	111
--------------------	-----

Браузер (Browser)	67
-------------------------	----

В

Важные советы	139
Вид сверху	39
Включение питания	14
Воспроизведение	56
Воспроизведение аудиоматериала	
Воспроизведение	62
Воспроизведение в произвольном порядке	63
Воспроизведение видеоматериала	
Изменить формат изображения	59
Воспроизведение музыкальных данных с внешних устройств	123
Воспроизведение музыки	
Восстановление станций	79
Вращение телевизора	40
Вручную через антенну	88
Выбор станции	32
Выбор станции из списка станций	32
Выбор страницы	39
Выбор языка/звуковой дорожки	59
Выключение телевизора во время записи	45
Выход	65
Выходной AV сигнал	70

Г

Галерея приложений (App Gallery)	65
Главный выключатель	9, 14

Д

Данные таймера	52
Добавление станции	80
Добавление станций в персональный список	80
Домашняя страница (Home)	31
Дополнительные функции воспроизведения DR+ архива	59

З

Загрузка программного обеспечения	86
Закодированные станции	21, 22, 28, 76, 116
Запись	47
Запись	93
Запись в архив	44
Запись таймера с защитой от удаления	53

И

Игровая приставка	112, 117
Избранное	31
Изменение названия архивной записи	47
Изменение названия назначения HDMI порта	117
Изменение списка станций	32
Интенсивность цвета	70
Интернет-радиовещание	69
Использование числовых кнопок	32
История	33

К

Кабельная приставка	117
Камера	117
Клавиатура мобильного телефона	17
Кнопка STB	124
Кнопка TV	13, 124
Кнопка VIDEO	124
Кнопка включения/выключения	9
Кнопка выключения питания	14
Кнопка настроек звука	124
Код	84
Код доступа	84
Компонентное соединение	120
Компьютер	119
Конфликт записи	53
Крепление крышек	11

Л	Лицензионное соглашение	19	Проигрыватель Blu-ray дисков	117	
М	Мастер начальной установки	19	Просмотр других станций во время архивной записи	44	
	Меры безопасности	6	Просмотр другой программы из архива во время архивной записи. ...	44	
	Мультизапись (Multi recording)	45	Просмотр заблокированных фильмов	49	
	Мультимедийные настройки/ сеть	70	Просмотр телевизора со сдвигом во времени	43, 44	
	Мультирум (Multiroom)	51	Пульт ДУ	8, 13, 124	
Н	Настройка HiFi/AV усилителя	110	Р	Расположение/настройка антенны DVB-T	111
	Настройка звука	73		Редактирование нового персонального списка	80
	Настройка размера картинки в режиме PIP	92		Редактирование персонального списка	80
	Настройка/отмена защиты от удаления)	49	С	SA модуль	115
	Настройки	66		Сдвиг по времени	43
	Настройки DR+ Streaming	93		Сервисное обслуживание	149
	Настройки PIP	92		Сетевые настройки	70, 98
	Настройки мультимедиа	70, 101		Системные настройки	31, 70
	Настройки уровня громкости	32		Системы домашней сети	123
	Начальная установка	19		Сканирование вручную	75
О	Обновление программного обеспечения по Интернету	90		Сканирование вручную (вкл. антенну)	70
	Обозначение кнопок	18		Смарт-карта	115
	Обозначение символов	18		Создание нового персонального списка	80
	Общая информация о работе меню телевизора	15		Создание нового плей-листа	80
	Окружающий звук	73		Список Функций	35
	Отображение времени	18		Спутниковая система	23
	Отображении времени	18		Станции	70, 75
	Очистка и уход	7	Т	Таблица символов	17
П	Передача списка радиостанций	75		Таймер	52
	Переименование персонального списка	80		Текстовая информация о диске	41
	Переименование списка	80		Телетекст	39
	Переключение к живой картинке	43	У	Уведомления о «Follow me» записи	94
	Переместить блок	79		Удаление блоков	79
	Перемещение данных из архива	48		Удаление закладок	60
	Перемещение станций	80		Удаление избранного	60
	Перемещение станций в персональном списке	80		Удаление отдельных закладок	60
	Перемотка	62		Удаление персонального списка	80
	Перемотка	58		Удаление списка	80
	Переход	59		Удаление станции	80
	Переход	57		Удаление станций из персонального списка	80
	Переход к закладкам	59		Удаление части записи	61
	Переход на определенное время	57		Управление	70
	Платные сервисы	8, 41		Уровень громкости при включении	74
	Поворот фотографии	64		Установка телевизора	11
	Повтор начальной установки	19, 70, 113	Ф	Форматирование	96
	Повторное воспроизведение	63		Функции интервалов	60
	Повторное воспроизведение	58		Функции кнопки TEXT	95
	Подключение HiFi/AV усилителя	122		Функции кнопки WEB	70
	Подключение активных громкоговорителей	122		Функция Follow-Me	50, 56
	Подключение акустической системы (AUDIO OUT)	121		Функция Mobile Recording	70, 102
	Подключение акустической системы (DAL)	121		Функция Прямой записи	44
	Подключение антенн	12	Ц		
	Подключение телевизора	12		Цветные кнопки	39
	Подключение устройств к AV разъемам	119		Через антенну	89
	Подключения	10, 70	Ч		
	Подсоединение к домашней сети	12		Числовые кнопки	15, 32
	Поиск по имени исполнителя	69	Э		
	Поиск по имени исполнителя	69		Экран состояния	34
	Поиск станций	69		Экспортирование данных из архива	48
	Полноэкранный режим	64	Я		
	Последовательный интерфейс RS-232C (RJ12)	123		Яркость	70, 71
	Преждевременная остановка записи	45			
	Презентация	64			
	Приложение Loewe	132			
	Приложения	31, 65			
	Проверка	96			

LOEWE.